PRO NOSTICO:

Nublado. Posibles precipi-

TEMPERATURA DEL AIRE

16.3 °C, a las 14.00 horas 2,1 °C, a las 02.30 horas

liario de los deportistas el diario de

(deportes, hípic a y espectáculos)

## SAN FELIPE RECIBIRA HOY AL PRESIDENTE FREI S.E. presidirá las festividades de

aniversario de esa

ciudad e inaugurari planta deshidratadora de frutas

CON LA VISITA del Presi-

CON LA VISITA del Presidente de la República. San Felipe celebra hoy un nuevo-aniversario de su fundación. Las autoridades locales han preparado un nutrido programa de festejos para solemnizar los dos acontecimientos y recibir en buena forma a Eduardo Frei Montalva y a la Primera Dama de la Nación, Maria Ruiz Tagle.

Todo el pueblo concurrirà durante la mañana a la Plaza de Armas para participar en el acto civico-militar prepara-do en honor del Primer Mandatàrio y su esposa.

Frei aprovechará la oportu riel aprovecnara la oportu-nidad para inaugurar la Planta Deshidratadora de Frutas que construyó en la zona la Corporación de Fomento.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES

El programa à desarrollar por S.E. en su breve visita a San Felipe, es el siguiente: 10,45 horas:

— Acto cívico - militaren la Plaza de Armas Recib-miento al Presidente de la República y comitiva — Honores militares por el Regimiento Yungay.

—Izamiento de los pabe-llones nacionales de Chile y España y del Estandarte de la ciudad.

Acto religioso a cargo del
Obispo Enrique Alvear y
bendición del nuevo carro del
Cuerpo de Bomberos.

Alocución del Alcalde
Juan Fuentes Gallardo.
 Acto de reconocimiento
y gratitud de parte del Municipio a tres ciudadanos
distinguidos.

Himno de Aconcagua por Banda del Regimiento

- Desfile final a cargo de — Destrie final a cargo de los colegios primerios, particulares, secundarios, instituciones, Cruz Roja, Cuerpo de Bomberos, Boy Scouts, Sección Marineria, Regimiento Yungay, Moto Club y Club de Huasos.

13,00 horas:

— Almuerzo Popular de camaraderia ofrecido por el pueblo de San Felipe, en la cancha de básquetbol del Fortin Prat.
15,00 horas:

Lo anuncia un alto Funcionario de NASA:

## En 1982 el Hombre Descenderá en Marte

Exploradores espaciales regresarán al año siguiente de su partida después de fugaz pasada por Venus

SAN FRANCISCO (CALIFORNIA).
GOSTO 2 (UPI) — Astronautas norteaericanos viajarán a Marte partiendo el 12.
ericanos viajarán a Marte partiendo el 12.
poviembre de 1981, descenderán allí al coienzo del último trimestre de 1982 y regresana la Tierra al año siguiente después de
gaz pasada por Verus.
Así lo esboró ayer el más alto funcionario
Así lo esboró ayer el más alto funcionario
compacial de los Estados Unidos, Thomás O.
esine. Jefe de la Dirección Nacional de
ennautica y el Espacio (NASA), deamado que también la Unido Soviética esrá capacitada tecnologicamente para reatar la proeza en 1981. Señaló que el asunto
lo depende de "la voluntad" del pueblo
yreamericano.
Paine presentó una clara visión de lo, que
ría la misión marciana en conferencia ofreda en el Coomonwealth Club de California,
gresando que el asunto había sido tratado
con Wernher Von Braun., Director del Cende Vuelos Espaciales Marshall, en Huntsle Alabama.

Lecha indicada para el lanzamiento es

on verente esta de la companya de la

grama "Nerva", capaces de llevar al espacio dos naves gemelas, que viajarian a Marte con 12 tripulantes en total, "unidas en para-

lelo".

El nueve de agosto de 1982 se dispararian ci nueva de agosto de 1982 se dispararian nuevamente los cohetes después de viajar millones de kilómetros en el espacio, a fin de colocar a las naves en órbita marciana. Desde alli saldrian continuamente "etapas de empleo se mejante a los aviones de retroimpulso" que llevarian de tres a cuatro astronautas hasta la superficie de Marte y los tlevolverian luego a la nave-madre en órbita.

El 28 de octubre se dispararian los motores-cohetes nucleares para arràncar de la órbita marciana a los asfronautas, pero en lugar de traerlos a la tierra volarian en otra dirección.

traerlos a la tierra volarian en otra dirección.

El movimiento órbital y la gravedad del planeta servirán para que las naves sean lanzadas a la tierra el 14 de agosto de 1983.

Otra novedad presentada por Paine es que
en adelante no habrá descensos en el mar. La
Apolo-11 será el último vehículo espacial
que se recoja en el océano. "En lo futuro la
operación se consumará en Tierra firme, mediante etapas parecidas a un avión de retroimpulso" agregó el máximo experto de la
Nasa.



• Fatigado y Aparentemente deprimido el Sumo Pontífice puso fin a su histórica

visita de tres días

relota, ma KAMPALA (UGANDA), 2 (UPI). El Papa paulo VI concluyó hoy su histórica visita de tens dias al Africa con una última plegaria por la paz en este continente, al emprender el agreso a Roma después del fracaso de sus sfuettos para poner fin a la cruenta guerra indicana.

ingeriana.

100 Antes de su partida, el Pontifice mantuvo
na "larga y cordial" entrevista con los
telegados del Gobierno separatista de Biafra,
con contratadolos a iniciar conversaciones con los
ideres nigerianos para hallar el camino de la

Cruation de la minima conversaciones con los las la caración de la las.

Tación atigado, y aparentemente deprimido por osescasos frutos que pareció arrojar su misión cruation de la las 7.12 (1612 GMT) en el avión papal estarter VC—10. cuyos reactores rugieron estruenel básquadosamente ahogado el ritmico sonido de los tambores y las aclamaciones de miles de afrique la biblicado junto al Lago Victoria.

Ton tem El Presidente de Uganda, Milton Obote, y las pobletos cinco Jefes de Estados vecinos dieron la nesta endespedida a Paulo VI, el primer Papa reinante de unficiente visita el Africa, cuando el Santo Padre comos ca emprendo, la travesia de 5000 kiló metros podimi media después.

Id em "El Pontifice dedicó sus mayores esfuerzos en circe ve las últimas horas de estada en Kampala, usedente dejando de lado el gran triunfo personal que se bumo significó el entusiasmo despertado en las did el multitudes por su visita, a tratar de establecer una base para futuras gestiones entre los la ruedis.

fin a su histórica

Ilderes nigerianos y biafranos por la paz.

"Nos alejamos con la visión de esta inmensa, multitud de rostros humanos" dijo el Papa en su discurso de despedida en el aeropuerto.
"Llevamos también en nuestro corazón el sufrimiento de aquellos que no tienen voz. y para ellos imploraremos porque la paz. y la hermandad les ayuden a cicatrizar sus beridas".

Paulo VI obtuvo un gran triunfo personal evidenciado por las muchedumbres que se reunieron a su arribo como durante sus apariciones diarias y en la ceremonia de despedida. Celebró dos grandes misas al aire libre, una para bendecir el altar de una nueva capilla dedicada a 22 martires católicos ugandeses que fueron inmolados hace 84 años por defender su fe, y otras cuando se reunió con lideres de credos cristianos no católicos para orar por la unidad del cristianismo.

Sin embargo, fracasó en su intento de llevar la paz a Nigeria, el más ardiente objetivo de su triunfal visita.

Durante la tarde y parte de la noche anteriores el Papa se esforzó por convencer a biafranos y nigerianos para que den término a la cruenta guerra civil que desde hace dos años baña sus tierras con sangre de millares de victimas.

Empero, ambas partes parecieron inconmovibles a la influencia moral del Pontífice y rehusaron inclusive permanecer reunidas en una misma habitación. Se cree que el Papa tampoco tuvo mayor éxito en su esfuerzo por inducirlos a llegar a un acuerdo sobre la ejecución de los programas de ayuda para las victimas de la guerra.



## ¿Y por aquí Anduve yo?

'AQUI ESTUVE", parece decir Neil Armstrong al observar una de las tantas fotografías de la superficie lunar, captada en el Mar de la Tranquilidad. Armstrong, Aldrin y Collins entraron a la segunda

mitad de su cuarentena en departamento construido especialmente para ese objetivo en el Centro Espacial de Houston, Texas

Y para cuando salgan, el 11 de este mes, el pueblo de Estados Unidos les tributará el más grande homenaje de que haya

## Clamorosa Recepción Tributó Rumania al Presidente Nixon

BUCAREST, AGOSTO 2 (UPI) - El Presidente de Estados Unidos, Richard M. Nixon, llegó hoy a Rumania Comunista en una visita de 27 horas que podría tener importantes repercusiones en Europa Occidental. Los rumanos dispensaron al primer mandatario una clamo-rosa bienvenida, ante la cual los soviéticos apenas pudieron ocultar su desagrado.

Nixon es el primer Presiden e estadounidense que visita una nación Comunista desde Roosevelt se reunió con José Stalin en Yalta, en 1945. El Gaulle mientras era Presidenyentusiasta.

nas tomaron parte en la bien-venida a Nixon, quién repitió lo dicho en visitas a otros estados desde que salió de Washington a fines de julio de los cosmunautas de la politica de paz. El presidenautomóvil a fin de estrechar

Si bien tales muestras de rumano desagradaron a los soviéticos, los observadores dudan de que este descontento pueda poner en peligro a aminorar las tensiones.

El disgusto del Kremlines más hacia el Presidente Nicolae Ceausescu, que ha tra-tado de seguir una linea politica independiente respec to de Moscú y quién no habría comunicado anticipada-mente a los soviéticos acuerdos rumano-estadounidense sobre la visita de Nixon.

En una serie de discursos y declaraciones, el Presidente visitante señaló que Washington está dispuesto a "responder firme positivamente" a cualquie ra propuesta de Europa Oriental tendientes a la concertación de acuerdos de prometió ponderar todas las posibilidades concretas de coexistencia pacifica al marglas politicas.

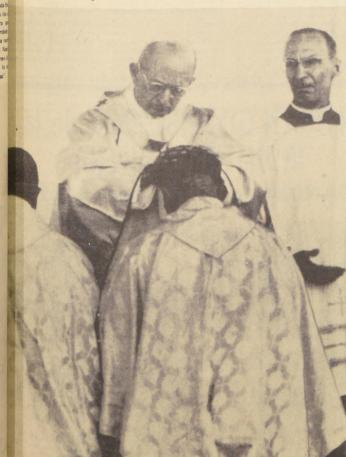
de Ceausescu reflejaron la politica independiente que éste ha venido siguiendo al frente de este país comunis-ta. Mientras millares de personas vitoreaban y agita-Unidos en el aeropuerto el Presidente Rumano habló sobre su determinación construir una vida, digna

Rumania propuso ayer su cooperación con Estados Unidos en los terrenos científico comercial, económico y cultural, en una escala sin



CUALQUIER ADORNO luce en un rostro rmoso. Y para lucir no precisa, necesaria-ente, tener el alto costo y la atrevida

za del grabado. Una "sencilla" cinta de on sirve para sujetar la enorme piedra (FOTOGRAFIA UPI).



DOCE NUEVOS OBISPOS de siete nacio africanas consagró en Kampala, Ugan-el Sumo Pontífice Paulo VI, durante su

visita a ese país. El Papa fue aclamado por millares de personas que presenciaron la solemne ceremonia. En la foto S. S. consa-gra a dos Obispos africanos.



Quizás si el hecho de saber que el asesino será capturado, puesto a disposición de la Justicia y castigado severamente, logre aminorar el dolor de la nieta de Margarita Gatti. LA NACION la captó el día del

## Libre de Toda Culpa: Gasfiter es Inocente

Luego de prolongadas averiguaciones, la Brigada de Homicidios ubicó al gasfiter, quien había sido visto rondando por los pasillos del edificio de departamentos de calle Bombero Salas, donde encontrara trágica muerte, la anciana de 68 años, Margarita Gatti viúda de Asenjo.

Fuentes oficiales confirmaron esta aseveración pero se reservaron el nombre, agregando que el gasfiter probó totalmente los pasos que dio en ese sector, sin que para nada hubiese tenido contacto con la victima, por lo que se decretó su libertad incondicional. No obstante, el hombre fue objeto de agotadores interrogatorios, a través de los cuales, dio cuenta de como había llegado hasta el edificio, para reparar una caência del mismo, previa autorización de los habitantes de determinado departamento. Para probar esto, los detectives de determinado departamento. Para probar esto, los detectives de la Brigada de Homicidios realizaron un detallado careo entre los ocupantes del departamento y el gásfiter quedando todo completa mente esclarecido.

Un vocero de la BH, señaló a "LA NACION", que la operación descarte, está llegando a su fin con alentadores resultados. Agregó, que los hijos de la victima. Susana y Jorge Asenjo, a pesar del impacto que les causó la horrorosa muerte de su madre, habían prestado una valiosa cooperación señalando datos, hasta el momento desconocidos, de la victima de Margarita.

"El hecho que este mos trabajando con ahínco en este caso se dijo no significa que hemos abandonado otros homicidios anteriories sin resolver, tal como el de Margarita Bahr viuda de Gaete. Hay, por supuesto, una gran cantidad de detectives abocados a este trabajo, pero otro sector de la BH continúa investigando y siguiendo paso a paso una pista que cree mos dará resultados altamente positivos en breve"

El llamdo que hiciera la policia a través de la prensa, radio y televisión, tuvo un eco inesperado. Los diversos órganos informativos, conjuntamente con informar de los detalles del homicidio de calle Bombero Salas, daban cuenta como la ciudadania se cerraba totalmente y se negaba a prestar cooperación, muchas veces de incalculable valor, a la policia

especializada

Tal hecho, al parecer impactó a la opinión pública en 
beneficio directo de los investigadores. En la B.H. se señaló en la 
mañana de ayer, que la totalidad de los habitantes de 
departamentos, en que vivia Margarita Gatti, se habian puesto 
completamente a diposición de la policia, proporcionando 
datos, detalles, muchas veces aparentemente insignificantes 
pero de gran valor. A ellos les mueve sólo el deseo que el 
horroroso homicidio quede solucionado.

#### ESPECULACIONES.

ESPECULACIONES.

En un comienzo se había habíado acerca de un pariente de Margarita Gatti, quien estaría huyendo de la policía y se transformaria en el principal sospechoso del crimen.

Sin embargo, un jefe de la Brigada de Homicidios señaló a "LA NACION", que todo ello no era sino una mera especulación y que toda la familia de la occisa, se había presentado a la policía vofuntariamente y animados sólo por el deseo de cooperar. "No tenemos idea de donde se habrán obtenido estos datos, pero en todo caso son absolutamente falsos" se informó.

Muchas otras consultas que hizo "LA NACION" en la Brigada de Homicidios, quedaron sin respuestas, ya que en esa sección de la policía civil, se tienen estrictas instrucciones de mantener las investigaciones dentro de un marco confidencial. "No por tratar de coartar la libertad de prensa-sino porque creemos que cualquier información sobre los verdaderos y exclusivamente, para poner en alerta al homicida y entonces los esfuerzos y el terreno que llevamos adelantado, que es considerable, se verán reducidos sólo a teorías. En estos momentos, a nosotros y a la opinión pública, nos interesa que esto se descubra en un mínimo de tiempo. No escatimamos esfuerzo para trabajar y esta mos seguros que saldremos airosos del paso"-se dijo, finalmente.

#### Nuevo Ministro en Corte de Apelaciones

FUE TRASLADADO a la Corte de Apelaciones de Santiago, el actual Ministro de la Corte de Concepción, José Cánovas Robles, quien reemplaza al Ministro Fernando Rodríguez Pinto, fallecido el mes pasado.

República en la terna corres-pondiente formada por la Corte Suprema. También postulaban a este cargo el Juez del Primer Juz-gado del Crimen de Val-paraiso. René Quintana Mayorga, por derecho propio y el actual Ministro de la Corte de Apelaciones de Anto-fagasta. Rafael Garbarini Vallini.

#### Desapareció de su Hogar Joven de 16

La joven Georgina Soto Aven-daño, de 16 años, se encuentra desaparecida de su hogar desde el sábado 26 de julio. Ese dia saló a trabajar, como de costum-bre, a las 8 de la mañana, pero bre, a las 8 de la mañana, pero lamentablemente para sus familiares ésta no regresó. Georgina, el disconsidad de su desaparecimiento, vesta chiu-vetro azul, faida roja zapatos negros Su'cutis moreno, su cabello negro y dos del mismo color.

del mismo color.

Sus padres y hermanos han pero el esfuerzo ha resultado en vano. Los familiares de Georgina al Retén La Victoria, o a su hogar, Yungay 4437, Población Victo

## VENDO AUSTIN MINI SALOON M ETALICO 1964

calefacción,

E° 25.000 Al contado Algunas facilidades Gerónim o de

> Alderete 423 Las Condes (Altura 7.500 Avda. Las Condes

#### "Madame Elvira''Estafó en 200 mil Escudos

A TRAVES DE UN "CONSULTURIO" que había instalado en calle Merced, de esta capital, una gitana prometía quitar los males de esta tierra, nada menos que "contracado".

La mujer, fue identificada como Maria Barovich Nicolich, de 24 años, casada, analfabeta, gitana, quien confesò que, efectivamente entre los meses de marzo y mayo, trabajó en un consultorio en calle Merced. A través de los anuncios en que se decia que "Madame Elvira" castigaba el dinero, llegaron los inocentes.

Los clientes entregaban grandes sumas de dinero a la mujer, quien luego de mojarlos los introducia en una bolsa y les golpebà con un objeto contundente. Luego les entregaba la bolsa, previa orden de que no la abrieran hasta que ella no se los indicara. Como esta no llegara, uno de los clientes, quien había entregado la suma de 45 milesdudos, abrio la citada bolsa, pero en si sinterior; no encontró sino papeles y trapos. Tan pronto como el ciudadano hizo la denuncia, varios otros afectados hicieron lo propio.

Hasta el momento la Prefec tura Móvil tiene reclamos por parte de un industrial capita-lino; un empresario de taxis, quien entregó 12 mil escudos, y una funcionaria de una entidad particular, quien hizo lo propio con 12 mil escudos. Se cree que el monto de la estafa es mayor, pero muchas personas, por temor al ridiculo, han callado la denuncia.

#### LACAPTURA

La gitana, confesó que cuando presumió que la denunciarían, se marchó junto a su marido, quien se encuentra prófugo, rumbo a Colombia Posteriormente regresó a Chile yse estableció en una carpa en La Serena, pero tuvo que viajar hasta esta capital para hacer operar a su hija de la vista, oportunidad en que fue detenida.



MARIA BAROVICH NICO-LICH, o "Madame Elvira"



ELIZABETH ROSS SILVA (izquierda) y Carmen Sonia Holley Moreira, sostienen el afiche con que el Colegio del Sagrado Corazón (Monjas Inglesas), invita a su Festival de la Canción a

## Colegio Sagrado Corazón Llama al Canto Juvenil • Segundo Festival de la Canción estudiantil. -

EN PLENO DESARROLLO organizativo se halla el Segundo Festival de la Canción, auspicia-do por el Colegio del Sagrado Corazón (Monjas Inglesas), ubicado en avenida Apoquindo 7200 y que este año contará con la participación de connotados valores del ambiente artístico profesional y universitario, en calidad de invitados, como una realce al certamen, al paso que permitirá a los cantantes noveles, conocer de cerca a los consagra-dos y comparar sus condiciones y

nas de la enseñanza media, baio la dirección del profesor Ricardo

## LAS BASES

En este Segundo Festival del Colégio del Sagrado Corazón po-drán tomar parte alumnas y alumnos que cursen estudios de enseñanza media en Liceos, Co-

legios e Institutos Militares.

Los intérpretes deben presentar un mínimo de dos canciones y tar un mínimo de dos canciones un máximo de tres; por su parti los compositores, deben presen tar máximo dos temas. Los tema inscrito en el Festival.

siguientes repertorios: a) folklo-re; y, b) internacional. En rela-ción con las categorías, el Jurado

solista.

Los premios a los triunfadores (género, repertorio y categoria) serán para los tres primeros del Festival. Las inscripciones se reciben en la secretaria del Festival avenida Apquindo 7.200 hasta el 16 de agosto próximo, en horario de 17 a 19.30 horas. Las consultas pueden formularse al teléfono 484153.

La preselección teadró luca.

La preselección tendrá lugar los días 15 y 16 de agosto en curso, en el Colegio del Sagrado Corazón, a partir de las 16.30 ho-ras.

LOS FONDOS PARA OBRAS SOCIALES

Elizabeth Ross Silva, alumna del quinto año de humanidades, nos informa que el Festival tiene como objetivo descubrir entre los jóvenes estudiantes las inquietudes artísticas, al mismo jor conocimiento de los escolares

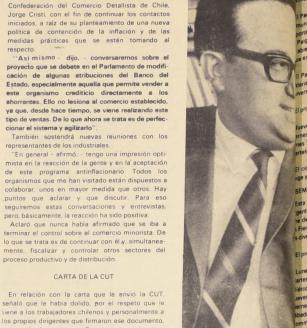
a nivel Medio y Universitario. Por su parte, Carmen Sonia Ho-lley Moreira, alumna del sexto año de humanidades, nos expre-sa de que todos los fondos que pueda rendir el Festival, estarán destinados a incrementar las o-bras sociales del colegio. Tanto Elizabeth como Carmen, al requerir la información a su Segundo Festival de la Canción, no sólo demostraron el interés con que asumen la responsabili-dad de diffusión, sino la conferición

humana básica en el bello sexo: femineidad.

#### Repudio a la Publicación de Fasciculos

MANIFESTAR "su aplauso y su admiración ante la trascendental y reciente hazaña del hombre y la ciencia al poner pie de la especie humana en la Luna, después de ejemplares e inmensos esfuerzos científicos que honran a la huma-nidad", fue uno de los acuerdos, aparte de los referentes a su la-bor social y cultural, adoptadas

organismo fue la de "rechazar una revista su campaña publi-citaria, que buscando la exaltacharia, que buscarido la exanta-ción de sucesos como La Guerra del Pacífico", revivirian en las actuales generaciones circuns-tancias ya superadas por la his-, toria y por los hondos sentimientos de paz de los pueblos chilene y peruano que la Mutualidad mantiene inalterable.



"Estoy Optimista Ante

Afirma Ministro Krauss, quien proseguira

EL MINISTRO DE ECONOMIA, Enrique Krauss, manifestó que el lunes próximo sostendrá una nueva reunión con "el Presidente de la Cámara Central de Comercio, Dario Vial, y el Presidente de la

Reacción del Público" GU

conversaciones con comerciantes e industria MUSTRAF

ENRIQUE KRAUSS: amplio apoyo po

EL PROXIMO JUEVES 7

que es absolutamente panfletario, poco serio y que no aborda para nada los temas centrales de la inflación y la plítica concreta propuesta por el

EL PROXIMO JUEVES 7
de agosto se cumplen 150
años de una de las epopeyas
militares más grandiosas en
la historia del mundo: la Batalla de Boyacá, protagonizada por Simón Bolívar, que
consolidó la independencia
de Colombia y abrió el paso
para la posterior independencia de Venezuela.

La Batalla de Boyacá fue
para Simón Bolívar la
culminación de su travesía
por el macizo cordillerano de
Los Andes, del mismo modo
que lo fue dos años antes la
Batalla de Chacabuco, cuando San Martin y O'Higgins
cruzaron la cordillera desde
Mendoza Pero con notables
diferencias que hacen de la
hazaña de Bolívar algo imposible de realizar, de acuerdo
con el criterio común de los
esta reterios de los estas de la
Las fuerzas realistas de
Las fuerzas realistas de
Mortillo hablan a plastado
Mortillo hablan a plastado

subtime de locura subtime subtime la la fueras e realistas de Morillo habian aplastado casi, completamente la insu-rección de los patriotas en Nueva Granada (hoy Colombia), y habian pasado a Venezuela con idéntico propósito. Alli, a las puertas de Caracas, los realistas inflingieron sorpresiva derrota a Bolívar en La Puerta. El Libertador dejó los Ilanos de Venezuela, donde continuaban la lucha de Morillo contra los restos patriotas, capitaneados por de Morillo contra los restos patriotas capitaneados por Páez. Pero Bolívar, en vez de refugiarse en las Antillas, como lo hiciera años antes a raiz de otras derrotas, reunió a sus principales jefes: Anzoategui, Briceño. Méndez, Iribarren, Lara y otros, y las propuso el cruce de la cordillera de Los Andes para caer de sorpresa sobre Nueva Granada, donde los realistas consideraban ya establecidos udominio, y el grueso de sus fuerzas quedaba en Venezuela diezmando a los patriotas.

En medio de inenarrables penalidades, con sus hombres semidesnudos y hambrientos, con equipo y hambrientos, con equipo y hambrientos, con equipo y armamento muy precario y un escaso parque de muniquones, Bolívar y los suyos escalaron Los Andes en una escaso parque de muniquenses.

LA ESCUI

COLOMBIA mantienesus'tradiciones La pujanza de su es juntas lucha por un progreso permanente, no ha borrado las har amal. Las chistoria de América dejó en sus tierras, de uno de otra merario, sesquicentenario de Boyacá es una fecha señera para lermanos del nueva continenta.

## La Epopeya de Boyacian Parque F y el Genio de Bolivar mesinos de grar una pro-

hazaña que estaba destina-da a causar admiración

mundial.

Luego de bajar a los llanos de Nueva Granada, los fatigados patriotas establecieron contacto con las huestes realistas al mando del General Barreiro, en el puente de Boyacá. La batalla fue sangrienta, y los soldados de Bolívar en la alternativa de triunfar o morir todos, vencieron.

Después de la victoria de Boyacá. Bolívar entró a Boyacá. Bolívar entró a Bogotá, en medio del delirio de la población. El Virrey, al conocer la derrota de sus tro-

pas en Boyact precipitadamenta i y dejó en manos al tas la capital i El Comité ta la capital de Sel construyó al III las ile permitteron después asegurar la le permitteron después asegurar la capital sesquará la capital seguina capital sesquará la capital seguina de capital sesquará la capital seguina capital seguina de capital

ción de su propia Vens Ayer llegó a

El sesquicènte de Sostendr Boyacá que se celet fercambio agosto es, 'pues "Hisonas y l histórica para tod "portación d Latina,"

ALMACEN DISTRIBUIDOR de la constance de la con

# Hasta que noquede NADA de TODA la existencia

## Destacamos algunas ofertas

PASTA DENTRIFICA Filodent grande	Fo	1 70
JABON LUX	Fo	1 30
LACAS Kolber, Annabella spray gigante, c/u	Fo	12 50
COLONIA Inglesa legitima 1/8	Fo	2 70
KOLESTON todos los colores	E.	7 90
SHAMPOO Susan Day 1/2 lt., almendra, frutilla huevo	Fo	3 20
ROUGE Kolber y Emma Scott	E.o	3,90
ESMALTE de uñas Kolber	E.o	6,90
LAPIZ de ceja	E.o	2,90
CREMA de manos Ninoska	E.o	1.70
5 HOJAS de Guillette Dorada	E.o	2,75
3 HOJAS Schick americana, inoxidable	E.o	E 75
and and an	dia.	3,/3

# INDUSTRIA CHILENA Oferta Especial en Perfumeria

Colonia Williams E° 8.30 Agua Velva Williams E° 6,65 Crema Afeitar Williams E 4.-

1 BLOCK carta papel hilado y 50 sobres ... ... E° 4.20 CUADERNOS de 40 hojas ..... E° 3 LAPICES de pasta por .. SOQUETE stretch, fantasia, hombre ...... E° CAMISETA afranelada gruesa .... E° 14,90 SLIP gamuza peinada . ..... E° 3,98 GUANTES de cuero, hombres ..... E° 35,90 GUANTES de cabritilla, señora ..... E° 29.80 GUANTES de stretch, señora ... E° 5.00 MEDIAS legitimas indemallables Non Run ..... E° 3.98 MEDIAS stretch, malla fantasia ... ... E° 4.50 3 CUADROS stretch, ninas, por ..... E° 5.00 Vea vitrinas y compruebe las extraordinarias ofertas en nuestras secciones Perfumería-Librería-Paquetería-Ropa interior-Medias Calcetería-Confecciole

ANCH DISTAIN MOUSTRIA

Descuentos ducación ba

especiales dayores info por docenas El siguie

## GUIA CULTURAL

Strial MUESTRA ARQUEOLOGICA EN LA U.C.

restra del Museo Arqueológico de San Pedro de Atacama se La miércoles 6 en la Sala de Exposiciones de la Universidac

i padre Gustavo Le Paige aceptó la invitación de la Vicerrectoria de inunicaciones de la Universidad Católica y traerá una parte portente de sus descubrimiei tos arqueológicos en el Norte de Chile, page permanecerá en la crital durante los dias en que permanezaberta la exposición (para a explicar el significado de los objetos se en ella se mostrarán.

Padre Le Paige dictará una serie de conferencias ilustradas con terial filmico, fotografias y diapositivas, en el Salón de Honor de la inversidad Católica, a las 19 horas.

al programa de conferencias del Padre Le Paige

lueves 7. "Tipologias Liticas" irres 8. "Secuencias Liticas. Departamento idel Loa" nes 11. "Cultura Agroalfararera Atacameña" artes 12. "Epoca Colonial y Actual"

El ciclo terminará con una mesa redonda, en la que participarán Le

SEMANA DE ÇINE ARGENTINO

Esta semana fue organizada por el Instituto de Cinematografia perina y presentará algunos de los títulos más representativos del perina y presentará algunos de los títulos más representativos del país vecino. Entre las peliculas programadas sobresale "Marafelro", de Torre Nilson, que ha merecido elogiosos comentarios en diversos países donde se ha proyectado.

El programa de la semana es el siguiente:

Lunes 4. "El Profesor Hippie", con Luis Sandrini lartes 5. "Martin Fierro" liercoles 6. "Tiro de Grácia"

os de antes no usaban gomina

aves 1, "Los mucianistos" irnes 8. "Martin Fierro" audo 9. "Tuerca" (Turismo de Carretera), de Rodolfo Kuhn bado 9. "Tuerca" (Turismo de Carretera), de Rodolfo Kuhn mingo 10, "Kumoching"

CINETECA UNIVERSITARIA

La Cineteca Universitaria de la Universidad de Chile anuncia para hoy , en la Sala de la Reforma de la Facultad de Ciencias y Ides Musicales, el film brasileño "Asalto al Tren Pagador", de Robe

Las funciones se realizan a las 15,30, 18.30 y 21.30 horas, en la Sala se la Reforma. Compañía 1264.

#### SINTESIS

RESPUESTA DES.E. A AGRICULTORES

ELSUBSECRETARIO DE AGRICULTURA, Carlos Figueroa, informó e el Presidente de la República, Eduardo Frei, dará respuesta en ve a la carta que le dirigiera la Sociedad Nacional de Agricultura. El uncio lo formuló en rueda de prensa, Benjamín Matte, presidente de

CATEDRATICO VIAJO A BUENOS AIRES

JORGE HUBNER, profesor de la Facultad de Ciencias Jurídicas y ciales de la Universidad de Chile, viajó a Buenos Aires para integrar comisión encargada de seleccionar a dos profesores titulares de la dra de Derecho de Buenos Aires. El Jurado lo integran el profeso is Legaz de la Universidad de Madrid: Luis Machado, de la inversidad de Bahía, de Brasil, y el catedrático de la Universidad de

PROGRAMAS MUSICALES EN COMUNAS

ciado una serie de programas de divulgación artístico-musical en las lerentes comunas del Gran Santiago. A petición de dirigentes sindies, juntas de vecinos y centros de madres, el Grupo Folklórico que Cobició Parasse está escalizando, presentaciones, en Quinta o las hus primal. Las comunas de La Granja y San Miguel figuran en su próximo de otro netario.

#### Reunión de Campesinos

Va Cén Parque Riesco 3336 se reunirá hoy el Comité de Preasentamiento I fundo El Salto, de la Comuna de Conchall, con todos los VAI mpesinos de la región, para exponer el problema que les afecta, de grar una pronta sentencia que les permita tomar posesión del fundo.

#### Charla en el Servicio Social

El Comté Chileno de Servicio Social invita a todos los alumnos de arvicio Social y Asistentes Sociales, a una charla que sobre Aselizaciones de Servicio Social en Japón", dictará la Asistente Social da Parga de Letelier el próximo miércoles, a las 18,30 horas, en la scuela de Servicio Social Dr. Alejandro del Río, Agustinas 632.

## Delegación Comercial

opia Venti Aver llegó a Santiago una delegación comercial de la Unión Soviética. uicenterale sostendrá importantes conversaciones destinadas a impulsar el se celeb<mark>tecambio con nuestro país. La misión está integrada por ocho "pues afsonas y la preside el Subjefe de la Dirección General de la ra tota sportación de Equipos y Maquinarias, N.A. Oconechnivoc.</mark>

#### Curso Sobre Patologia

Ayer fue clausurado el curso sobre Patología y Cirugía de las arterias, La durante la semana se realizó en la Facultad de Medicina de la neresidad Católica. Participaron en él especialistas nacionales y el actor Edward Garret, de la Universidad de Baylor, Houston, Texas-fectamente en la ceremonia de clausura el doctor Garret se refirió a saneurismas disecantes de la aorta toráxica.

#### Hospital del Cáncer

El 22 del presente se reunirá el Comité Pro Construcción del Hospital acional del Cancer, para aralizar las actividades desarrolladas para intar con un moderno edificio, donde atender y tratar los enfermos de niar con un moderno edificio, donde atender y tratar los enfermos de incer. El comité es presidido por el doctor Rolando Alvarado Ruiz tualmente está tramitando su personería jurídica y buscando un ayor número de socios y cooperadores. Los interesados en ayudar a la licitativa pueden dirigirse a la sede del Comité, Santo Domingo

## La U en las Comunas

9 La Universidad de Chile, a través de los Departamentos de Extensión universidad de Chile a través de los Departamentos de Extensión inversitaria y Acción Social. ha comenzado una serie de programas y dividades culturales en las comunas de Ovalle, Puente Alto. Quinta y ormal y Barrancas, que cuentan con el auspicio de los municipios y la Casa de la Cultura de Ovalle y Barrancas. Además, articipan los diferentes Departamentos Básicos de la U.

## Cursos en Quinta Normal

El Departamento de Extensión Universitaria de la U. de Chile, con la alaboración plaboración de la Excuela de Cultura Popular, iniciará en la comuna de silita Normal la formación de grupos teatrales, de conjuntos Mikóricos, dirigidos para todo el público. Para los profesores de Curso de Metodología de la Música y un curso práctico de cuecas. O de Metodología de la Música y un curso práctico de cuecas. O pular, ubicada en Pedro Aguirre Cerda, Mapocho 4129.

#### Retreta del Orfeón

Retreta del Orfeón

El siguiente es el programa de la retreta que ofrecerá en la mañana
a hoy, entre 11 y 12.30 horas, el Orfeón Nacional de Carabineros, en
ara: Himno de Aconcagua: Himno: Tierra Lejana. canción: Losentramides, obertura: primer potpourrit de valses y marcha final,
uando Flamaa mi Bandera.



EL CHILENO ES "PATAE" PERRO" No hay duda. Aquí en el grabado, gran parte de los 35 alumnos de los sextos años "Valentin Letelier", que durante 21 días, en la micro, junto a la que posan, recorrieron Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay. Cantando no sólo se van las penas sino, también, el cansancio.

## Visitaron 4 Países en Micro Ovalle - Negrete

 Alegre caravana estudiantil del liceo "Valentín Letelier" conoció Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay

En ambos costados del micro los muchachos escribieron ur "mote"; "Chile, te saluda".

nos abrió muchas puertas. Aloja-mos, muchas veces, en unidades militares, colegios o instituciones como la YMCA, sin costo alguno.

Esto nos permitía gastar en mayor cantidad de alimentos y adquirir objetos o prendas de recuerdo".

EN UN MICRO "OVALLE-NEGRETE", llamado "La Porota", 35 alumnos de los sextos años de humanidades del Liceo 'Valentin Letelier', recorriero Argentina, Uruguay, Brasil, Para-guay, Argentina (zona norte) y de nuevo la patria. "Pasamos frio, algunas veces la alimentación necesaria minima, durmiendo po te, a donde quiera que llegamos te, a donde quiera que llegamos, hizo olvidarnos todas las pasajeras molestias, propias de una gira turística de este tipo". Son las expresiones del alumno Dante Elio Adler, "Y sin sufrir una sola "panne" agrega orgulloso el chofer, Angel Cáceres Morales El tro, conductor de "relevo" conductor de durante la extensa gira, que abar có más de 8 mil kilómetros de recorrido, Julio Miranda Pino, halló muy parca la intervención de su colega y aprovechó para pasar su avisito: 'Se olvidó, compadre, que la máquina es GMC, modelo 1969 y la firme carrocerla es obra de Emilio Nahum".

guay). De ahi a Montevideo vo corriendo a gran velocidad ha cia la localidad fronteriza bras leña de Chuy. Pelotas, Curtiba, Porto Alegre, Sao Paulo y Rio de

"En Brasil se quierè mucho a los chilenos", dice Lamas. En ca-da pueblo, villonio de la ruta, se

esmeraban por atendernos en nuestras demandas de restorán, lugares de atracción turística o

LAGRIMAS DE UN CHILENO

sitios de descanso

PENAS Y ALEGRIAS

Los muchachos se muestran locuaces. No se advierte fatiga (habían llegado a Santiago sólo en la vispera).

Mendoza, la pampa argentina con su rosario de pueblos hasta llegar a Buenos Aires. El frio de la pampa, durante el cruce noctur-no, enfermó a varios (bronquitis, restrios, cefáleas). Al venir el dia. fueron quedando atrás Rio Cuar-to, Azul, Las Flores, San Antonio de Areco y los "enfermos" pare-cían pollos con newcastle. Empe-ro, cuando el chofer Cáceres anunció: "jestamos llegando a Buenos Aires!", ya no había na-die enfermo. Parque Palermo, la Boca y el Riachuelo, la Chacarita con su cementerio famoso por reposar alli los restos del logrado Carlos Gardel

"Aqui, nos repartimos en grulos lugares que personalmente le agradaran a cada uno. El mismo sistema, en Montevideo, en Río de Janeiro, Asunción, Córdoba, Mendoza" dado el sarampión a Lamas y Retamales. Los mosquitos ha-bian saciado su apetito.

> señor de lentes. Son chilenos? preguntó Sí, fue la respuesta. Yo también y me llamo Hugo Henri

grupo de estudiantes piensa via-jar de nuevo. Esta vez, será por la costa del Pacífico y hasta Centro América. Y esto será una vez rendida la prueba de Aptitud Académica. Muchos pueblos de Argentina, Uruguay, Brasil y Paraguay, ya saben como son los estudiantes chilenos, alegres, cantores, dicharacheros. En una frase se resume esta caravana juvenil: buenos muchachos

quez Tejerina. 'Se pasó para atendernos en su casa, en donde,

además, alojamos todos hasta en ademias, atojanios todos nasta en el techo y patio", recuerda un alumno. Sus hijos (está allá hace más de 30 años) se llaman Chile, Guacolda, Caupolicán, Lautaro, Tegualda. Esa casa, era un trozo

cálido de Chile. Cuando nos

despedimos, en la puerta de su casa, rompió a llorar. Y dentro del micro, lloramos todos".

grupo de estudiantes piensa via

## Mayor Control a Domicilio Para Beneficiarios del SNS

PRINCIPIOS BASICOS para adecuadas formulas de financiamiento del Servicio Nacional de Salud con miras a dar mejor atención preventiva y curativa a todos los chilenos, además de la sugerencias de fórmulas para lograr mayor entendimiento en las relaciones con las Facultades de Medicina, fueron analizados, al iniciarse las sesiones de trabajo de la Tercera Convensión Nacional de los Jefes de Servicios Médicos Hospitalarios.

Presidieron la comisión sobre "Relaciones entre el SNS y las Facultades de Medicina" el Dr. Jorge Torreblanca, y las de "Reforma en el SNS" los doctores Juan Arentsen S. y Armando Alonso V. Al evento concurren jefes de servicios médicos hospitalarios de todo el país.

#### ATENCION MEDICA BASICA

La directiva de la entidad organizadora de la Convención propuso alternativas concretas para una reestructuración del Servicio Nacional de Salud, puntualizando que para esto es indispensable un financiamiento adecuado, que pueda permitir una atención médica básica a toda la población, sin distinción de clases sociales. Para esto sugiere la creación de un Seguro Unico de Salud, en proporción a las remuneraciones, y que sea dedicado exclusivamente aSalud se recomendó la formación de una comisión llamada por al Ministerio de Salud a por al Celenia Médico axes comisión llamada por el Ministerio de Salud o por el Colegio Médico para que atienda a fondo los aspectos técnicos, los recursos financieros que su

Punto importe que suscitó debates prolongados fue aquel que dice relación con los beneficiarios del SNS, señalándo que debe haber un mayor control domiciliario para establecer la verdadera calidad del indigente, por cuanto uno de los factores de desfinanciamiento involucra este aspecto, puesto que hay pacientes que prefieren pasar por tal, antes de cumplir con puesto que hay pacientes que prefieren pasar por tal, antes de cumplir con tra, mites reglamentarios para asegurados u otro tipo de beneficiarios de los servicios hospitalarios. Al mismo tiempo, se recomendo que debia exigirse a los organismos competentes una mayor vigilancia sobre la evasión de imposiciones, que tanto perjudica al asegurado como limita una fuente de recursos del SNS. Se sugirió además que debe entregarse a este servicio la atención de todos los obreros del país y de sus familianse en vista de que los sistemas actuales de diversas cajas de previsión y sociedades anónimas, constituyen privilegios que perjudican a la masa obrera y recargan los costos del SNS que sólo recibe -por convenios que debieran anularse-enfermos complicados y de alto costo.

Asimismo, se discutió acerca de que también todos los accidentes del trabajo deben ser de atención del SNS, considerándose que la creación de mutualidades "se hace en desmedro del financiamiento del SNS, ya que, ta como acurría con las compañías particulares, estas eligen a los obreros de las industrias mejor pagadas y con menos riesgos de accidentes, dejando en mahos del SNS los peor pagados ( y por lo tanto, con menos imposiciones) y las industrias con mayores riesgos, lo que desfinancia todo

#### RELACIONES CON FACULTADES

En cuanto a las relaciones con las facultades de medicina, que los médicos jefes consideran como una obligación moral, profesional y funcionaria, se planteó en las discusiones de la respectiva comisión que ellas deben cumplir requisitos esenciales. Es esencial que no creen ningún tipo de entorpecimiento a las múltiples y complejas labores que deben desarrollarse en los servicios hospitalarios, especialmente a la debida atención de enfermos, "lo que sigue constituyendo la obligación primordial atención de entermos, lo que sigue construyendo la obligación primotrole de los hospitales del SNS y cuyo buena calidad es condición indispensable para hacer una buena enseñanza médica". Además, que en esas relaciones debe asegurarse un respeto mutuo entre académico y médico funcionario y, por otra parte, que los gastos que ocasione la enseñanza sean solventados por las Facultades de Medicina y no sigan gravitando sobre el



## MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

## CARTA ABIERTA LOS VECINOS

CUMPLO CON EL DEBER de informar a la confunidad de Nuñoa, las razones que han motivado la declaración de huelga ilegal e injusta acordada por la Asociación de Empleados Municipales de Nuñoa.

Con el objeto de allegar elementos de juicios para estudiar la modificación de Planta de Empleados Municipales para el año 1970 que la Alcaldia debe antegar a la Conpracción en el Alcaldia debe antegar a la Conpracción en el

Alcaldía debe entregar a la Corporación en el mes de agosto para su aprobación o rechazo, se consideró conveniente solicitar a los empleados y Jefes de Servicios una encuesta que reflejara los intereses de cada empleado en cuanto a traslado de Secciones o aspiraciones de acuerdo a su preparación con especializaciones en algunos casos, con el sano deseo de racionalizar los servicios y aprovechar mejor el elemento humano con que cuenta nuestra Municipalidad. Se le aclaró con firmeza a los Sres. Dirigentes que sólo se les pedia tales datos pues en atención a la dificil situación econó mica porque atraviesa esta Municipalidad sería imposible pensar este año en mejoramiento económico. Quedó establecido además, que la Alcaldesa presentaria su estudio de Planta liberada de todo compromiso con ellos de acuerdo a las atribuciones que le otorga la Ley, de modo que no compremetia en absoluto a la Alcaldesa la deferencia de solicitarle la encuesta a sus compañe ros. En igual forma se habló a los Sres, Jefes,

Nuñoa se han sentado nefastos precedentes en años anteriores en cuanto a que los Alcandes dieron muchas franquicias a la Asociación de Empleados para el estudio de la Modificación de Planta y sin duda por esta razón creyeron justo hacer tabla rasa de lo establecido por la Alcaldesa y se propusieron estudiar su propia Planta en la que dieron tres grados para cada empleado, entusiasmando a las económico sobre fundamentos totalmente

En Asamblea la Asociación aseguró que se les habría pedido estudio de Planta y no la encuesta que fue solamente lo que se les solicitó. Como consecuencia lógica la gente engañada presionó a los Dirigentes para faltar a la disciplina y usar la mañana del miércoles 29 de julio en el Hall de Casa Consistorial para deliberar sobre el problema y acordar conversaciones con la Alcaldesa para obtener su conquista económica, que creian posible por las informaciones falsas reviamente recibidas de parte de los

En atención a la falta de correción y seriedad usada por Félix Alarcón y Mario Navarro, Dirigentes comunistas de la Asociación a quienes se sorprendió haciendo uso de la palabra en el Hall de la Casa Consistorial a las 11 horas, de la mañana del dia 29 de julio, engañando a las bases y ademas produciendo grave daño económico a la Municipalidad, se les aplicó la Ley y se les decretó tres días de suspensión sin goce de sueldo y anotación en sus respectivas Hojas de Servicios

Es necesario informar a los Sres. Vecinos que cargos o mejora económica a los Empleados es preciso entre otros documentos contar con un Certificado del Tesorero Comunal en que no se acuse Cuentas Pendientes Exigibles. Este requisito era sabido por todos que no se cumpliría pero extremistas en su afán de crear el caos y provocar desorden y perjuicios han instigado este movimiento, aprovechándose de la ingenuidad de los empleados, quienes hoy no los ven como realmente son, un par de deshonestos activistas comunistas sino que con la pantalla que saben usar tan bien como Dirigentes Gremiales los apoyan y solidarizan con ellos por la sanción mínima que les ha aplicado la Alcandeza por ser los únicos responsables del resultado de sus maniobras politique ras.
INO es otra la causa senores vecinos, pues ellos

no és otra la causa senores vecinos, pues ellos saben que la Alcaldesa recibió la L. Municipalidad de Ñuñoa con deudas del orden de los Eº 3.500.000 - al 27 de Diciembre de 1968. Ellos saben que todos los meses la Alcaldia debe abonar al lastre de deudas y vivir al dia con decoro, sin dejar hasta hoy de cancelar oportunamente los sueldos y jornales que alcanzan en nuestra Municipalidad la sideral suma de Eº 1.643.143.72, mensúales en sueldos y jornales Ellos mejor que nadie conocen el esfuerzo de

la Alcaldesa para mantener el prestigio de la Municipalidad implantando serias medidas económicas y administrativas que hasta hoy fueron respetadas. Lógicamente señores vecinos que esto tenía que doler a los Sres. Alarcón y Navarro que igual conducta usaron instigando el movimiento ilegal que pretendieron obtener de los obreros cuando se decretó el horario de trabajo de 8 horas a comienzo del año. Deseo asegurar a los señores vecinos que resguardaré los intereses de la comunidad con

los justos recursos que me da la Ley y espero que sea la cordura la que gane este movimiento tar injustamente madurado y tan ingenuamente apoyado por quienes aparecen con tanto corazón y con tan poca cabeza pues aparte de exponer sus propias ocupaciones, lesionan económica mente a la Corporación otorgando a los extremistas el éxito que buscan al pretender dañar esta Institución democrática que es el Municipio chileno. La Alcaldesa ruega a los seño res vecinos excusar esta aclaración que creo necesaria y acepten la irregularidad con que se atenderá mientras dure este movimiento que sin duda obtendrá el apoyo de los obreros municipales también. Es obvio que no se pagarán los días no trabajados y se multará a los responsables, pues ya es tiempo de vigilar por el real progreso de la Comuna que sin descuidar las justas remuneraciones de los trabajadores recursos para Obras Comunitarias.

BALBINA VERA DE SAINTARD

En Río los estudiantes viajeros se hospedaron en la Escuela de Educación Física del Ejército, siconcentra la selección de fútbol El retorno se inició tres días después. De Curitiba tomaron la variante a las cataratas del Igua-

zú. Lindo espectáculo del trópico exuberante de bosques. En Poz con sus sacos de alpinista, deba io del micro. Hacía mucho calor siguiente parecian que les había

## Municipalidad de La Cisterna EXPOSICION DE MUSEO MOVIL DE CIENCIAS NATURALES DE BOLIVIA 3 al 17 de Agosto

CASA DE LA CULTURA PARADERO 25 1/2 GRAN AVENIDA)

Presentada por el artista y cazador Dn. Roberto Soria Galvarro, creador de esté Museo Móvil de Ciencias Naturales, que muestra ochocientas piezas de la fauna tropical de Bolivia.

Sobresalen: Serpientes Púcara de dos metros y medio; un caimán, de dos metros, y pescados Piraiva, de casi dos metros.

Pájaro mosca, de escasos diez centímetros, y pirañas de quince Municipalidad de La Cisterna se complace en entregar esta Exposición a toda la población de la comuna, muy especialmente a los estudiantes, por el valioso material didáctico

COMISION DE CULTURA Regidores Arturo González García V Gilberto Moreno Marmolejo

## Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica

Con un discurso del Presidente Frei se puso en marcha la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, destinada a fijar prio-ridades y a definir las lineas de desarrollo científico que deben adoptarse en el país para su mejor desarrollo

Vivimos en una época caracterizada por el enore auge adquirido por la ciencia y la tecnología. Quiéralo o no el hombre necesita cada dia más de la concurrencia de estos factores en su vida dia-ria. La tecnología ha invadido todos los ámbitos de la vida humana. Necesitamos desde los artefactos de uso doméstico -lavadoras, refrigeradores, receptores de radio y televisión, enceradoras, etc.- has-ta de la colaboración de esa maravilla de los tiempos modernos que es la computadora, insustituible para la planificación industrial y económica en gran escala. Si bien nuestra generación, que se desenvuelve dentro de las naturales limitaciones de una nación en vias de desarrollo, aún mira con cierto escepticismo este avance arrollador de la ciencia en los más diversos aspectos de la vida diaria, las futuras generaciones tendrán concien-cia clara de que se están adentrando en una nueva era, para cuyo real disfrute requieren de un proceso previo de preparación.

Este requisito se impone con especial énfasis en un país que, como Chile, ha comenzado su se-gunda etapa industrial, y que debe aprovechar al máximo sus disponibilidades financieras, todo lo cual implica una adecuada racionalización. Los países altamente desarrollados van satisfaciendo sus necesidades, que por lo general se las crean ellos mismos a través de la diversificación de su industria, mediante un crecimiento que po-driamos denominar natural. En cambio un país en vias de desarrollo, cuyas necesidades son muchas veces producto de la imitación y la propaganda, ya que no siempre satisfacen auténticos vacios, de-be programar anticipadamente su desen-volvimiento industrial y económico.

¿Quién podría calcular, por ejemplo, la pérdida que significa la importación de maquinarias de alto valor que rápidamente se destruyen o inu-

discurso inaugural. Porque es un hecho que para obtener un resultado óptimo en el proceso de industrialización de un país en desarrollo se requiere de un programa racional a alto nivel, no pudiendo dejarse aquella en ningún caso a la inspiración de los

Ha ocurrido muchas veces en nuestro país que industrias de poco volumen importaron máquinas demasiado adelantadas para las tareas que debian cumplir. Determinados tornos, por ejemplo, que utilizan cincuenta o más velocidades, en circunstancias que el mejor tornero nacional sola-mente usaba ocho o diez, y que la industria, para obtener el producto que entregaba al mercado, ape-nas requería de tres velocidades. Invertir en una máquina así constituye un despilfarro, ya que su uso real no la justifica.

La tarea específica de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica puede resu-mirse en tres órdenes de acción: fomentar el desarrollo científico y tecnológico de la nación para lograr un progreso acelerado, armónico e integral del sistema científico del país; coordinar los esfuerzos y recursos destinados a la ciencia y la tecnología, evitando duplicaciones o sobreposiciones en los programas, y fijar metas y definir prio-ridades conforme a una Política Científica y Tecnológica que promueva y apoye el desarrollo nacio

De esta manera el Gobierno prosigue con su tarea de cumplir paso a paso con el programa que se trazara antes de asumir la responsabilidad de su mandato, materializando no solamente aquellos aspectos de resultados inmediatos, como lo habría hecho si la demagogia impulsara sus actos, sino también determinados planes y acciones de resul-tados a largo plazo, pero sin cuya puesta en marcha la planificación del país adolecería de graves

tilizan porque no existe la capacidad de reposición o adecuado uso para obtener de ellas su mejor apro-vechamiento?", se pregunta el Presidente Frei en su

## Entre el Fascismo y la Revolución Violenta

En un documento lleno de En un documento lleno de contradicciones el Partido Nacional se ha declarado partidario de la resistencia violenta a la autoridad. Puede lla mar pode rosa mente la atención al observador informado el cambio de una cortiente nolltira que sieminformado el cambio de una corriente política que siempre quiso mantener una imagen pública legalista y pacifista Aun más, si observamos el progresivo advenimento y la consolidación de una izquierda violenta, podremos concluir que es el cuadro político general el que ha cambiado. Una derecha y una izquierda extremistas surgen en el escenario chileno, apartándose de la democracia en una medida desconocida para nosotros.

Las tesis de la izquierda extrema son demasiado conocidas como para insistir en sus caracteres. En cambio, no puede dejar de ser útil subrayar, una vez más, las ideas de la extrema derecha. Los que se sientan inclinados a dar su adhesión al Partido Nacional para preservar nuestro régimen democrático están expuestos a equivocarse y conviene disipar este gran equivoço. La derecha no representa más en nuestro pals una alternativa democrática y se puede afirmar, a la luz de su último manifiesto, que, en su desplazamiento progresivo hacia el fascismo, ha tocado fondo. Las tesis de la izquierda

No nos detendremos demasiado en las contra-dicciones que incluye la decla-Los especialistas de Partido Nacional basan toda su argumentación en lo que llaman "el ritmo deficiente de nuestro desarrollo econóde nuestro desarrollo econo-mico"- producto, según ellos, de la voracidad estatal- y terminan afirmando que "el problema fundamental de Chile no es de Indole econó-

Al margen de la incoheren-cia que implica esa doble actitud, nos parece que arro-ja mucha luz sobre la verda-dera naturaleza de las preten-siones del Partido Nacional. En efecto el documento insis-te en forma siste mática sobre la necesidad de una "reforma

La verdadera razon de esta significativo silencio es que las "reformas" que los nacio-nales tienen en vista trans-formarán nuestro régimen actual en una verdadera La verdadera razón de este actual en una verdadera dictadura. Ese es el objetivo perseguido. Tanto el señor

Jarpa, ocupando un cargo directivo del Partido, como el señor Gustavo Alessandri, recién elegido diputado, se encargaron de "lanzar" dos ideas claves de la proyectada reforma. El primero formuló con mucha decisión la idea de suprimir, legal menta, a los de suprimir legalmente a los partidos marxistas. El segundo afirmó seriamente que "el país" reclamaba la modificación del Senado, quedando la mitad de sus integrantes al margen de la elección popular, el señor Alessandri vela con complacencia la posibilidad de crear una especie de Consejo de Ancianos, compuesto de personas "serias" que, en su sabiduria, no necesitarian el voto popular. do afirmó seriamente que

He ahi el carácter de la "reforma" que los naciona-les esgrimen como bandera: eliminación de 600,000 elec-tores marxistas y eclipse de la mitad del Senado. ¿Tie-nen autoridad moral para "denunciar" los "abusos" que la DC habría propiciado desde el Gobierno si ofrecen la alternativa de una dictadu-ra? ¿Pueden censurar la la alternativa de una dictadu-ura? ¿Pueden censurar la violencia de la extrema izquierda si amenazan abiertamente con la sedi-ción y estimulan la "resisten-cia" de los circulos afectados por las reformas sociales del régimen?

¿Pueden seguir llamándose demócratas si prescinden de la representación popular? Finalmente ¿pueden garantizar al país, en ese marco de represión rencorosa, una evolución pacífica después de 1970? Son preguntas que todo elector sensato no conde deiar de formularse. nuede deiar de formularse.

Es un hecho que, frente a la Es un hecho que, frente a la violencia de la izquierda y el fascismo apenas disfrazado de la derecha, la única alternativa de poder pacifica, progresista y coherente sigue siendo la Democracia Cristiana. La carrera de la derecha hacia un extremo del cuadro político y la afirmación de la izquierda hacia el otro, abre, en el medio, un ancho surco, rico en reformas sin violencia, el Partido de Gobierno

#### Identificación con la

La celebración de sus doce años de vida ha venido a sorprender al Partido Demó-crata Cristiano en el centro conflictivo de la alternativa señalada. De esta manera, hoy más que nunca, la Democracia Cristiana apa rece como el eje de un equili brio recional entre las do disparadas corrientes extre-mistas del cuadro político

Esta privilegiada posición se mantendrá en la medida exacta en que el Partido Demócrata Cristiano sea ca-paz de conservarse fiel a sus origenes y prolongar, los postulados que dieron naci-miento a la ya lejana Falan-

Juvenii de has CON Un juvenii de has CON Un adopto un to en enfrente de la finimientos de la finimiento La Rebell Culmil continents to Percentage

Nacio

vial del

uellru

nos de

aCristi

lingo c

undado

La se

partic

utado

Felip

an

Continente si De mocracia con mericana ma ricana ma rica

La mantero nota, felipe.

La mantero nota, fue cuado dilema dosto de ba Ortega la cobstante. Que Los And las posiciones cada vez más violencia, de las cistas posiciones cada vez más violencia, de la cista comunidad de la cista de (Sí

itos y pop senador mó— el

colocaciones igual mente útiles

Si se mantienen indefinide dar ac
devoluciones otorgádas, resultal greso Nac
incentivos para el empresario, et mes de na
acuciado para en frentar la come
imperativo de perfeccionar sa
sistemas, se cobijará bajo la pati
haciendo el esfuerzo minimo pil
dentro de niveles que le permital
el mercado y seguir cobrando esCon ello sufriria la economía
no progresa de maneta efectiva
intensidad a que le da dereche al
la colectividad hace al despendas
sumas del ingreso fiscal pil
bonificaciones, sufre el contribur
guirá recargado en sus imil
generar, recursos fiscales que
se contractores de los reconomias.

levarse la calidad de las ndustrias que exportar el mercado interno - ni que deben experimenta lógico que con maquinaria m técnicos avanzados y mayor

ahorro comur exhib da No inclus

pula

TO

Impetrar, sin embargo, prominadas para los que nada por progresar, es perjudició con las propias aseveración de Fomento Fabril, que hat gastos fiscales, porque el parde escudos anuales en "draw tel Esco que francia toda

El tema es de real impo Economía para tratar sobre la fi

## El Aporte Estatal a las Universidades

De la exposición que el Minis-tro de Educación, Máximo Pacheco, hiciera ante la Cámara de Diputados cuando se discutió alli el problema del financiamiento para la sede de Valparaiso de la Universidad de Chile se pueden obtener conclusiones satis-

la acusación imputada al preser te Gobierno, de haber desc

dades, carece absolutamente de El aporte fiscal a las

Universidades ha aumentado en los últimos cinco años en un 90% en términos reales. El año 1964 dos; en el presente año llega a 504,9 millones, en moneda de

Èl "total" de ingresos de las Universidades chilenas ha aumentado en un 104% durante este mismo periodo. De 369,9 millones de escudos a 749,2 millones en moneda estable.

temas del

por Juan Tejeda

## Palabras Viejas

Ultimamente se ha estado dando mucha importancia a la incorpora ción de palabras nuevas al Diccionario oficial de la lengua española. Hace unos meses se hizo gran vocerlo porque se consiguió que la Academia Española aceptara algunas palabras que usamos en Chile y que el Diccionario, siempre tardo, no registraba todavía. No era para tanto, ya que prácticamente todas ellas estaban de hecho reconocidas por lo menos desde la publicación del Diccionario Manual e Ilustrado por lo mellos escale la publicación del Discolario Manual e illustrado en 1927. Las palabras van cambiando demasiado rápidamente, y muchas que eran comunes en nuestra infancia ya no se usan. De ahí que los diccionarios oficiales sean esencialmente conservadores. Es cómico y trágico que después de muchas gestiones acepten palabras que, una vez registradas, dejan de usarse.

Yo tengo algunos amigos muy antiguos con los que suelo evocar palabrejas de antaño, que ola cuando niño y que han ido desaparecien-do. Trozos de la vida les han quedado adscritos. Los comentamos con esos amigos antiguos, tan antiguos que tienen todo el aspecto de ser caballeros esperando carro 7 en la calle Claras para dirigirse a Maestranza. Se les nota que echan de menos los acoplados o carros-góndolas, abiertos y con unas cortinitas que flameaban a los lados y que parecian tocas de monjas, tranvias con cobradoras que llevabar grandes bolsos y tocaban una campanilla. De aquellas cosas y palabras conservo recuerdos muy lejanos, que ás distorsionados, en los que ocupan el primer plano objetos o evocaciones que en la realidad objetiva seguramente estuvieron en el último.

Recuerdo por ejemplo las cabrillas, que hoy día se dan mucho menos que antes por lo menos en las clases llamadas acomodadas. La ellos se fueron también los sabañones y las postemillas. Palabras en cierto modo del pasado. Las postemillas salian en la boca, junto a los dientes, molestaban mucho y había que "no palparlas" con la lengua, pero eso no se podía dejar de hacer. Es una enfermedad que ha ido pasando de moda. Estas postemillas figuran en el diccionario, pero no como una inflamación necesariamente en la boca. Los señores académicos, pues, pueden usar postemillas en cualquier parte de su

Los niños sufriamos mucho por causa de los contrafuertes de los zapatos, que había que amasar con mano enérgica antes de salir a padecer con ellos. Los contrafuertes (que tampoco figuran en e diccionario en esta acepción) cambiaron de nombre y ahora se lla neras, las que tampoco son definidas por el Diccionario en este ido, sinocomo algoque se pone, en Chile, sobre las botas, para sujetar las espuelas. Espuelas y espolines forman todo un mundo de recuerdos. Aquellos zapatos de antaño eran ávidos, se "comian" lo

ocupan lugar corriente en el lenguaje de hoy, tanto en varones como ujeres. Se usaba la palabra "tolondron" para expresar un abultamien-o chichón. Hay muchas otras palabras que se van yendo o se han ido en definitiva. ¿Qué se hicieron los "malones", que tuvieron su gramera en la década del 30? Desaparecieron los "perezosos", pequeños ines para hacer descansar la cabeza y que las damas usaban en las des, mientras languidecían sobre un sofá o un confidente. Hecho de nenos los refajos.

Universidades estatales son mayores que los de las seis

Chile gasta por cada alumno universitario anualmente una su-ma que es 3,5 veces mayor que el ingreso per capita nacional. Este es del orden de los Eº 3.839 anuales y el educando en cues-tión recibe del país Eº 13.500.

que el año 1964 eran 36.492,en 1969 son 66.600. Vale decir,han aumentado en un 81%. En Chile existen 660 alumnos

de Educación Superior por cada 100.000 habitantes. Indice muchísimo mayor que el de la masa de los países latino-americanos; en todo caso, está muy por encima del cubano

El porcentaje de la población chilena mayor de 25 años que haya recibido educación superior es de un 1,6%,lo que nos coloca en un segundo lugar en América Latina, ya que es mayor que el de algunos países que nos superan económicamente, como Argentimicamente, como Argentina, Brasil y Venezuela.

La Universidad de Chile, que el año 1964 contaba con 19.482 alumnos, tiene en el presente 36.230. El aumento es de un

La misma Universidad tenla el

La misma Universidad tenla el año 1965 siete mil novecientos cincuenta y tres docentes. El sesenta y orho 9.826.
En 1964, las carreras universitarias eran 90. Ahora son 139. Aumento: 65%.
En 1964 no existian préstamos por la suiversitarios otrorados nos la suiversitarios otrorados nos la

universitarios otorgados por la Junta de Auxilio Escolar y Becas. Hoy en día 3.479 alumnos universitarios se benefician con

Y así, se podría continuar entregando cifras realmente extraordinarias, especialmente cuando se refieren a la Univesidad de Chile.

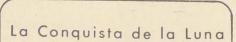
Porqué entonces los cargos de negligencia en su deber de subvencionar a las Univesidades que se formulan contra el Gobier

Ningún Gobierno en la historia de Chile ha hecho más por la educación que el presente. He nos visto las cifras. Conocemos las grandes reformas y mejoraentos que ha experimentado sus niveles primario y medio.

Tras la protesta de estudiantes es obvio que se oculta un interés político. Así como para nosotros la sola lectura de os porcentajes nos aclara la situación, también para quienes dirigen esa campaña debe

presupuesto para las univers dades son un buen pretexto político y sirven como bandera ver con materias educacionales

El problema es que con la absurda maniobra se perjudica a los mismos alumnos. La Universi-dad de Chile ha tenido su sede de Valparaiso paralizada por cerca



Muchos no comprenden los aniquilantes esfuerzos y gastos que se hacen para conquistar la Luna. Yo tampoco: Pero no niego la importan-cia de descubrirla. No basta el conocimiento telescópico. Si antes de Coldo se hubiese tenido certeza de la existencia de "Las Indias", y se hubiera dispuesto de telescopios con mirada hiperbólica, el hombre no se habria limitado a contemplarlas. Habria navegado hasta ellas

Las cosas hay que verlas. Y lo más cerca posible. Aun estando al o de los objetos de la Tierra, el hombre escudriñador y curioso, el científico quiso mirarlas más de cerca. Inventó el microscopio y vio las entrañas de la materia.

—Es que la Luna es estéril y en ella no es posible la vida ya que carece de atmósfera, agua, vegetales . . . dicen los simplistas.

Cabe preguntarse, no obstante: ¿no podrian existir seres vivos sin protoplasma, sin sangre, sin pulmones? Semejantes a los de la Tierra no podrán ser. Pero, por otra parte, no debemos presumir que la vida podrán ser. Pero, por otra parte, no debemos presumir que le vida lovimiento, crecimiento, desplazamiento a veces y reproducción more— deba ser en otros astros necesariamente similar a la que mpre - deba ser en otros astros necesariamente s

Concibo animales o microbios lunares — maestros en química — que extraen de las arenas de la Luna elementos simples —metales y loides y los asimilan, se alimentan, los desasimilan, crecen, se mueven, y reproducen. Ellos tienen agua en sus organismos a un que morados. Recordemos que para producir agua basta tener a mano hidrógeno, oxígeno y electricidad o calor en dosis adecuadas. El éter imponderable y aun misterioso podría ser utilizado por esos extraños seres para sus procesos químico -biológicos.

Mil conjeturas son posibles: puede el agua estar en el centro de la

Si los cráteres de la superficie son estigmas de violentas erupcio que dejaron salir el fuego Igneo, que en lejanos tiempos se anidó en el centro de la Luna, es posible que las vetas metallíeras y los yacimientos de piedras preciosas si encuentren en muy diversas loca-lizaciones que en la Tierra. Casi a flur de luna. Llegar y sacarlos.

Aun más. Es posible que, fan iliarizados con ella, le forcemos a cambiar su órbita natural, sea pura acercaria o alejaria, según las recomendaciones de los científicos. Todo es cuestión de empezar. El hombre siempre ha iniciado sus conquistas en forma cautelosa, delicada, diplomática o prudente. En la atmósfera empezó con volantines o barfiletes, globos, aviones de tela y madera, y ya, perdido en absoluto el respeto, se sale de ella y va hasta la Luna. A la materia la usaba al principio en forma muy superficial y delicada: hacia palancas de primer o segundo grado —cosas de fisica elementa! — y superponiendo elementos naturales levantaba casas o pirámides. Abusando de la confianza que la materia le otorgó, ahora se dedica a hurgar en sus entrañas y la desintegra....

¡Y en la ciruglal Empezó con la sangría de barberos y ya va en los ertos de corazones

ENRIQUE ARAYA

Bonificaciones a la

Personeros de la Sociedad de Fomento Fabril han expresado diversas críticas al programa de lucha contra la inflación que acaba de dar a conocer el Ministro de Economía, con el que se entrevistamon para recibir mayores precisiones al respecto.

Un particular que preocupa a estos portavoces de la actividad manufacturera del país, es el que se refiere a las modificaciones que el Gobierno se propone introducir en el siste ma vigente de "draw back", bonificación en la que el Fisco gasta anualmente alrededor de 200 millones de escudos.

Como es asbido, este sistema consiste en devolver a los exportadores hasta un 30% del valor FOB de las mercaderias que colocanen el exterior, se estima que el porcentaje de devolución equivale a los impuestos internos pagados por el fabricante o productor y, como en otros países los gravámenes tributarios son menores o también se bonifica con liberaciones de tributos a los exportadores, para dar opción a los chilenos a competir en los mercados, se les presta esta valiosa cooperación. mercados, se les presta esta valiosa c

Ocurre, sin embargo, que, en algunos casos, no procede esta devolución, o es excesivamente elevada, pudiendo también ser muy pequeña o, al tener un caracter permanente y de aplicación ilimitada, se transforma en un elemento mantenedor de un status inferior de ducción que, de ninguna manera, convie

Este último concepto es el que conviene dilucidar con mayor extensión, por incidir de manera tan importante en el desarrollo productivo del país. En malidad, toda medida proteccionista económica debe tener un plazo perfectamente delimitado de aplicación; de otro modo, el empresario que actúa bajo esta ayudas se transformará, mas que en un productor, en el fabricante de bonificaciones para su empresa. El período de protección debe cubrir el tiempo en que se instala el astablacimiento elaborador o productor o el astablacimiento elaborador o productor o el para su empresa. El período de protección debe cubrir el tiempo en que se instala el establecimiento elaborador o productor o el lapso en que perfecciona sus equipos, crecen sus plantaciones, empiezan a rendirefectos las abonaduras cientificas, etc., etc. hasta que los frutos de esta tecnificación estén eniplena realización.

Alcanzado este nivel óptimo, tiene que suponerse que el productor está a niveles competitivos con cualquier otros del mundo-salvó, por supuesto, las desigualdades inherentes a diferencias de volumenes elaborados, disponibilidad de investigación perfeccionadora y otros que por el momento/

elaborados. disponibilidad de investigación, perfeccionadora y otros que, por el momento, no está en nuestra mano equiparar dada la igualda alcanzada con sus competidores, ya la comunidad no tiene porqué continuar sacrificándose en favor de quienes gozaron con oportunidad de estas ayudas, y los fondos que

Exportación Naciona de la suma pararia.

para el efecto fueron destinado. CONFE
a ptros sectores también el
mejoras que les permitan ir mesa
y reducicido consumo interno: Teatinos
colocaciones igual mente útiles
ferencia d
Política

representantes de la industria obicciones en este sentido: de actitud más positiva de sua cooperación para estudar i realismo y sin pretensiones di indebidas. Nuestros empresa ele mentos de muy elevada i demostrado su empuje y este mento dinámico de primería a los que debe ayudarse, co Gobierno y lo viene haciendo y at an sól o con devoluciones, si otra serie de asistencia que SOFOFA.
Impetrar, sin embargo, prais

del Fisco que financia toda

## Con Férrea Unidad Terminó la Semana de la Fraternidad Democratacristiana

Con un baile de camaraderia efecen el Auditorium 'Jorge Ahufinalizó anoche en la sede del Par-Demócrata Cristiano la "Semana de raternidad" organizada por la Direc-Nacional del PDC y la Directiva Proial del Primer Distrito que Preside

Culminó así la celebración de los donos de fundación del Partido DemoaCristiano, que se iniciara el pasado acristiano, que no mería al Cemente rio en donde se rindió homenaje a undadores y militantes fallecidos.

undadoles y de la Fraternidad contó participación de militantes de todos

los sectores, de diversos distritos de Santiago, en múltiples actividades de carácter cultural, artístico, político, deportivo y social, que culminaron con el baile de camaraderia de anoche.

Durante el día de ayer, desde las 13 horas, se efectuaron las semifinales y finales del campeonato de Baby Fútbol, organizado por las Juventudes Demócratac ristianas del 1º Distrito y de la Segunda Comuna, para dar paso en la noche al acto de clausura de la Semana.

En el día viernes se efectuó el programa ,de carácter social-artístico organizado por el Departamento de Arte y Cultura de la Segunda Comuna; Depar-

tamento Nacional de Arte y Cultura y el Centro Cultural y Deportivo "Brasil". en el cual participaron diversos exponentes de las actividades culturales del

La Semana de la Fraternidad, -que durante una semana reunió en torno a la militancia de mocratacristiana a sectores de todos los distritos y comunas de Santiago- finalizó con una férrea unidad de espíritu y propósitos de sus militantes para asumir las próximas y determinantes campañas políticas que se a vecinan, y entre las que ocupa un lugar preponderante la lucha electoral de

TrabajadoresDC.

Inician Ampliado

NacionalSindical

Mañana, a las 18 horas, en la sede del Partido Demócrata Cristiano, se dará comienzo al Ampliado Nacional de Trabajadores DC de todo el país, convocado por el Departamento Nacional Sindical de la colectividad.

A la cita de los trabajadores DC, según le ditó a conocer, Jaime Silva Liuellas acudirán y les corresponde participar a los dirigentes de los Frentes Nacionales de Trabajadores del Estado DC (Fiscales, Semifiscales, servicios y Empresas Autonomas, etc).

Al acto han sido invitados el diputado por Santiago y ex Ministro del Interior, Bernardo Leighton Guzmán y el presidente nacional del Partido, Jaime Castillo y Ministros de Estado.

TABLA

La tabla tiene como primer punto una cuenta de los

TABLA
La tabla tiene como primer
punto una cuenta de los
directivos nacionales;
restructuración del Frente
Nacional de Trabajadores
DC del Estado y designación
de una comisión organizadora y reestructuradora.

PLENARIO NACIONAL. Por su parte, Héctor Ga-lãs, director nacional Sin-dical, anunció que el Con-





Desde hace catorce años no pertenezco a ningún organismo directivo del P. S. y por lo tanto ignoro los acuerdos que ellos adoptan, hasta el momento en que son comunicados a las bases. Jamás aceptaré que se utilice mi nombre para crear problemas internos en el las bases. Jamás aceptaré que se utilice mi nombre para crear problemas internos en el que vulneren la ética socialista."

(Senador SALVADOR ALLENDE desmintiendo la rivalidad preside.ical que se le atribuye conjuntamente con Aniceto Rod riguez, en el P. S.)

—"Las sediciosas declaraciones del Partido

a (Senador RENAN FUENTEALBA, expresando su punto de vista sobre una respuesta a los virulentos ataques de la colectividad de derecha).

—"He regresado al país para trabajar por mizona y por el Partido de la Democracia Radical, para seguir defendiendo la tesis democrática que sustentamos una inmensa mayoria de los chilenos. No he venido a ser candidato Presidencial).
"Aún no tengo una visión clara de lo sucedido en el país en materia política y muy enespecial en el sen del Partido Radical".

(Senador ex radical JULIO DURAN, ahora militante del llamado movimiento o partidó de la Democracic Radical).

utado DC, Iglesias rindió homenaje en la Cámara a ciudades de Felipe y Los Andes:

# anes de Desarrollo del Gobierno dan leva Perspectiva a Aconcagua Por otra parte, se estanhaciendo las instalaciones de la Planta de la Industria. A uto mot rīz Peuga ot nault, en donde el Estado chileno a través de CORFO participa con el 75% de las acciones. A su vez, junto a esta industria se construirá paralelamente una Planta de Conjuntos Mecânicos cuya importancia reside no sólo en la fuente de trabajo que constituiry, sino que permitirá el intercambio de piezas de automóviles con industrias similares instaladas en Argentina y demás miembros de la ALALC. "Por eso es que me atrevo a señalar manifestó el diputado aconcaguino - que en este nuevo aniversario de San Felipe y Los Andes, se puede mirar con mucho más confianza el porvenir de la provincia. Es esta una fecha que nos sorpende con más viviendas, con los campesinos dueños de la tierra y con un despegue industrial que pocas provincias pueden mostrar al resto del país".

cimientos un día 31 de julio, del año 1791, gracias a la política creadora de Don Ambrosio O'Higgins. En la capital de Aconcaqua, la Comisión Organizadora de los festejos, con el
objeto de dar un mayor realce a la celebración, invitó al il
Presidente de la República.
El Jefe del Estado acogió la
invitación y viaja hoy a esa
ciudad para participar en todos los actos oficiales, al mismo tiempo que asistirá a la
ceremonia inaugural de la
Planta Deshidratadora de
Frutas, que en esa comuna
construyó la Corporación de
Fomento a la Producción. exerción fue formula-la Cámara de Dipu-por Ernesto Iglesias parla mentario que fonta a Aconcagua por to período consecuti-trante el transcurso de don en la cual, esta ra-g Congreso rindió un

Síntesis Política

Fete impulso revitalizador que Aconcgua esta

"He querido distraer brevemente a mis colegas-di-jo-para destacar algunos he-chos de interés. En primer

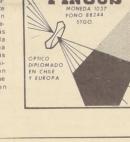
término, la extraordinaria respuesta de los aconcaguinos a la iniciativa de este Gobierno de organizar a la 
Comunidad, hecho que me permite destacar con orgullo, que la zona que vo represento es la que mejor ha 
respondido a este lla mado".
"En Aconcagua - agregó - es do nde e existe n 
proporcionalmente al número de sus habitantes, la mayor cantidad de Juntas de 
Vecinos, Centros de Madres, Sociedades Cooperativas, Síndicatos Campesinos e Industriales y otras 
organizaciones que sumadas 
alcanzan a más de 120, con 
centenares de miembros".

Iglesias puso énfasis cuando 
se refirió a las metas que allí 
ha alcanzado la Reforma 
Agraria, señalando que casi 
el 70% de la superficie cultivable se encuentra en manos 
de los campesinos.

La Corporación de la Reforma 
Agraria ha organizado 
más de 30 asentamientos 
campesinos que agrupan 
aproximadamente a 1.150 
familias.

A este significativo cua-

toneladas de cobre fino a año, y que dará trabajo direc to a más de 1.000 personas.



E. IGlesias





fue expresado en circulos de mocrata-ianos en donde para el curso de la sema-jue comienza, están consultadas diver-actitudes para enfrentar el concertado sedicioso del P. N. que pretende ganar tos y popularidad desprestigiando a los idos democráticos y progresistas chile-

n un acto que está fijado para las 10 hon el local del Teatro San Diego finalizaly la Asamblea Nacional Constituyente
MAPU", que se inauguró anteayer viercon el informe político del "Secretario del acques Chorchof"
la larde de ayer — sumandose a los partiComunista y Socialista que expresaron
conocimiento y simpatía al "MAPU",
rireton a la sede de las sesiones de
lo de este grupo político, delegaciones
s partidos Social Demócrata y Socialispular.

RESPUESTA ALP. N.

Felipe, capital de la ncia, fue fundada el 3 gosto de 1740, por el les gobernador de Chi-anso de Velasco. Por su Los Andes echaba sus

senador Tomás Reyes, será — según se moor romas Reyes, será —segun se mó— el encargado de demostrar las dades con que la propaganda derechista , lisfrazado la acción de Gobierno en la OCIÓ da administración Alessandri, para pararla. —con beneficio para ella— con tual del Presidente Frei y el PDC.

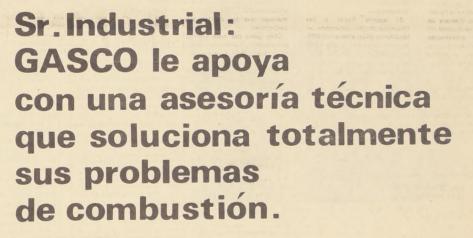
en es tra mañana a las 11.30 horas en la sede ir mais Taatinos 416, está consultada una ternos de renos de Prensa ofrecida por la Complitica Política del Partido Comunista con el indelinde dar a conocer la Convocatoria al XIV sesulta graso Nacional del P. C. que se realizará sario el mes de noviembre.

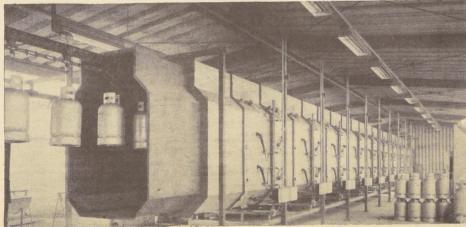












Horno de secado a Gas Refinado, fabricado por GASCO.

## INO ACEPTE NADA INFERIOR A GASCO

Proyectar una planta completa o instalar un sistema de control, es parte de la Asesoría Técnica con que GASCO puede solucionar cualquier problema de combustión en su fábrica, industria o taller. Ya sea para equipos de combustión a gas licuado o

refinado, asesoría e instalación, consulte a GASCO.Llame al fono 86838, o diríjase a Santo Domingo 1061 - Departamento In-

100 años de renovadas experiencias en materia de gas, explican por qué...

GASCO SABE MAS DE GAS

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

MAS CASAS PARA LOS QUE AHORRAN

# NOMINA DE POSTULANTES

A los postulantes del Plan Nº 4 del Plan de Ahorro Po-Pular de la Localidad de Buin y que hayan completado su ahorro necesario al 18 de Julio del año en curso, se les comunica que las nóminas provisorias de prelación se exhibirán en la Sección Postulaciones, ubicada en Moneda Nº 723, primer piso, desde el Lunes 4 al 18 de Agosto, Inclusive, de Lunes a Viernes de 14 a 16,30 horas.

Dentro de este plazo podrán reclamar, si procediere, Por la no inclusión o por el puntaje asignado en ellas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

"Una Reforma Universitari pa

Sostuvo el Ministro Pacheco en Antumapu:

la aspiración a una plena

Chile. Pacheco reiteró en esta oportunidad los conceptos emitidos durante el acto académico con que la Universidad de Concepción celebró sus uenta años de existencia. Insistió que lo que se deseaba y apoyaba no

La inauguración de esta nueva sede, construida con aporte de la Corporación y un préstamo de cinco millones de dólares otorgados por el BID, contó con la asistencia del Presidente de la República, del Rector de la "U", Ruy Barbosa, de decanos, catedráticos, autoridades educacionales, personeros de los colegios que agrupan a los profesionales egresados de

Agronomía y Veterinaria, profesores y alumnos y de los representantes del

orió el acto el Rector Barbosa quien expresó que este acontecim "la culminación de un proceso jalonado de anhelos y esperanzas

Agradeció Barbosa la ayuda que en diferentes aspectos, pero en gran medida, han otorgado para esta obra el Gobierno de Chile, las Fundacio-nes Ford y Rockefeller, el Instituto Interamericano de Ciencias Agricolas, la FAO, el Fondo Especial de la NU y el Gobierno de Francia, También

destacó el trabajo anónimo pero esforzado de los obreros que trabajaron

Otros oradores fueron. Arturo Morales, representante residente del y el alumno Ignacio Letamandia; el primero se refirió a los objetivos

del Banco en el aspecto agrario, desde el técnico al social, y el segundo agradeció el interés de los ejecutivos de la Universidad de Chile por entre

POSICION DEL GOBIERNO

EL MINSTRO PACHECO en su intervención, entre otras cosas, mani-

No quisiéramos que la exposición que hemos hecho de la labor que

el país y su Gobierno han cumplido en favor de las Universidades, necesa-ria por demás para aclarar muchas erradas interpretaciones, se considera ra como eximente de la obligación que tenemos de precisar con claridad nuestra opinión frente a los aspectos sustantivos del proceso de Reforma

En primer término, se trata de una REFORMA y no de una mera odernización. Con ello queremos significar que el país y sobre todo sus

niversitarios, han tomado cabal conciencia de la radicalidad de la crisis

universitàrios, nan tomado cabal conciencia de la radicalidad de la Crisis actual de la Universidad, crisis que afecta a la Universidad en su concep-ción misional, en su realidad institucional, en sus relaciones con la Socie-dad, el Estado y las otras Universidades, en la orientación de su investiga-ción científica, creación artística, docencia y extensión cultural y social, en

Ubicamos la génesis de esta crisis integral en el olvido de que la

Universidad se define como lugar de encuentro institucionalizado de dos

variables: la Sociedad y el Saber, por esencia dinámicas y que en esta épo

ca están sujetas a un cambio vertiginoso.

No caben, pues, en esta hora, soluciones parciales. Ha llegado el momento de buscar una solución tan radical como la crisis, solución que

debe nacer en la propia Universidad, pero a la cual no es ajena la Sociedad

VERSITARIA. Esta singularización podría parecer innecesaria en este lugar y ante este público. Creemos que no es así. Si existe el riesgo de olvidar. —por conservar injustos privilegios y cómodas canonglas— la profundi dad

de la crisis y la necesaria radicalidad de su solución, existe también el de

olvidar que de lo que se trata es de reformar una Universidad, esto es una

nstitución con una finalidad propia, que no puede ser olvidada o tricio-

No pocas veces so pretextó de la afirmación, que compartimos, de que la Universidad sólo podrá superar plenamente su crisis en el marco de un auténtico cambio de la sociedad, se pretende poner a la Universidad al

Es una tentación atrayente, pero a la larga estéril y frustrante, no sólo por-que existen instancias sociales y jurídicas de decisión superior, sino porque a la larga el vaclo dejado por la desnaturalización de la Universidad y el no de su misión se traduce— en un mundo en que la ciencia y

servicio exclusivo de un particular modo de entender dicho cambio si

miseria, injusticia y dependencia para el pueblo al que se busca servir.

CHILENA ANTE TODO

POR ULTIMO, se trata de une Reforma Universitaria CHILENA Tampoco es esta una adjetivización intrascendente.

el de quienes, encandilados por experiencias forâneas, pretenden trasladar a Chile modelos universitarios que tienen eficacia en otras tierras. Todo modelo lleva implícitos supuestos no siempre declarados sobre la realidad

En Segundo Lugar, Se Trata De Una Reforma UNI-

Universitaria que viven nuestras casas de estudio superior

su estructura, en su gobierno y en su admin

se refirió a la importancia de la ayuda recibida de parte del BID.

Banco Interamericano de Desarrollo.

#### Realmente Este Mundo Está Loco

A DIARIO EL CABLE trae informaciones insólitas provenientes de prentes partes del mundo. Las palmas en este caso corresponden a nglaterra. Si algún día se hiciera una encuesta Inglaterra ocuparla el r lugar, seguida de los Estados Unidos, cuya población es muy nada a las actitudes exóticas y a las costumbres del "na que ver".

Nuestro Chile no podla dejar de hacerse presente en un ranking de sta naturaleza. Para variar un poco, salvo escasas y edificantes xcepciones, ocupamos, sin embargo, el último lugar.

Durante la semana que murió dos hechos ocurridos en Santiago

leron la vuelta al mundo junto al tableteo de los teletipos.

Siguiendo el orden cronólogico la primera noticia que nos puso en ribita mundial fue protagonizada por el Grupo Móvil de Carabineros, ina compañía universitaria deteatro y los asistentes a la función de estreno de la obra "altamente revolucionaria, dedicada al pueblo y a la

masa campesina" (?) titulada "El Evangelio Según San Jaime". El olfato policial fue, una vez más, acertado. En el transcurso de la representación de la obra de vanguardía (un critico de una revista nacional la incluyó en el "Teatro del Na" que Ver") espectadores ndignados prorrumpieron en improperios y otras actitudes poco sútiles

en contra de los protagonistas.

Resultado: treinta espectadores desalojados, un dirigente de fiducia (Movimiento Exclusivista dedicado a defender "la tradición y la familia") agredido por el público, bofetadas, unos cuantos puntapiés alternados con celestiales garabatos de parte de la "Virgen" "Jesucristo" y todos los "Apostoles".

fuerza, se la quitó otro delincuente.

El "caco" número uno conocido como "El Pelao Cocoa" alborozado con el producto de su "trabajo", quiso terminar el día celebrando su buena suerte. Concurrió a un depósito de licores a servirse "una cañita" y fue interceptado por el "caco" número dos,

conocido con el sugerente apodo de "El Loco", quien junto a otro hampón le quitó el producto de su iniciativa privada. Resultados: Funcionarios de investigaciones recuperaron la radio y los dos malandrines quedaron a disposición del Juzgado del Crimen

El Juez consideró que en este caso no valla aquello de que "el que oba a un ladrón tiene cien años de perdón

## IX Seminario BI Para Agentes de Viajes

DEL 4 AL 7 DEL PRESENTE se Seminario para Agentes de Viajes. que patrocina BRANIFF INTER-NATIONAL, el que será dirigido por John Massey, un experto en la materia de BI.

agentes de viajes de Guatemala Managua, Panamá, Guayaquil, Barranquilla, Bogotá, Lima, Chi-clayo y Buenos Aires y siete de esta capital.

Durante estos seminarios se

mparte instrucción espacial so bre todo lo relacionado con turis-mo, preferentemente sobre tari-fas y boletos y en forma muy espacial se trata de que los visitan

ski, la pesca, termas y casinos.

Los participantes a este semina rio comenzarán a llegar a Santia-go, via Braniff International, el domingo 3 del presente y e seminario comenzará el lunes 4

El programa, después de las sesiones de estudio, contemple visitas a los centros de atración turística de Santiago y una visita a Viña del Mar y Valparaiso

El seminario séra clausurado el pedida ofrecido por BRANIFF IN-TERNATIONAL.



LLEGO LA PERLA DEL PACIFICO. Sonfiendo y muy comunicativa llegó Pautlina Becker, Miss Cámara Junior de Chile y, posteriormente, elegida en Ecuador Miss Perla del Pacífico. Fue recibida en Pudahuel por Fernando Oliva, vicepresidente de la Cámara Junior Universitaria, miembros de su familia y periodistas. Hizo el viaje en Ecuatoriana de Aviación.

Superados

Conflictos Agricolas

LA UNIDAD JURIDICA agrico la del Ministerio del Trabajo, que preside Jaime Herrera, luego de

nes con las partes en conflicto

Domingo, con un reajuste prome

dio de 40%, más regalías y parti-cipación en las utilidades de las



ros y otras calamidades públicas

Director General de la D. Civil es

Fernando Diaz Acuña. El comar

Droguett y comandante Departamental, doctor José

Valenzuela. La DC de San Mig

dante local del Departame

VUELVE NORA LOPEZ.- La destacada amigos Al descender del jet l'ue saludada por Lors prano chilena Nora López, quién intervendrá las óperas "Tosca" y "Otello", llegó a Santiago Lírica, por Ramón Vinay y el coro del teatro y contenta de encontrar de nuevo a sus

fondo adquisición de una sede propia, destinada a sus actividades.
Más de 7 mil voluntarios, damas y
varones conforman, en el país,
esta legión de chilenos de buena
subuntad, dispuestos a ofrecer su
decidas de
desidas de
anteriormente señalados.

Beneficios de Ley Sobre

Accidentes de Trabajo

del Trabajo y Enfermedades Profesionales, que dice,

MILES DE TRABAJADORES seran beneficiados con la disposición prorrogar por un año, para que los interesados se acojan a los seficios del artículo 1º transitorio de la Ley 16.744 sobre Accidentes

Las personas que hubieran sufrido accidentes del trabajo o qu

hubieran contraido enfermedad profesional; con anterioridad a la fecha de la presente ley, y que en consecuencia de ello hubieran sufrido una pérdida de su capacidad de ganancia, presumiblemente permanente,

de 40% o más, y que no disfruten de otra pensión, tendrán derecho

na pensión asistencial que se determinará en la forma que este articu

Con respecto a los pirquineros, especialmente de las zonas de Coquimbo y Atacama, y otras regiones mineras, la Ley publicada en el Diario Oficial, bajo el Nº 17.163, ésta declara que, hasta que nos dicte el reglamento a que se refiere la ley 16744, los trabajadores independientes denominados pirquineros que hayan estado amparados por pólizas de seguro contratadas en la ex caja de accidentes del

rabajo, continuarán disfrutando de los beneficios derivados de esos contratos los que por este sólo efecto se entenderán vigentes. Los alarios declarados en las primitivas pólizas se entenderán reajustados

salarios declarados en las primitivas pólizas se entenderán vigentes. Los en un porcentaje igual al alza del costo de la vida el año inmedia

t mente anterior y, al término de ellas, los salarios deberán liquidarse en base de los salarios efectivamente percibidos durante el periodo en que hubieren regido. Esta ley regirá con efecto retroactivo desde el 1º

de mayo de 1969, fecha en que estas pólizas deberían quedar sin efec-

ue esta forma el gobierno ha querido hacer justicia a este modesto grupo de trabajadores que por disposición legal iban a quedar marginados de un sistema de seguridad.

to y que ahora cobran toda su vigencia.

a los pirquineros, especialmente de las zonas de

Prorrogan Plazo Para

Defensa Civil de

San Miguel

Quiere Contar

con Casa Propia

El Comité Local de la Defensa Civil de San Miguel, se encuentra empeñado en una campaña pro-fondo adquisición de una sede pro-

## Intensificarán Formación de

Profesores de Música

 U. de Chile reunió a catedráticos con visitas a solucionar déficit de profesores de Música

Ministro de Turismo

CON EL OBJETO de aunar critantes de las diversas entidades educacionales, en la sala de la gógicos de la Facultad de Cica cias y Artes Musicales de la Uni

versidad de Chile.
"Es necesario preparar ade-cuadamente al profesor primario. ya que la música es el medio má: poderoso para educar espriritual-mente al niño", señaló en su intervención Elisa Gayán, Decano de la Facultad de Ciencias y

CON MOTIVO de la realización

en Chile de la Segunda Asamblea Hispano-Luso-Americana-Fili-pina de Turismo, que se efec-tuará desde el 7 al 13 de sep-

tiembre próximo en Santiago y Viña del Mar, vendrá a nuestro país el Ministro de Informaciones

Turismo de España, Manuel

Fraga Iribarne, quien arribará el

domingo 7 de septiembre con el fin de asistir al acto inaugural de esta reunión de alto nivel técnico y participar en algunas de las se-

siones, debiendo regresar a su

país el jueves 11.

Por su parte, el profesor Leonimar nuevos maestros de música y canto y enfatizó con una expre sión desoladora: 'Se han realizaconcursos a los que no se ha presentado ningún postulant

La Asesora Técnica de Ense-ianza Básica en Educación Musical, Nora Pezoa, pidió que la carrera de Educación Musical a

El Ministro Fraga Iribarne ha

desarrollado la industria turística en su país en forma extraordina-

ia, ya que al iniciar su gestión

España tenía un ingreso anual de dos millones de turistas y, actual-mente, recibe a 20 millones, con

que espera tener en 1969 un in-

greso de 1.500 millones de dó-

lares por este concepto.

Es, además, una de las más altas autoridades en el mundo en

materia de turismo y su visita a Chile constituye un suceso de ex-traordinaria importancia, dada su experiencia, fruto de su dilatada

## docente. "La Universidad, agregó, debe enfrentar esta re En Septiembre Viajará a Chile

todas las sedes que la U. de Chile mantiene en provincias. Reforzó

su posición argumentando que

hay sólo 60 profesores prima rios para 5.325 escuelas en todo

prestan sus servicios en Santia-

La profesora Alda Migone, coordinadora de Enseñanza Bási-ca en el Instituto Pedagógico,

emitió un juicio definitivo expresar que el déficit de esta especialidad radicaba en la falta

economía y de un cabal cono-cimiento de las materias que se

de España

La concurrencia del Ministro La concurrencia del ministro Fraga Iribarne a esta reunión afianzará el objetivo que tuyo su país al convocar a representantes de los países de vinculación y origen hispánico a debatir sus problemas relacionados co turismo, a fin de alcanzar el desa-rrollo de esta importante indus-tria, considerada como una de las más promisorias de los tiempos

trayectoria en este campo de la

Estudios Pedagógicos, Diana Pey. Al mismo tiempo, recabó de las personalidades asistentes (Rebeca Stein, Alfredo Thal, Néstor Porcell, Rosa Garnitz, Guiller mo Cárdenas, Juan Carvajal) su colaboración para llegar a forr necesidades docentes del país. 120 Mejoras Para

post gra duados hasta lle

doctorado en Educación Musical anunció la profesora jefe Coordinadora de carreras de

## Damnificados de Pob. "Pintoya"

JORGE KINDERMANN, Inten dente de Santiago, hizo entregar 120 i mediaguas: a los pobla-dores de la Población "La Pinco-ya", de Conchall, debido a la emergencia surgida con las últimas Iluvias.

Esta población, ubicada en los faldeos del terroSan Critóbal, sufrió inundaciones y destrucción de los techos, debido al fuerte viento, nevazón y Iluvia.

Kindermann conversó con la Corporación de Servicios Habitacionales y de imediato se envia-ron 120 mejoras, las que fueron llevadas a la población y entrega-das a los damnificados.



EL RECTOR DE LA "U". Ruy Barbosa, muente Frei la maqueta de la nueva secie de la Facultad de extremo izquierdo, el Ministro de Educación que habió en esta oportunidad a nombre del Ejecuj

actual y las aspiraciones de futuro de la sociedad en que echosos de dar este hecho, o suponer sin ma yor examen critico que elos cinco productos que esta superaciones las de nuestra juventud. Yos y a hansio tro futuro, es caer en el peor colonialismo—el intelesa dependencia - la espiritual -. Es olvidar que toda idea par afincarse en el aqui y el ahora; es caer en la alienado. Herodes, con los pies puestos en una patria y el corazóne:

rodes, con los pies puestos en una paria y el corazónes.
Ahora podemos repetir, con pleno sentido y profunda,
afirmación primera: El Gobierno desea y apoya una Ra.

DEMOCRATIZACION DE LAS UNIVERSIDADE QUITO

DESEAMOS REITERAR aquí, una vez más, que el S<sub>ip,</sub> robrás del mparte la aspiración a una plena democratización de la<sub>li,</sub> p<mark>o</mark>sito de

Democratización en el acceso, de modo que la creca. Las verestado y las Universidades están realizando en el campo  $q_1$  se jus dad estudiantil, se traducza en una apértura real de la  $q_0$  a la cojóvenes de toda condición económica, en una selectión gento original. el esfuerzo y el talento.

Democratización en el gobierno y administración de la comunidad universitario de la comunidad del nes, de modo que resida en la comunidad universitara o función de generar su autoridad, aprobar sus grandes no controlar su cumplimiento. Valorizamos altamente el an LA PAZ: estamento puede entregar a esta tarea, sin olvidar jamá spitalmente q al profesorado la cuota ma yor de responsabilidad, en rathiaguay, recimiso permanente con la tarea universitaria, su experiencia mintes, no controla de la cuota ma yor de responsabilidad, en rathiaguay, recimiso permanente con la tarea universitaria, su experiencia mintes, no controla de la cuota ma controla del cuota del cuota del cuota del cuota ma controla del cuota del cu magisterial rectamente entendida

AUTONOMIA Y PLANIFICACION 3 la fijació

AI

RESPETAMOS plenamente una recta concepción di minación versitaria, entendida como el ámbito de libertad qui star diverso cional—y el Estado como su organización jurídica, conce tutos de saber superior.

Esta autonomía es amplia y reconoce límites sólo dorde guayo Jorg derechos de la propia comunidad y el Estado.

derecnos de la propia comunidad.
Así entendemos la más plena libertad a las Universidademo la creación de grados académicos y la fijación de los reques el país, s nerlas, reservando al Estado, directamente o a través si que el práctico. otorgamiento de títulos profesionales legalmente habitomaneja

Respetamos el derecho de cada Universidad a decidir signeradores nterna y a designar sus autoridades, en conformidad a regionable la de

Corresponde a las propias Universidades reglamenta interna y a sus autoridades la responsabilidad primera eacin. los cumplimiento de ellas y la mantención del orden. Mas contenare lo dad, queremos reafirmar que el Estado no debe ni puede exuarteles dar su obligación de mantener el orden social y hacer cumpri

La autonomía no constituye una situación al margas convierte a las Universidades en Estados dentro del Estado. LA PAZ.

libremente de su propio patrimonio pero ello dentro de intuando as planificación, que garantice a la comunidad el óptimo apos posesión y

## SISTEMA ORGANICO DE EDUCACION SUPERO

LA RESPUESTA a la crisis integral de la Educación sur sólo en el interior de cada Universidad; % a sus dimensor MONTEVI requiere de un reajuste de las relaciones de las Universidadet o con el resto del sistema de Educación Nacional y con la intas de sec una primera responsabilidad.

Buscamos la creación de un Siste ma Orgánico de Educamo que, respetuoso de la autonomía de cada Universidad. Palica nar y evaluar las labores comunes que en el campo<sup>a</sup>. La reacc ción y docencia superiores enfrenta la Nación.

nomía; sólo lo es para quienes no comprenden el sentido len términos, olvidando que en una planificación académica sustanciales responsabilidades a las propias Universidades la autonomia como un derecho irrestricto de uso y abuso de aportan todos los chilenos.

## EMPRESA NACIONAL DE Sogual de TELECOMUNICACIONES S.A. Poco anter ENTEL CHILE

## PROPUESTA Luego e la securita la luego e la INTERNACION TAS EN

Se llama a inscripción de contratistas nacional volucio nacionales para la construcción de la primera etas ablo que Nacional de Telecomunicaciones, ubicado en la ciudad de Telecomunicaciones, ubicado en la ciudad de Telecomunicaciones.

Este proyecto es financiado parcialmente por ansistorizado proclama, ramericano de Desarrollo.

Los contratistas interesados deberán tener por ores lo detu experiencia en edificación en altura, ya que se trata de an plazo men de características muy especiales, con una torre de la radio, armado de 120 m. de altura y cuatro subteránes sis sintomas superficie edificada, para esta primera etapa, de 12 500 con no los

Para presentarse a la propuesta, las empresas en deberán estar asociadas a empresas chilenas para cumpo reglamentos vigentes de los Colegios Profesionales.

Bases y antecedentes para esta inscripción pueden la las oficinas de ENTEL, Sección Construcciones Civiles, Oficinas de ENTEL, Construcciones de EN hasta el 10 de agos

BUENOS

BUENOS

nzó a 12.

## ripaíses del Pacto Andino se Reunirán en Septiembre

uscan a Autores de

NFORME

ya una Ra Venta de Petróleo X FERSIDADE QUITO, 2(Inter Press Service). El Ministro de Industria y Comercia

ilpe de Estado en Argentina cordosa (ARGENTINA. 2 (UPI)— El golpe de mano de un grupo comandos que ocuparon temporalmente una radio oficial para adr comunicados sobre la supuesta caída del Gobierno provocó el

omandos de la supuesta caida del Gobierno provoco el adir comunicados sobre la supuesta caida del Gobierno provoco el adir comunicados sobre la Estación, mientras prosigue la búsqueda de de los sospechosos de haber ejecutado la acción.

Coronel Bernardo Iparraguirre, miembro de la Comisión Nacional Coronel Bernardo Iparraguirre, miembro de la Comisión Nacional Agados, dispusó el cese en sus funciones del Director de la agados, dispusó el cese en sus funciones del Director de la Seguia na la comisión de la Fuerza Aérea Hialiano Alfonso Maldosamisora beriodisticas indican que la policia sigue la búsqueda sapran retirado de la Fuerza Aérea Jorge Flores Allende, así como cando Machado Guitérrez y Francisco Berra, considerados de la Fuerza Aérea Jorge Flores Allendado Guitérrez y Francisco Berra, considerados

aprian retirado de la Fuerza Aérea Jorge Fiores Atiende, asi como aprian retirado Machado Gutiérrez y Francisco Berra, considerados echosos de haber participado en el hecho, escusos de haber participado en el hecho, ros cinco nacionalistas, entre ellos el Brigadier retirado Gilberto y

LATINGAMERICANO

PERSIDADE QUITO, 2 (Inter Press Service). El Ministro de Industria y Comercio gusto Barreiro Solorzano dio a coriocer ayer que una comisión de que el Solorgano de un sistema esta ciudad proximamente, con el inón de las posto de buscar entendimiento para que el Ecuador exporte su ducción petrolera hasta el puerto libre de Manaos.

La crece, Las ventas diarias iniciales llegarian a diez mil barriles diarios con lo campo el se justificaria la inversión de una considerable suma, necesaria campo el se justificaria la inversión de una considerable suma, necesaria del de la la a construcción de un oleoducto que vaya desde Santa Cecilla, el decida la ano principal de los pozos petroleros explotados por la Texaco y la lección, and principal de los pozos petroleros explotados por la Texaco y la lif, y el puerto de Manaos desde el que se transportaria el petróleo barcazas hasta el interior de Brasil.

barcazas hasta el interior de Brasil.

ración de la Caracteria de Brasil.

Aracteristara e andes mo.

Inte el so. LA PAZ. 2(Inter Press Service). La Cancillería boliviana anunció in i jamas prialmente que considera que el fallo arbitral de limites entre Bolivia y d. en rativaguay, recientemente emitido por la Comisión Mixta Demarcadora Apperienc, Limites, no afecta la soberanía nacional.

Un comunicado que entregó la Presidencia de la República señala como la finación del Hito "Constituye el último paso para la demarcación la linea fronteriza con el vecino país" y afirma que es "La epción e minación de un largo y difficil proceso en el cual fue necesario attad qui star diversos puntos en una extensa zona geográfica".

Alternativa en Uruguay

Alternativa en Uruguay

Si Pacheco Areco accede a autorizar un aumento de los topes de cación bancaria, si fija precios que los productores consideren decidis uneradores, si establece una política crediticia liberal, etc., seria dad a reprintable la devaluación, según entienden destacados expertos. Pero más, los Blancos en su respuesta hicieron especial hincapié en la esidad de "Pacificar al Pais", que se encuentra regido por medidas lamenta tatas de seguridad (una especie de estado de sitio). En esta primera e ación, los derechos individuales están fuertemente limitados y son Mas, contenares los presos políticos y gremiales que colman la capacidad de puede incuarteles.

al mages

I Estado LA PAZ. 2(Inter Press Service). Después que el Presidente
viano Luis Adolfo Siles Salinas anunciara que todas las áreas
Universé; encialmente petroliferas serán consideradas "reservas fiscales";
mo aprix Posesión y explotación, deslado un comentario que ha caido como
otras ingul bomba de tiempo sobre los circulos políticos y militares" ahora sí,
pués de dár pasos gigantes y revolucionarios, pueden derrocarnos
anes conspiran contra apportres".

Detención de Universitario dimension MONTEVIDEO, 2(Inter Press Service). El Gobierno Uruguayo del Universi sidente Jorge Parhago Araso advisigado que violace las modificas

> Mini-Golpe de Estado BUENOS AIRES, 2 (Inter Press Service). La ola de rumores

icial que había y comenzó a difundir una proclama que dejó grabada

Producción de Antibióticos

Anuncio de Siles S



## No Cambian de Prisión a Debrev

LA PAZ. 2 (ANSA)—
Las autoridades militares anunciaron que son falsas las noticias en sentido de que estuviera pensándose en cambiar de prisión al teórico marxista francés Regis Debray, condenado a treinta años de prisión en Camiri, por haberse probado su participación en la guerrilla del Che

## Mariner 7 Empezó a Fotografiar a Marte

probablemente no afectará la misión principal de Mariner, que es remitir fotografías del planeta rojo.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todos los fami-

LUIS GAC GARRIDO (QEPD.)

I A FAMILIA

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos muy sinceramente todos nuestros familiares y amigos que nos acompañaron en nuestro dolor ante el fallecimiento de nuestra querida madre, doña

EMMA NEGRETE PONCE (Q.E.P.D.)

Familia González y Cotera

PASADENA. 2 (UPI) — El Mariner 7 parecia haber superado hoy sus dificultades y comenzó a tomar fotografías de la superficie de Marte.

La cosmonave no tripulada aparentemente tropezó con problemas al chocar con un meteorito el miércoles último, cuando el accidente interrumpió las comunicaciones con la Tierra durante siete horas.

Al restablecer el contacto, los científicos del faboratorio de propulsión a reacción comprobaron que 20 de los 92 canales telemétricos de la estación espacial trasmitian señales erróneas.

Un portavoz del laboratorio dijo que la calidad e ambas fotografias tomadas de una distancia 1.800.000 kilómetros de la superficie marciana, es satisfactoria.

Loro "Mal Hablado"

"La verdad —dijo el Reverendo— es que no pode-mos tener a un loro tan mal hablado en la televisión".

DEFUNCION.

CIRCULO SOCIAL DE
JUBILADOS DE LA
PRENSA.

Tenemos el sentimiento de
comunicar el sensible fallecimiento de nuestro consocio don

## Norvietnamitas Estarían Preparando Nuevos Ataques

• Sigue evacuación de soldados norteamericanos de Vietnam

WASHINGTON, 2 (UPI). El Departamento de Estado declinó hoy confirmar o desmentir las informaciones de que uno de los máximos lideres "Constitucionalistas" en la Guerra Civil de la República Dominicana ha estado viviendo en Cuba desde su desaparición, en 1967.

Funcionarios de esa dependencia dijeron que no estaban en condiciones de confirmar que el Coronel Francisco Caamaño Deno, que comando las fuerzas rebeldes en el conflicto de 1965, está actualmente en la isla comunista.

"Pero tampoco podemos decir que Caamaño no está alli", agregaron los informantes.

Caamaño Estaría

Francisco

en Cuba

## Tres Aviones Detenidos Para Buscar una Bomba

RIO DE JANEIRO, 2 (UPI)— Tres aviones de pasajeros que realizaban vuelos internacionales, francfort y uno de Londres, fueron obligados a detenerse en Recife hoy temprano después que las autoridades de ese aeropuerto fueron advertidas de que uno de ellos podría llevar una

Aeropuerto Internacional de El Galeao y el diario "Jornal Do Brasil" en esta ciudad, previ-niendo sobre la emergencia.

un hombre supuestamente Ilamado Rosi Radenkowitsche

### Ongania Bloqueado por Nieve

BUENOS IRES, 2
(ANSA). Villa la Angostura, localidad del sur argentino (a orillas del Lago Nahuel Huapi) se halla aislada a consecuencia de los temporales de agua y nieve que azotaron la región en los últimos dias. El Presidente Ongania se halla descansando en esa zona desde el miercoles pasado.

evacuación de sus tropas, al abandonar hoy Vietnam 950

en la mañana de hoy.
Las explosiones hicieron que los vidrios de las ventanas trepidaran en Saigón. Esta misción aderas más cercana a la capital que cumplen los superbombarderos.
La oficialidad de Estados Unidos juzga que la inactividad en el combate, que lleva ya siete semanas, podría ser simplemente el preludio de una nueva serie de ataques violentos de parte de los

## Su Peor Crisis Desde la Guerra Enfrenta Italia

ROMA, 2 (UPI) — El Presidente Giuseppe Saragat confió esta noche al ex-primer Ministro Amintore Fanfani la misión de buscar una solución a la crisis de Gobierno por que atravieza el país, pero no le pidió expresamente que organizara un Gabinete bajo su dirección.

## Chile no Retirará sus Observadores a la ONU.

NACIONES UNIDAS. 2
(UPI) Los representantes de la Argentina y Chile figuran entre quienes dieron segurida- des de que no retirarán a sus- observaciones de las lineas de Tregua, éntre Israel y sus vecinos árabes, segun se informó hy en fuentes autorizadas de organismo mundial.

Los representantes de las sie-

#### Exhumarian Cadáver de Mary Jo Kopechne

BOSTON. 2 (UPI) Las autoridades de Massachusetts están estudiando la posibilidad de exhumar el cadáver de la secretaria Mary Jo Kopechne, quien murió en un accidente automovilistico cuando viajaba con el Senador Edward Kennedy; para hacerle una autopsia, informó hoy el diario Boston Globe.

## Anatoli Kuznetsov Renunció al PC.

LONDRES, 2 (UPI). Anatoli Kuznetsov, el destacado novelista, ruso que decidió asilarse en Gan Bretaña, escribió tres cartas a las autoridades soviéticas confirmando su decisión, según dice hoy el especialista en cuestiones comunistas del Daily Telegraph, David Floyd.
Floyd, cuya colaboración pidió Kuznetsov cuando resolvió solicitar asilo en este país, agrega que el escritor ha enviado cartas renunciando al Partido Comunista Soviético y a la Unión de Servitores de su naís.

solicitar asilo en este para cartas renunciando al Partido Comunista Sovietro y cartas renunciando al Partido Comunista Sovietro y con de Escritores de su país.

Dice también que el novelista remitió una tercera carta al Gobierno Sovietico declinando entrevistarse con miembros de la Embajada de su país en Londres mientras Moscú no retire a sus tropas de Checoslovaquia y solicitando garantías para la sus tropas de Checoslovaquia y solicitando garantías para la seguridad de su familia. El texto de las cartas será publicado mañana por el Daily

El escritor, que está oculto en la casa de unos amigos en un suburbio londinense, declaró ayer que no recibirá a los diplomáticos soviéticos i, aunque está dispuesto a hablar con

## PERSPECTIVA INTERNACIONAL Por Alfonso, Varela

El Discurso de Velasco Alvarado, II

Las otras afirmaciones interesantes tienen relación con el modelo de desarrollo económico que los militares tienen en mente. Estas afirmaciones resultan más claras y categóricas, aunque puedan implicar algunas contradicciones o imposibilidades cuando se trate de llevarlas a la realidad. En sintesis. Velasco anunció reformas que borrarán la imagen arcaica del Perú e incorporarán a la producción y el consumo a vastas masas antes marginadas. Pero el esfuerzo destinado a promover la pequeña empresa y la cooperativación de la producción estrá sólo limitada a la tierra y algunas actividades menores. La industriano será cooperativiza da, y en ella el gran capital y los intereses extranjeros sólo se sán tocados cuando operen contra la ley y el interés del Perú. "Conviene dejar plenamente aclarado que el Gobierno Revolucionario no cooperativizará la empresa privada; excepto en los casos contemplados en la reciente Ley de Reforma Agraria. Ninguna de estas medidas supone desconocimiento de los derechos legitimos que manan de la propiedad de los medios de producción." Visible mente, la inversión privada y la inversión extranjera: jueganun papel vitalen el programa peruano de desarrollo economico. "

Si alguna de las medidas revolucionarias parece "soci zante". Velasco se defiende recordando que "Todos los ses prósperos pasaron, hace muchos años, por reformas mo las que el Gobierno Revolucionario va a implantar."

Con esa afirmación, el dirigente peruano toca el nudo del problema. Los países de capitalismo dependiente no pasaron por una serie de reformas que acompañaron, por lo contrario, el desarrollo del capitalismo o la llegada violenta al poder de las burguesias capitalistas en los países desarrollados. Los marxistas suelen debatir sobre la relación política entre esas reformas "demócrata - burguesas" y la revolución socialista, que ellos ligan de una ulorra manera a las primeras, y que las sucedería en un plazo más corto que en los países avansados. Los anticomunistas a su manera, establecen la misma relación al acusar de comunismo las más copitalistas de las reformas en los países atrasados. Velas co, en cambio, trata de realizar el sueño de un capitalismo moderno en un país dependiente. El problema consiste en saber si el imperialismo, o la dialéctica marxista, le darán suoportunidad o lo envolverán en su lógica om nipresente.



Universi Isidente Jorge Racheco Areco, aduciendo que violaron las medidas y con la intes de seguridad (una especie de Estado de Sitio) detuvo al Decano intes de seguridad (una especie de Estado de Sitio) detuvo al Decano intes de seguridad (una especie de Estado de Sitio) detuvo al Decano inte de Farente de Internaciona de Internaci tintas zonas, en algunas de las cuales adquirieron particular

sources AIRES. 2 (Inter Press Service). La ola de rumores y risones sobre inminentes pronunciamientos militares en los más versos sentidos, tuvo en las últimas horas un episodio cierto y acioso un equipo integrado por no más de una decena de civiles (y siblemente mucho menos) y algunos militares retirados hace ya impo, intentó dar un golpe de mano en Córdoba haciéndose cargo dobierno. La intentona fue frustrada por el Teniente Coronel (R) éctor Romanutti. Jefe de la Policia Cordobesa, un funcionario que zo gala de gran sentido del humor. El desarrollo de los acontecientos fue el siguiente.

in magnetófono del Tipo "Cassette".
Luego se retiró de alli con su grupo onfundiéndose con los seúntes. Iban armados con una metralleta y las armas que habian do a los policias de guardia.

cado a los policias de guardia.

Un segundo grupo compuesto por un uniformado (el ex brigadier liberto Oliva, separado de la Aeronáutica por participar seis años ras en un intento subversivotiene prohibido el uso de uniforme) y es civiles, se apersonó al Teniente Coronel Romanutti en su sapacho Este los invitó con café y ellos, luego, sin más trámites, le queno la Jefatura de Policia en nombre de un movimiento volucionario que había estallado en todo el país. El Jefe de Policia les estado de presenta de hacerla" ya que no sabia si el movimiento existia o no. Para presionarlo, los conspiradores encendieron una radio a prociama Romanutti insistió que "ni adhería ni se interesaba por nitarrevoluciones" y les ofreció tres i opciones 1) que los conspiradas de un prociama Romanutti insistió que "ni adhería ni se interesaba por nitarrevoluciones" y les ofreció tres i opciones 1) que los conspiradas de un plazo menor que dos minutos. Optaron por esto último. 4) El grupo, en la radio entretanto, recorrió la ciudad en autob us buscando recomo no los vieran, se retira ron y están prófugos.

BUENOS AIRES, 2 (Inter Press Service). Según informó el Instituto
acional de Estadust

REINALDO MARQUEZ
ROSAS
(D.E.P.D.)
Invitamos a todos nuestros
asociados concurrir a sus
funerales que se efectuarán hoy
a las 16 horas en el Cementerio
Católico Se encarece la
asistencia de nuestros socios.

LA DIRECTIVA.

# ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO "BERNARDO O'HIGGICA

(CONSTITUIDA POR ESCRITURA DE 9 DE AGOSTO DE 1961 ANTE EL NOTARIO DE SANTIAGO DON PABLO SI LVA ALMARZA, PERSONALIDAD JURIDICA OTORGADA POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PERSONALIDAD DE 1961).

**Directores Titulares:** 

BRUNO BERTONI ZAMORA RAMON DEL VALLE REYES

Daha.

JERONIMO SANTA MARIA BALMACEDA RAUL CIFUENTES ARCE

DIRECTORIO

ENRIQUE SILVA CIMMA
Presidente
JOSE GRAS FAIBEILIA
Vicepresidente
SALOMON CHORNIK STEINGARD
Vicepresidente Ejecutivo
ALBERTO CHACON PRIETO
Gerente

**Directores Suplentes:** 

FRANCISCO GARCIA GIMENO JOSE CARRIL ECHAVARRI ANTONIO DE LA VEGA

COMITE LOCAL DE RUNOA
RAUL MESA MORENO
Presidente
PEDRO ROMAGNOLI DUATI EDUARDO SABAT SELMAN MARIANO TURBO

## OCTAVA MEMORIA POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO EN TRE EL 1º DE JULIO DE 1968 Y EL 30 DE JUNIO DE 1969

SEÑORES ASOCIADOS:

De acuerdo con las disposiciones vigentes y lo establecido en los Estatutos, el Directorio tiene el agrado de someter a vuesta consideración la Memoria y Balance del Ejercicio comprendido entre el 1.0 de julio de 1968 y el 30 de junio de 1969.

—DESARROLLO DE LA INSTITUCIÓN

a) CAPTACIÓN DE AHORROS;

El presente ejercicio se inició con un saldo de ahorro ascendente a Eº 62.385.196,70. Si a los depósitos efectuados en el purso del Ejercicio se descuentan los retiros solicitados por asociados y las aplicaciones de ahorro previo para la adquisición o instrucción de viviendas y se agregan los reajustes obtenidos por los ahorros resulta un saldo neto al 30 de junio et presente de Eº 102.835.558.19.

Se incorporaron a la Institución 5.583 nuevos asociados, totalizando a la fecha 32.587 participantes con cuenta de ahorro gente.

Se incorporaron a la institucion 5,003 nuevos asociados, totalizando a la lecha 32,007 participantes con cuenta de anorrogente.

b) COLOCACION DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS:
Se otorgaron préstamos para la adquisición o construcción de 1.145 viviendas por valor de Eº 48,569,902,00.
El préstamo medio finiquitado fue por lo tanto de Eº 42,419,13 por vivienda. La superficie total de las viviendas financias fue de 81.184 m.2 lo que significa 70,90 m.2 por vivienda.

De los créditos finiquitados corresponden 559 a préstamos de adquisición y 586 a préstamos de construcción.

De los nuevos préstamos de construcción, 250 corresponden a la tercera y última etapa del Grupo "Casas de Chena" ublido en San Bernardo y 204 a la 2.a y última etapa del Grupo "Dagoberto Godoy". Las 454 viviendas se han financiado con crévos monto asciende a Eº 13,425,612,00. La Asociación ha otorgado además préstamo de terminación para las 1.000 viviendas del upo "Casas de Chena" por un monto de Eº 3,190,380,00.

La primera etapa del Grupo "Dagoberto Godoy" ha sido terminada y está proporcionando habitación a 274 familias. La sedadas elapa se encuentra en avanzado estado y con ella se completarán 478 viviendas destinadas a servidores de las Fuerzas madas.

nadas.

En los ocho años de existencia la Asociación ha financiado 6.160 viviendas por un total de 440.112 m2., lo que significa habitación a más de 34.400 personas.

c) CARTERA HIPOTECARIA:

r habitación a más de 34.400 personas.

O CARTERA HIPOTECARIA:

El saldo hipotecario de la Asociación que ascendia al 30 de junio de 1968 a Eº 134.364.865,48 alcanza al término del presenElercicio a Eº 22.2306.372,17 por los nuevos préstamos finiquitados, deducción de las amortizaciones efectuadas por los prestatios y reajustes producidos.

Durante el presente Ejercicio los prestatarios de la Asociación han hecho con el pago de sus dividendos amortizaciones r
un monto de Eº 9624.119,21. De dicha suma Eº 1.385.985,50 corresponden a la Cartera vendida a la Caja Central,

El monto de dividendos en mora asciende a Eº 540.272,42 considerando los prestatarios atrasados en dos o más dividenos, te monto representa el 0.25% del saldo hipotecario, porcentaje que es uno de los más bajos del Sistema y que demuestra la eccupación constante de la Asociación en este sentido.

d) ASISTENCIA FINANCIERA DE LA CAJA CENTRAL:

El monto de los préstamos descontados por la Caja Central que ascendia al 30 de junio de 1968 a Eº 34.855.256,99 alcanza término del presente Ejercicio a Eº 66.253.391,73 por los nuevos créditos descontados, deducción de amortizaciones y reajustes ducidos. Dicho monto representa el 29,8% del saldo hipotecario total.

e) MERCADO SECUNDARIO:

El monto de los créditos cedidos a terceros que ascendía al 30 de junio de 1968 a Eº 24.660.596,64 alcanza al término del monto de los créditos cedidos a terceros que ascendía al 30 de junio de 1968 a Eº 24.660.596,64 alcanza al término del ascendia al sevente Ejercicio a Eº 46.120.216,57 por los nuevos créditos cedidos, deducción de retiros mensuales y readquisiciones por parte la Astitación e intereses y reajustes producidos en beneficio de los inversionistas. Dicho monto representa el 20,7% del saldo biotecario total.

recario total.

RESULTADOS DEL EJERCICIO

a) REDSERVAS:

Las Reservas que al 30 de junio de 1968 ascendian a Eº, 6.948.504.53 alcanzan un monto de Eº 13.710.043.46 al 30 de junio del jun

Es de interés destacar que dichas reservas se encuentran invertidas en el amplio edificio y locales a la calle de su propieupado por la oficina central, instalaciones y equipo mecanizado de Contabilidad, y en parte de los préstamos hipotecarios
os a los asociados, constituyendo un aóido soporte de la estructura financiera de la Asociación.

DISPONIBILIDADES E INVERSIONES:
Las disponibilidades en Caja, depósitos en cuenta corriente y bancos ascienden a Eº 6.913.977,92 que sumados a las inverfectuadas en depósitos de la Caja Central ascendentes a Eº 5.632.783,90 alcanzan un monto de Eº 12.546.761,82, aseguran la
requerida para la pronta atención de los giros de ahorros, readquisiciones de hipotecas, cancelaciones de viviendas y
de pago.

de pago.
c) DIVIDENDOS Y REAJUSTES:
En el Cuadro adjunto se indican los dividendos y resjustes totales obtenidos por los asociados en los diversos Ejercicios, la retribución a quienes han confisdo sus ahorros a la Asociación:

E J E R C I C I O S

DIVIDENDOS Y REAJUSTES

Eº 35.288,00

1962 — 1963 — 1964 — 1965 — 1964 — 1965 — 1966 — 1967 — 1966 — 1967 — 1966 — 1967 — 1966 — 1967 — 1966 — 1967 — 1968 — 1967 — 1968 — 1969 — 19 A RESERVA LEGAL
A repartir un dividendo a los depositantes en:
Cuentas de Ahorro Libre
Cuentas de Ahorro Conceladas
Cuentas de Ahorro Congeladas
Cuentas de Ahorro con Convenios
Cuentas de Ahorro con Convenios
Cuentas de Ahorro Especial con Convenios 1.760.170,00 365.502,50 469.462,50 11.317,50 456.916,00 A RESERVAS DE EVENTUALIDADES ... ... ... ... ... ... ... ... TOTAL ...... Aceptada la distribución expuesta precedentemente, los fondos de reservas de la Asociación, quedarian e Reserva al 30-6-69 13.710.043,6 10% del Excedente 357.267,8 TOTAL FONDOS DE RESERVA DE LA A.A.P.

3.—SUCURSALES

Las Sucursales San Diego y Ruñoa han tenido un gran impuiso en su desarrollo en el presente Ejercicio. El as Diego y Ruñoa de Ruñoa constituido por representantes de actividades industriales y processo de la progressio comunal. Ana considerado el establecimiento de esta Sucursal como un factor decisivo del progreso comunal. Ana considerado el establecimiento de esta Sucursal como un factor decisivo del progresos comunal. Ana considerado el Plan de expansión de la Asociación, se ha iniciado el funcionamiento de la Sucursal Provides. Cumpliendo el Plan de expansión de la Asociación, se ha iniciado el funcionamiento de la Sucursal Provides. Asociación participa activamente en la Federación Nacional de Asociaciónes, de cuyo Directorio forma por La Asociación participa activamente en la Federación Nacional de Asociaciónes, de cuyo Directorio forma por La Asociación participa activamente de Centro de Productividad del Sistema de Ahorros y Préstamos de Productividad del Sistema de Ahorros y Préstamos de Concurre el estuerzo concertado de las Asociaciónnes y Caja Central a fin de lograr el mayor aprovechamiento de materiales financieros y humanos de que el Sistema puede disponer.

Ha correspondido nuevamente a la Asociación la distinción de ser reelegido por un tercer periodo cua dente de dicha organización el señor Salomón Chornik Steingard, icepresidente elecutivo de la Asociación.

S.—RENOVACIÓN PARCIAL DEL DIRECTORIO Y ELECCIÓN DEl NASPECTORES DE CUENTAS Han.cesado en sus cargos los directores stitulares señores Enrique Silva Cimma, Ramón del Valle Reyes y ha Asociación, ascende de la Asambiea de Depositantes reelegir o reemplazar a los directores titulares y supjentes y corresponde a la Asambiea de Depositantes reelegir o reemplazar a los directores titulares y supjentes y corresponde a la Asambiea de Depositantes reelegir o reemplazar a los directores titulares y supjentes y más las remuneraciones por el desempeño de sus funciones.

-RENONCIMIENTO

Le es profun 

#### BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1969

	EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1968 Y EL 30 DE JUNIO DE 1969								
4 (	1110		Ejercicio al 30 6 69	Ejercicio al 30 6 68	PASIVO	E   ercicle al   30 6 69			
Ba Ba	sponibilidades activo nos en Cuentas Corrientes nos Depósitos a Plazo LOCACIONES estamos Hipolecarios	808.998,35 1.488.222,89 4.616.756,68	6.913.977,92	1.216.970,20	IX.—RESERVAS	E0			
-I	Préstamos Hipotecarios descontados por Caja Central Eº 66.253.391.73 Préstamos Hipotecarios descontados por Terceros 46.120.216.57 Anticipos sobre Descuentos 5.40,30 Prondos Rotatorios para Cooperativas 296.473,17  VERSIONES éditos a Caja Central cumentos Reajustables en Cartera	5.632,783,90	109.630.350,40	74.849.011,85	X.—DEPOSITOS DE AHORRO         69,444,922,10           Libres         69,644,922,10           Edweciales Art. 35         14,039,637,49           Obligados Art. 83         14,493,825,99           Obligados Leyes Especiales         2,214,970,11           Congelados Art. 27 D. S. 1020         2,042,202,50	13.710.043,46	200 540 v		
Ot De De Se Do	Préstames Propios Prestames Descontados por Caja Central Préstames Descontados por Terceros vicios varios por Cobrar cumentos Reajustables por Cobrar a Caja Central cumentos Reajustables Rescatados por Caja Central	0,00 0,00 693.964,69 208.104,82 0,00 1.875.905,62 0,00 0.00	5.632.783,90	3,00	XI. — PRESTAMOS HIPOTECARIOS POR PAGAR   De Adquisición   3.983.619.51     En Proceso de Construcción, Terminación o Ampliación Individuales   2.103.472.41     En Proceso de Construcción Grupos y BID   2.942.943.21     XII. — SERVICIOS Y OBLIGACIONES POR PAGAR   Bancos en Cuentas Corrientes   0.00     Servicios por Pagar a Caja Central   594.678.05     Servicios y por Pagar a Terceros   594.678.05     Creditos Ologrados por Caja Central   3.027.74     3.027.74   3.027.75     3.027.74   3.027.75     3.027.74   3.027.75     3.027.75   3.027.75     3.02	9.030.035,13	34 v 40 v 40 v 2 v		
De Bie Ins	Udas por Cobrar  CTIVO INMOVILIZADO  nes Raices talaciones tebles, Utiles y Máquinas de Oficina  BTOTAL	2.505.310,69 593.407,53 1.537.609,79 4.636.328,01	6.738.267,67	5.991.815,78	Obligaciones por Pagar   0,00	1.980.948,74	<b>APER</b> Oficin		
	NOS: DEFECACIONES  Ejercicios Anteriores	640.942,23	3.995.385,78	2.248.461,81	Cuentas Varias	2.581.554,65	Division 502, o		
Bie Cu Cu	CTIVO TRANSITORIO nes Raíces Adjudicados ntas Corrientes de Directores y Empleados ntas Varias	0,00 2.498,16 693.077,55	695.575,71	1.137.791,19	Excedente	3.572.678,83	de 14		
Ga De Ga Pé	CCTIVO NOMINAL stos de Organización y Puesta en Marcha echo de Lilares tos de Promoción Diferidos dida de Ejercicios Anteriores	0,00 104.477,62 0,00 0,00	104.477,62	63.923,61					
Pé	RESULTADO DEL EJERCICIO dida TAL DEL ACTIVO	0,00	0,00	0,00	TOTAL DEL PASIVO				
		(	UENI	AS	DE ORDEN	133.710.819,00	1		

Dene		Haber	138
Garantías Recibidas del Directorio Fanzas Otorgadas por el Personal Fréstamos Acordados por Cumplir Documentos Recibidos en Garantía Ordetios Vendidos a Caja Central por Liquidar Documentos de Terceros entregados en Garantía Hipotecas Entregadas en Garantía a Caja Central Hipotecas en Estudio en Caja Central Restamos con cargo a Fondos de Obligados, sujetos a Reinversión Documentos Reajustables recibidos de Caja Central Restamos Reajustables de Cajas de Previsión a sus Imponentes  TOTAL DEL DEBE	53.712,00 46.930,00 743.719,26 743.719,26 4.455.600,00 44.81.970,00 11.404.552,24 7.608.182,03 0,00 0,00 0,00 0,00 0,00 0,00 2.260.269,42 965.093,80 0,00 96.444,02 21.988.946,23 13.905.339,11	Garantías del Directorio Fianzas del Personal Acreedores por Préstamos Acordados Acreedores por Decumentos en Garantías Caja Central, Créditos Vendidos por Liquidar Responsabilidad de Documentos de Terceros Entregados en Garantía Caja Central, Hipotecas entregadas en Garantía en Caja Central, Hipotecas en Estudio Créditos Otorgados con cargo a Fondo de Obligados, sujetos a Reinversión Responsabilidad por Custodia de Documentos Reajustables recibidos de Caja Central TOTAL DEL HABER	4.455.600,00 11.404.552,24 0,00 3:071.093,31 0,00 0,00
CHENTA	1 DE GAC	TOTAL DEL HABER	21.988.946,23

## LUENIAS DE GAVIOS Y FNIDADAS

		CASIOS I LNIKADAS	
D	e b e	Haber	
FORE HOUSE	228.590,51	1.245.630,98 Intereses Sorie Prestamos Hipotecarios Intereses Depósitos a Plazo y Otros Comisiones	7.674.098.23 2.044.191.00 2.177.580.58 15.611,45 0.00 31.243.01 0,00
1	TOTAL DEL DEBE	6.895.448,34 TOTAL DEL HABER	11 942 704,24
ì	ANTONIO D'ACURA AGRELLA HILDA LATORRE DONOSO	SALOMON CHOPNIK STEINGARD	11.546.144

HILDA LATORRE DONOSO Auditor - Contralor Registro C. C. 11351 - Licencia 9426 INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos confrontado el Balance General y las Cuentas de Gastos y Entradas con los saldos del Mayor, encontrándolos conformes. Depositante N.o 10.110
IRIDIO PERALTA MARTINEZ

Contador General Registro C. C. 4204 - Licencia 5932

Depositante N.o 14.955 ARNOLDO NEIRA BURBOA

SALOMON CHORNIK STEINGARD

Vicepresidente Ejecutivo

las De

Gerente

ALBERTO CHACON PRIETO

mediag Rancag

Bas Concep N°9197 O INVITA A PRESENCIAR EL PARTIDO CHILE - URUGUAY EN MONTEVIDEO EL DOMINGO 10 DE AGOSTO

NUESTRO TOUR INCLUYE:

nentarias 3%. itas de la del 5% sin derecci

2.042,45

Garcia G ntes yan plentes 1

0.043,46

678,83

552,24

\*Pasajes aéreos ida y vuelta en JET

\* Alojamiento en hoteles de primera \*Entradas para el partido

\*Traslados y excursiones

0.170,0 5.502,55 9.462,56

**SANTIAGO,** Teatinos 602 Tlfs.711636 60938 RANCAGUA, O, Carroll 740 Tlf. 21768

VIAJE TRANQUILO CON EL RESPALDO DE UNA GRAN EMPRESA

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.

DIVISION DE SERVICIOS SANITARIOS

## **PROPUESTAS PUBLICAS**

Para la adquisición de las siguientes válvulas:

75 mm. EE tipo D.O.S. D 200 válvulas ovaladas 540 válvulas ovaladas EE tipo D.O.S. D 100 mm 125 mm. EE tipo D.O.S. D 34 válvulas ovaladas EE tipo D.O.S. D 150 mm. 40 válvulas ovaladas 200 mm. EE tipo D.O.S. D .035,13 40 válvulas ovaladas 4 válvulas ovaladas EE tipo D.O.S. D 250 mm 300 mm. 2 válvulas ovaladas EE tipo D.O.S. D

APERTURA. El día martes 19 de Agosto de 1969 a las 11 horas.

Las propuestas se abrirán en la fecha y hora indicadas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relacionador de la División de Servicios Sanitarios, Amunátegui Nº 86 5º piso, Oficina 502, donde se venden las bases a los interesados, a contar de hoy de 14 a 16 horas.

> VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO CORPORACION DE OBRAS URBANAS

### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

NECESITAMOS MATERIALES PARA SEGUIR CONSTRUYENDO

## PROPUESTA **PUBLICA**

Se solicitan Propuestas Públicas para provisión de 6.736 mediaguas de madera destinadas a las ciudades de: Concepción, Rancagua, Valparaíso y Santiago y puestas en dichas ciudades.

Bases, planos, especificaciones de más antecedentes se encuentran a Dases, planos, especificaciones de más antecedentes addisposición de los interesados en las Delegaciones Regionales, de Concección, Chillán y Valparaiso, en Santiago en la Oficina de Alameda Nº919 7º Piso, a partir del día Lunes 4 de Agosto.

apertura de la propuesta se llevará a efecto simultáneamente en las Delegaciones indicadas, y en Santiago, en la Oficina del Jefe del Servicio de Coordinación Técnica, el día Jueves 14 de Agosto de 1969 a las 10.30 A

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

#### **GUIA CULTURAL**

### Música Colonial Iberoamericana

Universidad de Chile, Samuel Claro, dictará el próximo martes 5, a las 19 horas, una conferencia sobre "La Música Virreinal en el Nuevo Mundo" EL DIRECTOR DEL INSTITUTO de Investigaciones Musicales de la

Durante<sup>SU</sup> exposición, el musicólogo abordará los siguientes aspectos: el aporte musical español, las principales cantorlas hispanoa mericanas, compositores peninsulares y criollos, y música secular y música dramática del Nuevo Mundo.

El profesor Samuel Claro es Master of Arts de la Universidad de nbia, Nueva York y especialista en música colonial iberoamerica-

#### FILM BRASILEÑO EN LA CINETECA

La Cineteca de la Universidad de Chile presenta hoy, en funciones de 15.30, 18.30 y 21.30 horas, la película "Asalto al Tren Pagador" de Roberto Farias, en la Sala de la Reforma, Compañía 1264.

El martes, a las 19 horas, en el Instituto Chileno Francés de Culturà con motivo de la quincena de ex becados de Francia, el arquitecto Emilio Duhart ofrecerá una conferencia sobre "Arquitectura Francesa del Romántico a Le Corbusier.

#### CONCIERTO DEL CUARTETO NACIONAL

El martes próximo, a las 19.15 horas, el Cuarteto Nacional de Cuerdas ofrecerá un concierto en el Instituto Chileno - Alemán de Cultura. Se interpretarán en dicha oportunidad obras de Haydn, Beethoven y Borodin.

#### MUESTRA ARQUEOLOGICA NORTEÑA

Con motivo de la inauguración de la Muestra Arqueológica del Museo de San Pedro de Atacama, el Vicerrector de Comunicaciones de la Universidad Católica invirtó a la prensa a una reunión con el Padre Le Paige que se realizará el lunes, a las 18 horas, en la Casa Central de

#### ENCUENTRO CON EL SER NACIONAL

El martes próximo, a las 19 horas, el escritor Osvaldo Eusquiza dará una primera conferencia sobre el tema "Hacia un encuentro con el sernacional", en la Casa de la Cultura del Ministerio de Educación,

#### FASES DE LA CULTURA MEXICANA

El martes 5, el miércoles 6 y el jueves 7, a las 19 horas, el etnólogo mexicano Juan A. Hasler, dictará un ciclo de conferencias sobre "Las ocho Fases de la Cultura Mexicana", en el Instituto Cultural de

#### RECITAL DE PATRICIO CADIZ

Un recital de violin ofrecerá el martes el concertista Patricio Cádz, en la Sala de la Reforma, Compañía 1264, a las 19 horas. El concierto es auspiciado por la Asociación Nacional de Compositores.

El programa consulta el estreno de la Sonata para Violin y Piano, de Pedro Núñez; la Suite Barroca, de David Serendero; la Sonata para Violin y Piano, de Gustavo Becerra y la Canzone a Rondó, de Pedro El violinista Patricio Cádiz será acompañado al piano por Eliana

El Dr. Walter Brunner ofrecerá su segunda charla del ciclo "Conducta y Motivación", titulada "Diagnóstico y Pronóstico, de Gonducta", el próximo jueves, a las 19 15 horas, en el Instituto Chileno Alemán de Cultura, Emeralda 650.

Arregios Florales, realizados por Elena Matte de Aldunate, Graciela Leseigneur y Teresa Matte de Armstrong, en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653 Obras de Carmen Piemonte, en la Sala Universitaria, Alameda

Exposición Fotográfica de Arquitectura Polaca, en el Museo

cional de Bellas Artes, desde el miércoles 6, a las 12,30 horas.

El Dibujo en Bellas Artes, muestra de dibujos de profesores y
mnos de Bellas Artes, en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta

Afiches Polacos, en el Museo de Arte Contemporáneo, Quinta

#### HAPPENINGS DE ERIC SALZMAN

Los días 4, 5, 6 y 7 tendrán lugar en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes los Happenings de Eric Salzman, con efectos especiales de sonidos, gritos, actuaciones y palmoteos, de cantantes oradores, técnicos y público en general.

Eric Salzman es un afamado compositor norteamericano de música electrónica Tiene 36 años y es autor de brascomo "Feedeback" Versos y Cantos" y "Zorros y Puercoespines", en que combina grabaciones, diapositivas, películas, alternando danza, luz, imágenes teatro, instrumentos electrónicos, voces, etc

## Tarifa Ferroviaria Rebajada Para la Zona de la Sequía

EL MINISTERIO de O-bras Públicas y Transportes dictó un decreto, que entró de inmediato en vigencia, luego de su publicación en el Diario Oficial, no obstan-te, su posterior Toma de Ra-zón por la Contraloría Gene-ral de la República, median-te el cual se modifica otro anterior, el 549, de 1968, y que autoriza a la Empresa de los Ferrocarriles del Es-tado para que rebaje sus

de los Fernocarriles del Estado para que rebaje sus
tarifas para el transporte de
determinados productos
con motivo de la seguia
Para la Coseta y residuos
de pulpa de betarraga, con
origen en las estaciones de
Linares, Cocharcas, Los Angeles o Llanquihue y destino a estaciones del sector de
Catapilco - Pueblo Hundido y ramales, la rebaja será
de 75 por ciento.

En el caso de los animales vacunos, ovinos y caprinos, con origen en el sector Catapilico. Pueblo Hundido y ramales, con destino en el sector Puerto (Valparaiso). Puerto Montt y ramales, se señala en el decreto una rebaja equivalente al 80 por ciento, "adicionable con un 20% que otorgará a su cargo la Empresa de los Ferrocarriles del Estado".

La menor entrada que sig

# MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## OTORGAMIENTO DE TITULOS DE DOMINIO PARA OTRAS 144 POBLACIONES

La H-Junta Directiva de CORHABIT, por acuerdo 2.500 de 4-6.1969 ha resuelto otorgar títulos de dominio a los ocupantes de viviendas y sitios siempre que cumplan requisitos mínimos dentro de los próx imos 80 días.
Los interesados serán atendidos en forma ininterrumpida de Lunes a Viernes de 9.15 a 17,15 Hrs. en las oficinas habilitadas al efecto, dentro de las respectivas áreas y que son las

A REA NORTE.— Oficina en Población J. A. Ríos, calle Soberanía 1055, teléfono Nº 373428. En esta oficina se atiende a los interesados de las siguientes poblaciones:

Juan A. Rios 1-B, 3—A, 3—B, Villa Rios, 3—A Ampliación 1—A, 2—A, 2—C, 2—C, Ampliación, 2—B y España. Vivaceta Norte Ampliación, Vivaceta Sur, Ampliación, Mapocho, Lampa de Lampa, Colina de Colina, Patria Vieja, Patria Vieja, Patria Vieja, Patria Petra Patria Vieja, Patria Aguirre de Aguirre Cerda, Eneas Gonel, Parque Santa Mónica, Santa Mónica ex Fundación, Irene Frei ex Fundación, Colina ex Fundación, Lampa ex Fundación, Agueda Monasterio, Ineña Bustos de Diaz, Lampa, Alborada Op. Sitio, Conchali Op. Sitio, Conchali, Quinta Bella.

AREA SUR.— Oficina Población J. María Caro, calle Cardenal Caro 3621. En esta na se atiende a los interesados de las siguientes Poblaciones:

AREA ORIENTE.— Oficina Población Exequiel González Cortés [Ex Villa Olímpica], calle 3 N° 864. Dpto. 105- Block 39. En esta oficina se atiende a los interesados de las siguientes Poblaciones:

Villa Reina Isabel, Chacarillas, Escuela Agricola, Santa Julia, Chacra Santa Elena Op. Sitio, Pintor Crccarelli, Manuel de Salas, Exequiel González Cortés, Colón Oriente, Isabel Riquelme, Rosita Renart, Rebeca Matte, Barnechea, Bélgica, Sierra Bella, República de Venezuela, Germán Riesco, Anibal Pinto, La Legua, 1-2, Joao Goulart, Santa Rosa, Sargento Aldea, Vicente Navarrete, San Gregorio, San Rafael, Santa Julia, Nebraska, La Florida, Toesca, Cisterna I, Santa Eleha, Cisterna II, Luis Matte Larrain I y II, San José de Maipo, Chacra Bascuñán, Teniente Merino, San Rafael

AREA PONIENTE.— Oficina Población Presidente Roosevelt. Av. Estados Unidos le plazoleta. En esta oficina se atiende a los interesados de las siguientes poblaciones:

Paula Jaraquemada, Maipú de Santiago, Candelaria Pérez, Roosevelt, Benito Rebolledo de Maipú, Simón Bolívar 1-2-3, y Ampliación, el Poligono 1, y Ampliación, Los Nogales 1-2, General Velásquez, Antonio Varas, Javiera Carrera 1-2, Enrique Mac-Iver, Nueva Barranca, Monseñor M. Larrain ex Barranca 1, Hernán Merino Correa ex Barranca 2, Neptuno, Abraham Gómez, Cornelia Olivares, Villa Eduardo Frei y Operación Sitio Stgo.

El interesado debe concurrir con los siguientes antecedentes:

() Libreta de Familia o Certificado de Matrimonio y nacimiento hijos.

() Collia o Certificado de Sueldo.

() Carnet de Identidad.

A partir de esta fecha ninguna oficina, aparte de las enumeradas, atend

A partir de esta fecha ninguna oficina, aparte de las enumeradas, atenderá público con fines de regularizar ocupaciones de viviendas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE CORHABIT

10

## TODO CHILE BAJO TECHO

## TALLERES GRAFICOS "LA NACION" ARTES GRAFICAS MODERNAS -

LA MEJOR ORGANIZACION TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UD.

Memorias - Revistas Guias de Entrega -Affiches - Propaganda Memorándums - Facturas Hojas Cartas - Formularios

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO





ABRICAMOS triciclos

#### NOTIFICACIONES

Santiago Sergio Rodríguez Garcés, de 10 de Julio de 1969, compuesta por 20 socios funda-dores, obreros que declaran suscri-bir 210 acciones de Eº 10 cada una. Declaran domicilio común en una Declaran domicilio común en Las Encinas casa 5 Majou. EINALIDAD: Construcción de Viviendas Económicas. DOMICILIO: Las Encinas casa 5 Majou CAPITAL PAGADO: 4.200.00. CAPITAL SUSCRITO: 42.000.00. DURACION: Indefinida. Formará los siguientes fondos: Educación Cooperativa. Responsabilidad, otros que acuerde Responsabilidad, otros que acuerde a Asamblea de conformidad a los Estatutos. DIRECTORIO PROVI-Ramírez, Oscar Hernández Baha-Hamirez, Uscar Hernandez Bana-mondes, Manuel González Concha, Suplentes, señores: Samuel Osorio Celis, Luis Prado Lizama, Luis Herrera Muñoz, Julio Herrera Castro, Dina Guzmán Guzmán. Junta de Vigilancia; Propietarios, señores: Gabriel Vega Farias, Angel González Madrid, Mario Donoso Suplentes, señores Guzmán, Suplentes, señores:
Segundo Vera Osorio, Juan Robies
Robies, Waldo Tillería Silva.
Comité de Educación: Propietarios,
señores: Javier Salas Lastra.
Fernando Ortizaga, Araya;
Mercedes Romero Romero.
Suplente: señor Juan Rivera

EN Santiago a 23 de Julio de 1969 y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Nina Carvallo de Lasserre, se llevó a efecto la elección de Directorio del Sindicato onal de Empleado Peñaloza Miranda: Secretario: Hi go Arce Rivera; Tesorero: Delfin Moreno Latorre; Directores: Patri-cio Monti Castillo, Dalton Arellano Sánchez. Se hace la presente del Código del Trabajo. El Secreta

## POSESIONES

Merced de Agua Señor Director (General de Aguas, Luis Arturo Urra González, domiciliado en Villaseca, de este Departamento a Ud. digo. Soy dueño de un predio de 185 cuadras, ubicado en Parral lugar Torreón Comuna de Retiro, y para su regadio necesito que Ud. me conceda una necesito que Ud. me conceda una Merced de agua, para regar una parte de 20 cuadras más o menos de dicho predio del Estero Torreón por medios mecánicos levantando aguas desde un pozo de 6 metros de profundidad, que construiría a 12 metros de dicho estero, donde instalaría una bomba de 20 mem. para accionaria con un motor. eléctrico de 12 caballos con ul rendimiento de 30 litros po segundo y con una elevación de 6.00 mts. Estas aguas las condu ciria por un canal a tajo abierto de 80 x 80, que atravesaria la propiedad de la Suc. Eduvino Maureira y Camino de Villastea a Torreón. De acuerdo a los Arts. 23.257. 259, 260, 261 y siguientes del C. de Aguas. RUEGO a UD concederme la merced de agua solicitada para parte de mi predio, considerando que aguas abaio no hay regante ciria por un canal a tajo abierto de que aguas abajo no hay regante

> Vendo 1.000-

10.000 eucaliptus 12 años primera corta 10 cada uno, ubicados Algarrobo

Ahumada 131 fono 60828

I. MUNICIPALIDAD

DE NUNOA

CASA DE

ACTOS PROGRAMADOS

PARA ESTE MES

MARTES 5, 19 hrs. POBLACION EXEQUIEL G. CORTES, 2º Se

JUEVES 7 18,30 hrs. POBLACION E. GONZALES CORTES. 2

MIERCOLES 13, 19 hrs. UNION DE VECINOS DE SAN JOSE . Local

Recital Poético Folklórico.

Recital Poético Folklórico.

LUNES 18, 19 hrs. SALON DE ACTOS CASA DE LA CULTURA.

Irarrázabal № 4055. Foro del Encuentro Latinoa-

MARTES 19. 19 hrs. UNION DE VECINOS DE SAN JOSE Local

JUEVES 21.

BINEROS.

Directora Casa de la Cultura

LA CULTURA

10,30 hrs. POBLACION SANTA JULIA Local; Sede

19.30 hrs. POBLACION ROSITA RENARD Local

Central de Clubes de Menores de Carabineros. Pasaje Las Encinas Nº 2733. Conjunto Folklórico de

tor Corvi. Local: Escuela Especial de Adultos Nº 88 calle Nº 929. Grupo Teatral de la Casa de la Cultura.

Obra: "La Maña", de Anne Jelloos. Para mayores de

19.30 hrs. ASOCIACION DE AEE/MM. DE NUÑOA.

19 hrs. UNION DE VECINOS DE SAN JOSE. Local

19,30 hrs. UNION DE OBREROS MM. E. Fernández

19 hrs. SALON DE ACTOS DE LA CASA DE LA CULTURA. Foro Encuentro Latinoamericano de

'ROCAMADUR" de la que son autores los miem-

18 hrs. UNION DE VECINOS DE SAN JOSE. Local

Parroquia Santa Bernardita. Consejo de Indias Nº 1262. Película largometraje en colores para todo

19,30 hrs. ESCUELA SUBOFICIALES DE CARA-

Conjunto Folkiorico de la Casa de la Cultura.

19 hrs. POBLACION ROSITA RENARD. Local: Cen-

tral de Clubes de Menores de Carabineros, Pasaje Las Encinas 2733. Grupo Teatral de la Casa de la

EXPOSICION EN EL MUSEO DE LA CASA DE LA CULTURA.

1º al 15 POBLACION LA FAENA. Local: Centro de Madres

16 al 31 POBLACION EXEQUIEL G. CORTES. Local: Club

Acto Folklórico Literario: Jaime Gómez

La entrada es libre a todos los Actos progra-

BALBINA VERA DESAINTARD

Colaboran en Cine: Servicio Alemán de Doc ación y Dpto. de Cultura y Publicaciones del Minis-

ENSantiago a 28 de Julio de 1969 y ante la presencia del señor Inspector del Trabajo don José González se ha constituído el Sindi-Obreros de la Mutual de Correos Obreros de la Mutual de Correos y Telégrafos Soc. Cooperativa Ltda. quedando la Directiva provisoria constituida por las siguientes personas: Presidente; Roberto Zuñiga Salas; Secretario: Enrique Acosta Gaete; Tesorero: Marta Avalos Bulboa; Director; Sergio 378 del código del Trabajo. El

## APRENDA RAPIDO

por oído

piano, acordeón, guitarra,

E° 20 la hora Los Arom os 3480

3 cuadras al sur de Plaza Ñuñoa,



posesión efectiva herencia Albina Jorquera Miranda y José Tomás Piña Oyola a Fortunata Antonia Piña Jorquera Secretario.

#### REMATES 40 JUDICIALES

Juzgado Civil Mayor Cuantia se rematará, 12 Agosto 1969, quince noras, derecnos sobre propiedad raíz ubicada Simón Bolivar 1977, inscrita fojas 7678 Nº 12722 Conservador Bienes Raices Santiago 1965. Minimo: Eº 8.732. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar boleta garantia banca-ria orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% minimo. Demás bases y antecedentes autos 1120 Fernández Carmen con Carras co Moraima. Ejecutivo. Secretari

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Audiencia catorce actual, dieciseis horas, pro-piedad 892 corresponde Edificio 879/898 calle Los Olivos esquina Juárez, inscrita fs. 20945 número 22829 Conservador Santiago 1965. Minimun Eº 54.000 paga 15 años, cuotas reajustables. Den-tro quinto día remate depositárase Eº 700 responder gastos. Boleta garantia 10% min

REMATE. Tercer Juzgado Civil Ma-yor Cuantía Santiago. Audiencia ca-torce actual, dieciseis horas, remataráse aportes don Francis Ramsey en sociedad Compañía Pesquera Pacifico Sur Ltda. "Compac Sur consistente frigorifi completo instalado en Ancud, correspondien do mitad señor Ramsey. Minimun 10.000 dólares.- Boleta garantia Eº 8.800.- Más antecedentes juicio caratulado: "Urrutia, Manuel con Ramsey, Francis". Secretaria.

día Domingo 3 del presente, a las 11 de la mañana. calle Mana-gua 2250, remataré especies gua 2250, rematare especies consignadas de las siguientes personas Carlos Leal - Elena Bustamante - Leon Herman -Mariana Vega - Luis Riesco -J. Alemparte - Manuel Cortes -Lilian Schumaker - Luis Melendez Luis Reyes - Boris Belfuso Cecchi -Manuel Romani - Ravinet -Gonzalo Villalo. Nicanor Martico-

REMATE de Casimires orden Patricio Ránila Alameda 3125, 4 al 9 agosto 11 horas. German Geel

rena Pereira, martillero público

REMATE. El viernes 8 de agosto a las 15 horas en calle Chacabuco № 763 Remataré por orden del Pri-mer Juzgado Civil de Menor Cuan-tia Juicio Contreras con Zúñiga Rodolfo v Otro: Un radioelectrola estilo normando. Cinco sillas estilo normando. Micanor Marticorena Pereira. Martillero Público. El viernes 8 de agosto a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, Remataré con Hurtado: Un televisor de 23 pulgadas marca Belmont. refrigerador lámpara de pie con pantalla. Una mesa de fierro con cristal. Nicano Marticorena Pereira. Martillero



CHEQUES Banco Chile Cta. 16.212 Serie J. B. N°s. 2489047 B. N°s. 2489047 - 2489049 y 2489050.

HABIENDOSE extraviado Libreta del S. S. S. Nº 86635680 de Stgo., Segovia Escobar., queda nulo

SERVICIO ACTIVO EJERCITO PUNTOS

18 Pavez Armijo, Juan Manuel

Plaza, Claudio del Carmen Carvajal Carreño, Rolando

Ampuero Espinoza, Luis A Figueroa, Pedro Arturo

Pérez, Luis Enrique Cantillana Martinez, Jorge V

Zelada Ponce, Sergio Rodríguez Campos, Luis Hto

Pavez Galaz, Pedro José Castillo Muñoz, Ismael S.

Rodríguez Inostroza, José S

Sánchez Trujillo, Palmenio

Farias Medina, José E

21º Herrera Albino, Lorenzo

SERVICIO ACTIVO ARMADA

Muñoz Espinoza, Rafael

Valdebenito V. José Illanes Mancilla, Arturo

Portilla Guzmán, Manuel

Ortega Martínez, Carlos Riveros Durán, Néstor

Tapia Pas, Jorge Marchant Farias, Héctor

Nañez Jofré, Carlos López López, Luis Fariña Castillo, Manuel

Pezo Lagos, José Flores Aburto, José

Pérez Véliz, Mario

18° Muñoz Barra, José

895

890

960

950

940

Cubillos Ovalle, José

Sepúlveda Rivas, Julio

Zambrano Zambrano, Nabor García Saavedra, Raúl

Lobos Jara, Hernán Ruperto Cordero Urbina, Juan Francisco

Pinto Jara, Sergio Barrera Arriagada, Manuel del C.

POR haberse extraviado libreta de ahorro Nº 1140877 de Carlos

HABIENDOSE extraviado Libreta Seguro 54575662 perteneciente a Luis Maldonado Pérez, ruego devolverla Lira 2330

ORDEN de no pago por extravio de los cheques serie D.J. 190797 y 190798 del Banco de Crédito e Inversiones girados po Judith Carrera Almendros. Z-3-42

HABIENDOSE Extraviado cheque Serie B - D. N° 09654 del Banco Panamericano Suc. Av. Bulnes, queda nulo poor haberse dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado cheque Banco Osorno-Principal BC. 838984. Queda nulo.

EXTRAVIADA Placa Nº 1320 Investigaciones. Dáse aviso corres-pondiente. Uso indebido penado por Ley. Se agradece devolución.

POR HABERSE extraviado e Título Nº 54215 por 50 cuotas de Fondo Mutuo Cooperativa Vitalicia

59 CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

C-6-40 EL COMITE Organizador de la Coo perativa de Vivienda y Servic habitacionales "Walt Disne Constitutiva para el día martes 5 de Agosto de 1969, a las 19.30 y 2 Aprobación de los estatutos socia Administración de la Junta de Vig

845

835

770 670

570 545

595

585

580

570 570

520 510

470

420

710 670

660

645

645

635

reducirá a escritura pública los estatutos y tramitará la personería jurídica, y 5º varios. El Comité Organizador.

PEINADOS Y BELLEZA

M ECANICO Tornero. 27 años

12 años experiencia. MUEBLISTA 46 años 22 años Experiencia

Secreatario.

(mono filamento). años de experienc JUNIOR (Sexo fen años. Sin experience SE necesita naesn cista en automóvie da 4073. CUERPO de Bomberos de Ñuñoa. Cuarta Compañía "Bomba Arabe" pór orden del Sr. Director. Cito a la Compañía aSesiónSolemne de

TORNERO

MAQUINISTA

AYUDANTE Management of the services of the ser Aniversario para el dia Lunes 4 de Agosto a las 22 hrs. Punto de reu-nión: Cuartel Tenida Nº 1 (Gala). El SOLDADOR al anos 20 año.

ENCUADERNADOR 43 años 26 años en

SE ofrece para el asso después de las 18 hora buenas referencias. Un el lunes al teléfono 3800 el lunes al teléfono al

PELUCAS, pestañas, toda clase constitues, pelo natural. General Bari 115. Providencia altura 600 Fono 43145; Compro pelo largo.

64 NO CLASIFIC

VENDO POR VIAJE m y enceres de casa. Il 95804 Echaurren 206

## GULA PROFESIONAL

## **ABOGADOS**

SANCHEZ DEL POZO

Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Ch Testamentos Exhortos, Tramitaciones urgentes Moneda N. 1137- Of. 78. Telefono 80813

RAQUEL KOGAN B.

Compañia Nº 1048 9º Piso Depto A. Fono 8484

JULIO STUARDO G. Abogado

Huerfanos 1373 Oficina 405 Fono 62026.

VUELO 4

VUELO 9

VUELO 8

VUELO 5

VUELO 4

VUELO 1

VUELO 6 VUELO 9 VUELO 9

Edgar Rice

Ne

ICK

NDE EST

**DENTISTAS** 

DOCTOR FROIMOVICH

Molina 12, esquina Mameda - Feno 90536

CLINICA DENTAL EDWARD

Protesis Dentales Soldaduras, Reparaciones Inmediatas

Soldaduras, Reparamone Compañía Nº 1048 3º piso Depto, A. Edificio Teatro geles ySan VUELO 80

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones.
Clínica Deutal Central

## **MEDICOS**

Dr. JOSE FROIMOVICH:

Especialidad vejez

Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 617

Dr. GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56 Fono 68823

Dr. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de Niños, Rayos X Consultas de 14a1 Mac Iver 142 2 fiso. Oficina 204. Fono 393601 Pedr Lunes, Microoles y Viernes **Domicilio: Fono 49674**5.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO

Corazón, Higado, Riñón, Estómago, Obesidad, San Anterior (VUELO 4)

127, of. 715, de 5 a 7.

### MATRONAS

SEÑORA PHERINY

DOCTORA TOBAR Moneda 4040. Oficina 4204. Telefono 64837. Con

## 19.30 horas. Sabados de 12 a 18 hora

Practicante

Practicante

Attende no Allende Depte Practicante

Pedicuro, Practicante Colegado. Cumming 441-87596. Indoloro-Domicilios

## ii INDISA

NOCTURNO

Se otorga un plazo de 15 días, contado desde la fecha de la presente publicación, para presentar

## CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL EN CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL ART. 17 DEL REGLAMENTO DE

PRESTAMOS HIPOTECARIOS VIGENTE, SE PUBLICA LA NOMINA DE IMPONEN-TES SELECCIONADOS PARA ADQUIRIR VIVIENDAS EN LA POBLACION ROBERT KENNEDY', ex 'SAN JOSE DE CHUCHUNCO'; DE SANTIAGO

## PENSIONADOS Bastias Araya, Pelayo Apablaza Aravena, Carlos López Inostroza, Segundo Olmedo Campos, Manuel Poblete Acevedo, Ricardo Pavez Ovalle, Amador Labraña Riquelme, Aurelio Ríos Peñailillo, José Muñoz Ortega, Alejandro Venegas Neira, Francisco

Bravo Gago, Floridor Alberto Guevara Vergara, Miguel A. Abochacra González, Manuel Quezada Córdova, Segundo Quililongo Quililongo, Julio Manriquez Valenzuela, Luis A Díaz Vásquez, Vicente Zepeda Guillermo, Segundo Mena Rojas, Ricardo IIdlfonso Quintana Contreras, Pedro Sáez Villalón, Juan Navarrete Pavez, Lázaro Jesús Contreras Labra, Hernán Horta Neira, Gustavo Navarro Castro, Ramón

Soto Silva, Augusto Bravo Rojas, Celín Castillo Hidalgo, Luis A. Ferrada Pérez, Francisco Rojas Moreno, Guillermo Díaz Pérez, Francisco Quenaya, Alfredo

Piña Krefft, Juan Benito Burboa Anguita, Israel

Céspedes López, Ida Garay Garay, Ana Jofré Díaz, Ana Castillo, Liliana de Lourdes 1.040 Saa Núñez Fidela 1.000 Vargas, Griselda del C

Parker González, Laura Astudillo Valdebenito, Mirta Cid Ambiado, María Isaura

Pastén Vera, Luis Quiroz Cabrera, Roberto 24° Ibarra Rojas, Victor SERVICIO ACTIVO FUERZA Cáce res Lobos, Eduardo 2º Verdejo Jiménez José G. 3º Petrobono Helguero, Leonel Maureira, Héctor Jorge Aguirre Poblete, Manuel Palma Carrasco, Mario Carrasco Tapia, Luis 10° Castro Arriagada, José

12° Ruiz Plaza, Luis EMPLEADOS CAJA

Silva Cerda, Luis Alberto Valdés Valdés, Dario Hernán

PUNTOS 1.230 Manriquez Sazo, Dagoberto 1.090 Quiroga Astudillo, Luis Maldonado Flores, Juan Rosas 1.080 1.045 Gutierrez Medina, Bernardino 990

Fuentes Leiva, Antonio Miranda Salas, Juan Manuel

Miranda González, Carlos Escobar Cortés, José F.

50° Díaz Navarrete, Andrés

Diaz Pizarro, Felisa del R. Moena Pinochet, Carmen Rosa Gutiérrez Palacios, Berta Elena Murúa Troncoso, Julia Elena

Becerra Córdova, Victoria Castro Castro, Elisa

18° Fabrega Araya, Elsa Victoria

Ocampo Vəlenzuela, Agustin Bueno Suazo, Juan

VICE PRESIDENTE EJECUTIVO

**OCULISTAS** 

Despacho exacto de recetas, Anteojos, Precision Economia, Rapidez, Compostura en el dia

**PRACTICANTES** 

## LUIS ALDUNATE

**PEDICUROS** 

LABORATORIOS CLINIC

DR. SOTO TELLO ANALISIS Y TRANSFUSION SAN ISIDRO 91, TEL. 36338.



y. Sabados, Domingos y Festivos.

## ESPECTACULOS PARA NIÑOS

COLORIN COLORADO	A las 11: 12; y 17 Hrs.	"El extraño Fakir"	Cla de titeres de Eugenio Beltran
LAS CONDES Tel. 484067	A las 14. 15 Hrs.	"El Pequeño Gigante	EE: UU. Aventuras Menores
LAS LILAS Tel. 43116	A las 15 Hrs.	"La senda de la traición"	EE. UU. Acción Menores
MARCONI Tel. 42867	A las 15 Horas	'Sube y Baja''	Cantinflas Cómica menores
<b>EGAÑA</b> Tel. 471026	A las 15 Horas.	"El golfo"	Raphael, Shirley Jones Musical Menores
P. DE VALDIVIA Tel. 43948	A las 15 Horas.	"Por mis pistolas"	Cantinflas Cómica Menores
CALIFORN'A Tel 498061	A las 15 - 45 Hrs.	'Sube y Baja	Cantinflas Cómica Menores
DANTE Tel. 494359	A las 14.30 Hrs.	"Robinsón Crusoe"	Walt Disney Aventuras Menores
EL GOLF Tel. 480046	A las 14.30 Hrs.	"El Jinete Escarlata"	Cowboy Aventuras Menores
ORIENTE Tel. 41345	A Jas 14.15 Hrs.	"LaSenda de la traición"	EE. UU. Aventuras Menores
MACUL . Tel. 258701	Matinal a las 11 Hrs.	"Misión a Marte"	Ciencia Ficción Menores
M.ETRO Tel. 83361	Matinal a las 11 Hrs.	"Con viajes Educativos"	Cómicas Dibujos animados de Tom y Jerry

## Pudahuel: salidas vilegadas

VUELO 41. Llega a las 17.30 horas procedente de Frankfurt, Paris, drid,San Juan, Caracas, Bogotá y Lima. VUELO 41.Sale a las 18.15 horas con destino a Buenos Aires.

BRANIFF INTERNATIONAL

VUELO 81. Llega a las 12.35 horas procedente de Miami, Panamá,

na y Antofagasta.

VUELO 81. Sale a las 13.20 horas, con destino a Buenos Aires.

VUELO 979. Llega a las 13.40 horas, procedente de Nueva York, VUELO 920. Sale a las 18.15 horas, con destino a La Paz, Lima, Los

geles y San Francisco.

• VUELO 80. Llega a las 19:10 horas procedente de Buenos Aires.

• VUELO 80. Sale a las 19:55 horas con destino a Lima, Panamá, y

(734619-734881)

VUELO 502. Llega a las 15.15 horas (La Frankfurt, Dakar de Janeiro, Sao Pablo, Montevideo y Buenos Aires.

VUELO 452. Sale a las 20 horas con destino a Nueva York, con escalas

Lima, Panamá y Miami.

VUELO 455. Sale a las 13 horas con destino a Nueva York. c

VUELO 455. Sale a las 13 horas con destino a Buenos Aires.

San Alli

VUELO \$10.50 Sale a las 16:30 horas con destino a Mendoza.

VUELO 452. Llega a Santiago a las 19 horas procedente de Buenos

vequil y Lima. VUELO 131. Llega a las 9 horas, procedenté de Tahiti con escala et

APSA (734447-734672)

VUELO 61. Llega a las 13.15 horas de Miami, Panamá, y Lima. LO 61. Sale a las 14 horas a Buenos Aires.

VUELO 90. Llega a las 19.45 horas desde Buenos Aires.

VUELO 90. Sale a las 20.30 horas a Lima, Guayaquil, México, Lo

VUELO 361. Llega a las 10.50 horas de Miami y Lima. VUELO 361. Sale a las 11.50 a Buenos Aires. VUELO 216. Llega a las 17.55 de Buenos Aires y Mendoza. VELO 217Sale a las 18.30 horas a Mendoza y Buenos Aires.

nes a Panamá y Miami.

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 2 AL 9 DE AGOSTO DE 1969

1er. Sector. Mapocho - Avda. Bdo. O'Higgins - Teatinos - Cerro Santa

Imperio, Estado № 269; York, Compañía № 1037; Francia, Moneda № 30; Boston, Bandera № 801; Septiembre, Victoria Subercaseaux № 9.

2º Sector - Teatinos - Catedral - Bal naceda Occ. - Carrascal - Blanc

Foster, San Pablo № 1208; Labrin № 2, Chacabuco № 433; Profesional, San Pablo № 2303; Las Agustinas, Riquelme № 373; Quinta Normal, J. J. Pérez № 4223; Navidad, Miguel de Atero № 2624; Lourdes,San Pablo № 2295; Winter, Serrano Nº 1336, Barrancas

Estefania, Alameda Nº 2822; Eugenin, Avda, España Nº 299; Santa Ana, Vergara Nº 16; San Alfonso, Blanco Nº 2898; Arcaya, Los Muermos Nº 2022; Pudahuel, Los Pajaritos Nº 5771; Santiago, Avda, Ecuador Nº 4393; Carrera Los Pinguinos, Nº 4294; Moderna, Ramón Freire Nº 1924

La Salud, Vicuña Mackenna № 27; Avila, Avda, Portugal № 201; Kratzel, Avda, Portugal № 698; PintoSoto, San Diego, № 1325; Franklin, Franklin № 798; Nóbel, Avda, Matta № 698; Schmeisser, San Francisco № 90; Diez de Julio, San Francisco Nº 694; Pérez, Vicuña Mackenna Nº 1199; Sar Judas Tadeo, Santa Elena Nº 1344

Salvador, Salvador № 9;-Los Leones, Providencia № 2374; Pedro de Valdivia, Avda. P. de Valdivia № 925; Lo Saldes, A. Vespucio Norte № 1033; IV Centenario, IV Centenario № 6045; Concordia, Manuel Barrios

So Sector Irarrázaval - Bilbao - Bustamante - Mecul - La Reina

Neptuno, Irarrázaval N° 2731; Santa Marta, Vicente García Huidobro Nº 4065; Macul, J. P. Alessandri N° 2053; Pasteur, Obispo Orrego N° 1015; Eva, Avda, Hamburgo, N° 1065; Luján, Avda, Salvador N° 1940; Solari, Mons, Edwards N° 1176

Sector Vicuna Mackenna Zanjo'n de la Camino Melipilla San Miguel - La Cisterna - La Granja.

plendid, Avda. La Feria Nº 1760; Sant Roj. San Ignacio Nº 2604; El Jano. Gran Avenida Nº 3388. Magalianes Gran Avenida Nº 10782; San Juis, Avda. Berlin N° 773; Moreno Muñoz, Santa Rosa N° 8119; Lisboa, osé Ureta N° 832; Sudamericana, Pedro Reska N° 2033.

Rº Sector: Avda, Santa Maria - Renca - Fermin Vivaceta - Avda. dencia - El Salto - Avda. Recoleta.

Lorenz, Avda. Independencia Nº 466; San Vicente, Independencia Nº 1066; Sevilla, Vivaceta Nº 1202; Santa Laura, Santa Laura Nº 1183, Molina, Avda Santa María Nº 3733; Santa Fé Independencia Nº 4290; /aismán, Avda. Recoleta № 2110; Sepúlveda, Avda. El Salto № 2699; ranciscana, Avda. Recoleta № 271.

TURNO PERMANENTE

cia de Urgencia. Avda. Prtugal Nº 155 NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención de despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, y podrán ser atendidos después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.

Edgar Rice Burroughs



ICK TRACY

NIC

Chester Gould





CINE

ROT. 10,30 A.M. ADELANTE

10 P.M. FUNCION DE GALA NUMERADA

JUEVES 7 ARGENTINA SONO FILMS PRESENTA RODOLFO BEVAN Y SUSANA CAMPOS EN LOS MUCHACHOS DE

ANTES NO USABAN GOMINA CON ESTELAR ELENCO DIRIGIDA POR ENRIQUE CARRERAS EASMANCOLOR

SABADO 9

CON HECTOR PELLEGRINI
MARIA VANER-DORA BARET Y
LOS CORREDORES: BORDEU - CASA
FANGIO GALVEZ - GALBATO - PAIRET DIRIGIDA POR RODOLFO KUHN
PANORAMA VISION

DOMINGO 10 CON LUIS SANDRINI
LOLA FLORES
NARCISO IBANEZ MENTA
JUAN VERDAGUER
MARIA AURELIA BISUTTI EN

KUMA CHING

Museos

LEOPOLDO TORRE NILSSON

DE RIO DE JANEIRO

MIERCOLES 6

GUILLERMO SMITH PRODUCTIONES PRESENTA:

TIRO DE GRACIA

CON SERGIO MULET FRANCA TOSATO

DIRIGIDA POR RICARDO BECHER

APLAUDIDA EN EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE BERLIN



MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QU'INTA NORMAL. — Abierto al público martes a sábado, de 9, a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17,30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N 50. – Abierto al públicó: marte-a sábado, de 9 a 12,30 y de 15 a 18 horas; domíngos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lu

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.—Abierto al publico: martes a sabado, de 9-80 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 boras; cerrado los lunes.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA, DIEZ DE JULIO 641. Abierto al publico: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sabado de 9 a 13 horas. Cerrado los

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU. Historico y costumbrista, Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipu. Abierto sabados, domingos y festivos, de 15 a 19 ho

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Lo dias domingos, miercoles y viernes estarán abiertos al público los clautros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO, SANTA LUCIA. Abierto al publi-co; martes a súbado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA VICUNA MACKENNA 94. — Amerio: martes a subado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los dias

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE **MEJORAMIENTO** URBANO

Lamase a los interesados en particular en la PROPUESTA PARA EL SUMINISTRO Y FINANCIA. MIENTO COMPLETO DE LOS EQUIPOS DE CEN-TRAL DE CALEFACCION Y AGUA CALIENTE

Para la remodelación "San Borja", a inscribirse y retirar antecedentes en la secretaria técnica y de coodinación de la

institución, Alameda Nº 874, 8º piso, a partir del día lunes 4 de agosto i del presente, de 14 a 16 horas. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# T. V. DOMINGO

43

sus programas

mas nitidos en un

CANAL 9 CANAL 13 HORA Cine Serie Los Domingos del Club 13.35 Los Picapiedra Viaie al Centro de la Tierro Perfil Noticiose 14.30 MATINE EN EF 19-03 Viaje a Las Estrellas Daktar Dr. Misterio 18.00 20-33 ¿Cuánto Sabe Ud? 20-35 Show de Dons Day Con Hernán Solis 21-00 El Cangrejo Millonario 21-30 Cadena de T.V. 20.28 El Continental 21.00 22-00 MARTINI AL INSTANTE Cine Serie A esta hora improvisami Noticiario Prolene

## Club Hípico

Domingo 3 de Agosto de 1969

## 

	ARRERA. A la a. Válida para la Ap	.,00	Mts.	-
10 REAPARECE BEAPARECE DEBUTA 14b-11-15b-15 REAPARECE 12b-8h DEBUTA 8 14 5 105-3-7 13-11-9 7 REAPARECE 11-4-5	1 Admara 2 Armadia 3 Boom Sail 4 Calidad Vital 5 Dilatada 6 Ermitaña 7 Escollera 8 Frólica 9 Lady Lola 10 Linajera 11 Lover 2 Madrugadora 13 Mi Morocha 14 Miss Pazuko 15 Nava 16 Reserpina	53   5   A. Poblete   53   8   0   Osorio   53   58   N. Ruiz   53   7   E. López   53   7   E. López   53   10   N. N.   53   12   R. Sagardia   53   14   J. Toro   53   2   J. Guttérnez   53   16   R. Claveria   53   1   C. Astorga   53   6   J. Salinas   53   4   L. Carvajal   53   9   R. Romem   53   13   L. Murillo   53   3   L. Cifuentes   53   4   L. Cifuentes   53   54   R. Carvajal   53   R	M. Baeza G. V.A. Polanco J. Zúñiga C. Covarrubias A. Muñoz C. Muñoz A. Breque M. Muscat i.A. Proschle G. Julia A. Bullez G. Sarmiento E. Inda S. J. Maldonado G. Melej P. Medina	Dae mon Argosy Royal Big Burn Argosy Royal Big Burn Lespace Vital Disparejo Eyrefield Fragonard Saint Ange II Yale Bold Lover Admiral Terek Master Bow ma Burlanoff Maritain Kestos

	TERCERA CARRERA a la 1,25 P.M. 1,500 Mts. 4a, 59 rie. (3a,Vairda pare la Aduesta Triple N° 1) (1a, Triple N° 2) Apuesta a Ganador y Dupla						
-	REAPARECE 1-8-1-5 10-5h-2-3-4 3-6-9-4-2 REAPARECE	1 Terciado 2 Jaimón 3 Kasim 4 Extranjera 5 Georgica 6 Siberiano	55 53 52 49 47 47	3 2 6 1 4 5	J. Escobar N. Bravo C. Pezoa S. Vásquez L. Toro N. N.	A. Breque V U. Bravo O. González M. Baeza G Juan Melero F. León	Rencoroso Oribero Blue Fox II Eyrefield Pizarro II Baronet II

CUARTA CA pare la Apuesta	RRERA. a la 1,50 P	.M. 1000 Mts . Condicio	nal (2a. Válida
3-5-13 REAPARECE PAO RE 1-13 DEBUTA REAPARECE 6-10-8-11 15 DEBUTA 15 DEBUTA 16-6-10 11-11 0-8-12h REAPARECE	1 Arcillosa 2 Asteria 3 Bisa 4 Bonne Fortune 5 Cumbera 5 De Boquete 7 Granadera 9 Habanera 10 Horqueta 11 La Pitilla 12 Naudina 13 Osta 14 Paulita 15 Sembradora 16 Shiva 17 Zarandilla	53 9 S. Vásquez 53 17 L.Rivera 53 3 O.Osorio 53 4 M.Ruiz 53 7 C.Astorga	E.Inda D. Torres C. Tapia L. Duque D. Silva L. Duque D. Silva A. Bullezú Alvaro Breque F. León V. Ramirez H. Cisternas D. Sandovai M. Baeza G. A. Breque A. Carreño M. Rodriguez José Meiero Caleuche

Quinta Carrera TERCERA V PRIMERA DE	ALIDA PARA LA	M. 2.200 metros. 2a. : APUESTA TRIPLE N	se rie ° 2 Y	
4 2-10-4 4 5-9h REAPARECE 2-7h-1-2 1-1h-2h-2h 3-2-1-1h 9-5-4-8h 6h-4-8h DESCARTADO CORRAL 1 con 2	1 Pisis 2 Moustache 3 Flotador 4 Marcial 5 Rómbica 6 Pisotón 7 Bridgestone 8 Dominio 9 Tucarn	58 3 C Astorga 48 5 J Salinas 54 6 S Vásquez 54 7 G Saavedra 52 2 V Ubilla 50 9 J M Araneda 47 1 L Toro 47 8 R Claverla 47 4 D Sagardia	G. Urquidi G. Urquidi F. Jacial S. Miceli A. Valdés P. Bagú L. Herrera A. Casro J. Bernal	P. Point Cherasco E. Vital Bokara Romantic Polo Sur T. Moulins E. Vital

SEGUNDA VA	I IDA PARA LA AP	1.000 metros. Condicio UFSTA TRIPLE-N°3	nal.	
15h DEBUTA 13a 9 4 4 DEBUTA REAPARECE 5-13-10 2-6-2-7 DEBUTA 7-6-12h-8 12h-10he4h. DEBUTA DEBUTA 9 5-15	i C. Maria 2 Controversia 3 Doctrinaria 4 Embrila 5 Epica 6 Graduación 7 Libertada 8 Magarota 9 Maria Teresa 10 Miss Taylor 11 Nambira 12 Primaria 13 Rosa Mia 14 Rosera	53 4 R. González 53 8 S. Vásquez 53 13 o. Osorio 53 11 L. Carvaja 53 7 C. Garcia 53 10 C. Pezoa 53 2 G. Saavedra 53 6 A. Zúñiga 53 1 N. N. 53 15 O. Escobar 53 9 J. Marín 53 12 S. Alcaide 53 3 J. Gutiérnez 53 14 E. Gyzmán 53 F. M. Ruiz	M. Muscat C. Tapia E. Inda A. Breque L. A. Garcia E. Inda S. M. Baeza M. Castro A. Vodanovic L. Espinoza T. Herrera Juan Melero D. Sandoval G. Julia	Tetracorgio Souepi Sun Prince Embustero Eyrefield Ghirlandaio Paidahue II Sheanwater IT. Of Two Cities Chaplin Lunzo II Pizarrous S. Ange II Pagare My Chum

		5 P. M. 1600 metros A LA APUESTA TRIPLE		•
7h-4h-10h 4-6-7-6 1v-1v-1v-1v REAPARECE 4h-4-4h-8h 7-1-8h-6 3h-7h-4-1 REAPARECE	1 Tirlemón 2 Principela 3 Napolitano 4 Batarazo 5 Monzón 6 Loncopán 7 Manhattar 8 Hostigador	55 4 G. Saavedra 55 4 G. Saavedra 53 8 M. Bravo 52 6 J. M. Araneda 52 1 S. Vésquez 51 3 L. Toro 50 7 J. Salinas 48 2 R. Sagardía	R. Lopez M. Baeza G. U. Bravo A. Valdés J. Melero O. Silva G. Sarmiento M. Velarde	Lujoso II M. Prince L'Exile Biriatou Longines Souepi Sertorius Kaifás

Octava Carre Condicional.S TRIPLE N°4	A las 3.40 P. M. 2.000 metros GUNDA VALIDA PARA LA APUESTA,	
8- 10- 6- 11 D EBU TA 12 15	2 Arauja 53 12 J. Salinas J. Inda 3 Brumosa 53 3 E. López C. Covarrubias 4 Chachita 53 11 L. Carvaial E. Inda S.	Señero S. Flors Matasia Chaitar
16 DEBUTA 5h- 2- 3- 2 DE 3 UTA	6 Delina 53 9 J. Duarte, A. Martinez 7 Heredera 53 1 C. Pezoa O. González	Kestos Anzac Hilltop Souepi
9-14-9-14 18 9-3 10-10-9-10	9 Linda Gaucha 53 13 E. Núñez S. Fuentes 10 Medonia 53 14 C. Astorga J. Cavieres A. 11 Matalita 53 7 J. Toro A. Breque	Recital Califica Madara S. Ange
REAPARECE DEBUTA DEBUTA 5-5-3-6	13 Petulia 53 4 E. Guzmán D. Sandoval J. Zúñoga 15 Quemarrosa 53 6 M. Ruiz J. Zúñoga A. Castro	auja Quelus Mio Sea Manipo
5000	1 00 11	Innal

## Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

1	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	ELSIGLO	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	RADIO MAGALLANES	ELO
1	Retraida Pitrigilli Scorpius	Retraida Atento Ponsard	Retraída Atento Aidita	Retraida Atento Catamaran	Retraida Pitigrilli Aidita	Aidita Buena Mano Retraida	Nono Atento Retraída	Nono Retralda Scorpius	Retralda Pitigrilli Nono	Retraida Atento B. Mano	1 ( St. 16)
2	Calidad Vital Lover Madrugadora	Lover Calidad Vital Escollera	BoomSail Lover C. Vital	Madrugadora Reserpina Lover	Calidad Vital Lover Reserpina	Calidad Vital Lover Reserpina	Lover Madrugadora Reserpina	Madrugadora Escollera Lover	Resepina Lover Madrugadora	C. Vital Lover Reserpina	Me 18. C
3	Jaimón Extranjera Georgica	Georgica Kasim Terciado	Kasim Georgica Extranjera	Kasim Georgica Extranjera	Extranjera Jaimón Georgica	Extranjera Georgica Jaimón	Jiaimón Siberiano Extranjera	Extranjera Kasim	Geórgica Extranjera	Geórgica Extranjera	Kan Geo
4	Cumbera Guantanamera Granadera	Cumbera Guantanamera Zarandilla	Guantanamera Cumbera Granadera	Cumbera La Pitilla Paulita	Guantanamera Cumbera Arcillosa	Cumbera Guantanamera Arcillosa	Cumbera Arcillosa La Pitilla	Gauntanamera Cumbera Paulita	Cumbera Guantanamera La Pitilla	Guantanamera Cumbera La Pitilla	Hipico)
5	Rombica Marcial	Rombica Pisotón Pisis	Pisotón Pisis Rombica	Rombica Briggestone Marcial	Pisotón Marcial Pisis	Pisotón Marcial Pisis	Pisotón Marcial Rombica	Pisotón Dominio Marcial	Pisotón Marcial Rómbica	Pisotón Marciano Rómbica	Pa la Carr Ros Biol 1-9
6	Maria Teresa Magarota Rosa Mia	Graduación Controversia Embrolla	Controversia Libertada Embrolla	Magarota Nambira Saturnina	Maria Teresa Magarota Embrolla	Magarota Maria Teresa Controversia	Embrolla Magarota Graduación	Magarota Graduación Embrolla	Embrolla Nambira Rosa Mia	Controversia Graduación Embrolla	M. ma
7	Batarazo Manhattan Napolitano	Manhattan Principela Loncopan	Loncopan Napolitano Manhattan	Napolitano Manhattan Monzón	Manhattan Napolitano Tirlemón	Manhattan Napolitano Tirlemón	Napolitano Manhattan Monzón	Monzón Manhattan Loncopán	Napolitano Manhattan Batarazo	Napolitano Loncopán Manhattan	Se parece Nex 1 Mai 2 Mai
8	Heredera Arauca Natalita	Natalita Heredera Arauja	Heredera Natalita Medonia	Tocolula Heredera Natalita	Natalita Heredera Arauia	Natalita Heredera Arauia	Heredera Natalita Tocolula	Natalita Heredera Tocolula	Heredera Natalita Arauca	Heredera Natalita Tocolula	Toparece.
9	Good Look Trinera Recalada	Good Look Trinera Solterita	Trinera	Trinera Siete Espadas Bordadora	Trinera Frontera Antigua Good Look	Trinera Frontera Antigua Good Look	Bordadora Promossa Good Look	Promossa Good Look Bordadora	Good Look Bordadora Solterita	Good Look Solterita Recalada	Trin 2 Ser 2 Bor parece
10	El Gavilán Jurídica El Hermoso	Juridica Gemini Quick Luck	Quick Luck Jurídica	Juridica Quick Luck Don Carlos	El Hermoso Quick Luck Jurídica	El Hermoso Pantuflera Quick Luck	Torpeza El Hermoso Juridica	Quick Luck El Hermoso Jurídica	Quick Luck Torpeza El Gavilán	Jurídica Quick Luck El Gavilán	Juno Quona rece Donna rece
11	Hill Big Uva Verde Miliciano	Miliciano Hill Big Almagro	Hill Big Miliciano	Uva Verde	Hill Big Miliciano Demontre	Hill Big Miliciano Demontre	Cantor Gaucho Pangala Almagro	Miliciano Brahman Hill Big	Dreyfus Almagro Miliciano	Almagro Malvazul Hill Big	Bring a rece Uni 6 HillUlt-9
12	Unico Maxie Picunche	Maxie Unico Picunche	Unico Muare	Cholito Dixence	Maxie Picunche Unico	Picunche Maxie Unico	Unico Maxie Muare	Salomónico Muaré Maxie	Dixence Maxie Panquehuina	Dixence Maxie Panquehuina	Cho Das Max Carrera

REAPARECE 1-4-1-9 3-6h-5h-11h 10h-3h-9h-1h 1-2h-2h-3h 9h-9h-6-6 REAPARECE 3-1-3h-7h REAPARECE 3-1-3h-7h REAPARECE 5h-1h-8h-2h	1 Arisca 2 Good Look 3 Lloraré 4 Aferrada 5 Andreita 6 Bordadora 7 Estancilla 8 Fine Pearl 9 F Antigua 10 Promossa 11 Recalada 12 Sandialera	55 55 55 53 53 53 53 53 53 53 53	2 3 7 8 5 13 14 10 12 10 18 15	NN. G.Farfán L.Cifuentes S.Vasquez E.Guzman J.M.Aravena	G. Urquidi J. INDA F.León J. Castro R. D. Torres José Melero V. Polanco G.Sarmiento A. Breque O. González V. Miranda	All Serene Bristol Bayard III A. Terek Calificado Jauja Pandillero Sertorius Souepi P. Point P. Medicis Souepi Lujoso II
11 5h 4h 2h	13Sapiencia 14S.Espadas	53	17	V.Ubilla R.Clavería	H.Cisternas JSalas	Sertorius S Meridian
4-3-2-1	15Solterita	53	1	S.Azócar	J.B.Argagnon	Snow Trac
3- 2- 2- 1	16 Tallulah	53	6	J.Salinas-	GSarmiento	Trevieres
1- (Reaparece)	17 Trinera	53	4	C.Pezoa	G.Urquidi	Pink Horse
24 14 2h 2h	18 Waikali	53	16	O.Escobar	A.Martinez	

EAPARECEN	TScamp	57 6 E.Guzmá	n J.Inda	Sertorius
REAPARECEN	2 Pantuflera	54 4 C.Ocamp	o J.Inda	P.Point
7 - 9h - 5	3 El Gavilan	53 11 GSaaved	Ira OSilva	Faubourg
9-6-4-9	4 El Hermoso	52 3 O.Escoba	r L.Herrera	Frevieres
4h - 1h - 3h - 10h	5 Gemini	51 10 JSalinas		Shirlandaio
7 - 6 - 2h- 8h	6 R. Princesa	47 8 L.Toro	GSarmiento	C.Life
10h - 2 - 6 - 2	7 Jurídica	51 7 S.Vásque		Señor Flors
8-3-1-1	8 Q.Luck	51 2 A.Poblete		Restos
REAPARECE	9 Torpeza	51 5 L.Carvaja		Tolpán
	10 Kepler	50 12 R.Castro	E.Cáceres	Boabdil
REAPARECE	11 Zante	50 1 J.M.Aravi		Hiltop
12 - 8 - 2 - 7	12 Don Carlos	49 9 R.Jaque	E.Inda	W.Honey

DECIMO PRIMERA	CARRERA.	A las 5,15.	1.200 metros. 5° se	rie. 3ª
triple N° 5.				

-				
4-9-7h-4h 3-6-1-5 2h-5-4-3 12-1-12-5 11-3-1-6 7-7-7-6	1 Dreyfus 2 Miliciano 3 C.Gaucho 4 Unionista 5 Almagro 6 Demontre 7 Hill Big	54 4 V. Ubilla 54 11C.Astorga 53 3 J.Duarte 53 9 S.vVásquez 52 10 E.López 52 7 L.Cífuentes 52 2S.Azócar	H.Gazmuri G.Sarmiento 3.Fuentes José Melero C.Covarrubias C.Covarrubias	Pharad C.Life Recital Romantic All Serene E.Vital
9h-8h-10-10 8-16-7-10 1-2-13-4 4v-10v-5-1 6-4-2-6 9h-7h-12h-4h	8 Pianoforte Parsifal 10 Pangala 11 Uva Verde 12 Brahman 13 Malvazul	52 12 L. Toro 51 1 C. Ocampo 50 8 L. Carvajal 50 6 R. Claveria 49 13 O. Escobar 49 5 J.M. Aravena	Alvaro Breque J.Melero L.Herrera F.Leon .G.Mancilla J.Zúñiga F.Castro	Hilltop Pitucazo Parsi Bayard III Manipour Lujoso II Venerador

	DECIMASEGUNDA	CARRERA.	A las	5,50.	1.200	metros.	6º serie.
_	-						

3-4-11-10 15-10-14-16 11h-6h-2h-4 DESCARIADO	I Camariola 2 Encandilada 3 Muare <sup>6</sup> 4 Cholito 5 Panquehuína 6 Aguanaly 7 Dixence 8 Pamplónico 9 Picunche 10 Salomónico 11 Unico 12 Audiencia 13 El Nevado 14 Lanzazo 16 Maxie 16 Zapirón (D)	56 55 55 54 54 52 52 52 52 52 50 50 50 49	12 8 4	L.Toro P.Herrera GSaavedra J.M.Aravena S.Vásquez E.López L.Cifuentes E.Guzmán R.Claveria	D.López E.Pinochet T.Jaciel T.Jaciel A.Carreño José Melero A.Donati O.González P.Valderrama Juan Melero J.B.Argagnon E.Inda Alvaro Breque J.Salas S.Gajardo J.Inda J.Castro R.	Picarquiii Murillo II Prince d'Orange Welsh Money Garrochista Oribero Pink Horse Paresa Pitucazo Sertorius Elastic All Serene Prince Prince Medicis Monterey Dust Devil





## CAJA DE PREVISION PER EMPLEADOS PARTICULA

Se pone en conocimiento a los imporen esta Institución que

el día 4 de Agosto de 1969 será publice en Colonados QUE OPTARON A PRESTAMOS HIPOTECARIOS DE EDIFICACION EN TERRENO PROPIECE DI FICACION DE CONTROL DE

En esta oportunidad, se de la establecido que el llamado a inscripción en referent C puntajes mínimos de selección son a la les siguientes:

Grupo del 85% - Imponentes con dibritoriali familiares hijos... 850 puntos.

Grupo del 15% - Imponentes sin a familiares...570 puntos.

La presente publicación se hace de conform 2 las disposiciones contenidas en el Regin General de Préstamos Hipotecarios à 5 Supremo N° 148, de 6 de Septiembre de 1981 4

VICEPRESIDENTE EJECUT 10

## SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

# CONSEJO NACIONO DE EDUCACIONO

#### TABLA

Informe de la Comisión Curriculum rece Educación Profesional, del Hon. Contra Nacional de Educación 3

EL SUPERINTENDE

TELECOMUNICACIONAL DE ENTEL CHILE

# PROPUESTA

Se llama a inscripción de contratistas nacionales para la construcción de la primera etapa de Nacional de Telecomunicaciones, ubicado en la ciudad des

Este proyecto es financiado parcialmente por f Interamericano de Desarrollo.

Los contratistas interesados deberán tener de experiencia en edificación en altura, ya que se trata de un de características muy especiales, con una torre de se armado de 120 m. de altura y cuatro subterráneos si superficie edificada, para esta primera etapa, de 12.500 m.

Para presentarse a la propuesta, las empresas cumbos deberán estar asociadas a empresas chilenas para cumpir 2 reglamentos vigentes de los Colegios Profesionales

Bases y antecedentes para esta inscripción pueden el las oficinas de ENTEL, Sección Construcciones Civiles, Oficial hasta el 10 de agosto.

## Sporting Club

Domingo 3 de Agosto

13. Carrera. 1.200 metros (Rela ción telefónica desde el C. Hipico) A las 12.35 horas

28 CARRERA. 1.000 metros (Relación telefónica desde el C

Carre	ra 1.400 metros.	100		
na 8 a rece	1 Veta de Oro 2 Kelina 3 Molinete 4 Twiggy 5 Ivania 6 Nocturna 7 New Love 8 Taita 9 Bizancio 10 Nocaut 11 Brave Lover 12 Scarlett Orrai 1 con 2	55 52 54 54 53 53 52 52 51 51 50 48	2 J. Maira 10 S. Arellano 5 E. Guajardo 8 R. Arredondo 3 N. N. 4 C. Jorquera 11 L. Våsquez 12 H. Bassay 7 C. González 6 J. Bórquez 9 S. Leal 1 N. N.	R. Bernal R. Bernal E. Guajard A. Martine E. Vidal F. Olave R. Saavedr U. Bravo C. Bagú D. Alvarez L. Vásquez Avila

Toparece.	12 Scarlett Corral 1 con 2	40 1 11.11	
Ne Carrera	1.300 metros A	las .14.00 horas Condicio	nai
Time 2 See 2 See 3 Bood a rece Junio a rece Door a rece Uni 6 Hill UII-9	1 Felizcote 2 Malcolm 3 Catete 4 Chamuito 5 Oridal 6 Sin Turon 7 Donizettia 8 Morondai 9 Trinchera 10 Yonkers 11 Zedilla 12 Tres Puntos 38 Royal Smile 15 Sitiada	58 11 S. Leal 56 7 S. Arellano 55 8 R. Arredondo 55 6 R. Arraya 55 14 E. Cancino 55 2 C. Silva 54 4 J. Beliza 54 9 J. Monardes 54 3 C. Hernández 54 10 J. Maira 54 13 C. González 53 5 C. Jorquera 52 12 P. Hernández 52 1	L Vá juez O. Martinez L. Romero L. Romero L. Alvarez F. Olave G. Pombo D. Alvarez E. Vidal A. Padovani R. Vernal H. Vera H. Alcantara H. Navarro R. Saavedra
Din		14 25 haves Condition	-1

Mb Carrera 1.300 metros.- A las

3	1 Saga 2 Saca 3 Rascacielo 4 El Pipo 5 Guayabera 6 La Serenense 7 Linda Reina 8 Anatómico 9 Escultor 10 Mataquito 11 Picacona 12 Clausura 13 Flor Divina	55 2 J Beiza 55 13 R. Monardes 54 10 S. Leal 53 B J. Bórquez 53 11 R. Araya 53 9 E. Romero 53 4 D. Ahumada 52 1 S. Arellano 52 5 P. Hernández 52 12 E. Guajardo 52 6 J. Manírquez 49 7 L. Vásquez 49 3 C. Jorquera	M. Quezada F. Olave L. Vásquez D. Alvarez E. Vidal R. Perez C. Urbina D. Araya E. Bravo R. Saavedra A. Martinez H. Jara H. Alcantara

D LISTIES (ES SEL

ULA

PROPIECE el llamado ias 2 al 3

0

0

	1 Asustado	78	3J. Navia	R. Luna
	2 Frankfurt	73	6Y. Anabalón	H. Vera
е	3 Cuete	70	7N. N.	R. Luna
	4 Pitancero	69	8A. Rojas	D. Alvarez
	5 Marc Henry	67	2N. N.	R. Luna
	6 Refugio	67	9E. Cancino	F. Olave
	7 Mister K.	66	1E. Frias	J. H. Medina
	8 Relámpago	65	5N. N.	G. Avila
	9 Laurel	64	4L. Frias.	R. Carvajal

con di bra corral de preparadores

sin a	100 to	1 Patatus	57	5 N. N.	H. Vera
	1-7	2 Rauli	56	3C.Silva	H. Jara
e conform		3 Ejecutivo	55	9L Vásquez	H. Navarro
el Regian	2	4 Nicoya	55	9 L. Vásquez	O. Leiva
arios - D	- 5	5 Nipena	55	4R. Arredondo	R. Saavedra
e de 1963	4	6 Zurzulita	53	7E. Guajardo	D. Bernal
	1-6	7 Madrecita	52	6J. Monardes	D. Bernal
JECUT	10	8 Melisa	48	8J. Bórquez	D. Bernal
	1	9. Palela	47	1H. Bassay	O. Leiva
-		The second secon	47	2J. Beiza	O. Leiva
Part	-	-			

ARRERA. 1.400 metros. A las 16.05 horas Especial

8	1 Mont Louis	60 7C.Silva	E. Vidal
2	2 Provocador	60 2E. Guajardo	C. Urbina
1	3 Plearia	58 4S. Arellano	D. Bernal
rece	4 Calígula	54 3N.N.	E. Vidal
4	5 Orifran	54 8E Romero	J. H. Medina
10	6 Chateau	51 10C. González	D. Araya
5	7 Dictadura	49 11F. Catafu	O. Martinez
rece	8 Marisolange	48 1S. Leal	O. Aliaga
2	9 El Majadino	47 9J. Monardes.	L. Alvarez
1	10 Nebu	47 5C. Jorquera	G. Pombo
2	1-1 Percal	47 6B Parra	O. Castillo

a del CA	DA 4 400	1	1
	na. 1.400 metros. A	las 16.40 horas 5aSerie (	5 - 11).
en la Sa olica, 45-2 -5 -6 0 10 iculum rece on. Con 1-9 rece 3	1 Pianca 2 Rebeliór. 3 Variable 4 Invasora 5 Apacible 6 Veridiana 7 Mister Davis 8 Comadre Lola 9 Congoleña 10 Forrahue 11 Petite Fadette 12 Como Lance	5b 6Arredondo 54 IS. Arellano 54 4E. Guajardo 53 9E. Romero 52 11J. Manriquez 52 2C. González 51 12J. Monardes 51 12J. Monardes 51 14J. Maira 51 10H. Bassay 50 7J. Bórquez	A. Martinez D. Bernal E. Guajardo O. Castillo H. Medina A. Padovani O. Aliaga G. Mancilla E. Vidal R. Bernal U. Bravo D. Alvarez
13	13 Serusiña 14 Bohemio	50 13P Hernández 4955 Leal	L. Alvarez L. Bernal
RREA	A. 1.400 massas a c		

6	l Lucena	58 2E. Romero	A. Martinez
	2 RedSeal	48 5J. Monardes	A. Martinez
5	3 Espoleto	57 .13C.Silva	H. Jara
BCA	4 Morris	57 6E. Guajardo	L. Alvarez
900	5 Fascinero	55 1R. Araya	L. Alvarez
	6 All Red	56 12S. Arellano	R. Bernal
	7 Cancioneta	54 10C. González	H. Vera
	dollanza	51 96 Leal	L. Romero
ce	o pala Khun	49 8C. Jorquera	G. Pombo
En	10 Cañonazo	49 7L Vásquez	O. Aliaga

O. Castillo H. Medina

s; 1 con 2 y 4 con 5

4 con 5: 7 con 8:

- I	HA. 1.400 metros. A	las 17.55 horas 4a.Serie	(11 - 21).
6 -1 -1	1 Toreador 2 Caleuchano 3 Master Boy 4 Georgina 5 Doña Decatur	58 2E. Cancino 55 13J. Bórquez 55 10E. Romero 54 1R. Arredondo 53 4C. González	H. Vera D. Alvarez G. Pombo A. Martínez A. Martínez
e	6 Nituya 7 Pary Pary 8 Etoile Rouge 9 Tubilina 10 Impacto 11 Futurista 12 Contui 13 La Verito 14 Astrid	<ul> <li>154 8C. Silva</li> <li>1425. Arellano</li> <li>48 9J. Monardes</li> <li>54 3P. Hernández</li> <li>51 11S. Leal</li> <li>50 7J. Maira</li> <li>49 5L. Vásquez</li> <li>49 14J. Moya</li> <li>48 6C. Lorguez</li> <li>48 6C. Lorguez</li> </ul>	J. H. Medina D. Bernal D. Bernal L. Alvarez L. Vásquez L. Bernal H. Jara O. Aliaga

## Pronósticos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

-	LA NACION	ELENSAYO	LA TARDE	JOHN TIMBA	EL VIÑAMARINO	MAGALLANES
1	Relac	Relac.	Relac.	Relac.	Relac.	Relac.
	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica
2	Relac.	Relac.	Relac.	Relac.	Relac.	Relac
	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica
3	Twiggy	Nocaut	Molinete	B. Lover	Twiggy	Twiggy
	B. Lover	Ivania	Twiggy	Molinete	B. Lover	Molinete
	Molinete	Kelina	B. Lover	Kelina	Nocaut	Nocaut
4	T. Punto	Zedilla	Sin Turón	Sin Turón	Chanquito	Sin Turón
	Sin Turón	T. Puntos	T. Puntos	T. Puntos	Sin Turón	T. Puntos
	Catete	Sin Turón	Catete	Catete	T. Puntos	Chanquito
5	Mataquito	Mataquito	Mataquito	Metaquito	Rascacielo	Mataquito
	Picarona	F. Divina	Escultor	Rascacielo	Escultor	Guayabera
	F. Divina	El Pipo	Guayabera	L. Reina	F. Divina	Escultor
6	Asustado	Pitancero	Frankfurt	Frankfurt	Asustado	Asustado
	M. Henry	Frankfurt	Asustado	M. Henry	Frankfurt	M. Henry
	Frankfurt	Asustado	M. Henry	Asustado	M. Henry	Frankfurt
7	Zurzulita	Palela	Zurzulita	Nicoya	Nipena	Nipena
	Nipena	Melisa	Palela	Nipena	Zurzulita	Nicoya
	Ejecutivo	Nicoya	Nicoya	Zurzulita	Patatus	Zurzulita
8	Nebú	Provocador	El Majadino	Nebú	Nebú	El Majadino
	Olearia	El Majadino	Nebú	Olearia	Percal	Nebú
	El Majadino	Percal	Percal	Dictadura	Dictadura	Dictadura
9	Rebelión	Mr. Davis	Pianca	Pianca	Forrahue	Rebelión
	Forrahue	Invasora	Invasora	Forrahue	P. Fadette	Pianca
	Pianca	C. Lance	P. Fadette	Invasora	Pianca	Mr. Davis
10	Bela Kun	Espoleto	Espoleto	RedSeal	Espoleto	Espoleto
	Sonio:	Facisnero	Sonio	Sonio	All Red	All Red
	Espoleto	Baroneta	RedSeal	Bela Kun	Bela Kun	Sonio
11	Tubilina	P. Paty	Impacto	Impacto	Georgina	Impacto
	Impacto	Nituya	Georgina	Georgina	Tubilina	Tubilina
	Paty Paty	Tibilina	Tubilina	Tubilina	Impacto	Georgina

**CEMENTERIO GENERAL** 

Se advierte al público que los nichos situados en los Pabellones y Galerias que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres se sepultarán en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto Nº 421, del 14 de Abril de 1932).

NICHOS ADULTOS

PABELLON Nº 16. Nºs. 1355, Blanca Acevedo P. 1784, Aldecira

PABELLON Nº 17 ANEXO. Nºs. 2, Elizabeth Muñoz S. 13, José

MorenoS 33, Luis Pinto T. 38, Raimundo Vergara E.

PABELLON Nº 18. ANEXO. N°s. 5, Magdalena Maiocchi. 9

Melania Fuentes V. 13, Juan Meza L. 15, María Hernández C. 27,

Laura Bahamondes P. 28, Rosa Lizama A, 32, Hipólito González R.

35, Marío Edilini. 1, 39, Percala Brauc.

35. Mario Cellini L. 39, Pascuala Bravo F.
PABELLON Nº 19 ANEXO. Nºs. 10, Eduardo Carrión S. 13, Víctor

PABELLON № 19 ANEXO. № 5. 10, Eduardo Carrión S. 13, Victor Paráda P. 19, Juan Alturia U.

PABELLON № 20 ÂNEXO. № 5. 1. José Núñez F. 9, Maria Carvajal V. 14, Rosa Guerrero U. 19, Gladys Siri C.

PABELLON № 21. № 621. Caupolicán Corvalán C.

PABELLON № 21 ANEXO. № 5. 4, Jorge Huerta G. 5, Luis Parra R.

PABELLON № 22 ANEXO. № 5. 5, Verónica Poblete M. 7, José Romero L. 9, Manuel Berrios O. 11, José Valenzuela P. 13, Emperatriz Quiroz Q. 15, Tomás Alvarez A. 17, Aurelia Sepúlveda R.

PABELLON Nº 23. Nºs. 544, Manuel Prieto M. 593, Emilio Bly Y. 625, Antonio RoccoS, 764, Maria González M.

PABELLON N° 23 ANEXO. N°s. 6, Benigno Gálvez F. 16, Maria Larenas L. 17, Zoraida Bravo M. 21, Ernestina del C. Negrete. 35, Armando Direction.

Lafrenas C. 17. Johann St. 17. Claudina Ortiz Fuentes. 7. Claudina Espinoza Soto. 12. Jorge Bravo J. 17. Carlos Guadalupe Caneo. 20. Istelia Vásquez R. 23. Carmen Gutiérrez S. 24. Ana Ponce P. 25. Rosa Lavanderos B. 26. Dionira Moreno C. 29. Ventura Delgado E. 33. Moisés Rivera A. 37. Guillermo Cleary S. PABELLON № 25 ANEXO. № 9. Baldomero Hormazábal M. 30. Mustala Salinas R. 35. Violeta Espinoza C. 37. Maria Jesús Romero.

Neftela Salinas R. 35, Violeta Espinoza C. 37, María Jesús Romero

PABELLON Nº 26 ANEXO. Nºs. 4, Elena Garcia. 5, Maria Donoso

PABELLON N° 26 ANEXO. N°s. 4, Elena García. 5, María Donoso A. 15, María Barra G. 18, Estilita Céspedes R. PABELLON N° 27, ANEXO. N°s. 2, Elsa Jiménez O. 6, Oscar Bustamante B. 8, Heracleo Palma P. 23, Oreste Hidalgo V. 28, José Muñoz Z. 33, Emelina Barahona M. 35, Luis Fellini M. PABELLON N° 28. N°s. 621, Laura E. Becerra. 623, María Laz Celloquille, 275, Livara Chandin A.

Galleguillos. 725, Juana Chandia A.

PABELLON N° 28 ANEXO. N°s. 3, Manfredo Carrillo G. 8, Enrique

PABELLON N° 29. N°s. 574, Fidela Canales P. 597, Eduardo Arce

M 624, Olga Rodriguez M, 642, Ema Tapia M.

PABELLON № 29 ANEXO. № 3, Dorila Hernández. 25, Raquel
Bahamondes B. 27, Susana Lohans O. 33, Laura Quiroga O. 36,
Ernesto Burgos A. 37, Eduviges Tapia San Martin.

PABELLON № 31. № 439, Manuel Campos C. 633, Luisa Züñiga

PABELLON Nº 39. Nºs. 89. Miguel Gómez U. 93, Eva Gómez

PABELLON N° 39. N°s. 89. Miguel Gómez U. 93, Eva Gómez Galaz 141, Uberlinda Pérez O. 169, Alicia Ducommun 173, José Opazo A. 241, María Lizana A. 245, Juan Pozada M. 249, Rebeca Vicencio L. 269, María Rojas I. 285, Celso de la Parra U. 289, Luis H. Avalos. 381, Fernando Martinez M. 385, Nelly Cabello S. 397, Juan Sandoval J. 413, Elena Riquelme A. 433, Mario Avendaño A. 473, José Mariscal P. 565, Eugenio Mlakal M. 585, Ernesto Sedille C. 701, Enrique Fuenzalida C. 745, Carlos S. Torres.

PABELLON N° 40. N°s. 113, Jacinto Carvajal C. 201, Rosa Varas B. 397, Marta Delgado S. 409, Miguel Vargas S. 449, Adriana Vergara C. 473, Marcos Escobar R. 701, Rosa García R. GALERIA N° 15. N° 477, Mariana Vilchez G. GALERIA N° 15. N° 477, Mariana Vilchez G. GALERIA N° 18. N° 402, Pascual Bustos B.

GALERIA Nº 20. Nºs. 41, Misael Parraguez B. 211, Juan E. Guiñez

231. María Ramírez A. 346. Angela Sarmiento M. GALERÍA Nº 21. Nºs. 26. Héctor Monne L. 31. Anaclisia Valladares C. 46. Lautaro Barahona A. 61. Sergio González O. 86. José Paredes Z. 96. Silvia Gálvez F. 197, Olga González B. 331. Clarisa

NICHOS PARVULOS

PABELLON Nº 18 ANEXO. Nºs. 68, Jorge León T. 69, Juan León T.

PABELLON № 28. № 26, Florencia Lamberg S.

PABELLON № 29. № 236, Ricardo Taylor N.

PABELLON № 35. № 256, Breno Correa G.

PABELLON № 38. № 2. Jaime Barra C. 8, Antonio Yáñez O. 14, Claudio Henríquez O. 20, Sandra Diaz O. 26, Ana Rubio A. 32,

Maximiliano Vallejos S. 50, Leonarda Mañaricur L. 56, Miguel Vera 62 Corina Fuentes A. 68. Cristina Villalobos M. 86. Eduard Alfaro J. 98, N.N. Lara Lazo. 104, Margarita Arce R. 116, Patricia Vargas M. 122, Edith Reyes G. 124, Ruth Pérez del R. 128, Claudio Quezada V. 134, Iris Gómez S. 182, Humberto Huenulaf C. 188, Miguel Jiménez Z. 200, Rosa Calderón G. 206, Miguel Martinez C.

NOTA:En conformidad al Decreto  $N^a$  421, de 14 de Abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días, de cada mes (1º al 10 de Agosto de 1969), en un sólo diario.

EL DIRECTOR

212, Myriam Medina R. 218, Marcelo Bremer G

GALERIA Nº 18. Nº 402, Pascual Bustos B

## CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR **PUBLICO**

Se comunica a nuestros imponentes, que a contar del 4 del presente mes, la entrega y recepción de solicitudes de Préstamos Art. 47, se hará en horario normal de 13.30 a 16,30 horas, de Lunes a Viernes - 2º piso- Edificio Ministerio Educación-Alameda Bernardo O'Higgins 1371

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



## SANDARAN BARAN BAR POR VIAJE VENDO SITIO

SANTO DOMINGO SECTOR LOURDES BARRIO RESIDENCIAL LOCOMOCION A LAPUERTA 550. Mts. 2

AGUSTINAS 1269 SECCION PROPAGANDA 

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES PRESTAMOS DE

AHORRO PREVIO Se pone en conocimiento a los imponentes de esta Institución que el día 4 de Agosto de 1969, será publicado en el Diario Oficial el SEGUNDO LETADO NACIONAL DE IMPO NENTES SELECCIONADOS QUE OPTARON A PRESTAMOS ESPECIALES A QUE SE REFIERE EL ARTICULO 23 DE LA LEY Nº 15.163, mediante el llamado a inscripción efectuado entre los días 2 al 30 de Noviembre de 1967

En esta oportunidad, se deja establecido que para el llamado a inscripción en referencia, los puntajes min-mos de selección a la fecha son los siquientes;

mos de selección a la fecha son los siquientes:

Grupo del 85%— Imponentes con cargas familiares hijos. 800 puntos.

Grupo del 15%— imponentes sin cargas familiares hijos. 900 puntos.

La presente publicación se hace de conformidad a las
disposiciones contenidas en el Reglamento General de
Préstamos Hipotecarios - Decreto Supremo N° 148 del 6
de Septiembre 1963.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

#### PROPIEDAD INDUSTRIAL

SANTIAGO, 1/2/3 Agosto de 1969.
Clase 3 Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados.

"SOMINCA"

Clase 4-Metales, cerrajeria, ferreteria- "UTP"; etq; "UTP"; UNIVERSAL TIEFPUNKT" etq

Clase 7-Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso- "SOMINCA".

Clase 9-Productos textiles vegetales preparados. "F M C" etq. "Case-12-Caucho, gutapercha, corcho. "F M C" etq. "Hormital".

Clase 15-Pieles y curtidos, sedas, lanas, crines. "I WS" etq. "CARON".

Clase 19-Aceites y grasas lubricantes y para pintura- "DEEÑO NARANJA Y AZUL"; "BELMONT" etq.

Clase-20-Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. "JACK"; "PUNCH";
"ACIDOL", "HOSTAPRINT", TECNICOLOR" etq.

Clase 21-Jabón común y preparaciones para lavar- "PENETRAX";

Clase-2U-Agnesivos, pinary, TECNICOLOR" etq.

"ACIDOL", "MOSTAPRINT", TECNICOLOR" etq.

Clase 21-Jabón común y preparaciones para lavar.- "PENETRAX"

BLANCOL", "DIABOLIX", LIMPO", "ETIQUETA", FURET", "JACK"

"PUNCH", "CLOROQUIN", CLORONAL", "ENVAR",

Clase 22-Vidrio en plancha. "PROTECTO—LUZ".
Clase-24-Papeles decorativos. "F M C" etq.
Clase 27-Efectos de materiales minerales, vegetales y animales. "F M

28.-Herramientas, cuchillerla, máquinas-herramientas EX"; "PUMA"; "H C HART CARTER"; "COLO COLO "POSI—SEAL".

Clase-31 - Prensas, máquinas y útiles para imprimir- "DARO" etq.

Clase 31-Prensas, maquinas y utiles para imprimir. DANO etc.

(Clase 32-Aparatos de calefacción, alumbrado y extilación. "UNI—JET"
etq.: "UTP"etq.-; "UTP"; "UNIVERSAL TIEFPUNKT" etq.

(Clase 36-Máquinas, aparatos y vehículos. "SHAW—BOX"

"LOADLIFTER"; "SOJO"; "RANGE ROVER"; "NDH"; "H C HART

CARTER"; "METSAN"; "CfD" etq.; "AUTOREG"; "WAENERMOTIVE";

"POPCI SEAL!" CANTER"; MEISAN"; "C/D" etq.; "AUTOREG"; "WAENERMO" POSI—SEAL". Clase 37.-Telégrafos, teléfonos, radios, señales.- "METEOR"; El T"

Clase 39.-Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos.- "DARO

Clase 39.-Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos. "DARO etq.-; "PROTECTO—LUZ".

Clase 40.-Recipientes y envases de madera, cartón, papel.

"PROTECTO—LUZ"; DARO etq.-; "WARDAPAK".

Clase 41.-Recipientes y vajilla de vidrio, loza y porcelana.
"PROTECTO—LUZ".

Clase 42-Muebles, maderas elaboradas, "DARO" etq.
Clase 43-Cuerdas e hilos."F.M.C "etq.
Clase 44-Hilazas, estopas."I.W.S." etq.
Clase 45-Telas y tejidos. "I.W.S." etq. "NEWPEL"; SKIN"; "SKINPEL"

Clase 46.-Colchados, cortinas, alfombras.- "IMPACTO".

Clase 47 - Rope de vestir, interior y exterior - "LL" etq.-; "STAR—ROSE"
"BACCARAT"; "PREMIER"; "FENWICK"; "ROSA NEGRA"; "DE PINNA"
"A DI MONZA"; "CADILLAC"; "FABEL"; "MADSON"; "COTOLIN"
"COMODIN"; "PLASTIGOM"; "DIMAPLAST"; "MINOR"; "PEKOS"
"YUYU"; "CHARADA"; "SHARSSE". Clase 48.-Artículos de pasamanería, botonería.- "COCTELINES"

53.-Articulos de fum

dores - "SAMOA TIPS" "MARINA"

Clase 5-3-Articulos de l'umadores. "SAMOA TIJES"; "MARINA".

Clase 5-6-Instrumentos y utiles de tocador. "MINITA Y PERRO" etq.

Clase 5-7-Productos de perfumeria. "BROCADES"; "INTIM SECRET

SUAVEX"; "FOS"; "VANDREUIL"; "MW"; "ETIQUETA"; CHAMADE

"JEU DE DAMES", "CABOCHARD; "GRES POUR HOMME

GLORENTHIA"; "RUDI"; "HAWAIAN SURF"; "HAWAIAN MST "RUDI"; "HAWAIAN SURF" "GRAFITITI": "BARTON"; "JUVENTA"; "CUPIDO"; "ELYSIUM"
"CAVINIA"; "ORFEO"; "EURIDICE"; "ATENEA"; "LAVITA"
"LAVINIA"; "ORFEO", "EURIDICE"; "ATENEA"; "LAVITA"
Clase 58 - Animales vivos y viahdas en estado fresco. "PESCASUR".
Clase 59 - Grasas empleadas en los alimentos. "BELMONT" etq.
Clase 60 - Leche en todas sus formas. "PROTECTO—LUZ; "VITACEN"

'ETIQUETA'

Clase 61.-Aceites comestibles, especias, aliños. "PROTECTO-LUZ CRIOLLITA", "ETIQUETA", "BELMONT" et ...
Clase 62-Productos vegetaley en estado natural- "FRUPAL"
(BIOCAR".

Clase 63.-Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias.-"QUIFERS ENCARRUJADOS N° 37 etg.-; "EL CARACOL".

ENCANHUJADOS N° 37 etq.: "EL CARACOL".

(Clase 64.-Conservas alimenticias no dulces: "PROTECTO—LUZ.

"CRIOLLITA": "MARAZUL", etq. "PALET": "ETIQUETA": "PESCASUR".

Clase 65.-Yerbas usadas en infusiones, té, café. "STERLING" 2 etqs.:
"HUCKE" etq.: "EUROPEA": "LIDER".

Clase 66.-Galleteria, confireria, pasteleria. "FRUPAL": "QUIRIQUIÑO":
"CAHUIL": etq.: "PICNIC": "CULEMBORG" etq.: "ETIQUETA": "HUCKE"
etq.: "COCA COLA" etq.: "HAITI".

Clase 67.-Guiventore, sercelules, pors, ciòns y conference "CULTERE".

etg.: CUCA CULA etg.; "HAITI". Clase 67.-Alimentos especiales para niños y enfermos.-"QUIFERS ENCARRUJADOS N°37 etq. Clase 68.-Bebidas analcohólicas; hielo, helados.- "PROTECTO—LUZ"; "BRAHMA" "CULEMBORG" etq. "MAYORCITOS"; "CHIRIMOYA ALEGRE"; "HIGH CLUB KARNABY".

ALEGRE"; "HIGH CLUB KARNABY".

Clase 69 - Bebidas alcohólicas - "PROTECTO—LUZ; "BRAHMA";

"CULEMBORG" etq. "SANTA CAROLINA" etq.; "STOCK 2 etqs.; "SAN HILARIO" etq.: "ESCUDO DE ORO"

"BELMONT" etq.

Clase 71 - Tabacos, cigarros, cigarrillos - "SAMOA TIPS"; "NORTON";
"MARINA"

Clase 72 -Articulos deportivos, juegos y juguetes. "MODELS OF YESTERYEAR" "LE MANS"; "MONZA"; "INDIANAPOLIS"; "GRAND PRIX", "PLASTIGOM", "MINOR"; "DIMAPLAST"; "MB", etq. ASTRONAUTA'

"ASTRONAUTA"

Glase 73.-Articulos para viajes, talabarteria. "DARO" etq.

Clase 75.-Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. "WINVITA".

"PIGMENTENE". "ETIQUETA". "DIPAR". "MYOFER". "H.—3".

"MACRODANTINA". "SOLULIP". "KOCHLAZIDE". "NERVOSTOL".

"EMPIRIN". "A. H. ROBINS". "ALCALASE". "ABATE". "FLOMEX".

"FONGORENE". "NIÑITA Y PERRO". "VIMOPROTIN—L".

Clase 77.-Aparatos médicos. ortopédicos, dentisticos. quindrgicos.

"NYMOLD". "TANDREX". "SOJO". "DIVEX". "COTOLIN".

"PLASTIGOM". "DIMAPLAST". "MINOR".

Clase 78.-Relojes y cronometria. "TEMPLS".

Clase 79.-Articulos ópticos y de cálculo. "DARO" etq.: "DIAZIT".

Clase 78.-Relojes y cronometria.-"TEMPLE".

Clase 79.-Articulos ópticos y de cálculo.- "DARO" etq.: "DIAZIT":

"DUPLOMAT": "PRINTAMATIC 1".

Clase 80.-Instrumentos acústicos y musicales.- "C. B. S." etq.: "L. J.".

Clase 80.-Instrumentos acústicos y musicales.- "C. B. S." etq.: "L. J.".

Clase 81.-Impresos no periódicos.- "RIBAS" etq.: "ARTS.—MUTI CHILE".

"IMMERSION TOTALE BERLITZ BERLITZ TOTAL IMMMERSION "CULPABLE DE SUS MOMENTOS MAS GRATOS". "FENVICK".

"JOAQUIN TOCORNALE" etq.: "DARO"etq.: "ASTRONAUT".

"PESCASUR": "SABADO": "NIÑITA Y PERRO". etq.: "CENTRO SIVANANDA DE CHILE". SIVANANDA DE CHILE

Clase 82-Publicaciones periódicas. "EL SIGLO": "CULPABLE DE SUS MOMENTOS MAS GRATOS": "UFOS": "EL Y ELLA": "SANTIAGO SEMANAL": "A DONDE IR EN SANTIAGO": GUIA SEMANAL DE SANTIAGO": "PROGRESO DEL DESARROLLO LATINOAMERICANO": Clase 84.-Articulos no comprendidos en las demás Clases.- "GA ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

"LE GLAMOUR" (ca. y venta de ropa de vestir en Stgo- "LOS

"LEMIGRANTES" conjunto musical- "DSNEY" circo en Stgo- "CITIZEN"
venta relojes en Stgo- "AUDIO—VSION" taller reparación de radios y T. V.
en Stgo- "MOAL-TOUR" agencia de viajes en Stgo- "EL PORTENO"
reparación de vehículos motorizados en Stgo- "CUUPABLE DE SUS
MOMENTOS MAS GRATOS" empresas de propaganda habilados, radiados
y televisados- "LA FORTUNA" zapateria en Stgo- "MORMITAL" (ca. de
hormas. "HARRIMAN" of, publicidad en Stgo- "ZUZUKO" perfumeria en
Stgo- "INDEPENDENCIA" una mæestranza- "ARGOS" empresa
constructora en Stgo- "COOPENUBLE" (ca. y venta de toda clase de arts.
en Nuble y Concepción- "TRAILMOBILE" venta automóviles en Stgo"FESTIVAL MUSICAL DE LA GUINDA DE ROMERAL" espectáculo
artístico y cultural-" AEROTAXI" empresa taxi aéreo- "SELECTO CULD" of artistico y cultural. "AEROTAXI" empresa taxi aéreo. "SELECTO CLUB" of promoción ventas en Stgo., Valpso. y Concepción. "SAGIRAL" ventas arts promoción ventas enStgo., Valpso, y Concepción. - SAGIRAL" ventas arts de señoras en Stgo. - Perfumería en Stgo. - "MINENA" bazar en Stgo. "VIENA"; Confitería en Stgo. - "ROBLE" venta libros en Stgo. - todo en Stgo. - "ALBORADA" empres. empressionstructora en Stgo.- "ANSAFONE" fca. clases 37-80.- "CONEJITOS" constructora en Stgo. "ANSAFONE" fca. clases 37-80.- "CONEJITOS" venta de ropa de vestir en Stgo. "JACARANDA" conjunto musical SERVIMOTRIZ" taller reparación vehículos motorizadados en Stgo. Valpso. Aconcagua. O'Higgins. Concepción y Cautini. "SEGUROS CORPORACION" empresa comercial administrativa de compañías y cooperativas de seguros en Stgo. "SONORA PALACIOS" conjunto orquestal. "PLASTI-CRSTAL" of, plastificación de documentos en Stgo. Valpso. y Concepción. "SERCO" establ. de servicios de computación electrónica y procesamientos de datos en Stgo."DECA" alimacen de abarrotes en Copiapó. "LAMBDA" of ingenieros consultores en Stgo.""CARMENCITA" botonería en Concepción. "ELBA" salón de belleza en Stgo. "ATENEA" academia de validación de estudios en Nuble."D. T." venta vehículos motorizados en Stgo. Venta artefactos para el hogar en Stgo. "PESCASUR" empresa industrial pesquera. "EL CARACOL" molino en Linares. DECOMURAL" fca. y venta clases 20-23-24 en Stgo. Valpso. en Linares.- DECOMURAL" fca. y venta clases 20-23-24 en Stgo. Valpsc y Concepción.- CENTRO SIVANANDA DE CHILE" centro de estudio en Linares. DECUMURAL T.a. y venta clases 20-23-24 en Stgo. Valpso. y Concepción. CENTRO SIVANANDA DE CHLE" centro de estudios filosóficos vedanta y yoga en Stgo. "PUNTO MUSICAL" venta discos en Stgo. REPARAUTO" taller reparación vehiculos motorizados en Stgo. "CHARADA", "SHARSES" fca ropa de vestir. "ANOTA. ANOTA" empresa de propaganda de programas hablados, radiados y televisados. "CCSMOS" of publicidad en Stgo. Organización de créditos y ventas en Stgo. "LOS PEQUES" confitería en Stgo. "SPES" fea productos químicos. "TECNICOLOR" venta pinturas en Stgo. "ENVAR" fea. de envases. Se da este áviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en el Sub-departamento, Conservador de Marcas Comerciales del Departmento de Projected International de la conservación de la la conservación de la conserva

del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y comercio, Teatinos 50, 2º piso, en el plazo de 30 días a contar de la última

P. JEFE DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

## Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. — 9a. se rie 1.500 met ros. —

1° (1) GLENWOOD 57 por Pharad y Glen del Sr Augusto Amaro" jinete: N. González: Bol. 4.728 2° (11) Pencaso, 50 J. M. Aravena; Bol. 15.334 Pag. 5,50 3° (7) Imahue, 52 R. Castro; Bol. 8.910 Pag. 9.40 4° (6) El Patroncito, 53 D. Cerda (Descartado) 5° (12) Mister Chasquilla, 48 J. Castillo; Bol. 15.942 Pag. 30

5.30
6° (10) Limeño, 50 S. Vásquez; Bol. 13.088 Pag. 6.40
7° (4) Chomber, 54 C. Ojeda; Bol. 10.954 Pag. 7,70
8° (5) Mondragón, 54 J. Pacheco; Bol. 7.062 Pag. 11.90
9° (8) Respingo, 52 V. Ubilla; Bol. 13.987 Pag. 6.00
10° (3) Cascabelero, 55 C. González; Bol. 5.253 Pag. 16.00
11° (13) Guarico, 47 R. Sagardia; Bol. 1.851 Pag. 45.40
12° (2) Acida, 55 G. Farfán; Bol. 10.169 Pag. 8.30
13° (9) Tapalquito, 51 L. Yáñez; Bol. 9.564 Pag. 8.80
Total vendido 116.842 Boletos.

GANADA: Por 3/4 cuerpo el 3º a 1 pescuezo, el 4º a 1 nariz el 5º a 3/4 cuerpo el 6º a 1/2 cuerpo. TIEMPO: 1.33.3/5 PREPARADOR: A, Amaro. Corrieron Todos. DIV.: Eº 17,80. Eº 4,50. Eº 2,30. Eº 3,00. DIV.: VIÑA: Eº 11,10. Eº 2,60 Eº 2,00 Eº 4,80.

DESARROLLO: Tapalquito salió en punta. Tras él iban Mister Chasquilla, Respingo, Imahue, Limeño y Cascabelero. A la altura de los 900 y Mister Chasquilla se ubicó al frente del grupo. Antes de ingresar a la recta Imahue avanzó a la primera ubicación. Quedaban 200 metros cuando avanzaron Glenwood y Pencazo. Fue más efectivo Glenwood.

#### SEGUNDA CARRERA. Condicional. 1.200 metros

1 (13) TATIA.54 por Tolpán y Perla Famosa del Sr Salvador Valenzuela" jinete E. Soto Bol 10.668 2° (11) Silver Tower 53 E. López Bol 15.046 Pag 4.40 3° (14) Viole Tip 54 L. Garcia Bol 3.230 Pag 20.50

3<sup>a</sup> (14) Viole Tip 54 L. Garcia Bol 3 230 Pag 20.50

4<sup>a</sup> (9) Porsiaca 53 C. Diaz Bol 7.567 Pag 8.70

5<sup>a</sup> (1) Adare 54 L. Cifuentes Bol 10 923 Pag 6.10

6<sup>a</sup> (5) Demonice 54 V. Ubilla Bol 23 046 Pag 2.90

7<sup>a</sup> (3) Claudia Lorena 54 G. Farfán Bol 2.837 Pag 23.30

8<sup>a</sup> (8) Palmona 53 B. Campos Bol 387 Pag 172.60

9<sup>a</sup> (4) Como Luz 52 G. Fernández en corral con Demonico

10<sup>a</sup> (12) Suipacha 54 G. Saavedra Bol 11.293 Pag 5.90

11<sup>a</sup> (10) Rosario 54 L. Yáñez Bol 1.591 Pag 41.60

12<sup>a</sup> (16) Yauca 52 L. Rivera Bol 606 Pag 109 10

13<sup>a</sup> (15) Welle 52 R. Castro Bol 808 Pag 81.80

14<sup>a</sup> (2) Amaranta 54 J. Pacheco Bol 2.194 Pag 30.10

15<sup>a</sup> (7) Jess 52 J. Marin Bol 251 Pag 263.30

16<sup>a</sup> (6) Fruta Verde 51 P. Herrera Bol 1.404 Pag 47.10

#### Total jugado 91.847 boletos.

Ganada por 9 cpos. el 3º a un pesc. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1 nariz el 6º a 1.3/4 cpo. Tiempo 1.13. Prep. J. Bernal G.

naña el bº a 1344 eps.
Corrieron todos.
Div. Eº6,20, 2,30, 1,40, 3,20 Div. Viña. Eº7,80, 2,10, 2,10 y 3,80.
DESARROLLO: Demonica asumió el mando seguida por Amaranta, Adara. Tatia, Silver Tower y Yauca. En los 600 metros Tatia avanzó a la primera colocación. La puntera se mantuvo en esa posición hasta la meta.

#### TERCERA CARRERA. Condicional 1.400 met ros.

(13) PUERTO VARAS 56 por Master Bowman y Pulga Sr. "Belfin Lopez" jinete V. Ubilla Bol. 18 944
(1) Antupillan 56 E. Soto Bol. 28 409 Pag. 2 50
(6) Rotario 55 E. Lopez Bol. 6 803 Pag. 10 60
(6) Tico 52 O. Osorio Bol. 5 031 Pag. 14 30
(9) Insociable 56 J. Pacheco Bol. 5 343 Pag. 13 40
(14) Ribatejo 56 V. Bravo Bol. 5 331 Pag. 13 50
(11) Polizon 56 G. Saavedra Bol. 5 009 Pag. 14 30
(2) Arcabus 54 B. Gonzalez Bol. 391 Pag. 183 40
(8) Haribal 56 J. Castillo Bol. 3091 Pag. 23 20
(17) Senecio 56 H. Piguin Bol. 8 095 Pag. 8 90
(4) Candy King 55 C. Diaz Bol. 2 372 Pag. 30 30
(3) Blanco 54 D. Basoalto Bol. 228 Pag. 314 00
(7) Gauchito 54 L. Carvajal Bol. 1511 Pag. 47.50
(15) Rostro Pálido 54 B. Campos Bol. 2 391 Pag. 30 .00
(12) Procónsul 52 P. Herrera Bol. 549 Pag. 130.70
(10) Lancelot 54 A. Poblete Bol. 6 324 Pag. 11 40
(5) Chamuscado 56 R. Jaque en corral con Tico

GA NA DA por 1/2 cab. el 3° a 1 cpo. el 4° a 1.3/4 cpo. el 5° a 6 cpo. el 6° a 1.1/2 cpo. tiempo 1.26 Prep. D. López Corrieron todos. Div. E° 3.80 E° 1.40 E° 1.30 E° 1.80 DIV. Viña E° 3.20 E° 1.50 E° 1.40 E° 2.80

#### CUARTA CARRERA. 1.400 metros. Condicional

1° (4) DYMINO 56 Por Romantic y Indira del Stud
"Pancholero" jinete J. Salinas Sol. 33.315
2° (8) Lord Turf. 56 V. Ubilla; Bol. 28 979 Pag. 3.20
3° (11) Monarch. 55 E. López, Bol. 5.088 Pag. 18.30
4° (3) Dele que Dele 56 B. Garcia; Bol. 18.403 Pag. 5.10
5° (10) Mon Falcone. 56 L. Cifuentes; Bol. 6.861 Pag. 13.60
6° (6) Fortunin, 56 G. Saavedra, Bol. 4.103 Pag. 2.70
7° (7) Franco. 54 R. Castro, Bol. 2.660 Pag. 35.10
8° (15) Turista, 52 J. Gutierrez, Bol. 3.57 Pag. 26.20
9° (5) Español. 56 E. Soto: Bol. 14.653 Pag. 6.40
10° (9) Matorral, 56 M. Ramírez, Bol. 6.096 Pag. 15.30
11° (13) Santander, 56 V. Bravo: Bol. 18.403 Pag. 5.10
12° (2) Chamango. 54 P. Herrera; Bol. 18.403 Pag. 5.10
13° (16) Zorro Guapo. 52 R. Rojas; Bol. 629 Pag. 148.30
14° (12) Palomar, Bol. 56 L. Yáñez, Bol. 749 Pag. 124.60
Total vendido 129.639 boletos.

Ganada por 1.3/4 cpo. el 3º á 5 cpo. el 4º á 1 cpo el 5º á 3.1/2 cpó el 6º á 3 cpo. Tiempo. 1.26 1/5 Prep. G. Sarmiento. Retirados (1) Armengol (14) Triston Div. Eº 2.80 Eº 1.40 Eº 1.40 Eº 2.50 Div. Viña Eº 3.00 Eº 1.40 Eº 1.30 Eº 1.90.

DESARROLLO. Dumino asomó en punta asediado por Santander, Mon Falcone, Zorro Guapo, Turista y Dele que Dele. En los tramos finales surgió Lord Turf sin comprometer las

1\* (5) COIGUE 53 por Los Teques y Miss Soraya del Stud
"Antia María" jinete E. Soto. Bol. 24 926
2\* (13) Frutilla 49 O. Escobar Bol. 15 249 Pag. 6 80
3\* (3) Pataty 54 L. Yāñez Bol. 7 617 Pag. 13 70
4\* (4) Tracy 54 L. Yāñez Bol. 6 835 Pag. 15 20
5\* (9) Roto Listo 51 V. Ubilla 10.758 Pag. 9 70
6\* (15) La Suegra 48 A. Parra Bol. 8 578 Pag. 12 20
7\* (7) El Name 53 B. Campos Bol. 7 786 Pag. 13 40
8\* (8) Princess Imperial 51 L. Cifuentes Bol. 6 881 Pag.
9\* (1) Green Ses 55 N. Gonzalez Bol. 2 723 Pag. 38 30
10\* (10) Nagano 50 J. Sal nas Bol. 36 396 Pag. 2 90
11\* (6) Polloico 49 J. M. Aravena en corral con Coigue
12\* (11) Sol de Chile 50 D. Sagardía Bol. 7 230 Pag. 14 4
13\* (2) Bonne Mine 54 M. Ruiz Bol. 2 068 Pag. 50 40
14\* (12) Fox Blue 49 R. Clavería Bol. 3 517 Pag. 29 60
15\* (14) Amurrada 48 L. Rivera Bol. 4 213 Pag. 24.70

## Total jugado 144.777 Boletos.

DESARROLLO. La Suegra se adueñó del mando en la largada Tras ella quedaron El Name, Polloico, Pataty, Coigüe y Roto Listo. A 200 metros de la meta surguieron Coigüe y Frutilla.

#### SEXTA CARRERA. Clásico 1.500 metros

(4) MONUMENTO 55, por Kaifas y Maria montez del "Juan Cartes", jinete C. Ojeda. Bol. 8.072
(6) Pinpolla, 50, J. Salinas Bol. 30.388 Pag. 2.50
(2) Nassau, 58; E. López Bol. 33.886 Pag. 2.30
(5) Belo Horizonte, 52; D. Sagardía. Bol. 9.596 Pag. 7.90
(1) Lusitano, 58; G. Saavedra. Bol. 5.719 Pag. 13.40
(3) Mazzini, 56; M. Ramírez Bol. 18.701 Pag. 4.10
Total boletos jugados: 106.365

Ganada por 1.1/4 cuerpo, el 3º á 1/2 cpo., el 4º á 3/4 cpo. 5º á 3 cpo., el 6º á 5 cpo. Tiempo: 1.31.3/5. Corrieron tod Prep. R. Rabello. Dividandos aganador Eº 9,50. Div. Dupla 14. Eº 10.70. Div. en Viña Eº 7.20.2.10.1.40.

1° (9) PLATERO 51 por Scelto y Tiniebla del Stud Oroel' jinete E. Soto Bol. 36 629 2° (4) Malgache 53 D. Sagardia Bol. 11 607 Pag. 11.50 3° (13) Falluto 47 R. Sagardia Bol. 10 418 Pag. 12 80

4° (8) Turelsda 52 J. Salinas Bol. 12.743 Pag. 10.40
5° (3) Caracalla 53 H. Olguin Bol. 21.898 Pag. 6.10
6° (5) Muera Polle 53 L. Yáñez Bol. 17.341 Pag. 7.70
7° (1) Vigilante 55 G. Farfan Bol. (Descartado)
8° (10) Chollinco 49 R. Castro Bol. 12.653 Pag. 10.50
9° (7) Alberto S. 52 J. Pacheco Bol. 30.670 Pag. 4.30
10° (2) Amarina 54 J. Duarte Bol. 6.966 Pag. 9.90
11° (11) El Negro 49 S. Vásquez Bol. 8.282 Pag. 16.10
12° (12) Mechero 49 J. M. Aravéna Bol. 13.080 Pag. 10.20
13° (6) Sandy Black 53 O. Escobar Bol. 2.878 Pag. 46.30
Total Jugado 184.895 Boletos

Ganada por 3.1/2 cpos.el 3° á 2.1/2 cpos.el 4° á 1/2 cab. el 5° a 1 cpo. el 6° a 1 cpo. Tiempo 1.32.4/5 Corrieron todos Prep. A López. Div. E° 3.60 E° 1.80 E° 2.90 E° 3.40 Div. Viña E° 5.70 E° 2.90 E° 3.30 E° 4.00

DESARROLLO. Definidas las posiciones Vigilante quedó e punta. En su siga iban Sandy Black, Mechero, Plater Malgache y Turelsda. A la entrada de la recta Platero avade la primera posición y en fácil accionar logró un holgado tri unfo

#### 8a. CARRERA. 1.500 metros. 4a. serie.

1° (6) ALLAN POE 50, kilos, por The Rabbi y Bavani, del Stud "El Paraiso"; Jinete, eduardo Soto Bol. 15 700
2° (3) Candombero 51, J. Salinas Bol. 23 522 Pag. 5.10
3° (9) Tres Fort 8, O. Escobar Bol. 28 087 Pag. 4, 20
4° (4) Esterel 51, V. Ubilla Bol. 26 650 Pag. 4, 50
6° (1) Pituto 55, J. Castillo Bol. 26 936 Pag. 4, 40
6° (7) Candombe 50, J. Marin Bol. 24, 316 Pag. 5, 90
7° (8) Pancho Bravo 49, D. Sagardia Bol. 8, 974 Pag. 13,30
8° (5) Estoque 51, M. Ramirez Bol. 15, 367 Pag. 7,80
TOTAL vendido 165,552 Boletos

GANADA por 1,1/4 cuerpos; el 3º a 1/2 cuerpo; el 4º a 1/2 cuerpo; el 4º a 1/2 cuerpo; el 5º a 2,1/4 cuerpor. Tpo: 1:32, 1/5. Preparador. Daniel Torres. No corró; (2) Pargua.

DIV: E°7,60; 2,10; 2,70; 1,80. VIÑA: E°7,10; 2,40; 2,40; 2,10

DESARROLLO Candombero estuvo breve trecho en la delantera. Muy pronto fue dejado atrás por Allan Poe. Pituto y Tres Fort. Cuando ingresaron a la recta final Tres Fort estaba en punta. Faltando 200 metros avanzaron Allan Poe y Candombero. Se impuso aquel con comodidad.

#### NOVENA CARRERA. 1.200 metros 7a. se rie

1º PORTINARI (3), 54 kilos, por Arenales y Raduga, de la señora Amanda A de Castro, Jinete: Jorge Pacheco Bol. 47, 347 2º Rede Lady (4), 53: E. Soto Bol. 20, 038 Pag. 790 3º Chorten (13), 48; D. Sagardia Bol. 16, 375 Pag. 9, 70 4.º Siete y Siete (14), 47; R. Claveria Bol. 20, 500 Pag. 7, 70 5º Maria Soledad (2), 54; H. Olguin Bol. 9, 273 Pag. 17, 10 6º Ludmilla (8), 49; L. Caroca Bol. 2, 733 Pag. 57, 90 7º Britagua (10), 48; J. Duarte Bol. 19, 008 Pag. 8, 70 8º Supergas (7), 52; E. López Bol. 19, 162 Pag. 8, 30 9° Trapalacucha (9), 49; D. Basoalto Bol. 7, 046 Pag. 22, 50 10° Franquia (6), 52; G. Saavedra Bol. 13, 199 Pag. 11, 90 11° Nitido (11), 48; A. Parra Pag. 8, 70 11° Nitido (11), 48; A. Parra Pag. 8, 70 12° Trompifay (5), 53; V. Ubilla Bol. 28, 106 Pag. 5, 60 13° Brocha (12), 48; R. Sagardia Bol. 6, 353 Pag. 24, 90 Brocha

Diocleciano (1), 54; E. Guajardo (no partió) Bol. 10.615 Pag. 14.90 Total Jugado 219.755 Boletos

Ganada por 1,3/4 cuerpos: el 3º a 2,1/2 cuerpos: el 4º a 2,1/2 cuerpos: el 5º a pescuezo. Tpo: 1,12,3/5. Preparador: Julio Castro Aguilera, DIVID ENDOS: Eº 3,30; 1,60; 2,20; 2,60 VIÑA: E³ 3,10; 2,10; 2,90; 4,30

DESARROLLO Ludmilla se encargó de señalar rumbos. En su siga quedaron Supergas. Red Lady, Siete y Siete y Maria Soledad. Quando el grupo entró a la recta Siete y Siete avanzó al sitio de honor. Faltando 200 atropellaron Portinari y Red Lady. Fué más efectivo Portinari.

#### 10a. CARRERA. 1.200 met ros. 3a. se rie

1º (15) PINGUCHA 48, kilos, por Calificado y Pulista, del Stud "La Muñeca"; Jinete Oscar Escobar. Bol. 38.491
2º (5) El Aromo 53, C. Díaz Bol. 22.804 Pag. 6.40
3º (5) Petirrojo 53, L. Yáñez Bol. 14,075 Pag. 10,30
4º (3) Donaviva 54, J. M. Aravena Bol. 31.492 Pag. 4.60
5º (10) Hildalgo 49, A. Poblete Bol. 10.485 Pag. 13.90
6º (13) Lvo 48, R. Claveria Bol. 13.736 Pag. 10.60
7º (8) Picadero 51, V. Ubilla Bol. 18.943 Pag. 7,70
8º (2) Deleite 54, L. Hevia Bol. 2.343 Pag. 62,00
9º (4) Rechiffado 54, C. Paredes Bol. 4.664 Pag. 31,10
10º (11) Redoblona 49, H. Pilar Bol. 9.684 Pag. 15,00
11º (12) Trianero 49, D. Sagardia Bol. 15.874 Pag. 9,10
12º (7) Rapahue 52, E. López Bol. 7.814 Pag. 18,60
13º (14) On Chuma 48, H. Olguin Bol. 11.305 Pag. 12.80
TOTAL vendido 210.702 Boletos.

GÁNADA:por 1,1/4 cuerpos; el 3º nariz; el 4º a 1/2 cuerpo; el 5º a 1,1/2 cuerpos. Tpo: 1,12, 1/5. Preparador: Angel Quiroz. No corrió: (1) Mil Caras y (9) Tabarin.

DIVIDENDOS: E° 3,80,2,00; 2,20; 3,30. VIÑA: E° 7,20; 3,00;

DESARROLLO: Rapahue tomó la delantera seguido por Donaviva, Portinari Hildalgo y El Aromo. En los 900 Petirrojo pasó a comandar el grupo. Cerca de los 200 finales surgieron E Aromo y Pingucha, triunfo fué para Pinguncha con mucha comodidad.

#### DECIMO PRIMERA CARRERA. 1.500 metros. 2º se rie

DECIMO PRIMERA CARRERA, 1.500 metros, 2° se rie

1° REY DEL SUR (9), 47 kilos, por Meyer y Yahra, del Stud

Curacautin': Jinete. José M. Aravena Bol 53 057

2º Ràpido (4), 54. E. Guajardo Bol. 17. 129 Pag. 8.50

3° Aventajado (5), 52. S. Vásquez Bol. 29 884 Pag. 4.90

4° El Incandescente (2), 56. G. Savedra Bol. 20 285 Pag. 7.20

5° Prudencial (3), 55; E. Soto Bol. 19. 433 Pag. 7.50

6° Temporalito (10), 47. R. Claveria Bol. 30. 651 Pag. 4.80

7° Ursus (6), 51; M. Ramirez Bol. 11. 106 Pag. 13, 10

8° Oribel (8), 47. D. Sagardia Bol. 3.572 Pag. 40,80

9° Mitzukawa (7), 50; J. Salinas Bol. 9.852 Pag. 14.80

11° Vislingo (11), 47. H. Olguin Bol. 3.669 PAg. 19.00

Total Jugado 202.652 Boletos.

GANADA POR PESCUEZO, el 3° a 4 cuerpos; el 4° a 2,1/2 cuerpos; el 5° a 5 cuerpos. Tpo: 1.31. Preparador. Guillermo Sarmiento. No corrio: (1)DIVIDENDOS: E° 2,70; 1.30; 2,00; 1.60 Viña: E° 3.20; 1.40; 2.10; 1.80

DESARROLLO: Temporalito estuvo breve trecho en punta. A los cien metros corridos lo dejó en el segundo lugar Ràpido. Más atrás se ubicaron Prudential y El Indio. Faltando 200 metros para la sentencia avanzó Rey del Sur superando al lider por estrecho márgen.

#### 12a. CARRERA. 1.200 met ros. 4a. se rie

1° (14) ENROQUE, 49 kilos, por S. Ange II y Eneida, del Stud "Inflexible"; Jinete: Jorge Salinas Bol. 10.301

Ganada por cabéza: el 3° a 1.1/4 cuerpo; el 4° a 1/2 pescuezo; el 5° a 1.1/2 cuerpo. Tpo: 1.13 Preparador: Julio Castro R. Corrieron todos.

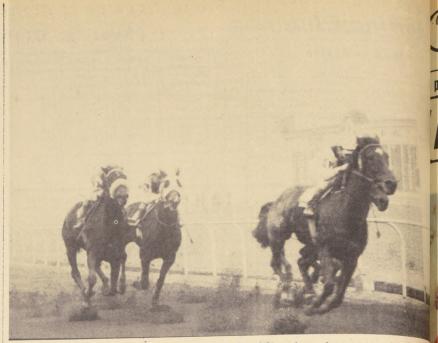
DESARROLLO: Definidas las posiciones Chipaco quedó en primer lugar. En los huecos siguientes se ubicaron Tomillo, Luma y Cobija. En ese orden entraron a la recta final. Faltando 200 Pormenor era el lider. Muy cerca de la meta atropelló Enroque superando estrechamente a Pormenor.

DIVIDENDOS: Eº 14.60; 4.00; 3.50; 4.00 VIÑA: Eº 2.40;

## No Corren

8a. carrera Nº 8: LEM 13a. carrera Nº 13 EL NEVADO

Los siguientes retiros se han registrado para la jornada de esta tarde:



MONUMENTO llega al disco con un cuerpo un cuarto de diferencia a su lavor. Le escolta Pimpolla por dentro mientras más atrás están Nassau y Belo Horizonte. Triunfo clásico para Clemente Ojeda.

## las triples

TRIPLE N° 1. Entraron en juego 12.508 vales. En la primera vá lida se impuso el N° 1. GLENWOOD con b/v vales i valor no minal: E° 77.801. En la segunda válida ganó el 13. TATIA con 71 í vales (valor no minal: E° 634.20). En la última válida los vales fueron distribuidos de la siguiente manera: 1). ANTUPI-LLAN. 35 vales; 2). ARCABUZ. O vale: 3). BLANCO 0 vale: 4). CANDY KING 0 vale: 5). CHAMUSCADO 0 vale: 6.0 TICO. 2 vales; 7). GAUCHITO. 2 vales; 8). HARIBAL: 1 vale: 9). INSOCIABLE: 3 vales; 10). LANCELOT: 2 vales; 11). POLI-ZON. 1 vale: 12). PROCONSUL: 1 vale: 13). PUERTO VARAS. 12. vales; 14). RIBATEJO: 4. vales; 15). ROSTRO PALIDO: 0 vale: 16). ROTARIO: 4. vales; 17). SENECIO: 4. vales. La combinación. GLENWOOD—TATIA—PUERTO. VARAS con 12. vales abonó. E° 3.001.90 a primero. El N° 1. ANTUPI-LLAN con 35 vales pago 6° 25.73.03 a segundo...

TRIPLE N° 2.- Se inició con 11.169 vales. En la primera.

LLA N con 35 vales pago 6° 257.30 a segundo.

TRIPLE N° 2.- Se inició con 11.169 vales. En la primera valida ganó el N° 13. PUERTO VÁRAS con 2.358 vales (valor nominal: 6° 17.10). En la segunda várida venció el N° 10.0 UM INO con 750 vales (valor nominal: 6° 52.70). En la última válida el canje se i realizó. así: 1). GREEN SEA: 5 vales: 2). BONNE MINE: 9vales: 3). PATATY 39 vales: 4). TRACY: 25 vales: 5). COIGUE 63 vales: 6). POLLOICO: 79 vales: 7). EL NAME: 31 vales: 8). PRINCESS IMPERIAL: 35 vales: 9). ROTO LISTO: 72 vales: 10). NAGANO: 247 vales: 11). SOL DE CHILE: 17 vales: 12). FOX BLUE: 1 vale: 13). FRUTILLA: 78 vales: 14). AMURRADA: 17 vales: 15). LA SUEGRA: 32 vales: 16). CHANDRA: no corrió. La combinación PUERTO VARAS.

DUMINO:—corraí COIGUE POLLOICO con vales do E° 222.30 a primero. El N° 13. FRUTILLA con 78 vales dio E° 101.20 a segundo.

TRIPLE N° 3. — Se jugaron 12.897 vales. En la primera válida se impuso el N° 5 COIGUE en corral con el N° 6 POLLOICO con 2.458 vales (valor nominal № 18.90) En la segunda válida venció el N° 4 MONUMENTO con 136 vales (valor nominal № 34.40). En la última válida la distribución de los vales se efectuó de la siguiente manera. 1) VIGILANTE: descartado, 2) AMARINA 3 vales; 3) CARACALLA 10 vales. 4) AMALGACHE: 10 vales, 5) MUERA POLLO. 17 vales. 6) SANDY BLACK: 2 vales, 7) ALBERTO S. 23 vales. 8) TUSRELDA 13 vales; 9) PLATERO. 30 vales. 10) CHOLLINCO 7 vales: 11) EL NEGRO. 5 vales. 12) MECHERO: 11 vales. 13) FALLUTO. 5 vales. 12) MECHERO: 11 vales. 13) FALLUTO. 5 vales La combinación. Corral: COIGUE—POLLOICO—MONUMENTO—PLATERO con 30 vales pagó €° 1.238.10 a primero. El N° 4 MALGACHE con 10 vales. 2006 555 vales. En la primera

EI N° 4 MALGACHE con 10 wales. abonó E° 928.60

TRIPLE N° 4. Entraron en juego 16.535 vales. En la primera válida venció el N°9 PLATERO con 3.305 vales (valor nominal: E° 18.00). En la segunda válida se impuso el N° 6 ALLAN POE con 332 vales (valor nominal: E° 17.890). En la última válida el canje de los vales se realizó así: 1) DIOCLECIA NO: 12 vales; 2) MARIA SOLEDAD. 6 vales; 3) POTINARI: 70 vales; 4) RED LADY: 42 vales; 5) TROMPIFAY: 41 vales; 6) FRANQUIA: 21 vales; 7) SUPERGAS: 29 vales; 8) LUD MILLA: 3 vales; 9) TRAPALACUCHA 5 vales; 10) BRITAGQIA: 23 vales; 11) NITIDO: 8 vales: 12) BROCHA; 10 vales; 13) CHORTEN: 30 vales; 14) SIETE Y SIETE: 33 vales La combinación PLATERO.— ALLAN POE.——PORTINARI pagó Eº 678.70 a primero. El N° 4 RED LADY con 42 vales dió. E° 282.80 a segundo.

segundo

TRIPLE N° 5. Se apostaron 21.954 vales. En la primera vâlida venció el N° 15 PINCUCHA con 3.261 vales (valor nominal: E° 24.20). En la segunda válida ganó el N° 9 REY DEL SUR con 7.08 vales (valor nominal: E° 111.40). En la última válida los vales (valor nominal: E° 111.40). En la última válida los vales (valor nominal: E° 111.40). En la última válida los vales: 2) CHICALOTE. 77 vales: 3) ARANAZ. 2 vales; 4) MANODURA. 27 vales; 5) POKER DE ASES. 7 vales; 6) COBIJA. 51 vales; 7) REDOBLE. 33 vales; 8) AGUA VERDE. 12 vales; 9) TOMILLO. 2 vales; 10) COCOZ. 13 vales; 11) CHIPACO. 221 vales; 12) PORMENOR. 36 vales; 13) PRECURSOR. 60 vales; 14) ENROQUE. 35 vales; 13) PRECURSOR. 60 vales; 14) ENROQUE. 35 vales; 15) TAMERLAN. 3 vales; 16) EL INDIO. 69 vales. La combinación PINGUCHA— REY DEL SUR— ENROQUE con 35 vales abonó. E° 1.803.00 a primero. El N° 12 PORMENOR con 36 vales dió E° 438.20 a segundo.



Good Look: la invicta que defiende esta tarde su título

TALLERES GRAFICOS "LA NACION" ARTES GRAFICAS MODERNAS LA MEJOR ORGANIZACION TIPOGRAFICA AL SERVICIO DE UD. Golas de Entrega

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

60 actuaciones, primer cla

## Triunfo de "Monument

Su cuarta victoria de esta temporada consiguió Monumento en la arena del Hipódromo Chile. Lo más curioso que en SESENTA Y UNA presentación, por PRIMERA VEZ puede conquistar un triunfo clásico. El colorado ganó "guapeando" y de repechada cuando ya muchos de sus parciales creian que todo estaba perdido

Poco trámite para poner al grupo en movimiento.
Nassau movió al frente pero luego le postergaron Monumento y Pimpolla. Encargado de dirigir las acciones fue Monumento escoltado por Pimpolla, Nassau, Lusitano, Belo Horizonte y Mazzinio.

ni.

Al frente del grupo
Monumento se movió con
facilidad, al llegar a la curva
de los 1 200 metros, la emoción estaba en el segundo
lugar donde Nassau luchó
hasta quedar ella escoltando
al lider mientras Belo Horizonte era relegado al tercer
puesto. Más atrás Pimpolla,
tusitano con Mazzini al fondo.

En el secto Monumento da linea de la tras se vala avanzaba Pi Horizonte. No conjunto en eque Belo Homado almacciones. Su fusta y esti habia ganada Nassau ma mento, sin ex do por el m Monumento Cuando questaba con estaba con los dominó y se los metros fina ca salió Pim comprometo cuerpo un cuerco de cuerco de

orden individuo colectivo, el ci dejó dudas el capacidad. Mily Alivarez en ly excelente fición de ariete dos goles de in ra técnica. An nada pudo hi no para evitar ro supo aprovidad de Areti excelente ficial de la colecti

4-0 la cuenta:

## En 45 Minutos Trituróa Trasan

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 1.078 personas. SOCIOS: Ferroviarios 321. Trasandino 26. RECAUDACION: Fe 3.309. ARBITRO. Sergio Bahamondes (sin problemas para un partido que no ofreció complicaciones). FERROVIARIOS (4). Piazza: Hormazábal. Pino. Gaete (Diaz) y Cicamois; Alvarez y Gómez: Jeria. Moraga. Fogli y Aretxavala. TRASANDINO (0). Jaña: González. Diaz. Alvarez y Céspedes: Aliaga. Chaparro. Cáceres y Fredes.

Aliaga, Chapana.
Fredes.
GOLES. Todos en el segundo tiempo, Fogli a los 3 minutos. Alvarez a los 10, Moraga a los 36 y Fogli a los 39.

Sólo un tiempo Trasandi-no fue rival de cuidado para Ferro y sólo un tiempo (el complementario) le bastó al

Ganó a Municipal 2-1:

## Demasiado Pre Para la UTE fu Triunfo

CANCHA: Estadio de la Universidad Técnica: PAGARON: 537 personas: RECAUDACION E° 1.663.50. SOCIOS, De U. Técnica 99. De Municipal: 75. ARBITRO. Luis Faúndez (Regular). EQUIPOS: Universidad Técnica: (2). Guzmán: Albiol. R.Acuña; Escobar y Chávez; Guerrero y Urzúa; Torres, Bravo, Barrera; y Herrera. Municipal: (1): Arroyo. Tapia. Simonnetti: Reyes y Zúñiga: Acuña y Larronda; Luna. Cantillana, Vidal y D. Barrera. GOLES: Primer Tiempo. A los 15' Guerrero de cabeza, pone en ventaja a la UTE. A los 25' Cantillana de emboquillada; consigue la paridad del marcador. Segundor Tiempo: A los 13' minutos Guerrero, pone la cifra final al empalmar un centro de Herrera y batir impecable mente a-Arroyo. Opaco resultó el triunfo de los universiatarios, por cuanto un empate, debió haber sido el resultado justo de una brega donde ambos cuadros separtieron errores de planteamiéntos y de terminación de jugadas.

Desde los primeros minutos del resultado justo de una brega donde ambos cuadros se peratieron errores de planteamiéntos y de terminación de jugadas.

Desde los primeros minutos del resultado justo de una brega donde ambos cuadros se peratieron errores de planteamiéntos y de terminación de jugadas.

Desde los primeros minutos del partido. Municipal se insinuó como un peligroso rival para los dueños de casa. llegando con ciertas facilidades era Ja paridade era Ja paridade era Ja paridade era la pari

hasta el área ade



Fotos: Victor Rojas





astronautas mandilidad

guna

a de o pos pe rd

urió e

illos' nas de

dido ston



CUANDO EL "POLLO". José Alfredo Fuentes partió hace algunos meses en gira por diversos países de nuestro continente, era un muchacho esperanzado, dispuesto a dar una lucha para triunfar con su voz y sus temas, frente al público que no le conocían ni de nombre.

Antes de partir nos habló en tono confidencial, sin aspavientos, como reteniendo el impulso para el esfuerzo que tenia que desarrollar. Nos habló secilla y sinceramente, del modo más natural, pués este "idolo", juvenil, amado por muchas mamás, es así.

El "Pollo" logró sus objetivos. Ganó un Festival con repercuciones latinoamericanas. Impuso dos canciones en el Primer Festival de Caracas, sobre representantes de diversos países. Vuelve por algo más de un mes. Lo recibió en el aeropuerto una multitud superior a la que vitoreó a

Raphael...
Ahora, José Alfredo, con sus 21 años recientes, nos sorprende con una personalidad más aplomada, con una voz más firme, mas segura, que muchos ya le escucharon en las entrevistas radiales, en la televisión y en el

disco que comienza a sonar,

TENGO EL DRGULLO DE HABER GANADO POR CHILE.

Pero el triunfo no lo envianece. No se pone por sobre los otros, ni por sobre los de otros países. Esto es lo primero que dice:

"Mi triunfo en el exterior significa para mi un reconocimiento en Chile de que el "Polio" Fuentes, no es un colérico que vuelva locas a las chiquillas.

Que va más allá de eso, que es una persona que canta, porque le gusta cantar, siente lo que canta y tiene algo de calidad".

−¿Qué otros resultados obtuvistes de esta última gira?

— Que errors escaladas de conocer a mi país. Estando afuera me di cuenta lo poco nacionalista que es el chileno. El chileno no tiene confianza en sí mismo. Somos demasiados modestos. Los uruguayos nos patean y los BUENOS AIRES (por Ruth Baltra). Ben Molar es hombre que sabe mucho. Desde hace demasiado tiempo encontró a tres pequeñas y ser propuso hacerlas artistas. Les buscó un buen no mbre: "Las Trillizas de Oro".

Y de oro la hizo dias atras en su estudio de grabación, cuando con sus "crandes" artistas estudiaban un

Y de oro la hizo dias atras en su estudio de graductorio con sus "grandes" artistas estudiaban un nuevo tema (... grababan Si Vas Para Chile ...) y acertó a llegar Palito Ortega. Las pequeñas enloquecieron. Había llegado el Rey. y el Rey era su idolo. Palito jugó con las chicas y se hicieron grandes amigos. Ben Molar fue hasta su chaqueta y de los bolsillos de ella sacó un papel. ..."Mira-le dijo refiriendose a Palito - tengo esta letra. No tiene música, que te parece hacer algo para las chicas."

Palito miró la letra. La leyó y releyó y luego se fue a su



de pasear. Yo fui al Festival de Caracas para ganar

—¿Era dificil ganar? —Era muy dificil. Yo casì me retiré. El dia anterior a las finales, se cambio —Era muy dificil. Yo casi me retiré. El dia anterior a las finales, se cambio todo el jurado. Creian que estaba arreglado para que ganara yo, porque se me habia hecho una gran promoción, por parte de mi sello. VELVET. Cambiaron el jurado. Me convencieron que siguiera, que el nuevo jurado tan honrado como el anterior, pese a lo nacionalista que son allá. Quieren que gane Venezuela solamente. Tengo el orgullo de haber ganado por Chile, ganando a representantes de Perú. Puerto Rico, Venezuela, Colombia, Brasil, Uruguay, España y Argentina. Ganó Chile el primero y el segundo lugar.

—Cómo eran las canciones?

—Cómo eran las canciones?

—Me tocarón dos canciones bastante buenas. La primera noche clasifiqué "Me hace falta", de la venezolana. Gloria Martin; la segunda, "Vendrán nuevos días". Tenla más fe en la primera. Parece que canté mejor la otra con la que alcancé el mayor puntaje.
—¿Tenía alguna repercución este festival?
—Fue visto por toda Venezuela, porque se transmitió antes de la llegada de los astronautas a la luna. Todos los países concursantes—menos compraron video tapes, para transmitirlos en sus estaciones de TV. En Caracas estaba en los primeros lugares del "ranking" y en el interior de Venezuela, en el primero. JuanSalazar, ganó el primer lugar como el mejor arreglista del Festival. Fue la revelación del Festival. Una brasileña queria llevárselo y le hicieron muchas ofertas en Venezuela.

mas que canta el "Pollo José Alfredo nos cuenta que el Festival de Caracas le sirvio en Ecuador,

guitarra. No más de tres veces y había una melodía nueva (Palito debiera dedicarse con mayor frecuencia a escribir para los chicos.) que pronto también cantaron las Trillizas. Gustó su interpretación y muy luego, en ese mismo momento, comenzó a prepararse el tema. La canción es un tema que los niños de la tuerra envián a los niños de la Luna. El tema es pecaloso. Ya debe estar en Chile y cree mos.

La cancion es un terita que los misos de la Luna.

El tema es pegajoso. Ya debe estar en Chile y creemos que el auditorio infantil seguramente lo hará su preferido. Pero la producción infantil Palito Ben Molar-"Las Trillizas" no parará aquí. Seguirán adelante ya que en Buenos Aires, el tema ha tenido difusión.

N.DE LAR. Ruth Baltra esta abora en Chile. Ella llegó primero que la correspondencia, pero no estaba equivocada, el disco ya suena en nuestro medio y ha tenido bastante aceptación en el mundo infantil.

PALITO ORTEGA, las 'TRILLIZAS DE ORO" y BEN MOLAR (Foto exclusiva).



donde fue recibido en el aeropuerto por 1.500 d 2.000 personas, siendo visto por mucha gente en la televisión. En Puerto Rico, el "Pollo" lanzó un nuevo tema "Cita de Amor en Puerto Rico". Le pegué en los cachos", comenta el "Pollo". Además regaló el producto de la venta del disco al Centro de Rehabilitacón para Niños Lisiados.

Centro de Rehabilitación para Niños Lisiados.

—¿Cuáles son tus planes ahora?

—Actuó este sábado y domingo en el Caupolicán. Luego hago una gira de 10 días al norte. Creo que descansaré después hasta el primero de setiembre, porque el sur parece que está todo inundadó. Luego iré a Ecuador. Venezuela, Puerto Rico, Estados Unidos y una semana a España donde haré dos programas de TV.

LAS VIEJAS HISTORIAS

9 10 11

— ¿Y qué dice el asunto de Ximena y su guagua?

— Eso terminó totalmente. Inventaron que habla mandado poder, reconociendo la guagua. Esas son historias. Ya pasó.

— ¿Y qué hay de esa "confabulación" para perjudicarte".

—Eso en Chile es muy natural que les pase a las personas que dan que hablar. La persona que le va bien siempre va a tener diez o más que le tiren la chaqueta.
—¿Pereira por ejemplo?

El "Pollo" esboza una sonrisa elusiva. No le interesa decir mas por ahora. SORPRESAS DE VIAJES

—Sorpresas en este viaje?

—Una vez pedi leche con plátano en Ecuador. Me trajeron un vaso de leche y en un plato, un plátano. Habia que pedir un batido de..., un nombre muy largo. Cuando pedia un "sandwich" de queso tenía que exigir que muy largo. Cuando pedia un "sandwich" de queso tenía que exigir que

- ¿Algún momento especialmente feliz?
- ¿Calgún momento especialmente feliz?
- Cuando cantando en el festival en la platea se desplegó una bandera chilena, en medio del teatro. Eran unos 20 o 30 chilenos haciéndome barra. También estaba el Cónsul de Chile. Van a formar un Club de —¿Otros artistas nacionales, en el exterior? —Actué con Sonia, La Unica, en Puerto Rico, por televisión en colores. También encontré en Puerto Rico al Indio Araugano, Osvaldo Gómez, que

— ¿Qué echastes de menos?

— Mi sobrino, mi mamá. ¡Y los porotos y las empanadas! Tenla unas ganas de comerme unos porotos con longaniza. Es lo primero que pedi que me prepararan al llegar. Uno come tanta "cochinada", tanta buena comida de hotel, siempre igual.

— ¿Romances?

-Dejé bastantes amigas, pero ninguna en especial. Acá tengo una

amiga, no es mi novia in politia.

— ¿Qué te pareció el ambiente artístico de otros países?

— Chile tiene mucha calidad. En relación a Venezuela, Puerto Rico y

Ecuador. Chile tiene meiores artístas.

DE "POLLO A "GALLO".

DE PULLO A "GALLO"

Aunque parezca trivial y demasiada obvia la imagen de un "pollo"
cercano siempre a la gallina que le busca el trigo. .. En el caso de el "Pollo"
Fuentes, a nivel social, se da algo semiante a eso.
Es notable que si el "Pollo" tiene una gran barra entre las gente joven, en
el agitado mundo de las calcetineros y calcetineros, tiene al mismo tiempo
junto a ese coro de "POLLOS", una corte de señoras, mamás buenas para
regalonear, que le envian cartas, le mandan telegramas, regalos para los
cumpleagres.

Estas hadas protectoras, cuántas realizarán en este muchacho los leseos de triunfo de sus propios "pollos", cuando los "pollos" salgan del

RAFAEL BENAVENTE comienza a participar en televisión el año 1962, después de su trayectoria como actor de teatro, en el que se inició cuando alumno del Saint George's College, donde cursó todas sus humanidades. En marzo del año siguiente es nombrado Jefe de Producción de Canal 13. En 1967, inmediatamente después del movimiento que cambia la estructura de poder de la Universidad, es confirmado como Director (Jefe de Producción) del Departamento de Programas Misceláneos que tiene a su cargo toda la producción musical de Canal 13.

A comienzos del presente año es nombrado Director del Departamento de Comunicaciones Audiovisuales (DECCA), que produce los programas emanados de la Vicerrectoria de Comunicaciones.

P. ¿Cómo nació la idea de presentar programas de Televisión

P. ¿Cómo nació la idea de presentar programas de Televisión preparados por la Vicerrectoria de Comunicaciones de la UC?

R. "La idea nació en 1968, como un nuevo concepto de extensión universitaria. Se pidió al Canal una franja de programas que son, con la nueva programación, Taller 1 TV que "se trasmite el dia domingo; el programa "Lunes Especiales"; "El Drama Americano" y "Climax", los miércoles, y el espacio "Causa y Efecto", que se transmite los jueves. Anteriormente exista una programación de extensión educativa. Se retiró la extensión y pasó a la Vicerrectoria de Comunicaciones. La idea fundamental está en el contenido. Nosotros no estamos haciendo un nuevo tipo de programas, sino que los nuestros differen principal-

un nuevo tipo de programas, sino que los nuestros difieren pfincipal-mente en el contenido, no porque éste no haya sido tocado con anterioridad, si no por la mecánica que se emplea en su preparación, en la que intervienen fundamentalmente académicos. Estos se reúnen con el objeto de plantear una tésis determinada o varias de ellas. En el programa "Memorándum para Chile", espeficicamente, Edwin Harrington estudia la tesis formulada y la adapta a la televisión de

modo que entretenga y eduque a la vez.

En los otros programas la mecánica de preparación es má o menos parecida. La verdad es que en la creación de estos programas intervienen pocas personas. Por otro lado no estamos preparados, en cuanto a estudios sobre televisión, para realizar tantos programas de

este tino"

P. ¿Cuál es el objetivo de estos programas?

"El objetivo de estos programas es tratar de plantear la realidad, no se trata de dar soluciones, sino de comunicar, de dar una pauta de lo que a diario acontece y de lo que actualmente está sucediendo. La Universidad Católica es un centro de estudios que tiene algo que comunicar hacia el exterior, y esa comunicación se hace por medio de P. ¿No cree usted que estos programas están dirigidos a una élite?

P. No cree usted que estos programas están dirigidos a una élite.

R. "Nosotros no hacemos los programas para élite. Ahora, si los programas no llegan a todo el público, es necesario meditar sobre cualquier programa. Todo programa llega siempre a un grupo determinado de gente. Se transforma en élite a veces por la temática que en él se trata o plantea. Si se da un programa de música selecta, bueno, lo lógico, es que llegue a un grupo de gente.

En Causa y Efecto, por ejemplo, se hacen programas de pintura, que no se puede dejar de hacer, va a llegar solo a determinadas personas. Eso plantea un problema que no se puede solucionar en forma inmediata. Pero es esto justamente lo que la Vicerrectoría se ha planteado como objetivo básico: llegar a toda la comunidad en que la Universidad está inserta. Nosotros logramos gran triunfo con la obra de Prokovieff, "Pedrito y el Lobo". Es una forma de ofrecer música selecta a la vez que se va entreteniendo. Esa es justamente la función que se a la vez que se va entreténiendo. Esa es justamente la función que se está efectuando en el Departamento de Comunicaciónes Audiovi-suales y en general en todos los departamentos dependientes de la Vicerrectoria. Hay que tomar en cuenta, además, que un programa de arte necesita mucho más cantidad de dinero que un programa de música popr<sup>1</sup>.º o de ese estilo, para hacerlo realmente entretenido. La gente cree que la producción de estos programas se producen a menor costo que cualquier otro. Nosotros estamos empeñados en cambiar

El domingo pasado la Vicerrectoría de Comunicaciones presentó por Canal 13 un programa titulado "Un Dia en la Vida"; interpretado por el actor Gonzalo P-14, en que se mostraba a un individuo durante diversos pasajes de su vida. El programa despertó airadas críticas y er la mayoría de los hogares prefirieron girar el selector de Canales de sus

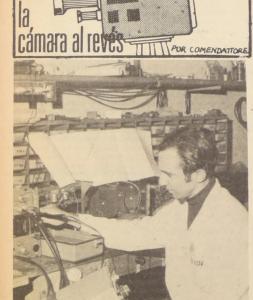
P ¿Qué trataron de mostrar o de demostrar con el programa del domingo pasado "Un Dia en la Vida"? ¿No cree usted que fue

pretencioso?

R. "Ese programa pertenece a la serie Taller 1 IV." La temática de él no nace de la Vicerrectoría de Comunicaciones sino de un grupo de estudiantes que obtienen créditos para trabajar en la televisión de la UC. Son estudiantes de periodismo, psicología, sociología, etc., que investigan y practican. Este programa es de experimentación nada

No creo que haya algo específico que demostrar. Creo que se trató No Creo que naya algo especifico que demostrar. Uso que se natura de mostrar un dia en la vida de un hombre, en forma novedosa, empleando una serie de recursos como la frustración, la muerte, el trabajo. Ahora bien, se podría considerar como pretencioso si el objetiv hubiera sido más claro y no se hubiese logrado demostraflo, si se hubiera quedado en la mitad. Pero este programa hay que tomarlo en desenvir en la considera de la mitad. su forma, no en su fondo. Además hay que tomar en cuenta que los nedios con que se cuenta no permiten otra cosa. La tónica de estos ogramas es tratar de que el público se sienta interpretado con ellos." P. ¿Está realmente satisfecha la Vicerrectoria con estos programas"?

R. Sería terrible estar satisfechos. Me consta que existe ahora una inquietud que antes no había. Ahora el académico tiene la posibilidad de expresarse, ya no como catedrático en clasas magistrales, sino



#### Roberto Plass Gerstmann

Canal 13 parece haberse empeñado en abrir su campo de trabajo a le. Es así como en varios de sus departamentos tanto de corte periodistico como técnico , se desempeña un variado grupo de periodistas, ingenieros, psicólogos, sociólogos, en su mayoria estudiantes oce y estudiantes de la Universidad Pontificia. Roberto Plass, forma parte justamente del equipo de jóvenes

estudiantes que cumplen una labor técnica en Canal 13. Es ingenie de / mantención de ese canal televisivo. En el Departamento de

Mantención del Canal católico laboran cinco personas.
Plass es actualmente estudiante del tercer año de la Escuela de Ingeniería Electrónica de la Universidad Católica. Tiene 25 años de edad y tiene a su cargo las reparaciones de emergencia que se hacen ded y tene a su cayo las repacciones de enleigencia que se nacen ecesarias con mucha prontitud cuando en las pantallas aparece el amoso anuncio: "Lamentamos esta involuntaria interrupción". El joven estudiante entró al canal 13, hace tres años, cuando era

Director Eduardo Tironi. Junto a él trabajaba un compañero de Universidad que se encuentra disfrutando de una beca proporcionada por la Radio Televisión Italiana. Esto es motivo para que Plass trabaje con mayor entusiasmo en las labores que le han sido encomendadas ya que la electrónica lo apasiona. "Creo que la próxima beca para erfeccionarse en el extranjero me correponde, ojalá pueda realizarse este deseo", cuenta Roberto Plass.





extendiéndose a toda una comunidad. Es cierto que el período es corto por lo que ha sido fisicamente imposible llegar a dar esta posibilidad a todos los académicos.

Se entiende, por otra parte, que no se puede hacer programas de ucho contenido. El caso típico es la reciente realización de un Festiva de la Canción Chilena. El hecho de dar una expresión a la música popular chilena es un deber de la Universidad. El propósito es llegar a

## Un Arte Grande Para Cantarle a América

 En noviembre volverá el guitarrista argentino que maravilló a los amantes chilenos del folklore en siete triunfales presentaciones en Santiago, Valparaíso y Concepción

nota de César Fredes

ESPERO POR ANOS la venida a Chile, pero vallo la na. Tenia que dar cinco recitales y le exigieron un sexto, ad más de un "video-tape" para Canal 13.

En todas esas actuaciones, hubo lleno y aceptación absolutos. Además, el tiempo no le alcanzó-para acceder a invitaciones y homenajes y se fué con la promesa de volver en noviembre.

A los 32 años, Jorge Cafrune es el primer exponente del folklóre argentino, como solista y ha vendido más de un millón de copias de sus 18 long plays editados por Phillips Argentina y, cuando suele aparecer en algún lugar público acompañado por un hombre al que el mismo considera el padre vivo del folklore, la gente dice:

Mire: ahi viene Cafrune con Atahualpa Yupangui

"Mire, ahi viene Cafrune con Atahualpa Yupanqui"
Jorge Cafrune pide perdón y aclara que debe ser al revés: "Don Atahualpa con Cafrune"
De todos modos, la anécdota es una especie de sintesis de cual es la personalidad y la popularidad de Jorge Cafrune. Y también, de cual es la calidad que en nuestro pais más de seis mil chilenos pudieron apreciar de cuerpo presente.
En Santiago, estaba programado los días Viernes y Domingos de la semana pasada, pero el público exigió y consiguió una nueva actuación para el Martes.
En esa oportunidad, una señora de unos cincuenta años se levantó y salió llorando.

se levantó y salió llorando.

No sé que me pasa — dijo—. Pero me he emocionado hasta las lágrimas. Cafrune es maravilloso.

Así canta y guitarrea Cafrune. Así emociona a la gente con su estrio personalisimo: con su extraordinaria capacidad interpretativa como guitarrista y verseador.

Hay otros detalles de su personalidad artística:

En el teatro "IEM", en el día de su debut, se permitió un fatal "gallo" en la primera canción. Más tarde, olvidó la letra de "Orajano" una de sus interpretaciones favoritas y sin embargo siguió verseando de corrido, inventando al vuelo, sin que nadie se dietra cuenta.

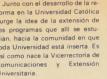
Al final de la función, fué ovacionado, pese a todo su estilo anticonvencional que él mismo define y justifica:

"Yo canto así no más, sin programa, porque no soy un

"Yo canto asi no mas, sin programa, porque no soy concertista ni un artista. Soy un cantor y guitarrero de pu blo, que trato de expresar en mis coplas el hacer del homb argentino y latinoamericano. De interpretar al homb interpretar al hombre

nto con el desarrollo de la reforma en la Universidad Cató surge la idea de la extensión los programas que allí se estu-dian, hacia la comunidad en que toda Universidad está inserta. Es toda Universidad está inserta. Es así como nace la Vicerrectoría de Comunicaciones y Extensión Universitaria.

El Director de la Vicerrectoria de Comunicaciones, David Bena-



mordial del departamento que tiene a su cargo: "La idea surge con la problemática misma en que se está desenvolviendo la Universidad en estos momentos

La TV Chilena Expor

Programas Educativ

Ca

ANTO

BULNE Ensayo Sergio V

CAUPO

CARLOS

COMED

MARU MONED

Vargas y Rivas y F

(O'HIGGI

MUNICIP

OPERA.H 19, 2140

SAN AN

PICAR

dora de una

creadora de comunicación puede hacerse

nanera sólo dor de ocho man la comunidad nuestra Universi supone que esta c frir una elaboraci

comunicada para o res que están fue

beneficien con le desempeña un p dios superiores" Para David

Reforma, de lo que se desarrolla dad, puesto que es

perspectivas.
'Si bien los Can

Universitarios no conscientes que una función cultu

primordial. Para

sión Universitaria comunicar hacia i

se está produci

en forma sistemátic educar empleando

mas que a la

universitaria

Los planes futor Vicerrectoria de ComEst. (do 257 de la Universidad o

ciones superiores países de América gustinas l todo en lo que se n

un convenio que CE adquirir, a ambos pa M. Cousmo

Benavente— la reform CAP
las universidades es Monji tas 8

si éstas no cuenta

de televisión par

dad de las condi

rodz CI

CON

Istado 337



que son de suma importancia: "Promover a nivel nacional la música popular chilena pretendiendo redescubrir, mediante la revisión crítica de lo que ha sido el movimiento músical chileno en este terreno y la creación de nuevas formas expresivas de la canción, el auténtico sentido de la música folklórica y popular", y el segundo. "Producir, a través de la polémica que se promoverá en los sectores de la comunidad, las condiciones necesarias para penetrar con la nueva canción chilena en los medios de comunicación, así como, encontrar un público, que la acoja' P. ¿Cree usted que se han cumplido o se están cumpliendo estos

objetivos?

R. "El problema es el siguiente: remóntemonos a 20 años atrás.
¿Qué se hizo todo ese folklore? Tuvo que surgir una Violeta Parra que
se fue a vivir al sur entre los lugareños para conocer lo que era nuestro
folklore. Yo no sé por qué se confunde el término folklore con lo añejo,
con lo muy viejo. Cualquier composición, aunque no tenga ritmo de
cueca o tonada, si está compuesta por nuestro pueblo, es folklore. Está
interpretando el sentir del nueblo de Chile.

cueca o tonada, si esta compuesta pui interesta publica de l'actività interpretando el sentir del pueblo de Chile.

Yo creo que gran culpa de esto la tienen los disciockeys. Si bien tienen cierto mérito, ellos son culpables al no crear conciencia entre el publico auditor. No se puede desconocer el hecho de que al publico le guste el folklore. Nunca se pensó que el Estadio Chile se iba a repletar: guste el foikiore. Nunca se penso que el gimnasio de la UC, se iba a llenar. Esto quiere decir que el público gusta del folklore. Si los avisadores imponen la otra música es desconocer la realidad chilena. Concretamente si se cumplieron los objetivos: los hechos no demuestran lo contrario; se presentaron canciones realmente maravillosas en este certamen. Y el público es un testimonio

elocuente .

Según el boletín informativo de la obra Cántico de Fe, representada por Canal 13 en una producción de la Vicerrectoria, "la televisión por Canal 13 en una producción de la viceriectoria. La televisión chiena está invadida por producciones hechas en el extranjero. Los dramaturgos, salvo excepciones, siguen presentando nuevas formas de teatro, pero teatro al fin, y sobre un escenario. Debido a ello la Vicerrectoria de Comunicaciones de la UC. ha decidido llamar a un concurso para dramaturgos. Se busca atraer a los autores de teatro para que escriban para la TV chilena

P. ¿En qué condiciones están los dramaturgos chilenos de escribir

R. "Los dramaturgos chilenos están en muy malas condiciones para escribir para la televisión. En Cántico de Fe se aprecia la dramatización a través de la cámara misma de televisión. Una dramatización en el tiempo y en el espacio. La Universidad Católica tiene un taller de escritores dirigido por

Luis Dominguez. El problema real es que nadie conoce mucho sobre cómo escribir para televisión, pero existen tratados. El mismo Chayevsky (autor de Cántico de Fe) ha escrito tratados sobre cómo se escribe en lenguaje tipicamente televisivo. Por otra parte el dramaturgo debiera de vivir dentro de la TV. Debiera hacer un tipo de dirección o producción de programas. Nosotros en Chile tenemos la falla de haber copiado lo que era la TV en otros países más avanzados. No tuvimos un desarrollo paulatino. Está claro que para un dramaturgo de teatro es dificil escribir para la TV. puesto que el tiempo es distinto, una escena en la obra de Chayevsky no dura nunca más de 8 minutos, por citar un



# JORGE CAFRUND

Pero el cantor y guitarrero de pueblo canta y toca demasiado bien. Alguien dijo que la guitarra de Cafrune parece un conjunto de guitarras poderosas. En ella suena el clarin, el bombo, la lluvia de ese "Domingo de Agua" que le interpreta a Osiris Rodríguez. Y su voz ronca, quejumbrosa; sensacionalmente expresiva, golpea demasiado fuerte en las notas de la milonga campera, el bailecito, la zamba, la chacarera santiagueña. chacare ra santiagueña

chacarera santiagueña.

Por otra parte está también su personalidad extremadamente Ilana. I simpática, directamente dirigida al auditorio; al pueblo para el que canta. Impresiona la chispa y la agilidad mental del gigante barbudo que quiere cruzar Los Andes a caballo; para coñocer Chile entero.

"Que bueno que vine bien a Chile. Ya digo que valió la pena. Esperé harto tiempo, pero finalmente me trajo una institución como la Universidad de Chile, que realmente le ofrece mucho a quien tiene una vida cantando y haciendose un prestigio. Yo no podía venir a cantar en boites. . y al final hice lo que quería. Claro que la experiencia ha sido mucho mejor, porque la gente me ha tratado extraordinariamente y Chile es interesantisimo".

Hay una promesa de volver, y Cafrune piensa hacerlo al ogaucho con el que se identifica:

estilo gaucho con el que se identifica:

"Voy a volver a Chile, y a caballo, como en mi patria. Yo
no me disfrazo, y aunque soy bachiller, naci gaucho. Visto
de gaucho desde los dos años: fui domador de caballos y me
hice cantor admirando al "Coya". Atahualpa Yupanqui. En
mi patria llevo seis años recorriéndola a caballo, con mi familia en un carro de punta a cabo. Estoy dándole mi canto a
mi pueblo, y aprendiendo cada día más cosas de él: interpretándolo... marcando las zonas de mi pais a través de la cantar de cada una de ellas".

mi pueblo, y aprendiendo cada día más cosas de él, interpretándolo... marcando las zonas de mi país a través de la cantar de cada una de ellas".

Lo que dice Cafrune es verdad. Dejó los pagos tabacaleros de sus padres de origen libanés en Jujuy, para irse por la
anchurosa senda del guitarreo sin fronteras políticas;
determinado nada más que por diferencias de calor, de
vegetación, de sonar de bombo o de sentir lugareño. Lleva
quince mil kilómetros cabalgando a lo largo de Argentina, a
pesar de que podría haberlos hecho en el potente Torino de
tres carburadores que tiene constantemente parado en su casa de Los Cardenales, en la Provincia de Buenos Aires.

"Lo que me interesa es el contacto humano con la gente
de mi patría. En cada pequeño pueblo hay un argentino que
sabe cantar, que sabe pensar, o que simplemente sabe
pelearle a la vida. Que sufre o que llora. A ellos les canto
como quiero cantarlesa a los chilenos por encima de las fronteras".

ras". Y Cafrune les canta a los chilenos que hicieron el ferro-carril de Rosario de Lerma, en Salta, a Socompa en el norte chileno, cerca de Antofagasta.

"Huaitiquina" de Cesar rerdiguero es una hermosa can-ción a la amistad chileno-argentina; a la amistad latino-americana. Eso es lo que quiero cantar cuando vuelva en Noviembre. Pasar a caballo por Portillo, y venirme cantan-do después desde Arica a Puerto Montt, por todo Chile, conociéndolo entero, mezclándome con su gente, entregán-doles el "hacer" de nuestras gentes a través de mi voz y mi quitarra"

remiére" de la comedia musical La obra es una adaptación de la comedia de Moliére, "Médico a La música pertenece a Alberto Maturana y actúa en ella todo el elenco, en el que se ncluye a ambos Paparazzi Eduardo Ravani y Fernando Alarcón)

No se puede desconocer que es ina nueva forma dentro de lo que estamos acostumbrados a ver en uestra televisión, pero ello no mplica que realmente sea algo salpicadas de alegría, a través de grandes pasajes decae y no consigue ni siquiera hacer sonreir a los telespectadores. Los que Iguna vezbresenciaronun clásico tipicamente universitario producido por los Paparazzi, podrán apreciar que son esas mismas escenas llevadas a

se destaca en la actuación, el cómico Armando Navarrete, que en el papel del "psiquiatra a palos" logra, en la mayoría de sus intervenciones, entretener realmente. El joven actor del Ituch, Juan Vera, se perfila como La actuación Paparazzi. La actuación de ambos Paparazzi, es discreta, destacándose la interpretación de Fernando Alarcón. En general los otros

protagonistas realizan interpretaciones regulares, pero que con práctica y perseverancia pueden conseguir mayor soltura ante las cámaras. Francamente mala es la actuación del cantante

Gervasio y de Patricio Morán.

CLIMAX:
El programa Climax, del miércoles pasado fue una muestra de lo que realmente es la televisión y de cuál es su objetivo. Entregar al público por medio de imágenes una realidad. Lucho Dominguez, quien condujo el programa fue bien explicito. Para definir una realidad es necesario, a veces, gran cantidad de palabras. Esta misma realidad se puede mostrar mediante una sola imagen que es más elocuente. Mediante un excelente juego de cámaras y lentes se de real calidad

RENUNCIA Con la renuncia de Willy Bascuñan a la subdirección del Departamento de Programas vendrian a solucione lucrfanos 9 Francisco. En realida stado 215. peleas llevaba todas

Bascuñan, a Sepúlveda que es LLAMADA andera U.C El domingo Nonjitas 879 un hombre frustr Realmente se e

da lompañia 10 onjitas 743

10 PAULO

WI

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Alas 19 horas. "El Evange lid según San Jaime" de Jaime Silva BULNES, Avda, Bulnes 188 (88342) a las 19 Hrs. "El tragaluz"

por

CAMILO HENRIQUEZ. Amunáte( 01 (88959). Teat J1 (88959). Teatro de

CAUPOUCAN. San Diego 840 (82437) Domingo Vermut 19 Hrs. "Recital de José Alfredo Fuentes". CARLOS CARIOLA San Diego 246 (89350) Cla,de Faustino Garcia, A las 15, 15 "Los Gavilanes" y en Yermut 18.45 "Antologia de la Zarzuela y la Opereta" COMEDIA.Merced 349 (391523) 19 y 22 Hrs. "Inventario para

IEM Tarapaca 1187 (66876) 19 Hrs. "Ballet Nacional"

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cia de Comediantes Américo Pury Durante a las 19.15 Hrs. "Los últimos días" de F

TALIASan Diego 246 ( 66592 ) Cla. de Silvia Piñeiro y Emilio Gaete

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) Cía, de Los Cuatro. Alas 19 y 22 Hrs. La pareja "de Neil Simon

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929) 19 30 y 22 30 hrs. Clade Revistas Glamour FOLLIES

MUNICIPAL San Antonio 149 (31407) "Ballet Municipal" OPERA.Huérfanos 837 ( 30176 ) Cla. de Revistas Bim Bam Bum 19, 2140 y 23,15Hrs. "16 años de Castidad".

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605). A las 19 y 22 Hrs. cia de Susana Bouquet en " 40 Kilates" de Barillet y Gredv PICARESQUE. Recoleta 343 (372606) 19.45 y 23 hrs. Cla.de

BANDERA 76. Tel. 714403

LIDO

PLAZA

REAL

REX

ROXY

VICTORIA 827 Tel. 3002

WINSOR

YORK 166 Tel. 66687

Desde las 10,30 Hrs. Menores

Desde las 10.20 Hrs Mayors 18 años.





con los jóvenes y los



"El Golfo" Technicolor

Todo un día para morir

CINES DEL CENTRO

Desde las 13 Hóras, Mayore

Desde las 13.30 hrs Mayores de 18 años

## Cine Guía



LO CASTILLO. Vitacura (481981) a las 18.45, y 22.15 hrs "Primavera de una Solterona" Comedia, nay, de 21.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) a las 19, y 22 hrs.

"Todo un día para morir EE.UU. Guerra, may de 18.

MACUL, J.P. Alessandri 3547 (253791) Rot. Desde las 14 Hrs.

as pistolas no discuten Misión a

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) a las 16, 18.45, y 21,45 hrs. "Tortúrame y bésame" Cómica, may, de 18.

PEDRO DE VALDIVIA P.de

Valdivia-Bilbao (43948) a las 15.30, 18.30, y 22 hrs. "Buona Sera Mr. Cambell" Comedia, may. de 21

VERDI.P.de Valdivia 5273 (499704) Rot. desde las 14 hrs. Invencible Santo contra los Zambies Los Vengadores enmascarados.

FRANKLIN-GRAN1 AVENIDA-AVDA MATTA.

Villanos del Ring.

GRAN AVENIDA. Gran

SECTOR PLAZA ITALIA V MACKENNA. 2900 (42389) Desde las 14 hrs. Bullit, El Temerario

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787) Rot. desde las 14 hrs. Batalla de Héroes Djamango. Djamango el Cruel

LAS CONDES: Apoquindo: Noruega (484067) alas 16; 19:15, y 22.15 hrs. "Buona Sera Mr. Cambell" Comedia, may de 21 NORMANDIE Alameda 139 (392749) Rot, desde las 14 hrs. (392749) Rot. desde las 14 hrs Buona Sera Mr. Cambell' Comedia, may, de 18. LAS L(LAS.E. Mañez J. de Dios V. (43116) a las 16, 19.15, y 22.15 hrs. "La Lección Parti-cular" francesa, may. de 21.

ANDES. Avda, Irarrázaval 1435 (43811) Rot. Desde las 14 Hrs. La hora del Amor, Amor sin Barreras,

CALIFORNIA Irarrázabal 1564 (498061) a las 15.45, 18.45, y 21.45 hrs. El Sargento solitario EE.UU. drama, may

DANTE. Washington 26 (494359) a las 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Sissi la Emperatriz" Alemana, menores.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026 Rot. Desde las 15 Hrs. "El Golfo" (Musical,Mayores 14 años.).

**EL GÖLF.** Apoquindo 3368 (480046) a las 16.15, 19.15, y 22.15 hrs. "Tortúrame y Bésame" Cómica, may, de 18

Raphael, Shirley Jones Mu-

David Hemmings, Tony Beckley.

Romy Schneider Karlheinz Bohn

Ron Moody. Uliver Reed, Harry Se

Sandro en su primera película

"Sissi Emperatriz"

"Quiero llenarme de Ti"

EL BOSQUE.Par. 33 G. Avenida (581522 anexo 227) Rot. desde las 17 hrs. Programa doble sorpresa

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Rot. Desde las 14 Hrs. Donde las Aguilas se atreven. El profeta, La esfinge de vidrio.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181) Rot. Desde las 14 Hrs. Callar para vivir, Flashman, Días de violencia

MISTRAL San. Diego 279 (63884) rot. desde las 14 hrs. Generación en Conflicto Drama, may de 18

MODERNO.Gran Avenida 6544 (582782) Rot. desde las 14 hrs. Kartoum, La Brigada del diablo.Si la hallas stuya.

MONACO.10. de Julio-A.Prat (382845) Rot. desde las 13 rrs. Catalina la grande Sentencia de un fugitivo Reflejos en tus

PORTUGAL.10 de Julio 252 (34816) Rot, desde las 14 hrs. La noche del dia siguiente Pueblo sin ley-Charada.

PRAT. San Diego 2117 (50754) Rot. desde las 13 hrs. Batalla de Héroes Djamango Django el cruel

ROMA.San Diego 230 (67258) Rot. desde las 14 hrs. La cuadrilla de los renegados Diabolik.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo" Raphael, menores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Rot. desde las 14 hrs. La muerte viaja a caballo. "El bueno, El 'malo El feo."

SUR San Diego 935 (61524) Rot. desde las 14 hrs. Soliman el conquistador, El valiente de Oklahoma. Criminal

## SECTOR QUINTA

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Rot. Desde las 14 Hrsm Digan lo que Digan. Al maestro con cariño.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Rot. desde las 14 hrs. El día más largo del siglo Fiebre de Oro-Colt despiadado

NAVIA.S. Izquierdo 01625 (731720) Desde las 14 hrs. Los cañones de San Sebastián. La muerte al acecho 12 al patibulo.

## SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL ESTACION.

ALAMEDA. Alameda 2977 (372576)Rot. Desde las 12.30 Hrs. nfierno en Vietnam, La guerrillera de Maupin. Ráfaga de plomo.

ALCAZAR. Avda. Brasil 373 (80122) Rot. Desde las 14 Hrs. Amor sin Barreras, Sinfonia de Paris, L'a hors del Amor.

A.ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Rot. desde las 11 hrs. Los diablos de la nieve (Terror, menores)

BLANCO ENCALADA. 2820 (91787) Rot. Desde las 14 Hrs. Donde las Aguilas se atreven, El profeta, La esfinge de vidrio.

CARRERA Alameda 2151 (86685) Rot. desde las 14 hrs día más lamot del siglo. despiadado. Fiebre de

COLON. San Pablo Maipu (733146) Rot. Desde las 14 Hrs. Pueblo sin Ley, Charada, Espartaco.

INERVA. Şan Pablo 3230 (33342) Rot. Desde las 12,30 rs. Infierno en Vietnam, La guerri era de Maupin, Ráfaga de plo mo

MONUMENTA L. Alameda

MAIPU. (Cinco de Abril Pajaritos) Rot. Desde las 17 Hrs. Sociedad para el crimen. Ayude Ud. a su

MAIPU. Ac. Cinco de Abril Pajaritos Rot. Desde las 17 Hrs. Sociedad para el crimen Ayude a su

## SECTOR VIVACETA-INDEPEN - DENCIA- EL SALTO-RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (372566) Rot. desde las 14 hrs Barbarella, Atraco en Pam-plona. Villa cabalga.

LIBERTAD. Vivaceta 2003 (371627) Rot. desde las 14 hrs Villa cabalga. Atraco en Pam plona.Barbarella

LA PALMILLA. Pedro Fontana 5021 (Rot. Desde las 14 Hrs. Voy o mato y regreso. Los tres Su nvencibles.

NACIONAL. Independen BO1 (370594) Rot desde las 14 hrs. Días de Violencia, Calla para vivir. Misión Lady Chaplin



#### "El Golfo". Technicolor Raphael. yShirley Jones. Musical. Desde las 11 Hrs. Mayores 18 Nino Manfredi, Ugo Tognazz CENTRAL 'Tortúrame y déjame Desde las 10.30 Horas. Me 'Fantasia'' 'The Rank CERVANTES Walt Disney Technicolor Organization CINELANDIA "Doctor Golfoot y las niñas Bombas" CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414 Desde las 10 Hrs. Mayores "El Teme ra rio", "Bullit Paul Newman.Steve Mcqueen CONTINENTAL Desde las 14 Hrs. Mayores 18 Robin Clarke Richard Cont Adolfo Celi Sentencia de la muerte A las 13; 15.40; 18.30 Horas DUCAL 'Romeo y Julieta'' Techr Olivia Hussey. Leonard Whiting **ESPAÑA** A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. Menores. La ve rbe na de la paloma Conchita Velasco. Vicente Parra FLORIDA Desde las 10 Hrs. Mayores 18 "Se mira mis" El Esclavo de Babilonia) GRAN PALACE A las 14.45; 18.15 y 21.48 Horas. Mayores de 14 años. 'Funny Girl''. Columbi HUELEN "El Fanstasma de Barbanegra" W. Disne Desde las 10.30 Horas. Menores Peter Ustinov Dean Jones A las 10; 14; 18 y 22 Horas Menores Charlton Heston-Jack Hawkins. "Ben Hur" Metrocolor IMPERIO Desde las 14 Hrs Mayores de 21 años Rod Steiger, John Phillip Law "El Sargento Solitario" KING Desde las 10 Horas. Mayore 14 Años Norman Briski Argentina A las 14; 16.15; 19 y 22 Hrs. "Primavera de\un'a Solterona" Maggie Smith Pamela Franklin. Mayores 21 años MAYO lonjitas 879. Tel. **3**91201 Desde las 10 Hrs. Mayores 18 Robin Clarke, Richard Conte, Adolfo Celi Sentencia de la muerte METRO "El Mago de OZ" A ,las 13; 16; 19 y 21.45 Hrs. Judy Garland, Frank Morgan andera U. Central Tel. 8336 NILO Ionjitas 879 Tel. 392078 Nino Manfredi «Ugo Tognazzi Pamela Tiffin Desde las 10 Hrs. Mayores 18 Torturame y déjame PACIFICO La Lección Desde las 10.30 Hrs, Mayore Natalie Delon, Robert Hossei Robin Clarke - Richard Conte. Adolfo Celi Desde las 10 Hrs. Mayores 18 Sentencia de la muerte "La Fiaca" ñia 1068 Telef. 65555 Desde las 10 Hrs. Mayores 14 Norman Briski. Argentina. A las 14; 16.15; 18.45 y 21.30 "Buona Sera, Mrs. Campbell" Gina Lollobrigida, Peter Ninters RIO onjitas 743 Tel. 33550 'Adiós al amigo". "Jóvenes Desde las 11 Hrs. Mayores Alain Delon, Charles Bronson ostro RITZ Ciem n Antonio 50 Tel :380613 Indecisión de Mujer Aleiandra Stewad, Drama RIVIERA Desde las 13 Hrs. Mayores "El Investigador" • "El rrank Sinatra-Acción, Aventuras Jack Stuart Amber Collins Eastmancolor Desde las 10 horas, Mayores Menores. Los diablos de la nieve B.O'Higginy 770 m "Doctor Golfoot y la niña Bomba" Vicent Price Fabian, Technicolor Desde las 14 hrs. Mayores de 14 años SANTA LUCIA "2001 Odisea del Espacio". Adción Belica las 1**5.** 18,30 y 22 Hrs. Me SANTIAGO "El Golfo" Technicolo Raphael, Shirley Jone: Musical Desde las 11 Hrs. Mayores 10 PAULO Merced 772 Te Michele Mercier Robert Hossein "Adorable Angélica" "Tabu" (mundo prohibido Desde las 13 horas. Mayores d 21 años TIVOLI Desde las 10,30 hrs. Mayores de 21 años 'Generación en Conflicto' James Marson Bobby Darin TOESCA 1005 1313, Tel. 71 1562 "El Golfo" Desde las 13 Hrs.



Dos Ilenazos impresio-nantes. . . 12,350 rexpectadores

19

4-10

- 6

NUEVO SHOW MUSICAL DEL POLLO FUENTES

Con Orquesta Gigante de 20 profesores tipo Raphael

## HOY

de la tarde
(no hay nocturna)
He aqui para Ud un
show de música jóvende artistas jóvenes de
canciones jovenes todo
muy de esta época
... Y TODOS

ARTISTAS CHILENOS A MUCHA HONRA

EL MAIJOPE SHOW LOS BEAT COMBO MARISA y LOS HUASOS PALETEA DOS HNOS CAMPOS.

## E° 20 E° 10 E° 5

UTORIDADES Y
DIRIGENTES RADIALES Y CULTURALES
DEL NORTE ACTUARA

En ANTOFAGASTA Miércoles 6 vermuth y noche Estadio Sokol EN IQUIQUE: Jueves 7 v. y n. "Casa del Deporte

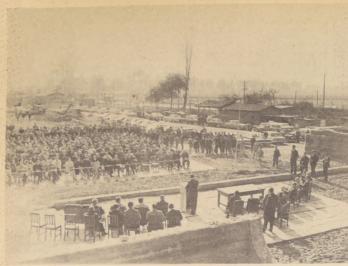
quiqueño"
EN ARICA: Viernes 8 única función noche a las 9 Estadio Dittborn.

CHUQUICAMATA:

Club Chuqui.
EN CALAMA: Domingo
10 en v. y n. gimnasio
Techado Municipal Calama.
EN COPIAPO: Martes

Municipal Copiapó.
EN LA SERENA: Jueves 14 en Teatro Nacio-nal única función vermuth serenense.
EN COQUIMBO:

EN VALPARAISO



VISTA PARCIAL de los asistentes a la inauguración de la nueva sede de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile en el fundo "Antumapu", a la altura del paradero 32 de la Avenida Santa Rosa

## La Nueva Facultad de Agronomía de La "U"

RUY BARBOSA, durante tres periodos consecutivos Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile y, en la oportunidad, Rector de la Corporación, en la inauguración de la nueva sede, en Antumapu abrió el acto inaugural. Barbosa calificó este acontecimiento como la culminación de un esperanzas. Luego se refirió al financiamiento del BID que per-mitió realizar una obra de tanta envergadura, expresando: "Esta

mía chilena",

Más adelante trazó un panora-

ma sobre las funciones de la Facultad de Agronomía en el terreno de la enseñanza, la investigación y la extensión distinguien-do en aquellas labores dos direc-ciones básicas: una se orienta hacia su "vida interior", de caráclegiado de los estudiantes que gozan de la enseñanza superior gracias al esfuerzo de toda la ciudadanía, sino a las diversas capas sociales que forman el am-biente humano de la realidad na-

nor Barbosa agradeció la ayuda que en diferentes aspectos, pero en gran medida, han otorgado a esta obra el Gobierno de Chile, la Fundación Rockefeller, la Fundación Ford, el Instituto Interamer

pero esforzado de los obreros que trabajan en la construc-

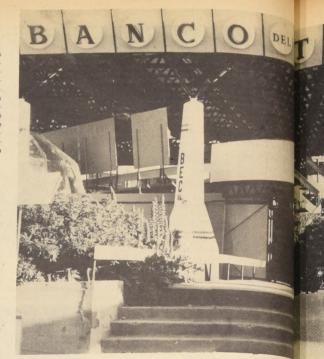
Rector que también fuera Décand y profesor de esta Facultad, dijo con gran emoción: "Al despedir-me de la docencia que alberga pido que me permitáis desde m retiro, observar como avanzáis

Con el afecto que siempre os he profesado, con la conciencia de haber retribuído a mi profesión y con la franqueza que nos da la paz que nos invade al término de labores y afanes tan queridos, puedo recordaros que estos miles de metros cúbicos de hormigón no se construyeron para contener vuestros impetus de superación, sino también para servir de plataforma material desde la cual elevaréis vuestro espíritu y vuestra acción". y con la franqueza que nos da la

APORTE DEL BID

superior a 18 millones de dólares han sido destinados al financia-miento de 5 unidades universita-rias que funcionan en Antofagas-ta, Talca, Osorno ySantiago. En-Agronomía, cuya finalidad esen-cial será "entregar un mayor nú-mero de profesionales con una mejor preparación"

Manifestó que los aportes en este sentido del Banco tenían como objetivos esenciales elevar como objetivos esenciales elevar la producción agropecuaria en una tasa ànual satisfactoria, superior al crecimiento demográ-fico. Señaló al respecto, que de 275 millones de dólares. 87 mi-llones han sido destinados para el fomento agrario, la coloniza-ción, compra de fertilizantes, viviendas rurales y logro de otros recursos técnicos y materiales. recursos técnicos y materiales



Noyrol

Intes

gente joven Preci

exigir en el fus maray maray más educado dades agreros serán aproved a toda

tierra por lazo

Consejo a Agri elimin Victimas de la M. precio

Unidos y de do do son a me técnico quedan bajo el sus o

de agua sol oficin maquinaria si edificios y os sufren graves

ra de Estados CIPOS

tido. para siguientes agricultores

1970 esel

Culti

a toda

técnic



Prefiera:

GUANO REFORZADO 🖒

aborado a base de Guano de Covaderas PORQUE: Es un fertilizante que contiene Materia Orgánica, compuesto de: 5 por ciento de N. 20 por ciento de P 2 0 5 total 6 por ciento de K 2 0 Además de Calcio, magnesio, azufre y elementos menores NO ACIDIFICA SU SUELO, porque sus componentes están balanceados a reacción neutra:

Mejora su estructura Aumenta su capacidad de retención de agua Corrige deficiencias de

> y menores Aplicable a cualquier tipo de suelo y para todo cultivo

> > **AMPLIOS** CREDITOS

ADQUIERALO EN CUALQUIER Sucursal del

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO Fomenta la Agricultura Nacional

Sintonice CB-93 Radio Nuevo Mundo programa «Chile Agricola« a las 6.45 A.M.

EN LA ALIMENTACION **DE VACUNOS** \* Contenido mínimo 32% de proteínas, contenido de proteínas, contenido máximo 15% de fibra; máximo 10% ded máximo 10% Parte de la engorda de 1.800 novi-llos a corral que este invierno efec-tia C.A.R. Cooperativo Agrico Re-molachera de Nuble, en Cochar-cas, Chillán, a hase de coseta de remolacha y afrecho de Raps

El afrecho de Raps constituye un suplemento proteíco de gran importancia y valor tritivo para la alimentación animal

La falta de forraje provocada por la sequía hace aún más útil adicionar afrecho de Raps en la<sup>®</sup>ración de su ganado. No sólo proporciona proteínas, sino que también energía en cantidades considerables.

## SI AUN NO LO HA USADO, HAGALO AHORA Y APROVECHE SUS VENTAJAS

Su valor nutritivo es igual a otros afre-chos vegetales.

Es más rico en calcio y fósforo que la soya

Aumenta la producción de leche

Está a disposición de los agricultores de Santiago a Puerto Montt. Stock permanente. Información técnica con indicaciones de

niveles de afrecho de Raps para vacas de lechería, terneros y novillos de engorda.

#### j...Y ES LA PROTEINA MAS BARATA QUE SE **VENDE EN CHILE!**

Adquiéralo a través de su corredor habitual, cooperativas, o en

Casilla 53-D Temuco

Fábrica Nacional de Aceites S.A. 5 de Abril N° 4372 Gerencia: Amunátegui 72 3er. Pise - Santiage

Cía, Arrecera e Industrial Mirefleres S.A. 12 Norte - 3 Oriente Cesilla 445 - Talca

Cía. Productora Nacional de Aceites S.A. Av. Miguel Zañartu 1300 - Santiago

\* Estas fábricas DAN GARANTIA de esta calidad para su producción

GERENCIA GENERAL AGUSTINAS 1022 - PISO 8º - CLASIFICADOR 945 - SANTIAGO

## Norropecuarias

ocales tan pronto de amenaza de

éste a pastizales en terrenos

elevados.

Los granos alimenticios del ganado que hayan sido afectados por la inundación deben ser colocados espaciosamente para que se sequen. Téngase cuidado de que el ganado no coma estos granos. Inmediatamente después de la inundación, elimínese los cadáveres del ganado.

Las maquinarias que hayan

Las maquinarias que hayan quedado bajo el agua de las inundaciones deben desmontarse y ser limpiadas cuidadosamente antes de que se annoces. deben echarse a andar los moto



"AISO desembarcan del vapor "Santa Anita" gricolas producidos por FORD para ser despachados aenas agrarias del país

A poco más de dos meses de su inauguración, el próximo 10 de octubre, ya se encuentran de octubre, ya se encuentran copadas en su mayor parte las disponibilidades de terrenos para la VII Feria Internacional de Santiago, que corresponde a la Nonagésima Nona Exposición de Ganadería e Industria de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Doce países se darán cita el próximo mes de octubre en Parque Cerrillos, a fin de mostrar especialmente en aquellos rubros que tienen o que podrían tener buena acogida en nuestro país. Es así como participarán en lal FSA 1969 Alemania Occidental, Argentina, Bulgaria, Checoslovaquia, China Nacionalista, Ecuador, Francia, han agregado este año Corea de Sur. España y Rumania, que constituirán las novedades de la participación extranjera en la casi centenaria exposición de la

un notable incremento en la participación de las mas importantes firmas nacionales, que bien podría superar— según la opinión de sus organizadores— en un 50% el número de empresas nacionales de los torneos anteriores. Al respecto, cabe destacar que el Comité Ejecutivo de la Feria decidió este año suprimir más de 5.500 metros cuadrados de terrenos del sector industrial, destinados anteriormente a Stands de degustación, para agregarlos a la exclusiva exhibición maquinaria. Con ello se mayor participación de entidades productoras.

#### CARACTERISTICAS.

Ademas de las ya mencionadas, la FISA 1969. tendrá la particularidad de no permitir el ingreso de público corriente ni de estudiantes ninguna mañana de los días de y ganaderos— puedan tratar con tranquilidad y comodidad exclusivamente con "su" publico comprador, sin interferencias de ninguna especie y dentro del ambiente que caracteriza las más destacadas exposiciones

las delegaciones escolares después de las 13 horas, con rexcepción de sábados, domingos y festivos, en que las puertas estarán abiertas desde las 9 de la mañana.

Extranjero, durante el cual se izará su Bandera en el lugar de izatá su Bandera en el lugar de honor de Parque Cerillos y se le facilitarán escenarios, a fin de que puedan presentar espectáculos folklóricos, proyectar peliculas o realizar otra actividad que les parezca oportuna. Este dia coincidirá con la inauquiración oficial que cada la inauguración oficial que cada stand extranjero realiza otras importantes autoridades

Por último, entre las novedades que presentará también la próxima FSA, que se llevará a efecto entre el 10 de octubre y el

2 de noviembre próximos, está la pavimentación total de sus caminos, con lo cual se da término así a los trabajos iniciados en esta materia en 1969.

LISTA DE EXPOSITORES 1969

Asoc. Chilena de Criadores de

Asoc. de Joyeros y Relojeros y Afines Asteco Limitada. Atlas Copco Chilena S.A.C. Bco. de A. Edwards y Cia.

Boo del Estado de Chile
Besa S.A.C. I., Ricardo
Caja Central de Ahorros y
Préstamos Calzados PomboS.A.C..e I. (Pose)

Innovaciones anuncia la tradicional exposición en el Parque Cerrillos

12 Paises Estarán Representados

Cartonaje GrauS.A. Castro Roca Eugenio Cecinas Winter

Cla de Cervecerias Unidas S A.
Cla Chilena Agas A.
Cla Chilena de Ediciones S. A.
Cla de Teléfonos de Chile
Cla Chilena de Fósforos
Cla Chilena de Electricidad

Cla. Distribuidora Nacional Codina Cia de Teefonos de Chile

PRODUZGA MAS

SEMILLA HIBRIDA FUNK

LE ASEGURA EL MAS ALTO RENDIMIENTO

G-17-A-Precoz, 120 días, híbrido doble

G-4141-Semi-precoz, 130 días, híbrido doble

G-96-Semi tardío, 145 días, hibrido doble

G-144-Tardio 150 días, hibrido doble.

PRODUCIDO POR

G-4680-Tardio, 155 dias, hibrido simple

INDUSTRIAS DE MÁIZ Y ALIMENTICIAS

CORN PRODUCTS CHILE S.A. DEPARTAMENTO AGROPECUARIO

ERASMO ESCALA 2290 - TEL 98021 SANTIAGO

5 VARIEDADES DIFERENTES

CONSULTENOS QUE SEMILLA ES LA MAS APROPIADA PARA UD

Federal de Alemania
Embajada de Argentina
Embajada de Bulgaria
Embajada de Corea
Embajada de la República
Socialista de Checoslovaquia Embajada de la República China Embajada de Ecuador Embajada de España Embajada de Francia

Embajada de Rumania Embajada de Yugoslavia Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A. Farah Abusada e Hijos

Feliu y Cla, Sergio FensaS, a. Garcia Carro y Cla Ltda., Joaquín General Motor ChileS, A. (GildemeisterS, A. C. Grecovit Ltda.

en la VII Feria Internacional FISA

Henriquez, Navor Hernani y CifuentesS, A. C. HochschildS, A. C. I., Mauricio Hogar de Cristo Holch G., Hernán ImmarS. A.
ImplatecS. A. Industria Textil Monarch, S.A. Lowestein yStewartS, A. C. Plástico FemosaS, A. C. I. Plástico Namur Embajada de Italia

Precisión Hispana | Producots Alimenticios Savory S.A. Reifschneider y Lanio Ltda.

Salas, Juan S.A. Montaje de Automóviles Fiat - Arica S.C.I. Transoceánica Ltda. S.C.I. Fransoceanica Ltda. Sepullveda,Rodolfo Servicio de Cooperación Técnica S. G. M. Nibsa, Equiterm y Cuevas y Ossandón Siam Di TellaS.A. SingerSewing Machine Co.
Sociedad de Fomento Fabril
Tejidos Caffarenas. A.
Toledo Scale Company Chilena
Traco Ltda.
Urcola C. Juan Angel

Varela Luna, Jaime Viña Concha y Toro, S.A. Viña Santa Rita

## A LOS SEMBRADORES DE CEBADA CERVECERA

Ofrecemos para entrega inmediata abono completo para cebada con las unidades de Nitrógeno, Fósforo, Potasa y microelementos de acuerdo a recomendaciones técnicas impartidas por las principales Malterias del país.

SEIVIILLAS

DE TRIGO

sin costo extra.

Concedemos facilidades a la cosecha.





SOCIEDAD EL TATTERSALL o directamente NITROQUIMICA LTDA. MONEDA 1040 OF. 702 TEL. 713258.8TGO.



CHIFEN ETOILE DE CHOISY PUMAFEN PANGUIFEN INTERMEDIO Llamamos la atención sobre la variedad

COLLAFEN: Zona de Cultivo: de Santiago a Talca siembra en Invierno, en riego; de Linares a Bio-Bio siembra en Primavera, en riego. Con esta variedad nuestros multiplicadores han obtenido los mejores rendimientos en los tres últimos años.

CREDITOS A LA COSECHA



DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

ce CB-93 Radio Nuevo Mundo programa «Chile Agrícola» a lag 6.45 A. M

# SIEMBRE MARAVILLA

Precio equivalente al 208 por ciento del precio del trigo base Alameda enero de 1970 para las variedades precoces Armavirsky y Peredovik. Para la variedad Klein-A es el 87 por ciento del que resulte para las variedades precoces mencionadas.

Cultivo totalmente mecanizado: en la temporada 1968-69 el 70 por ciento de la maravilla cultivada en el país se cosechó con automotriz

COMARSA dispone de nuevas variedades de altos rendimientos y buena adaptación a todas las zonas de cultivo.

Labores mecánicas y la aplicación de herbicidas de probada eficacia permiten la eliminación de las malezas y la reducción de los costos.

La maravilla, por su baja inversión por hectárea, buen rendimiento agrícola y alto precio, constituye un cultivo de excelente productividad.

Al contratar su siembra de maravilla con COMARSA, el agricultor obtiene a tención técnica. técnica especializada por intermedio de sus ingenieros agrónomos en el terreno y en sus oficinas. sus oficinas en San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Los Angeles, o en sus oficinas oficinas principales. También le proporciona semillas certificadas, fertilizantes, pesticidas, servicio de siembra y de cosecha, y además...

And I have been selected as the selected selecte Base Alameda para Enero de 1970.

GERENCIA GENERAL
PISO 8.º — CLASIFICADOR 945 O A COOPERATIVAS Y A SU CORREDOR HABITUAL 

CIPOS EN DINERO Y PAGO DE LA COSECHA IGUALMENTE EN DINERO

## Chile Obligado a Ganar a Ecuador

•-El match se inicia a las 19,30 horas - Juega el mismo equipo del domingo pasado Ayer entrenarón los chilenos en el Estadio Modelo



ECUADOR. Sólo les queda la posibilidad de una tardía rehabilitación frente a Chile

En el Estadio Modelo de Guayaquil, esta tarde a las 19,30 horas, se enfrentan las seleccio-nes de Chile y Écuador en la fase final del Grupo Nº 12 de la Copa

El match, con carácter de revancha, sólo tiene significación para el plantel chileno, al no te-ner Ecuador ni un solo punto en la tabla de posiciones.

Ayer en la tarde, el plantel de Nocetti realizó una suave práctica en el mismo escenario donde se realizará el match. Práctica suave, trotes y más que nada reconocimiento del campo, ya que hay algunos jugadores del equipo que es primera vez que actuan en ese Estadio.

Chile no realizará cambios para este cotejo. Juega el mismo equi-po que actuó el domingo pasado

frente a Ecuador, con Nef en el arco, Juan Rodríguez, Laube, Quintano y Daniel Diaz, Hodge y Valdés, Araya, Olivares, Reinoso

cambios, salvo el reemplazante del zaguero Quintero que fue expulsado en el match anterior y que de inmediato queda impo-sibilitado para actuar en el par-

Dirigirá las acciones el juez colombiano Guillermo Velásquez, teniendo como guardalíneas a Roberto Rodríguez y Omar Del-

Este encuentro ha sido fijado para las 19,30 horas, es decir, fue modificada la hora como una manera de atraer al aficionado del Guayas que ya tiene mayor interes en seguir a su selección al

estar descalificada del Grupo Para Ecuador el match no sig-nifica absolutamente nada. Per-dió como local ante Uruguay, perdió como visita en Montevideo y luego en Santiago, no

En cambio para Chile este lan-ce resulta vital para sus pretenciones de conseguir una cla-sificación. El plantel chileno tiene 3 puntos, producto de un empate ante Uruguay y una victoria, de conseguir un triunfo hace cinco puntos e iguala el puntaje a Uru guay, llegando en igualdad de puntaje al encuentro final. En el caso de empatar esta tarde con Ecuador, obligaria a un triunfo en

Montevideo, lo que desde ya resulta más dificil.

Como se puede apreciar el encuentro reviste caracteres de definitivo para el fútbol chileno.



CHITA CRUZ y su familia. Cres que



MARCOS, Valdés, Yávar, Canelo, Véliz y Laube. Seis esperanzas de un triunfo

Como en 1962

## "U" con Leonel y Radnicki con Sekularac

• En el preliminar Colo Colo y Unión Española.

Vuelve Universidad de Chile al Estadio Nacional y vuelve nada menos que enfrentando a Ra dni cki, uno de los mejores exponentes del fútbol yugoslavo, que cuenta en sus filas con cuatro jugadores seleccionados sin considerar entre ellos a Dragoslav Sekularac, que junto a Jorge entreala derecho del Mundial del

Con este partido frente a la "U" los europeos ponen término a una extensa girai por canchas sudamericanas en la que sólo fueron derrotados en una oportu nidad por la selección paraguaya

Mientras tanto Universidad de Chile finalizó ayer sus entrenamientos en el estadio Recoleta. En un comienzo la dirección técnica pensó solicitar refuerzos pero posteriormente Ulises Ranes que han respondido plena mente en los cotejos de prepa ración. Incluso este equipo de la "U" días atrás empató 1-1 con la selección nacional. De acuerdo a lo expresado por Ramos el equ po que saldrá a la cancha será el siguiente: Urzúa; Canobra, Gallardo, Contreras y Manuel Rodríguez; Las Heras y Peralta;

Ventura, Spedaletti, Leonel Sán-

En el preliminar de esta tarde se enfrentarán Colo Colo y Unión Española. Existe interes de parte del aficionado por ver de nuevo al equipo albo, que recientemente finalizó una exitosa gira por can-chas bolivianas en que sólo fue que está participando en las eliminatorias del Campeonato Mundial Unión Española, por su parte, llega a este partido con su mejor gente, de modo que puede tratarse de un excelente aperitivo



LEONEL, actuará por la "U" carrera futbolística. Jugará de Nº 10.



EQUIPO TITULAR DE RADNICKI, rival de la "U" esta tarde en Ñuñoa. Tiene en sus filas cuatro seleccionados nacionales y ha cumplido una excelente campaña en canchas sudamericanas.



SERVICIO NACIONAL DESALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA Nº 22/69

Déjase sin efecto la Propuesta Pública Nº 22/69 por artículos de Espuma Plástica, cuya fecha de apertura estaba fijada para el 20 de agosto de 1969.

Baby - Fútbol Boticario

## Farmacia Salamovich Serio Rival Para el Laboratorio Andrade

proseguirá hoy domingo, e Campeonato de Baby-Fútbo organizado por el Club organizado por el Club
Deportivo SEF, certamen en
el que participan los más
calificados conjuntos de los
empleados de farmacias de

la capital. Plato fuerte de la Jornaga, sera el encuentro que deberán librar los elencos representativos de los clubes Laboratorio Andrade, vicepuntero de la competencia hasta el momento y Farmacia

en la tabla de colocaciones. La reunión se llevará a efecto en la cancha Ferroviaria, calle

en la cancha Ferroviana, calle Exposición 250, sujeta al siguiente programa horario: 11.00 horas: Clan 69 con Farmacia Colón. 12.00 horas: Laboratorio Andrade con Farmacia Sala-

movich. Dirigirá ambos encuentros el calificado pito metropolitano amateur, Sr. Olave. Melba Woolcott

## "No voy a Desteñir en el Mundial

• Hoy viajó a Canadá la campeona chilena de florete En septiembre participará en el Mundial de Cuba



MELBA WOOLCOTT, campeona chilena de florete, competirá en Canadá y Cuba, en este último país, en el Torneo Mundial.

Hasta el último día estuvo en las peanas de la Federación Chilena de Esgrima y "poniendo el hombro" para un mejor desa-rrollo de los asaltos, la campeona nacional de florete, Melba Woolcott, que a las 7,45 horas de hoy volaba con destino a Canadá

La "campionisima" dueña de todos los torneos femeninos y considerada internacionalmente como una de las más completas floretistas americanas permane cerá un mes y medio en Toronto. nos detalles relacionados con su

visa-competir durante el mes de septiembre en el Campeonato Mundial de La Habana, Cuba.

Ayer durante el campeonato ju-venil, Melba Wollcott que fue despedida carinosamente por sus compañeras de deporte, conver só con LA NACION.

'Si la Federación soluciona mi ituación y puedo competir en el Mundial, creo que haré un bue papel. No voy a desteñir. Si bien el florete americano está en desventaja comparado con el europeo que es más evolucionado y completo, me tengo confiar

"He entrenado y combatido bastante y con lo que pueda ha-cer previamente en Canadá, puedo rendir mucho más. Siempre es valioso combatir con oponentes más experimentadas. Estoy en diciones de capitalizar

¿Van otras sudamericanas a Mundial?

Mundial?

"Aunque no puedo afirmarlo
rotundamente, estimo que si Por
lo menos estará la campeona
argentina concurrente asidua a
certámenes internacionales de

La campeona venezolana, tam-bién".

## Go-Kart en Maipú

El "Kart Club Chile" ha organizado para hoy, a las 14 horas, una competencia de karts que se realizará en un circuito de vecina localidad de Maipú y que será a beneficio de la Primera Compañía de Romberos de El circuito trazado ha sido estudhado por la cemisión técnicadel club y presenta interesantes alternativas por lo que se presume que las pruebas a realizarse han de ser de gran interés para los aficionados.

El programa a realizarse hoy comenzará con las series de

clasificación que comprenderá 15 giros al circuito. La segunda serie será de repechaje, o sea donde entran a competir los perdedores de la serie anterior, que también será a 15 rondas. Cerrando el programa, largarán los ganadores de las series ante riores para disputar la serie final a 30 giros al circuito.

LA NACION Santiago, domingo 3 de agosto de la Ma Choque con [ ]a 'urgencias" Frenesi ( Ara) por M atoresel Entre Argealida y Perú lamab

> por los bolivianos
> El partido en
> tremenda fuerz
> pero los "agrega
> ido dando, como namiento de la S. CARLOS bajo la dirección marainos

provocado un verbas. en torno a este ercan El equipo anfitro

Viernes en la la sal MARTES
namientos para en LA NAC
de gimnasia y la salicacionac
de gimnasia y la salicacionac
entre los equipos ; y sobre
cancha del ested preper en
sidad de Lima, esp. (Colombia
que venció el capitales). Di
convertidos por capitales. Di
convertidos por capitales.
Pamirez fue el las, consultado
cuadro de resensa fue la reu
logrando Walder, mos suscital
cuadro de resensa mados Carif
mente al equipo de "En la reu
estra la labora pa, mos sucor
un poco del pobo no h
tremenda tenda para
un poco del pobo no h
tremenda tenda
por su para estarán el
argentino liegó am pieta Eni
actual Interventor a
strucció de su del de su
desde Buenos An a Santiag
gación liegó ena pieta Em
actual Interventor a
strucció de propera Em
actual Interventor a
tractica de su del de su
desde Buenos An a Santiag
gación liegó ena pieta Em
actual Interventor a
strucció con percento de consultado
con consultado de su
desde Buenos An a Santiag
activa liegó ena pieta Em
actual Interventor a
susciolad en del de su
desde Buenos An a Santiag
actual Interventor a
susciolad en del de su
desde Buenos An a Santiag
actual Interventor a
susciolad en del de su
desde Buenos An a Santiag
actual Interventor a
susciolad en del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde Buenos An a Santiag
actual interventor a
susciolad en del del de su
desde susciolad en del del de su
desde susciolad en del del del del
por susciolad en del del del del del del del de

Rulli, Pachamé, Bras y lujo Rattín (volantes) lmete suce zalde, Tarabini, Mara carta firr zalde, Tarabin, Mp. acata im y Más, (delantarol fera (presid Como se puega (vecepresid argentino), "pánico de ser esacretario), aunque a la man) miembros dirigentes y jugado ciación de la proposiciación de la proposicia

le incomoda, pora de sus partinegocio", siente Mal puede e presión de la con troca que la not General Ongaria, circetiva de sumar problemas al llama ofica que la control de la control

sumar problems a llama oficilos que ya tiene en preselección 22 jugadores "marinos fue equipo técnico y alidente de l periodistas ha moil y Patinaje argentino para en Heriberto que puede ser deddo doming pretensiones de diabh de Peñas EQUIPOS VAPOr el pres Las más probable no. Mal para el encuento:

que se encontral si no habia público, serlan la yderación. público, serian ideración.
PERU: Rubiños. Torre, Chumpital guin los dir Mifflin y Challe, Braingo 6 de ji León y Gallardo. izo present ARGENTINA: O Ciclón de

Gallo, Perfumo, Bidores (Aray lini, Brindisi, Rullan presenta

AHI

AC( Salida a Regreso: Incluye:

Ramón M

## Malentendido Casi Deja e con "la Crema" en el Hockey

Viña del Mar aclara su posición

esi la Araya y Lagos habían sido eliminados de la Altereselección nacional por inasistencia, cuando en Alpealidad la Selección Chilena, todavía no los

lamaba oficialmente

CARLOS ARAYA (cerca de la pelota) fue no de los dos immarinos eliminados de la preselección chilena por asistencia. Mal podían haber entrenado, si por error, no hansido convocados por la Federación.

De inmediato la Asociación citó

tanto mal podría hablarse de la no

L MARTES 15 DE JULIO apareal MARTE 15 DE JULIU apare-en LA NACION una información ---ade con la preparación del les leccionado nacional de ho-y sobre patines que debe apetir en el Sudamericano de

mpetr en el Sudiariesto.

In colombia.

In ella el entrevistado, Emilio
In ella el entrevistado, Emilio
In ella el entrevistado, Emilio
In ella el entrevistado entre el parente
In enunión de directorio le
Interesa en un corte definitivo al
Interesa en un corte definitivo al
Interesa con los preselecnados Carlos Araya y Edio inados Carlos Araya y Edio Lala de Comercio de Viña del Marlobos no han asistido a tries
lones (de acuerdo a lo establecilor estadran eliminados). Ellos han
infestado que por falta de dinero
uda de su club) no pudieron vela a Santiago. Y agregaron —
An estadra elimilio Vallebella— que
situación ya la tienen

prada pucionada" o expresado por el dirigente i forman se ajusta a la verdad. Justa-

José Vante.

José Ciso expresado por el dirigente no
o. Los majusta a la verdad. .Justamente.

Buttic: lo pone de manifiesto la Aso. Gallo Sajón de Hockey y Patinaje de Videl Mar en una carta enviada a y Malber NACION, en la puntualiza con hamé, Bras y lujo de detalles lo que

rolantes mente sucedió abini, Mr.a carta firmada por Heriberto elantero rera (presidente), Mario Fuene e puege (vicepresidente), Carlos Padilla secretario) y Julio Muñoz (tesode sus partes modulares: Mal puede el sr. Vallebella hacer j tipo de declaraciones, en ra-

que la nota oficial enviada por irectiva de la Federación, en la llama oficialmente a integrar tiene en preselección a los jugadores idores, marinos fue entregada al señor cnico y idente de la Asociación de Ho-s ha mora y Patinaje de Viña del Mar, para es Heriberto Cabrera Cueto, el ado domingo 13 de julio, en la ser oe: se de dicha de Peñaflor y personalmen-POS Y Dor el presidente de la Fede-for Chilena, don Jorge Herr-probato m''. Mal podian entonces los cuentro. dio Nati jugadores viñamarinos tener inasistencias a entrenamien-

nos. "EL MALENTENDIDO"
mpits guin los directivos de Viña, el
alle Baingo 6 de julio en la capital se
rdo. izo presente al delegado del
INA 65 Ciclo de Viña que los dos
mo. Fudores (Araya y Lagos) no se
mo. Fudores (Araya y Lagos) no se
alda presentado a entrenamien-

ya y Lagos.
Para dejar las cosas en su lugar se envió nota de fecha 7 de julio al directorio de la Federación, pidies

dole una aclaración. Para una aclaración final al problema y que deja a la Asocia-ción Viña en su adecuada posición dice la carta— transcribimos a ustedes (LA NACION) el texto de la nota respuesta de la Fede-

'Acusamos recibo de su atenta "Acusamos recibo de su atenta comunicación relacionada con la situación de los jugadores Carlos Araya y Edio Lagos, del Club Comercio de esa Asociación. Revisados los antecedentes.hemos llegado a la conclusión que se produjo un malentendido entre el directorio de la Federación y la Comisión de Feujo (ambas de Promisión de Feujo (ambas de Promisión de Preujo (ambas de Promisión de Preujo (ambas Comisión de Equipo, (ambas constituidas por miembros de la Federación) creyendo cada cual que el otro habla enviado la noti-ficación. Producido este hecho fortuito, y somos los prim lamentar, aprovechamos la presen-te para comunicar oficialmente que ambos jugadores fueron incluidos en la preselección de esta Fede-



VUELVE EL CICLISMO y en un escenaio netamente popular como es el Par-ue Cousiño, cuyo elíps sevirá a los pedaleros para animar la primera prueba de

Se inicia temporada de ciclísmo:

## Categoría Intermedia Debuta en la Elipse del Parque Cousiño

LA ELIPSE DEL PARQUE COUSIÑO servirá de escenario desde las 9 horas de hoy al primer torneo oficial de ciclism o de la presente temporada, competencia que estará bajo el control y organización de la Asociación Metropolitana del Pedal.

Este torneo que tiene el atractivo de la implantación del nuevo sistema por la que se regirán las actividades de los jóvenes ciclistas nacionales, ya que debuta la tan esperada serie Intermedia, ofrece varias alternativas de interés

Básquetbol de Santiago

el gimnasio de la Federación de Bas-quetbol de Chile, se disputa la vigésimo-

segunda jornada de la rueda de clasificación

de Ferroviario y Quinta Normal Unido, Los carrilanes en su últi-ma presentación ante Universidad Católica

guido victoria alguna.

n su anterior juego fueron vencidos por Bata 88 a 55. El encuentro está fijado para las 9.45 hrs.

En la brega de fon-

anterior cotejo fue doblegado por Unión Española 82-53, mientras que el

quinteto colegial logró en su última presentación un buen triunfo

derrotados 73 a 68. Los comune-

Quinta Normal Busca su Primer Triunfo Ante Ferroviarios ESTA MAÑANA en

Una de ellas es la presentación del renovado club Bata de Peñaflor, que ha reforzado su escuadra magnificamente para este año con la incorporación del campeón de la velocidad, Juan Aburto, y del "veterano" corredor de Audax, Jaime Inda. La participación de estos dos cracks con la casaquilla albiazul de los peñaflorinos, haciendo equipo con Carlos Fernández, Luis Sepúlveda, Jorge Abello, Orlando Guzmán yotros ases de esta institución, sin "duda que darán realce a estas primeras jornadas pedaleras. A ellos se suman Héctor Pérez, que reaparece defendiendo a Carteros y Juanito Valdés del Quinta Normal, que lo hace después de un largo tiempo de "para" a causa del accidente ocurrido en la pista del Estadio Nacional.

Todo esto hace del programa confeccionado para este inicio de la temporada una mañana do minguera llena de emoción

El calendario general de competencias en disputa esel siguiente:
JUVENILES. (de 14 a 16 años con una multiplicación máxima de 6 metros)

2 vueltas con 1 llegada. INTERMEDIA: (de 16 a 18 años, con una multiplicación máxima de 6.60 metros) 8 vueltas con 2 llegadas. CUARTA CATEGORIA: 12 vueltas con 3 llegadas. TODO COMPETIDOR: 30 vueltas con 3 llegadas.

CIERRE DE TEMPORADA DE PASES

El 31 de junio recién pasado venció el plazo para gestionar los pages de corredores que solicitaron cambiar de clubes. Durante este periodo fue non 24 los pedaleros que se acogieron a esta franquicia y que debutarán en el dia de hoy con sus nuevos colores. Ellos son: Héctor Pérez de Audas Italiano y Luis Sarmiento de 4a. Categoría del Conchallal Carteros; Juan Donoso del Fausto Coppi. Leonidas Arenas del Rayo y Luis Castro del Cóndor, al Club Ciclista Chacabuco; Jaime Inda de Audax Italiano y Guillermo Ortiz del Chacabuco y José Pozo del Quinta Normal al Bata de Peñaflor; Horacio Jiménez del Quinta Normal y Carlos Marnir del Green Cross al Cóndor; Victor Araya del Conchalli, José Ahumadá del Carteros. Victor Labra del Quinta Normal, Gastón Silva del Conchalli, Jorge Morales del Mademsa y Joaquin Dominiquez del Quinta Normal al Club Centenario; Juan Pavèz, juvenil de Quinta Normal al Bata; Ernesto Flores, también del club comunal al Carteros: Mariano Espinoza de Fausto Coppi. Eduardo López de Quinta Normal. Luis Alarcón de Conchali, José Manuel López de Centenario y Eduardo Guzmán del Rayo al Club Ciclista Green Cross y cierra la lista Juan Pérez de Cisterna al club Mademsa.

50 ANOS DEL CLUB CICLISTA CHACABUCO

SO AÑOS DEL CLUB CICLISTA CHACABUCO
Con enorme entusiasmo están trabajando los dirigentes del club Chacabuco
en la elaboración del programa de festejos con que esta institución celebrará el
10 de agosto sus Bodas de Oro. Como número especial de este aniversario figura
la realización del "Circuito Bernardo O'Higgins, a efectuarse el dia 17 del
presente mes y cuya partida será dada desde la Plaza Buines de la Capital.
Esta iniciativa se ha logrado llevar a la realidad gracias a la cooperación que
ha encontrado la directiva del Chacabuco por parte-de los ejecutivos de la
Asociación de Ahorro y Prestamo "Bernardo O'Higgins" y que será un
homenaje a este prócer de nuestra independencia.



FL BALON se ha Page (15) y Mc Intoch (13) de Universidad Católica. Ferroviarios enfrenta a Quinta Normal esta mañana, mientras que los estu-diantes se miden con Municipal

## HOY C.B. 138 CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA

sus programas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL **ALMARGEN** 

ANTIVERO PIE CHICOCO MUCHAS LETRAS ANTIVERO PIE CHICOCO MUCHAS LETRAS

a toda hora del día,

CRUZ DEL SUR



## POOOL DE CHILE

También Ud. puede compartir la euforia en Montevideo, viajando con nosotros el 8 de Agosto, pagando solo E° 226,62 de pie y el saldo en 15 letras. Entrada, traslados y estadas de 3 noches ¡¡TODO INCLUIDO!!

AHUMADA 236, OF.: 415 Y Su Viaje Resulta... IN... con

"MEINTUR"

## Lo atendemos cordialmente en:

# EL CAMPEUNATO REGIONAL de Fútbol de la Zona Central, prosigue

20a. Fecha del Regional

de Fútbol se Cumple hoy

EL CAMPEONATO REGIONAL de Futbol de la Zona Central, prosigue hoy domingo con el siguiente calendario de partidos, que corresponden a la disputa de la vigésima fecha.

Por la disputa del título de primera división se desarrollarán los encuentros de : Lautaro (10) contra Ignacio Serrano (19) en Buin; en Los Cerrillos se medirán, LAN Chile (15) con Aviación (12); en San Vicente, General Velásquez (24) con Bata (28); en Ruñoa, Arrieta Guindos (19) con Unión Cepol (11); en San Miguel, Mademsa (12) con Insa (20); enEl Monte, Andarivel 20) con Municipal (23) y enSantiago, en la Cancha Cla de Gas, Jugarán Gasco (26) contra Fatucén (20).

Por la segunda división se contemplan los partidos de: Faro (15) con

Gas, Jugaran Gasco (26) contra Fatucen (20).

Por la segunda división se contemplan los partidos de: Faro (15) con Unión Veterana (13), en Nos; en la Quinta Normal jugarán, en el Estadio Zambrano, Patricio Lynch (15) contra San Miguel (17); en Llay-Llay, Comercio (19) con Maipo (14); en Llo-Lleo, Huracán (13) con Tricolor Nacional (24); en Melipilla, Solnca (19) con Malloco (17) y en Graneros.

## ¿Será Audax el Gran Ausente?

temporada 1969.

temporada 1969.
Esta lamentable ausencia, que en el fondo significa la disolución del ciclismo itálica será una vez más, un duro golpe para este deporte que ve frenada, de esta manera, el alza que venía experimentando desde hace algún tiempo. Pero lo extraño de esta medida es que aún nadie sabe nada ella. Ni los dirigentes de la Federación de Clicismo, que no han recibido ninguna notificación al respecto, ni los mismos directivos "verdes", que se han negado hasta el momento en dar una mayor información.

TODAVIA NO HAY NADA OFICIAL. Pero ya es un hecho que la poderosa escuadra pedalera de Audax Italiano, por cuya divisa corren Arturo León, Manuel González, Carlos Kuschely Jaime Vega, no estará presente en el inicio de las actividades de la son en estos momentos las mejores esperanzas de son en estos momentos las mejores esperanzas de este deporte. Falta de responsabilidad para sacar

## CHILE-URUGUAY ACOMPAÑE A SU EQUIPO

Salida avión JET: 9 de agosto en la mañana. Regreso: domingo 10 después del partido. Incluye: pasajes, hotel, traslados y entradas.

E° 158.- MENSUALES



Entrega "Al tiro" Modelo 600-D PIE Eº 12.000\* Y 20 CUOTAS\*\*

\*o menos ... o nada.

\*\*...o más.



CONCESIONARIO OFICIAL FIAT

VICUÑA MACKENNA 264 - Tel. 393499 AV. APOQUINDO 4765 - Tel. 282011 IRARRAZAVAL 717 - Tel. 256624 IRARRAZAVAL 1998 - Tel. 252273

La deserción de Paraguay según se informó se debe al deseo de sus dirigentes y juga-doras de contar con un gimnasio

LOS VARONES

CHILE

La delegación chilena
masculina que ha entrenado
bastante bajo el control del coach
Alejandro · Cabero — va muy
optimista – viajará el 13 de
agosto. Va presidida por Alberto
Cumplido, dirigente máximo del
vóleibol. Además, el delegado
Renato Arenas, los jueces José
Donoso y Juaridel Valle.

Estudiantes y Palmeiras en Torneo Copa Carranza

750

Después La Cruz:

## Rubio Desafiará a Chirinos: Título S.A. de Medianos Ligeros



Domingo Rubio no tiene apuro por desafiar a Ramón La Cruz, campeón sudamericano de los mediomedianos. Antes, retará al campeón continental de los medianos ligeros, el argentino José Chrimos, que incluso está conceptuado en el ranking mundial. Esto a raiz de que La Cruz tiene todavía que conceder revancha acordada al brasileño Edmundo Lette, con quien hizo estrecho combate, de fallo favorable al chaqueño muy resistido por el público del Luna Park.

Posteriormente quando se iban a agrifantar por la cessoa La Cou-

del Luna Park.

Posteriormente, cuando se iban a enfrentar por la corona, La Cruz acusó una enfermedad para postergar el combate. Pero la verdad era otra muy distinta: el púgil argentino descuidó el entrenamiento.

Y mientras se realíza el combate con el brasileño, Rubio apurará las gestiones para enfrentar por el cetro sudamericano a José Chrimos.

vaux de sergeudo a contai de vitalant, aque représenta menos nesgos que La Cruz por su falta de golpe liquidador. En los próximos días, el empresario Diógenes de la Fuente le traerá dos adversarios argentinos a Rubio. Serán hombres de segunda línea, para que el nuevo campedo welter "vaya poniéndose". Con tal de que no sean unos "paquetes", todo está muy bien.

de ocupre. En lo que respecta a Rubio, su posición es bien clara: "Yo peleo con quien sea. La Cruz. Chirinos, u otro, me da lo mismo. No le tengo miedo a ninguno. Estoy trabajando con seriedad para estar listo en cualquier



tirará el salto por la corona de los medianos li geros sudamerica-

## Clásico en el Sur: Lota Schwager - Naval

en uno de los partidos más atrac-tivos de la jornada. El equipo minero ha cumplido una exce-lente campaña en esta primera fase del torneo y su ubicación en el primer lugar de la tabla ha justificado plenamente las inversiones que se hicieron para conformar un buen plantel: capaz de disputar el título con posibilidades desde las primeras fechas.

Naval, por su parte, aparece como uno de los rivales más complicados para el equipo de Isaac Carrasco. Los marinos vienen de derrotar categórica-mente a Unión San Felipe, mientras que Lota, en Santiago, consiguió un anoustioso empate consiguió un angustioso empate en blanco con Municipal.

EN SAN FELIPE. Union San Fe-

San Luis de Quillota se enfrentan en el estadio de Linares. Partido de posibilidades parejas para dos equipos de campaña similares. Los sureños vienen de perder con

EN SAN FERNANDO. Deportes parte del equipo porteño.

EN CHILLAN. Nublense, que de Los Angeles Dificil se le presente al equipo de Chillan. Iberia se ha mostrado como un cuadro capacitado y capaz de amargarle la tarde al rival más



MARIA CLAVERIA. Excerente defensora de Juan Yarur que esta tarde



## Continúa Campeonato de Básquetbol Femenino

EL CALENDARIO de partidos que para hoy, domingo, ha ela-borado La Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago es el siguiente:

entre las Juveniles Para las 16.45 horas, está programado el partido de la Segunda División. Al finalizar este se rendirá un homenaje a las jugadoras del Equipo Juvenil de "Juan Yarur", quienes, resultaron. quienes resultaron campeonas del 3er. Campeonato Nacional de Básquetbol Femenino, que se disputó en la ciudad de Anto-fagasta.

Cierra la programación en el 'Sabino Aguad" el encuentro de Primera División entre Juan

Yarur y Thomas Bata Este partido comenzará a las 17,45 horas.

En el Gimnasio México, siempre con tres partidos Juvenil, a las 15.30 horas, Segunda División, a las 16.45 horas y Primera División, a las 17.45 Se enfrentarán los Club de INSA y Cabrera Gana.

Cabrera Gana.

En el Gimnasio MADECO
juegan: a las 15,30 los juveniles
de Madeco y México; a las 16,45
horas, la segunda División de
estos mismos Cilub; y a las 17,45
se enfrentan los equipos de
primera de Madeco y México.
En la cancha Atlas Readi,
juegan con juveniles, segunda división y primera los equipos de
Atlas Readi y Chile-Brasil. Estos
partidos comenzarán a las 15,30

## Selección de Brasil Venció a "Millonarios"

BOGOTA. La Selección Brasileña suficientes para convertirse uno de los finalistas ombiano de Millonarios po dos goles a cero.

El miércoles próximo Brasil disputará con Colombia por el grupo eliminatorio número 2 del torneo de México, cuyos otros

ron un gol en cada período, a los inutos del inicial, por obra de Gerson, sirviendo un tiro libre por Rivelino, a los 24 del segundo la mejor exhibición de los vencedores tuvo lugar en la

conquistó dos veces consecutiva

podesarrollando un juego más lento y lograron au rendimiento en el segundo tiempo, desarrollando un juego más lento y lograron arrastrar a Millonarios a esa táctica contraproducente, paça llegar al término del tiempo. cómoda victoria

Unos 40.000 aficionados presenciaron el desarrollo del match, que fue dirigido por el arbitro colombiano Omar Delga-

Brasil: Felix, Brito, Rildo, Carlos

Brasil Félix, Brito, Hildo, Carlos Alberto y Joel, Piazza y Gerson, Jairzinho, Tostao, Pele y Edu. Millonarios: Canon, Guzmán, Villano, Castano y Gómez, González y Areans Plinio, J. J.

Fernando Toro buen valor del equipo de San Antonio Portuario. Esta tarde finaliza la Primera



#### Letelier Ofrecerá Simultánea

La simultanea se efectuará el próximo jueves, a las 19 horas, en el Club Deportivo de la Universidad de Chile, calle Santa Lucia 240. Asistirán a este evento los ejecutivos de la empresa. Por su parte, el maestro Leteros de ajedrez a los jugadores que más destaquen en esa oportunidad.

#### Eusebin en Libertad de Acción

LISBOA, (INTER PRESS SERVICE) Eusebio, la "Pantera Negra" del Benfica y las selecciones de fútbol portuguesas, es jugador libre después que fracasaran sus gestiones con el Club Lusitano para la renovación de contrato. Por dos veces hubo contactos entre Eusebio y dirigentes del Benfica, el último anoche, y todos se último anoche, y todos se

hubo contactos entre Eusebio y dirigentes del Benfica, el y dirigentes del Benfica, el vidirimo anoche, y todos se vieron coronados por la frustación.

"Mi situación con el Benfica es clara explicó Eusebio a los periodistas», he hecho propuestas, ellos me las han contestado. Yo no he estado de acuerdo y presenté mis últimas pretensiones que no fueron aceptadas. Soy ahora un hombre libre".

Eusebio desmintió, además, el interés del Club Roma, de Italia, por contratar sus servicios.-Aunque los equipos italianos tienen prohibición expresa para la adquisición de extranjeros, esta vale exclusivamente para partidos por la Copa local. Rma podría utilizar a "Eusebio, en consecuencia, en torneos internacionales. Lo mas probable es que lo cierto de todo sea la oferta deSporting, elotro club gran de del fútbol portugués, quien tendría interés en contratar al astro para la próxima temporada.

Los rumores siguen co-rriendo y Eusebio espera ofertas, no descartándose que alguna institución extranjera se lance en busca de tan preciosa pieza.



Luis Oviedo (caldo) y Luis Espósito golpeando la pelota, se integrantes de la selección chilena que viajará el 13 de agosto al \$1. 3 aulo VI de Caracas.

Elías Letelier Rosas:

Records de Países en

## "El Básquetbol Femenin Antes de Tiene un Buen Semillero Nhorrándo

• Así opina el enviado especial de la Federación se escasos

al Tercer Nacional Femenino Juvenil efectual por par

en Antofagasta

El Tercer Torneo Nacional Femenino Juvenil de Básquetbol efectuado en la ciudad de Antofagasta, dejó saldo favorable, ya sea por las condiciones naturales como por los conocimientos del juego expresado por las delegaciones participantes.

Elías Letelier Rosas, hasta la perla del norte como enviado especial de la Federación de especial de la Federación de Básquetbol, para supervigilar las funciones de control. los ecuen-tros tanto en la planilla de anota-ción, como en el cronometraje de ción, como en el cronometraje de los minutos de juego. Letelier es un hombre de larga trayectoria dentro del básquetbol capitalino. Ante la función encargada por la Federación, presenció tanto la rueda de clasificación como la etapa final y sus juicios al respecto son claros y objetivos.

El ex-jugador de Famáe. alas preguntas formuladas por LA NACION respondió asi:
¿Que le pareció el nivel técnico del torneo? "Creo que sólo se puede calificar de regular ya que Santiago y

"Creo que solo se puede califi-car de regular ya que Sartiago y la "U" están muy por encima del resto en lo conserniente a fundamentos de juego" ¿Cual fue el cuadro de mejor

Chile, que a través de todo el certamen mostró un juego casi perfecto de coordinación entre lo ofensivo y defensivo y que a no ser por el excelente cometido de iago en el encuentro final ha oria sido el campeón indiscutio De todas formas, las chicas

ue equipo dejó buena impre

do campeón Nacional y siempre se está midiendo con elencos se está midiendo con elencos sentiaguinos. El resto de los cua-dros muestra sólo un básquetbol de fuerza y vigor que encontró su expresión máxima en el triunfo de Antofagasta sobre Curicó 37 a 17 la noche final"

17 la noche final"
¿Que formaciones de juego fueron las más empleadas.

fueron las más empleadas.

"En ataque todos jugaron con
dos bajo el vidrio, como dice
usted, y tres abiertas, mientras,
que en defensa la formación 2-12 fue la más empleada con
excepción de Santiago y Universidad de Chile que en algunas

ocasiones marcaron en forma individual".

¿Podria hacer una selección de

nombres claros que no creo que nombres claros que no creo que merescan discusión. De Santigo. Ma rta Guzmán. Roza Calixto, Erika Toro y Maria Mateluna. De Universidad de Chile. Lilian Manriquez, Elisa Alamos, Luisa Valle. De Coquimbo, Ingri Urzua. De Valdivia Evelin Ahrens. De Curicó Angelica Cantillán y Angelica Miranda".

sin lugar a dudas Marta Guzmán pese a su estatura tiene excelen-tes fundamentos; conduce en buena forma y siempre tiene algo sorprendente, guardando las sorprendente, guardando las proporciones hace recordar a "Kiko" Valenzuela"

nacionales no terre EL proclara de las posibitos existen en esta endespe jugadoras de un fisique v de condiciones qui il mpre profesores podrían media adequetbol de an EL p. EL p. Puedo decirlejut las confidencia de la condicione que dessifica a consideramento que de consideramento que con

nacionales. Claro el oportunidad tambié considerar que la no al comienzo del Nati



Ellas Letelier: "El semillero femenino es muy bueno, as lo ences africa.

Nacional de Antofagasta

Santiago, Domingo 3 de Agosto de 1969

yo habla soportado lo mejor que había podido Yo había soportado lo mejor que había podido si mil injusticias de Fortunato; pero cuando llegó si mil injusticias de Fortunato; pero cuando llegó si tereno del insulto, juré vengarme. Ustedes, sin labargo, que conocen la naturaleza de mi alma a labargo, que conocen la naturaleza de mi alma a labargo, que conocen la naturaleza de mi alma a labargo, que no formulé supondrán desde luego que no formulé asunto definitivamente resuelto, pero la asunto definitivamente resolución excluía el ligro. Yo no debía no sólo castigar, sino castigar nune mente. IUna injuria no queda lavada que mente. ligro. Yo no debla no sólo castigar, sino castigar punemente. ¡Una injuria no queda lavada undo el castigo alcanza al que intenta lavarla; tampoco cuando este último no tiene cuidado darse a conocer al que lo cometió.

Hay que teneren cuenta que yo no había dado Hay que tener en cuenta que yo no había dado Fortunato ningún motivo para dudar de mi nevolencia, ni con mis palabras ni con mis paloras ni con mis piones. Según mi costumbre, seguía sonriéndole mpre, y él no adivinaba que mi sonrisa no duclá sino el pensamiento de su inmolación.

Este Fortunato tenía un punto flaco, por más

En materia de pinturas y piedras preciosas tunato era tan charlatán como sus rtunato era tan charlatán como sus npatriotas; pero en materia de vinos añejos era fundacom mpatriotas, poste este punto de vista yo no me per ciaba mucho de él; hasta me tenía por gran nocedor de las bodegas italianas, y compraba protando podía grandes cántidades de sus vinos.

Una noche al oscurecer, en medio de la locura Fidel", e Carnaval, encontré a mi a migo. Saludó me con icha cordialidad, porque había bebido mucho.

ricanos, Mi hombre estaba disfrazado je ceñido, y su cabeza estaba adornada con su nbrero cónico con cascabeles. Me alegré tanto encontrarle, que crei que no acabaría nunca de experto en recharle la mano, y díje le:

Mi que rido Fortunato, le encuentro a usted mejor ocasión! ¡Qué excelente humor tiene hoy! Pero he recibido una pipa de ontillado o por lo menos de un vino que me dan tal, y tengo mis dudas.

¿Cómo? — Dijo— ¿Amontillado? ¿Una pipa, y medio del carnaval? ¡Imposible!

—Tengo mis dudas — repliqué— y he sido stante torpe para pagar el importe total de ontillado sin consultarle. No me fue posible ntrarle, y temi perder la ocasión

- |Amontillado
- Tengo mis dudas. Y quie ro salir de ellas
- IAmontillado!

-Puesto que usted parece que está invitado alguna parte, voy a buscar a Luchessi. Si uien tiene sentido crítico es él, y me dirá.

Luchessi es incapaz de distinguir el ntillado del je rez

-Y sin embargo hay imbeciles que aseguran

- -¿Adónde?
- -A su bodega de usted

amigo mío no quiero abusar de su labilidad. Veo que está usted invitado,

No estoy invitado en ninguna parte; amos andando!

Amigo mío, no; no es cuestión ya de la stación, sino del frio cruel que veo siente usted. s bodegas están insoportablemente húmedas, no que están cubiertas de nitro.

iNo importa, įvamos! El frío no me hace ¡Amontillado! Le han engañado a usted y cuanto a Luchessi es incapaz de distinguir el ez del a montillado.

Así hablando, Fortunato se apoderó de mi Yo me puse un antifaz de seda negro y iéndome cuidadosamente en mi capa, me <sub>al parea</sub>volviendome cuidadosa m <sub>que l</sub>é llevar hasta mi palacio.

DIAZ M No había criados en la casa; se habían discos sondido para darse un banquete en honor de las asparas stas. Yo les había dicho que no volvería hastá na mañana, y les había dado la orden formal de daba proverse de casa. Bastaba esta orden para que daba proverse de casa. Bastaba esta orden para que renasen (an pronto como yo hubiese y uelto la renasen tan pronto como yo hubiese vuelto la

egui<sup>r de</sup> Tomé dos candelabros de la consola, di uno a vole <sup>de</sup>ttunato y le guié con la mayor complacencia a vés de de una fila de habitaciones hasta el como una grande y tortuosa escalera volviéndo me ca. ecomendándole que tuviese mucho cuidado. habland la mos juhtos sobre el húmedo. ulo que conducía a las cuevas. Bajé delante lamos juhtos sobre el húmedo pavimento de las acumbas de los Montresors.

El andar de mi amigo era vacitante, , tiene con cada paso era vacitante, , quando o cabeles de su somb re ro sonaban a cada paso. El andar de mi amigo era vacilante, y los

- ¿Dónde está la pipa de amontillado? —dijo.

Está más lejos —contesté—; pero observe tsia mas lejos —conteste—; pero de de ste blanco encaje que brilla en la pared de

Volvióse hacia mí y me miró con sus vidriosos



## La Barrica de Amontillado

por Edgar Allan Poe

pupilas que destilaban las lágrimas de la

- —¿ El nitro? —p reguntó por fin.
- El nitro repliqué . ¿ Cuánto tiempo hace

En esto empezó a toser mi pobre amigo y le fue imposible responderme hasta pasados algunos minutos.

- ¡ No es nada! dijo al fin.
- Venga usted dije con firmeza—. Vá monos de aqui", su salud de listed, es preciosa para mí usted es rico, respetado, ad mirado y amado; usted es feliz como yo lo fui en otro tiempo; usted es hombre que dejaría un vacío. En cuanto a mí no es mismo. Vámonos; va usted a ponerse enfermo Porotra parte Luchessi.
- -Basta —dijo—. La tos no es nada. Esto no me matará. No me moriré de un constipado.
- \_ Es verdad es verdad repliqué v creá me que no tenía la intención de llamar a usted inútilmente; pero debe usted tomar sus precauciones. Un trago de este medoc defenderá a usted de la humedad.
- -al decir esto, cogí una botella de una larga fila colocada en el suelo e hice saltar el tapón.
  - —¡Beba usted! —dije, presentándole el vino.

Llevó a sus labios la botella, mirándome con Hizo una pausa, me saludó familiarmente (sonaron los cascabeles), y dijo

ja la salud de los difuntos que descansan en derredor nuestro!

-¡Y yo brindo por que ustea tenga larga

Volvió a coger mi brazo y nos pusimos de

- Estas bodegas —dijo— son muy vastas.
- Los Montresors —repliqué— eran una grande y nume rosa familia.
  - He olvidado las armas de vuestra casa
- -Un gran pie de oro en campo de gules; el pie aplasta una serpiente, cuyos dientes se hunden en el talón.
  - -¿Y la divisa?

Ne mo impune me lacessit.

- i Magnifico! dijo.
- El vino centelleaba en sus ojos y los cascabeles se entrechocaban.

El medoc me habia también exitado un poco. Habíamos llegado, a través de paredes de huesos apilados mezcládos con barricas y toneles de vino, a las últimas profundidades de las catacumbas. Detúveme de nuevo, y esta vez me tomé la ibertad de coger a Fortunato por el brazo, encima del codo.

Cuelga como un musgo a lo largo de las paredes. Estamos bajo el techo del río. Las gotas de humedad se tiltran a "través de los huesos. Venga

- Esto no es nada, continue mos. Pero antes venga otro trago de medoc.  $\,$

Rompi un frasco de vino de Garvé, y se lo 'alargué. Vacióle de un trago.

Sus ojos brillaron con fuego ardiente. Eschóse pude comprender

Yo le miré con sorpresa. El repitió el movimiento, un movimiento grotesco.

- ¿ No comprende usted? dijo.
- No repliqué.
- Entonces no pertenece usted a la Logia.
- No es usted masón.
- -Si, Si. -le dije-si, si.
- -¿Usted? ¡imposible! Usteu ¿Masón?
- -Si masón respondí vo.
- —¡Uṇa señal! Dijo.
- Hela aquí repliqué, sacando una llana de albañil de entre los pliegues de mi capa
- algunos pasos Pero vamos al amontillado volviendo a

-Usted, está de broma -dijo retrocediendo

— Sea — urje, volviendo a colocar la herramienta bajo los pliegues de mi capa "vofreciéndole de nuevo mi brazo. Apovose en él con fuerza, y continuamos

nuestro camino en buscas « del amontillado. Pasamos una rua de arcadas mony ballas siempre descendiendo, y después de dar algunos pasos, llegamos a una cripta profunda donde la impureza del aire enrojecía la luz de nuestras antorchas

En el fondo de la cripta se descubría otra menos espaciosa. Sus muros estaban revestidos de cuerpos humanos apilados en las cuevas encima se meianza de nosotros, catacumbas de París. Tres lados de estar segunda cripta estaban decorados de la misma manera. Del cuadrado habían sido arrancados los huesos

montón de cierta altura. En la pared que había quedado el descubierto percibíamos aún otro nicho, que tenía cuatro pies de profundidad, tres de largo y suatro o siete de alto. No parecía haber, sido construido para un uso especial, sino que formaba simplemente el intervalo entre dos pilares enormes que sostenían la bóveda de las catacumbas y se anovaban contra los mumos de atacumbas y se apoyaban contra los muros de granito que se rvian de límite al coniunto.

Inúti ente intentó Fortunato escudriñar la profundidad del nicho levantando la antorcha casi consumida. La luz debilitada no permitia ver el

- Adelante dije-, ahí está el amontillado En cuanto a Luchessi
- Es un ignorante! —interrumpió mi amigo tomando la delantera y marchándose tambalean-do, mientras yo seguía sus huellas. En un momento llegó al fondo del nicho y, hallando su marcha interrumpida por la roca, quedó estúpidamente asombrado. Instantes después le había yo encadenado al granito.

En la pared había dos anillos de hierro, a dos pies de distancia, y en sentido horizontal. De uno colgaba una cadena y en el otro había un candado. Habiendo rodeado su cuerpo con la cadena, el suietarle fue cuestión de segundos. Estaba de masiado asombrado para resistir. Saqué la llave v retroce di algunos pasos fue ra del nicho

— Pase usted la mano por encima del muro — dije — no puede usted menos de sentir el nitro... Verdaderamente está nuy húmedo. Permitame que le suplique una vez más que se jaya. ¿ No? Entonœs positivamente tengo la necesidad de abandonarle. Pero ante todo prestaré a usted todos los pequeños servicios que estánea mi poder. están en mi poder

- ¡El amontillado! -exclamó mi amigo, que aún no había vuelto de su asombro
  - Es verdad contesté el a montillado

Mientras pronunciaba estas palabras ataqué la pila de huesos de que ya he hablado. Los eché-a un lado y no tardé en descubrir una cantidad de cascote y mortero o mezcla. Con estos materiales y con ayuda de mi llana empecé activamente a tapar la entrada del nicho.

Apenas había colocado la primera hilera cuando observé que la borrachera de Fortunato se había disipado en gran parte... El primer indicio que tuve de ello fue un grito sordo, un gemido que salió del fondo del nicho

¡ No era el grito de un hombre ebrio! Después reinó un largo y obstinado silencio. Coloqué la segunda hilera, después la tercera y la cuarta: entonces oi las furiosas vibraciones de las cadenas. El ruido duró algunos minutos durante los cuales, para recrearme más a mi sabor, interrumpí mi trabajo y me acurruqué entre los huesos. Al fin, cuando se apaciguó el ruido volví a tomar mi llana y acabé la quinta, sexta y séptima hileras. El muro me llegaba ya al pecho

Hice una nueva pausa, y elevando las antorchas por encima de la albañilería hice caer algunos rayos sobre el personaie encerrado.

Una serie de gritos grandes y agudos brotó de repente de la garganta del encadenado y, por decirlo así, me hizo retroceder. Durante un momento vacilé y temblé. Saqué mi espada y e mpecé a dar estocadas a través del nicho, pero un instante de reflexión bastó para tranquilizarme. Coloqué la mano sobre la albañilería maciza del nicho, y me sere né por comple to.

Acerquéme al muro y respondi a los aullidos de mi hombre haciéndoles eco y acompaña miento, y sobrepujándoles en volumen e intensidad. De esta manera conseguí que se que dara tranquilo

10

Era entonces medianoche, y mi tarea tocaba a su fin. Ya habia completado mi octava, novena y décima hileras. Había terminado parte de la décima y última; no me quedaba más que una sola piedra que ajústar y pegar. Movila con fuerza y la coloqué casi en la posición deseada. Pero entonces se escapó del nicho una risa anogada que me hizo-erizar los cabellos. A esta risa sucedió una voz triste que reconoci dificilmente por la del noble Fortunato. La voz decia:

-|Jal |jal |Jal |Jel |Jel En verdad que es una buena broma Excelente broma! e mosen nalacio de vuestro buen vinol i lel lel

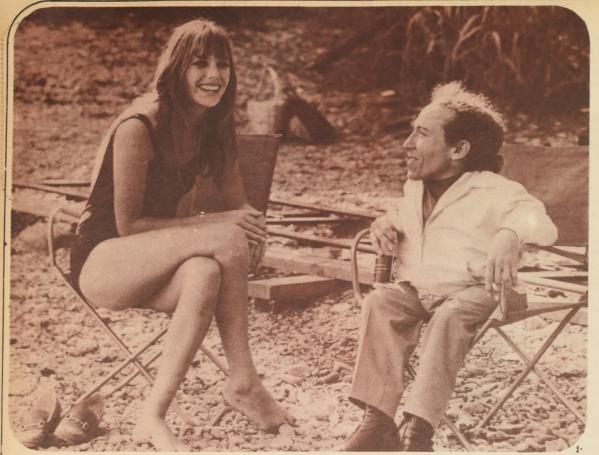
- Del amontillado dije.
- Je! Je! Si, del amontillado. ¿Pero no es arde? ¿No nos aguardarán en palacio la señora Fortunato y los otros? Vámonos.
  - ¡Sí, sí dije Vá monos.
  - ¡ Porel amor de Dios, Montresors!
- Sí, sí, ¡porel a mor de Dios! contesté.

Pero estas palabras no tuvieron respuesta; en vano apliqué el oído. Me impacienté y llamé alto,

-¡Fortunato!

No teniendo respuesta lla mé de nuevo

Nada. Introduje por la abertura que quedaba una antorcha y la dejé caer dentro. No ola más que un ruido de cascabeles. Se me oprimió el corazón, sin duda a consecuencia de la humedad de las catacumbas. Apresuréme a poner fin a mí tarea. Hice un esfuerzo y ajusté la última piedra y la cubri con mezcla. Contra la nueva albañilería restableci la anticia capa de huesos. Desde hace nedio siglo ningun mortal los ha removido. Requiescat in pace!

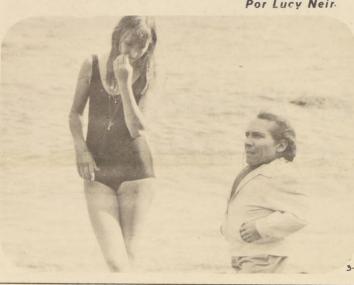


## esventuras Filmicas del nano Michael Dunn

En su infancia, Michael Dunn vivió días trágicos. Y el drama también afectó a sus padres Ellos contemplan tristemente cómo todos los chicos del barrio crecían y Mike se quedaba enano. Sin embargo, esa tragedia de la infancia le proporciona actualmente miles de dólares

Michael Dunn es actor y de los buenos puesto que hace unos años ganó el Oscar de la Academia por un papel secundario. La popularidad que tiene actualmente se la debe en gran parte a "Jim West", Dunn encarna a uno de los "villanos" invitados de la serie de TV norteamericana protagonizada por Robert Conrad y Ross Martin.

Y para que no quepa dudas de que Dunn es un enano afortunado, ha sido elegido para acompañar a la bella Jane Birkin, de 22 años, en "Demasiado Pequeño, Mi Amigo" Jane es considerada como una de las actrices



animadamente

1. En una escena de la película, Dunn trata de enamorar a Jane.

una de las actrices más promi sorias de Francia.

más promisorias del cine francés y está en por y o FMichael y Jane conversan tada de trabajar con Michael.

Es un hombre muy simpático. No suntant ningún complejo por su pequeña estatura ento se he sentido muy complacida de conversar confide él. Es muy interesante y bromista, comento social.

El rodaje de "Demasiado [Pequeño] ponstito Amigo" se realiza en Le Trayas, al sur de fin segur cia. A orillas del mar han desarrollado mu prevenir escenas de esta cinta. Del esta manera, la pris Birkin puede lucir su hermoso traje de bai luga, q y su cuerpo perfecto.

El tema de la película trata de las venturas amorosas de un enano (Micha Joven y bella, Jane Birkin, Dunn) que lucha por conseguir el cariño de bella y joven muchacha (Jane Birkin). Miem dure la filmación, Dunn desaparecerá reparto de "Jim West"

# Mujeres Británicas Luchan Contra la Discretto la Discrett

Aires feministas se viven de nue: vo en Gran Bretaña. Con la misma decisión y firmeza con que las mujeres de 1850 desfilaban encabezadas por Lidya Emestine Becker, lo hacen ahora cientos de mujeres londinenses La Plaza Trafalgar se llenó de carteles y consignas hace unos días, muy similares a los que ya contempló hace más de un siglo.

"Den a la mujer la igualdad en el rabajo y en el salario". "Quere-mos igualdad ahora". "¡Viva la diferencia ! Pero no en los sala-

Esos eran algunos de los slogans que enarbolaban las mil mujeres que desfilaron como protesta porque sus salarios son más bajos que el de los varones. Encabezadas por la Baronesa de Summerskill, las mujeres británicas se han levantado en contra de lo que ellas consideran una discriminación sexual.

El movimiento feminista no deja de tener razón esta vez. En las fábricas e industrias británicas, para un mismo trabajo hay diferencia entre el salario que gana una mujer y el de un hombre. Incluso muchos varones se han plegado a la protesta. Los hijos de Adán y Bárbara Castle, la única Ministro del Gabinete Británico, son los mejores aliados de las mujeres en su actual campaña.

\_Nosotros estamos aquí no para protestar por una discriminación racial o religiosa. Lo hacemos para levantarnos contra una discrila que hay en Gran Bretaña entre

minación Sexual en los Sueldos

por John Silverstein



hombres y mujeres \_\_ señaló la Baronesa de Summerskill en su discurso de la Plaza Trafalgar ante sus compañeras de sexo.

Las mujeres desafiaron la fuerte Iluvia que caía sobre Londres para realizar su marcha de protesta. Y permanecieron largas horas bajo el frío y la lluvia.

El Ministro del Trabajo de Gran Bretaña, a petición de Harold Wilson, elaboró un proyecto que daría igualdad a la mujer en un plazo de siete años. Sin embargo, las líderes del 'SOGAT" \_\_ sociedad destinada a lograr la igualdad, rechazaron la proposición. Ellas quieren igualdad ahora. Y están dispuestas a llegar a los extremos si no lo

Al terminar su manifestación. en la que no hubo violencia, todas volvieron rápidamente a sus casas. Tenían que preparar la comida para sus maridos, trabajo que les es exclusivo y en lo que no hay discriminaciones sexuales.

Europa Press





a natu:

miento ;

debilidad, y larga duracion de su infancia, la perfectibildad de su espiritu, el amór maternal, el agradeciplabra, los acontecimientos naturales, que pueden acercar, y reunir de mil mories à los hombres errantes vibres: todo prucha que el hombre està destinado por

la naturaleza à la sociedad. reglas, sin sujecion, y sin leyes, que conservasen el orden. Pero quien podia dar, y establecer estas leyes, quando todos eran iguales? Sin duda el cuerpo de los nocialos, que formaban un pacto entre si de sujetarse i ciertas reglus establecidas por ellos mismos para conservar la tranquilidad interior, y la permanencia del nucio cuerpo, que formaban. Asi pues el instinto, y la necesidad, que los conducia al estado social, debia dirigif necesariamente todas las leyes morales, y politi cas al resultado del órden; de la seguridad, y de una existencia mas larga y mas feliz para cada uno de los individuos, y para todo el cuerpo social, Todos los hombres, decia Aristoteles, inclinados por su naturaleza de cesas, que pudiese procurarles los mayores bienes social. ntolbies: tal fue el origen de la sociedad.

El orden y libertad no pueden conservarse sin un govicinos y por esto la misma esperanza de vivir tran- cionquilos, y dichosos, protegidos de la violencia en lo inteestá en mor, y de los insultos hostiles, compelió à los hombres ya rennidos à depender, por un consentimiento libre, de No sunh autoridad pública. En virtud de este consentimistatura ento se erigió la Protestad Suprema, y su exercicio se se comprehenden todos los deberes del monarca oversar confis à uno, ò à muchos individuos del mismo cuerpo

En este gran cuerpo hai siempre una fuerza central, ueño constituida por la voluntad de la nacion para conservar deberes del pueblo. sur de la seguridad, la selicidad, y la conservacion de todos, y

TODOS los hombres nacen con un principio de so- lencias de los pueblos vecinos, por las quales obran unos TODOS tos harde, o temprano se desembuelve. La sobre otros para extenderse, y agrandarse à costa del mas debil; à menos que cada uno se haga respetar por la fuerza. Por este principio la historia nos presenta à bildad de su espanto.

To este principio in historia nos presenta à cada paso la esclabitud, los estragos, la atrosidad, la cada paso la esclabitud, los estragos, la atrosidad, la miseria, y el exterminio de la espesie humana: De aqui es que no se encuentra algun pueblo, que no haya sufrido la tirania, la violencia de otro mas fuerte.

Este estado de los pueblos es el origen de la monar-El fuera infeliz en esio necho estado, si viviese sin quia, por que en la guerra necesitaron de un caudillo, que los conduxese à la victoria. En los antiguos tiempos, dice Aristoteles, el valor, la pericie, y la felicidad en los combates elevaron à los capitanes, por el reconosimiento, y utilidad pública, à la potestad

> No tuvo otro origen la monarquia española. Los Reyes Godos ¿que fueron en su principio sino Capitanes de un pueblo conquistador? ¿Y de qué le huviera servido al Infante Don Pelayo decender de los Reyes Godos, si los españoles no huviesen conocido en El los talentos, y virtudes necesarias para restaurar la nacion, y reconquitar su libertad?

Establescamos pues como un principio, que la autorideserrsu comodidad, solicitaron, en conzequencia de dad suprema trahe su origen del libre consentimiento trancjinacion, una situacion nueba, un nuebo estado de los pueblos, que podemos llamar pacto, ò alianza

En todo pacto intervienen condiciones, y las del pacto social no se distinguen de los fines de la asocia-

Los contratantes son el pueblo, y la autoridad executiva. En la monarquia son el pueblo, y el rey.

El rey se obliga à garantir y conservar la seguridad, la propiedad, la libertad, y el órden. En esta garantia

El pueblo se obliga à la obediencia, y á proporcionar al rey todos los medios necesarios para defenderlo, y conservar el órden interior. Este es el principio de los

El pacto social exige por su naturaleza que se do munerorenir les grandes inconvenientes que nacerian de determine el modo con que hade exercerse la atianera, las pasiones: y se observa tambien una fuerza centri. toridad pública: en que casos, y en que tiempos se hado de bantiga, que proviene de los esfuersos, injusticias, y vio- oir al pueblo; quando se ne hade dar cuenta de la

csímil del primer número de la "Aurora de Chile", cuya aparición el 13 de tebrero de 1812 es conmemorada hoy con la celebración del Día de la Prensa

recerá El hombre mouerno, para que éstos le cuenten os textos históricos, prefiere que éstos le cuenten as cosas tal cual pasaron, có mo fuero n realmente n su vida los forjadores del pretérito, cuáles sus irtudes, sus luchas; exige las causas y planes ecretos, los intereses financieros y sensuales, las nanias e histerias que dieron forma y color a los contecimientos, pero sin caer en la cursi lovelería folletinesca, ni tampoco, desde luego, en quellos falsos, doctrinarios, inconsistentes e nsoportables discursos moralizadores que mperifollan y deshumanizan la auténtica trayecoria de los individuos y los pueblos, método, este Iltimo, a que nos tenían acostumbrados los istoriadores del siglo pasado y aún de esta

). Miem

Así se explica que la gente busque en las ibrerias, más que doctas exposiciones de historia leneral de un país o del mundo, descripciones de eneral de un país o del mundo, descripciones de ersonas, biografías, haciendo de un André Maurois, un Stefan Zweig, un Emil Ludwig o un cytton Strachey sus autores favoritos, lisputándose sus obras, que apuntan al hombre nismo, que pintan el acontecer en relación y respectiva de su personaje, que se torna así apresentativo de su época y sirve para saber lo ue en ese entonces sucedía en la Tierra. Sin uscar datos, versados, grandilocuentes y graves plúmenes de erudición, el público quiere lúmenes de erudición, el público quiere mpulsaren las páginas biográficas el palpitar de vida misma. Es el triunfo de la verdad, de la manidad, de la comprensión.

## THEROES O ANTI - HEROES?

La gente quiere reconocerse en los héroes, o verlos un poco anti-héroes, saber sus Os, situarse un poco en la historia tillos, situarse un poco en nosa, de correveidile, imagir imaginar que un Wellington, un Bolivaro un O'Higgins on sentir envidia por quien lee. Al lector se siente feliz con su estatura, con su metro chenta y cinco, le encanta saber que Napoleón no edia nás le uno sesenta. El que tiene sus antece ntes familiares bien limpios de mancha no e evitar fascinarse por las penurias morales y ciales que atrajo a O'Higgins el ser hijo natural n puede caminar y oir bien encuentra bosasatisfacción frente a un Byron cojo y a un oven sordo. Y a un Nelson tuerto, manco y a la vez. Gusta escuchar y repetir insisten-nte ese teorema infalible que enuncia la cura en todos los genios, de todos los grando dos los que han dado un empujón a la historia. raen todos los genios, de todos los grandes, de

Y no es que hoy seamos menos piadosos. No. que el hombre sobrelleva un margen lasiado grande de angustia, frustración, ncanto, que no siempre es capaz de repeler ortuna, siendo lo corriente que se trague las auras narguras, sus náuseas y sus bilis, sin obtener da a cambio del sacrificio. para encontrar padecimientos similares. Y también apetitos similares, alegrías, <sup>Sanas</sup> o enfermas, da lo mismo, gustos, pasiones, a mores,

Los escritores tienen que ponerse a tono con su público, a precio de no llegar a nadie

#### ELFUSTIGADOR

Respecto a Chile, han abundado las pacaterías, los cinismos, las coacciones, para que no caiga el velo del alma y la mortaja de las podredumbres, para que no entre a las piezas sofocantes de miasmas la ventilación y pureza del contemplar con ojos humanos, sin prejuicios. Allí está, por ejemplo, el escándalo inaudito, la bulla esta, por eje mplo, el escandalo inaudito, la bulla beata e ignorante, que se descargó a la aparición de Casa Grande, de Luis Orrego Luco, a principios de siglo. Todo porque en ese libro memorable, se decian algunas claridades, equivocaciones, y, ¿ por qué no? también los valores de la alta sociedad chilena. Y ello sin que el autor propusies revoluciones ni tuvie e el propósito de dogmatizar y proveer pautas regeneradoras; Orrego Luco era un hombre de mundo, hablaba de lo que sabía por experiencia, gustaba de los placeres, su vocación de escritor no lo ausentaba de los salones, de cortejar mujeres ni de la vida pública. Sin embargo, se le consideró una especie de traidor. Ya no más saludos ni sonrisas para él se conspiró y se le insultó. Una resquebrajadura obró en la consistencia moral de Luis Orrego quien, hasta sus últimos días sostuvo su buena fe contemporáneos.

#### LA DIFICULTAD DE DECIR LAS COSAS

En Chile ha costado decir las cosas por su nombre. Volviendo a la historia, hay pocas, poquisimas páginas dignas del hombre moderno Lo de Barros Arana y Amunátegui está plagado de datos, documentos, fechas, nombres, alguni uantos insultos para España y exaltados panegíricos de ciertos personajes. Todo sin vida, yerto, fome. Vicuña Mackenna, que era ur apoteósis de vitalidad, pudo haber dado en el clavo, acaso lo dio en más de una ocasión, pero su música es demasiado celestial para contentar el ansia de verdad terrena que caracteriza a nuestro

Joaquin propuesto ser historiador en grande, dispon-driamos de un cuadro de realidades y costumbres, de retratos sicológicos y físicos del pretérito chileno como muy pocos países podrían exhibir El sí que sabía inyectar sangre y espíritu a los hombres, salpicar de anécdotas vivenciables y pintar con medidas magistrales los escenarios del

## En Torno a la Historia, un Escándalo y Camilo Henriquez por Ernesto Unamuno

2. Luis Orrego Luco, el vituperado autor de Casa Grande la novela que fustigó a la aristocracia chilena.





3. Don Francisco A. Encina



injustos. En Francisco Antonio Encina hay un remozador, sin duda alguna. Apasionado como un diablo; a golpes de intuición genial y de no poca inteligencia supo deshacer las supuestas he roicidades, maltratar a los proteos y arriar los pabellones mitológicos que flameaban sobre muchas y antiguas testas patriarcales chilenas.

justa retribución, sus veinte tomos, pese a ser tantos como excepción, a la regla, se constitu-yeron en el mejor éxito editorial de que haya memoria en el país. Contados los chilenos que habrán leido entera la **Historia** de Encina, pero serán, sin duda, multitudes los que se habrán absorbido y entretenido con trozos de ella.

Encina merece rectificaciones, reparos de apreciación, pero él nunca trató de ser objetivo. Sabía que estaba escribiendo con obligada parcialidad. La pasión que arriesga, no obstante, es suficiente para imponerlo, para arrebatar y crearle admiradores fervientes.

Como deciamos, una de sus virtudes en no tenerempacho para hablar del hombre de carne y hueso, y no sólo del personaje exterior, tan distinto muchas veces del ser verdadero.

A Camilo Henriquez lo describió bastante A Camilo Henriquez lo describio bastante equitativamente, sin la extensión que habria permitido adentrarse del todo en su personalidad, pero con rasgos llenos de carácter que abocetan muy bien lo que debe ser un vivo retráto del personaje

Y es necesario que se pinte.

#### ¿QUIEN ERA CA VILO HENRIQUEZ?

En estos días celebramos los dos siglos del natalicio de Camilo Henriquez, Buena ocasión para plantear algunos puntos.

Pri nera nente: ¿qué significa Henriquez en Chile? El colegio enseña que fue un Padre de la la Independencia y que Patria, que algo hizo por fundó la Aurora de Chile. contar. Los periodistas, ahondando en la cuestión le hemos levantado un altar y lo ensalzamos cada 13 de febrero como el más importante y el primero de nosqtros aunque pocos podrian disertar unos cuantos minutos en forma coherente sobre su personalidad. Tanto colegiales como periodistas lo imaginan con carita de santo, pues hay una sola acentuada femineidad representa. Nadie se ha preocupado de difundir Camilo Henriquez, resulta evidente victima en este sentido de la misma fiebre virtuosa y solterona que inspira las ediciones de sagrados virgenes de todos los géneros bondades. Ojos blancos que apuntan al cielo.

olvidados de este mundo. Rostro lampiño, pálido acicalado. Todo muy puro, muy casto, muy

Eso, simplemente, es "desfigurar" a un Padre

Así, tomado, Camilo Henriquez no significa-

En segundo lugar: ¿Tiene importancia que fray Camilo signifique algo? Camilo Henriquez, con la multitud de errores que cometió, merece sin duda alguna, un sitio destacado entre nosotros

la Era Interplanetaria, los que ansiamos sacar a la América Latina del subdesarrollo. Pues Camilo Henríquez habló, entre los primeros, con sentido americano, bastante hizo por congregar las voluntades del continente en procura de las libertad general y la prosperidad en la unidad,

Vaciló, echó pie atrás, tuvo miedo, soñó imposibles, hasta llegó a ser estúpido, comó cuando quizo traera los araucanos a estudia ren el Instituto Nacional en pleno 1813, pero se encaminó sie mpre, pese a él, o no, por el derrotero

Es importante en esta hora de prueba para América Latina sacar el máximo de provecho de todas las circunstancias que nos unan, y entre ellas se cuenta preferente mente la gesta e mancipadora, fruto del esfuerzo mancomunado de todos los pueblos al sur del Rio Grande

Conviene, por tanto, disponer de una iradas con entusiasmo hacia el pasado de

Las figuras de los próceres, a esto queríamos llegar, tienen que esbozarse de acuerdo a esta necesidad. Camilo Henríquez, sin ser, ni mucho menos, el más destacado, implica un valor, y hay que revestirlo coñ su verdadera esencia. Hay que escribir de nuevo su biografía, con sentido moderno. Hay que mostrar sus limitaciones! fracasos, envidias, odios, pasiones sexuales, al parque sus elevados renunciamientos, sus luchas por la causa libertaria y su rebeldia innata. Sólo así hare mos de él un símbolo vivo

moderno necesita la seguridad de que corresponde saciones, falacias e intereses creados. Sin pone relieve a su verdadera trayectoria y a sus pasiones, resulta ocioso e ingenuo pretender que Henriquez sea algo más que un nombre y

De alli que digamos que sea necesario trazar el 51 cuadro ya abocetado por Francisco Encina

Ernesto de Unamuno

Chester H. Shaddeau, norteamericano, 44 años, casado, dos hijos, ex marino comandante de un destroyer, bachiller en ciencias con mención en ingeniería electrónica, actual Director de las estaciones de NASA en Peldehue, Chile, y Lima. Perú, y representante regional de esa entidad ante los países del cono sur de América Latina, es quien tendrá la palabra esta se mana.

Vale la pena visitar la Estación de NASA en

La belleza del lugar, su excelente camino de acceso; las curiosas antenas parabólicas, que son cosa de ciencia ficción, girando rápidamente en persecución de un satélite; las instalaciones para el trabajo del personal; el magnifico casino; las impecables camionetas celestes para el transporte diario de obreros y empleados a la Estación; el contento de la gente; la atmósfera de orden y limpieza que allí se respira; en suma, son sensaciones perceptibles con extremo agrado. Nada cuesta ante ellas, fascinarse hondamente por la gortodoxía científica. Peldehue es un pequeño centro donde se ven realizados muchos sueños de progreso por los que ha luchado el hombre, haciéndole al visitante un guiño simpático y esperanzador. Sus ojos mecánicos, atentos al firmamento, son el símbolo, allí, de la nueva dimensión a que aspira al género humano. Tanto, que un poeta verdadero, no es ridículo decirlo, tendría en Peldehue un ancho y profundo motivo de

Quien dirige la Estación es un hombre joven, vital, entusiasta, enemigo de ceremonias, práctico y, aunque él mismo no lo reconozca, con mucho de humanista, capaz de vibrar y conmoverse con pequeñas cosas, de reir con su gente, de contar chistes picantes. Sabe más que muchos de nosotros de la América Latina, habiendo residido en Cuba, Venezuela, Perú y Chile, y se ha encariñado de su idioma, que habla perfectamente, y de su peculiar

La voz de Shaddeau quedó grabada para todos los chilenos que presenciaron en la pantalla de televisión los instantes culmines en que Armstrong se disponia a pisar la Luna, ocasión en que Shaddeau tradujo, palabra por palabra, lo que iba diciendo el astrona uta nortea mericano. Nos acercó con su gesto a la comprensión más certera de una de las más grandes

Al interrogarlo sobre su experiencia como relacionador del Proyecto Apolo en su fase decisiva

— Para no sotros ha sido aquélla u na semana muy intensa, acaso la más intensa de las que hayamos tenido en muchos años. Pero su malización fue muy estimulante y nos ha creado multitud de amigos. A mi mismo, personas que noconozco me detienen en me manifiestan su admiración hazaña lunar, como que a través de mí desearan expresar su adhesión a los astronautas, los científicos los técnicos, a la nación norteamericana entera. Los chilenos son muy amistosos. Son muy francos. Me enorgullece estar entre ustedes. Resulta muy agradable trabajar asi.

Debo ag regar— continuó Shaddeaubuena parte de los éxitos informativos y la perfecta coordinación de todo fue obra de la Oficina de Prensa de la Embajada, fue obra de Harry Kendall, que usted debe haber visto seguramente en la te le visión.

Ellos hicieron posible, importante, el que tuviéramos en Chile las imágenes de los astronautas en la superficie lunar. Usted sabe que hubo una grave falla en un satélite INTELSAT, destinado para ese efecto. Pues bien, Kendall y su gente se las ingeniaron para que los circuitos de otro fueran reducidos al máximo y dedicados a transmitir para la televisión chilena. No se lanzó otro satélite,

-Asunto curioso - agregó el Director de NASAfue la recepción en nuestra oficina de cientos de cartas de todo el mundo a objeto de que fueran timbradas el día de la hazaña con el sello de la Estación y devueltas a sus remitentes, filatélicos en busca de un buen trofeo de la era espacial. Nuestras secretarias, para qué le digo, pasaron espantadas con la rumba de trabajo que se les vino encima Despachamos más de mil cartas. Y eso se repitió en todos los centros de NASA. Se multiplicó a 100,000 sobres en el portaviones **Hornet**, encargado del rescate de los astronautas. Me llamó la atención que n altísimo porcentaje de estas cartas nos llegaran de los países socialistas, de (Checoslovaquia, Hungria y, más que nada, entre éstos, de Alemania Oriental. Los germanos parecen ser esencialmente filatélicos; otra porción grande vino de Alemania Federal

En breves palabras, ¿nos podría describir un

Es difícil— rie Shaddeau—, pe ro lo intentaré La Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA) es un organismo estatal autónom uvo jefe máximo sólo da cuenta al Vicepresidente de Estados Unidos. Fue concebida con el fin de impulsar la investigación y el progreso científico y tecnológico en materia aeronáutica y espacial con fines pacíficos, de manera que no se crea que NASA únicamente dice relación con el cosmos: además y en narte muy mportante, gravita sobre los vuelos corrientes dentro de la atmósfera. Tampoco se relaciona con nuestras

Con respecto a su infraestructura— prosique Shaddeau —, la NASA dispone en mi país de 11 centros de actividad. Algunos son bastante conocidos público: el centro de vuelos tripulados Houston, Texas; el centro de lanzamientos de Cabo Kennedy, Florida, y el centro de comunicaciones nvestigación Goddard, al norte de Washington.

Si, se le bautizó en memoria del físico Robert Goddard, que fue el primer hombre en impulsar un cohete usando combustible líquido, en 1926, sistema que ha permitido lograr un empuje formidable, apto para la propulsión de gigantescas naves espaciales.

— Y la Estación de Peldehue, ¿qué función cumple dentro del cuadro total de la NASA?— preguntamos a su Director.

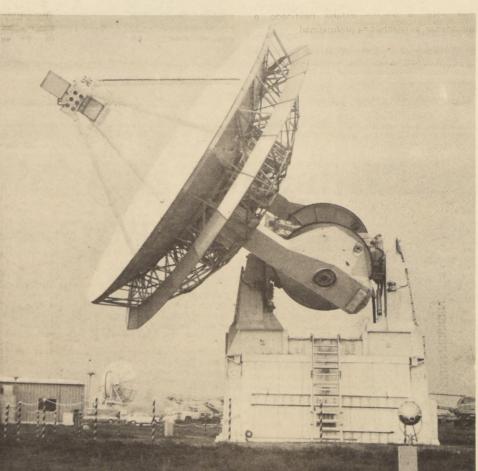
Forma parte de un conjunto de 14 estaciones de rastreo de vuelos no tripulados que tenemos dispersos en el mundo. Las hay en Quito, Lima, Plorida, California, Carolina del Norte, Haway, Terranova, Madagascar, Sudáfrica, Inglaterra y

-¿Sirven sólo para rastrear vuelos no



Entrevista a Chester Shaddeau

## "Lo Importante es ser Testigo del Crecimiento del Genio Humano"



Antena parabólica de la Estación de la NASA en Peldehue

— Exactamente. Por la disposición de los equipos. Pero NASA cuenta también con otras 17 a fin de controlar los vuelos tripulados. En Australia. cuyas antenas son bastante más grandes quellas de

-¿ Hasta qué distancia son capaces de realizar su

Bueno, desde aquí hemos captado con mucha nitidez las señales de las sondas enviadas a la Luna. Podemos rastrear también los cohetes a Marte y

actualmente?

46 activos. Hay muchos otros posibles ubicar que no emiten señales porque ya cumplieron su misión, pero a veces se nos imparten instrucciones que les pidamos información o simple mente los detecte mos para llevar la contabilidad estelar

-¿ Todos nortea mericanos?

- La mayoría. Aunque hay varios de otros países. Captamos satélites ingleses, italianos, franceses canadienses. Disparados de las propias bases de tales países o desde Estados Unidos, gracias a convenios de

- ¿ Pueden detectar satélites rusos?

Pode mos ubicarlos; pero no lo hace mos, no tendría objeto. Las claves; sólo las conocen los científicos soviéticos. Estados Unidos ha hecho sondajes en las autoridades rusas para llegar a un acuerdo de colaboración, pero hasta el momento no se ha conseguido. Sin embargo, el Administrador general de NASA se manifiesta optimista en cuanto a un próximo tratado en este sentido. No sólo de rastreo de satélites, sino en todo lo que implique la conquista del cosmos. Acaso no se hagan operaciones conjuntas, pero si se arribe al intercambio de información. Es absurdo que ambos países estén gastando tiempo y dinero en saber lo que el otro ya inútilmente el esfuerzo de la Humanidad, ojalá se concreten nuestros deseos

— Usted dice que NASA es sólo un organi metas pacíficas, ¿significa eso que no colabo detección de satélites militares?

Naturalmente. Los 46 que le he men son todos de indole científica. Jamás rasi

Para conceder el pase a una petición de las Para conceder el pase a una petición de las Armadas, en orden a controlar uno de sus a tienen éstas que probar fehaciente mente s tienen estas que probable a expresa autorizar científico, aparte de la expresa autorizar Congreso de mi país. La creación de NASAO Congreso de imperiore de la como me parece habérselo dicho, al pope separar tajantemente las actividades de la nacional de las investigaciones civiles. Así, puede Estados Unidos darse la satisfacción de al mundo, con toda franqueza, a los quienquiera, sus progresos espaciales y acion Si los programas fueran controlados po las Armadas, no le quepa duda, todo se volveria En cambio, tal como trabajamos ahora, actuar con plena desenvoltura

— ¿ En qué medida participa la empresa en las misiones encomendadas a NASA?

— En un alto porcentaje. Hay we comprende, en que las compañías particula pueden entrar a grandes inversiones en invasta debiendo reservarse ésta a los científicos y debiendo reservarse esta unos científicos y económicos de NASA. Buena parte de es fundamental la llevamos a cabo en el fundamental la llevamos a capo en el Goddard, donde tuve el agrado de Elbla personalmente. Sin embargo, son numero uno di proyectos de exploración de nuevas técnicas realizan de común acuerdo entre NASA y la munda contributos con individuos. particular. Y más corrientes son todavia los col una d que suscribimos con tales empresas plunda construcción de los implementos. El Program flagra significó la unión de miles significó la unión de miles de el assisindividuales, guberna mentales y privados. Y nombrar, para su curiosidad, cuál fue la emperares mayor participación y cuál con la menor.

Chester Shaddeau, en el acto, abre un Sólo extrae papeles y lee:

—El mayor esfuerzo provino de la American Rockwell Corporation, que en 34.000 personas, en California y Florida (C) construcción de 19 módulos de comando 20.000 trabajos menores, con un costo de millones de dólares.

- Tal vez no. Efectivamente, 3.600 milli dólares. Pero no se asuste. El programa comp
"Hombre a la Luna" significó un gasto de
millones de dólares. Y escuche esto: en:
extremo, la compañía con menor participac The Space Electric Supply Company, de F que empleó a 2 personas en la producción de y otros pequeños adminiculos para los hristino espaciales. En total, colaboraron unas 20.000 mpeter nías industriales, repartidas en unos 50 estadualizma Unión, usando científicos y laboratoristas egyvor de más de 120 universidades.

— Como ustedve— nos dice mister Shade El Gre es éste el esfuerzo de toda la nación, en el que desempeñado un papel las empresas privadesta el hombres de NASA, por supuesto, han coordinatiria de contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del totalidad del programa.

- ¿ No es de masiado subido el costo?

Es subido, pero hay que considerar su ut Sir W Hay que ver, en primer lugar, que todo es dindes para la vola chatarra espacial y lo que deja mosene el "C selenita, no más de 1 millón, queda integrameuvo la la Tierra, gira, sigue produciendo ber lapisla alimentando gente, dando agrados, cumplen su objetivo. No es dine ro que se regale a las estradiciona

ompañ. La objeción social— dice Shaddeau— ata Ga suficientemente poderosa. En tabaco Unidos consume cinco veces más dinem e. Programa Apolo. Y, aparte del cáncer, creo que saca nada de tal consumo. En cambio, la interpretario del cambio espacial redunda en una larga serie de benefico la humanidad. Ahi tenemos a los satélit comunicaciones nítidas e instantáneas posibilitan trasladar la voz y la imagen a tod rincones del planeta sin problema alguno deberán la educación y la integración de los pu ese solo y magno hecho? ¿Y los descubrimien nuevas realidades, de nuevas hondas, rayos y de comportarse de la naturaleza? ¿No avanzar a ello, la medicina y la meteorología? ¿No nuevos productos, nuevos plásticos?

— La previsión norteamericana— col Chester Shaddeau— implica veinte veces máss que el Programa Apolo. No abandonamos para dedicarnos a otra. Hace mos las dos.

¿Qué planes tiene la NASA para el

— Continuaremos con el proyecto Apolinoviembre parte Apolo-12. Luego iran varios Enseguida, estará la puesta en ó rbita permanel un laboratorio tripulado por tres astronau vivirán allí en turnos de 26 días. aproximadamente 18 netros de diámetro. Viajará a una altura de 400 kilón será posible ubicarlo a simple vista. Será pa Fuera de eso, y ya en la actualidad, el Nacional de Ciencias está muy ocupado, po nuestra atención en Marte. Tal vez dentro de más el hombro circata. más el hombre pisará ese planeta

-¿Y fue ra del siste ma solar?

erte. L Palabras mayores. Es un problema de mi seaba, En Estados Unidos se han venido estudiando tengo de propulsión distintos a los usados hoy dia ando lo Teóricamente, se puede trata que esperar. que se haya conseguido una velocida que se haya conseguido una velocio extraordinariamente alta. Se cree también posibilidad de descomponer las partículas hun BUEN en energía, que podrían ser lanzadas a cuarincón del universo a la velocidad luz. No soy retornarlas en universo a la velocidad 10. No soy retornarlas en un punto a su configuración el gente cosas que están por probarse. Acaso migene de la tampoco la suya, vean nunca salir al hombe danizad tampoco la suya, vean nunca salir al hombe de sistema planetario. Lo importante, sin emba fe mia es eso sino ser to del mar es eso, sino ser testigo del crecimiento del nar un

muy buen comprador de "fierro viejo", adquirió sus primeros barcos a los 24 años, en Canadá. Seis viejas naves le fueron vendidas a un 1% de su valor original. En 1946 sus compañías navieras compraron dos de las tres fragatas canadienses remanentes de la guerra. Una de ellas fue el Stormont'. Su precio fue de 70 mil dólares. Y pronto fue escogido como su yate personal por el magnate. Pasó largos meses en reparaciones.

Salido de las refacciones, el Stort mont-ya convertido en "Christina" embarcación completamente nueva. En lugar de litera a nabía espaciosos dormitorios. Y en el camarote del capitán hay baño para ellos y ellas y, además, un bidet de oro. También hay una sala cuna, un hospital completamente equipado y un comedor para 22 personas.

Como accesorios del "Christina", hay un hidroavión bimotor, un bote a vela, cuatro lanchas de carrera y un pequeño auto.

La sala de radio que hay sobre el puente del Chistina" es tan grande como la que tenía el Queen Mary

europa press.

1 - Imponente belleza del yate de Onassis, uno de los más lujosos del mundo

El blanco y resplandeciente yate" Chistina umentuno de los cruceros de placer más lujosos mundo. Sin embargo, no hace muchos años, y lae los on una de tantas fragatas que luchaban en la junda Guerra Mundial. Al término de la ogrammflagración, el magnate Aristóteles Sócrates assis adquirió la embarcación en 70 mil y el "Christina" adquirió definitivante celebridad al servir de lugar de luna de a los "novios del siglo"; Onassis y Jackie.

Sólo el yate real de Gran Bretaña, itannia", es más lujoso y grande que el

Ahora, Jackie Onassis es la dueña y señora del "Christina". Es un palacete marítimo, y la señora Onassis, una reina adecuada para habitarlo. El "Christina" tiene una piscina de mármol con fondo de mosaico. Y cuando hay una noche de fiesta a bordo del yate, con sólo apretar un botón la piscina se transforma en una magnifica pista de baile.

En este mismo yate, Jackie encontró consuelo luego de perder a su hijo Patrick. Quizá nunca pensó que con los años, llegaría a ser dueña del magnífico "Christina"

que em "Christine" de Onassis

## De Barco de Guerra a Yate de Ensueño

hristina". El yate de Onassis deja fuera de 20.000 mpetencia a todos los demás, incluyendo al 0 estadializma", que Richard Burton y Elizabeth ylor compraron al millonario boliviano tiño. El "Christina" está avaluado en cinco lones de dólares, incluyendo los dos cuadros r Shade El Greco que adornan su poblada biblioteca.

sta el más exigente de los millonarios se coordinatiría dichoso como huésped en uno de los narotes. Los hay dorados, celestes y beiges, los decorados con gran gusto y delicadeza. Sir Winston Churchill ha sido una de las do ex indes personalidades que se han hospedado

tegramiuvo largos minutos apoyado en la chimenea ber lapislázuli, mientras fumaba uno de sus las estridicionales puros. María Callas, huésped bitual del yate durante nueve años, cantó ompañada por el enorme piano del salón. Y

ata Garbo vio sus películas en el cine del

mosene el "Christina". El gran estadista británico

#### EN LA GUERRA

Hace 24 años — recuerda W. Wallace Waston, de Montreal, Canadá— el lugar donde hoy está la piscina estaba destinado a almacenar las bombas de profundidad.

Waston era un joven oficial de la marina canadiense y el actual" Christina era la fragata "H. M. C. S. Stortmont" Pintado de color gris opaco y camuflado, el yate era entonces vulgar "caballo de tiro": una de varias docenas de fragatas que accionaban como caza submarinos o escoltas durante la Segunda

El entonces "H. M. C. S. Stormont" estuvo en peligro de sucumbir varias veces. Pero aún, llenó sólo dos páginas de la historia de la Real Marina de Canadá. Onassis compró la fragata en un estadolamentable y después de muchas refacciones, se transformó en el famoso 'Christina'

Wallace Waston y varios otros canadienses recuerdan la embarcación simplemente como el 'Stortmont.Y se sienten orgullosos de haber sido tripulações del yate. La fragata cumplió bien su misión por el Atlántico Norte durante la Segunda Guerra. Resistió el ataque de las bombas en el Canal de la Mancha; luchó contra una masa helada conocida como el Murmansk y una preciosa tarde de sol, en la bahía de Vizcaya, en 1944, vio de cerca la muerte luego de recibir una estocada de los cañones costeros alemanes.

Subía a la cubierta, cuando sonó la alarma en el "Stort mont"-manifiesta Edmond Butler, hoy secretario del Gobernador General de

Las correrías del "Stortmont" por el Atlántico Norte sucedieron hace ya algunos años. Pero, sin embargo, Waston aún recuerda que el día del ataque alemán un marinero murió y fue sepultado en el mar.

-Es un buen barco -dice simplemente George Myra. En la actualidad tiene 63 años. Y en su época, fue capitán del "Stormont" Es empleado del Departamento de Veteranos del Canadá. y vive en tierra firme, aunque muy cerca del mar.

#### FIERRO VIEJO

La primera etapa de la vida del "Christina" fue bien diferente a lo que es hoy, Estaba equipada para la lucha y no para el placer como en la actualidad.

—Era una nave muy útil para la guerra —comenta Brien K. Smith, ingeniero de Toronto—. Estaba bien equipada para su labor.

Smith era el ingeniero jefe a bordo del



2.- Jackie Onassis es la nueva dueña de casa



# Soy una Mujer Feliz

por Ingrid Bergman

oy una mujer muy feliz, he tenido mucha erte. La vida me ha resultado tal como la a de miseaba, no podía ser mejor. Gracias a Dios, iando tengo necesidad de trabajar, así es que noy dia ando lo hago es porque estoy segura de que pued trata de algo muy valioso y que deseo pero sie el público lo aprecie mbién

## BUEN REMEDIO: ORGANIZACION

No soy ni tan plácida ni tan disciplinada mo gente lo imagina, pero si soy bien mb<sup>gg</sup> <sup>alaniz</sup>ada. Si no lo fuera, viviría nerviosa y emba<sup>sy</sup>remiada. Es por esto que cuando voy a nar una pelicula es como tomarse unas vacaciones, porque lo ne preparado todo con anticipación y me siento tranquila respecto a los resultados

Si la reencarnación me diera otra vida, seguramente cambiaria algunas cosas ya que siempre hay actitudes que han sido dictadas por el temor, la estupidez o la inconciencia Pero si uno tuviera otra existencia, podría evitar los errores ya que contaría con la sabiduría acumulada en su vida anterior

## EL HOLLYWOOD DE SIEMPRE

Hace ya más de 20 años que yo dejara Hollywood El rostro de la ciudad ha cambiado

Sin embargo, hay cosas que siguen igual: por ejemplo, en los restaurants todavía dicen: Sirvase un poquito de esto, que no engorda''...o, el menú enumera las calorías que contiene este o aquel plato

Yo solia pesar más de lo debido v iqué lucha libraba para mantenerme delgada! Cuando me fui a vivir a Italia, comí pastas, tomé vino y gocé de dos abundantes comidas diarias: la lucha habia terminado. Actualmente, mi marido y yo vivimos en París y el peso ya no nos interesa.No escuchamos lo que se habla sobre las pildoras para suplir a la comida, pildoras para cortar el apetito, pildoras para la nada que salga de tarros de conserva. Compramos lo necesario para el día y nada más. Además, los europeos piensan que el vino ayuda a digerir la comida y que, tomado con moderación, estabiliza el peso.

## LA EDAD INTERESANTE

Bueno, estoy dispuesta a rebajarme algunos años para la pantalla, pero no deseo representar el papel de mujeres jóvenes. Pienso que cada edad es interesante. Puedo ocultar algunos años en el escenario y pretender que soy más joven, pero jamás podría cambiar mi personalidad. Me gustaría saber qué puedo hacer de interesante a mi edad, mi verdadera

Me gusta volver de vez en cuando a Hollywood porque mis primeros éxitos los gané aquí. Le guardo un bello recuerdo. Además, nadie es profeta en su propia tierra. Por ejemplo, hace algunos años ya... Greer Garson y yo estabamos postulando ambas a un premio. ¡Greer ganó en Suecia y yo en Inglaterra!

EUROPA PRESS





Modelado, madre e hija sin descanso. Argentina, Brasil. México las han aplaudido. Siempre la mano, crecen en los escenarios de América. Sus voces se complementan, armonio-(samente, sin perder, cada una, sus propiés características. Algo en la sombra, acompañando las, a veces, desde el piano, siempre apoyo y consejo. Cora Santa Cruz va olvidándose de sí misma... Cora Santa Cruz, hermosa mujeremotiva cantante, tuvo brillo propio. Quién logro escucharla comprobará que todavía emociona. Y comprobará otra cosa digna de unas cuantas preguntas. ¿ Porqueno actúa % Porque la radio y la televisión, tan llenas de principiantes sin personalidad, la olvidan? No cabria, para descanso de los sufridos oyentes, la que puede enseñarles todo junto a los que no saben nada? Es curioso criterio el nuestro. En Europa, un Maurice Chevalier-pordar un ejemploagota localidades a los ochenta años. Acá, debe tenerse veinte para ilustrar portadas de revistas y llenar teatros. Se vive en una especie de permanente festival infantil que debe hacerle mucha gracia a las mamás de los 'triunfadores". En ciertos sábados, un canal de TV. efectúa una presentación de nuevos valores. Hasta el momento, van cuatro ruedas con cinco participantes cada una. De los veinte, sólo uno me parece destinado a cantar













igual impetu habrá luchad

éxito de su creación más

acierto de armonía que la Alejano Sonia y Myriam, hoy districumbres de lamentarlo. Su sado que produjo dos espléndidas apir la Ig cuyas actuaciones scroni prosiguen en una recta asto, c buen gusto. Respecto a luasiva de es indiscreto el archivo. escaso el tiempo transcumo lo res muy corta la edad de la rdote, gonistas en sus comienzos nada se casi diferencia entigos que adolecentes que se preparandro salir al extranjero en 194 prana dos damas, ya casadas, o Cumplian sus postreras III cono ciones juntas. Separadintes. E archivo las pierde de vis<sup>0</sup>. que conformarse con laño 14 aparición de Myriam madre televisores, donde, de tannei q tarde, luce sus manoció co condiciones de intérpre mesurada elegancia o reali ademanes, o algún video raciad Sonia destaca el mila ra de su mantener su calidad no Alej mientras, en inexisi marin demostración de residado q desciende, sin alterarse, al de altibajos del Tupahue utaron deseo exponer una interior deseo exponer una interior fu ¿ Po rique los cantantes a quan cont les graban actuaciones al a había deben emular a Plaza?...Desde Antonio Pri estas el democrático Foresta ndo Ale Monro y Favio, en Viña, Bio 1492 Dick, el Clan 91, Los Gar lo de Alfiles Negros, en fin, todostidura Alfiles Negros, en fin, touriquió a en eusanta Lucía, otros en titud de o locomotoras, todos as Est corren, trepan, bajan en ulsa obte de gimnasia que debe agol na vez Misterio, lo dejo sin expliônas am ocuparme de mi trio. Actul de la companio de mi trio. Sonia, casada y establero reció México, hace más noticia. tal vez por hogareña, ha p conformarse con el conformarse con el raplauso de su patria. Por sto el Pa aplauso de su patria. Por sto el Pa cora Santa Cruz, atiende no aisladas ocasiones. una serie de televisión. una serie de televisión orgullo, la obra a la cual de César de vida, sigue en ascenso. El rés lo co sus hijas es también el si aspiraci eso titulé este comentapañas Unica son tres, título quentado es pensado, "podría invertilarga y derecha a izquierda a la maujer po dia y dejarlo en correcto courante I

Las Tres son Unicas.

tradicional:

sia fue ir

(Memorias de un archivo fotográfico) Texto y fotos: Molina La-Hitte

## La Unica son Tres

NOTAPRELIMINAR

Quien escribe una nota periodística - por ejemplo ésta- como quien habla por radio o actúa en televisión, nunca sabe cuántas personas lo leen, o leescuchan, o le miran. Con perdonable optimismo se inclina a suponer que alguien lo ha-ce. Para ese 'alguien' esta explicación.

Si ha seguido las memorias de un archivo fotog ráfico empeñadas en salvar del pasado rostros en peligro de naufragio, habrá notado tale's recuerdos como medio escondidos detrás de un biombo, por usarse en ellos un plural de modestia cuyo objetivo no se cumple Para nadie es difícil identificar a un culpable cuando firma el delito. Entonces, tal mane ra de expresión, inúartimaña hipócrita, no me gusta. Digo "no me gusresuelto a hablar, desde ahora, en primera persona. Así, cada juicio - si se desliza alguno- tendrá dueño. Reemplazo la artificiosa modestia plural por un yo sin vanidades, dispuesto a recibir a cara descubierta las imprevisibles consecuencias de una opinión sin par-

Cerca de 1946 no sé si antes después dos graciosas pequeñuelas, tomaditas de las manos, fueron la obligaanimación musical de cuanto aniversario necesitó celebrar el Liceo de Niñas Nº 1. Detrás de las pequeñas tan simpáticas una vol'untad conciente del valor manejado, dirigía, entre bastidores, movimiento y voces. Eran éxito seguro, pero nadie pensó, fuera de su inspiradora, como crecería, sin mellarse al roce del tiempo, hasta ser internacional. Así se llega, del infantil dúo de SONIA Y MYRIAM. Habilmente manejado por CORA SANTA CRUZ hasta el prestigio que adjudica a Sonia un apellido de gusto indiscutible: la Unica. Es, por cierto, la fama, no una fama inesperada, como la lotería, sino el resultado lógico de un esfuerzo constante por superarse. Lo han mode-



algún día. Los demás están, perdiendo, lastimosamente, un tiempo que les daría más beneficio dedicado a otras actividades. Perojay!, por misterioso designio de los organizadores, se les alienta y aplaude a sabiendas- si no son sordos de que no llegarán a ninguna parte. Sería risible si no fuera lastimoso. Y como es lastimoso regreso a Cora e interrogo minuciosamente, a mi archivo por verla en el pasado. No hay muchas sorpresas. Una habla de su predilección por los sombreros espectaculares. A su rostro pálido, con un no se qué de mujer fatal, le venían muy bien. Otra sopresa es sorprenderla en una serie de Radio- Teatro. Es digna de notarse la gitana fiereza con que pretende herir al cosaco (?) encarnado por Justo Ugarte. No recuerdo si se defendía o atacaba. De todas maneras, el aspecto de ambos, no es muy tranquilizador.

Su actitud me sugiere que con









LUCRECIA BURGIA BORGIA nombre de los Borgia se relaciona inmediatamente con obscuras iraciones renacentistas, con venenos de acción lenta, con mentes sin pulos, sutiles, refinadas y sanguinarias.

a levenda ha pintado así a la que fuera una de las principales familias del scimiento italiano. No cabe duda que tiene algo de verdadero pero, como e fecuente mente, son sola mente los defectos, en este caso gravísimos y no. rtudes de estos personajes históricos los que están en boca de todo el

#### SU ORIGEN

os Borgia eran de origen español. El primero de la familia que pasó a la oria como una de las grandes figuras renacentistas fue el Papa Calixto III del que llegara a ser también cabeza de la Iglesia y figura central de la ilia. El vastamente conocido Alejandro VI.

n España esta familia era de origen aristocrático y su apellido original el Boja. Al pasar a Roma Calixto III, este se italianizó y con él su apellido ndo a transformarse en el que conoce mos hoy

#### A LEJANDRO VI

luchad

ión má

a, hap

35

que fu oy discambrarse prime ro al Cardenalato y luego al papado. Sin embargo no ha Su sado que se debió exclusivamente a esto. Ningún tonto ha llegado nunca a didas cair la Iglesia Católica y Alejandro estaba lejísimo de serlo

es se scronistas de la época lo describen en su juventud como un muchacho recta esto, con modales muy graciosos, sensual, de grân temperamento, ecto a <sub>uasiva</sub> elocuencia y alegre ingenio. A las mujeres les será dificil resistirlo.

anscumo lo resistieron. Este joven que a los veinticinco años había sido nombrado de la la Curia pero que no era de la rdote, cuando llegara a Rôma se había encontrado con una sociedad que nienzo ada se parecía a la de España donde viviera su niñez. Muchos eran los entigos que se permitían el placer de tener relaciones con el sexo opuesto.

E prepandro fue uno más. Los altos cargos a que se encumbrara tan
en 134 pranamente le permitieron frecuentar todas las fiestas que la un tanto
adas, o

ostreras III conoció muchas muje res algunas de las cuales se transformaron en sus Separa ntes. Esto no obstaba para que dese mpeñara sus altos cargos con singular de viso.

con laño 1460 tuvo dos hijos, Pedro Luis y Girólama. Se ignora quienes fueron yriam (madres. Hacia 1466 inició una relación permanente con Vanozza de de lanei que le dió cuatro más: Giovanni (1474) César (1476), Lucrecia s manoció como propiosen un gesto de valor y lealtad no comúnen la época.

ncia de realidad Alejandro fue siempre un padre tierno y benévolo. Nideo Praciadamente estas cualidades conspiraron muy frecuente mente en mila<sup>ra de</sup> sus severos deberes para con la Iglesia.

allidad ro Alejandro no debe ser juzgado demasiado duramente por sus vida inexti marital, inaceptable para un sacerdote. Debemos hacerlo teniendo en restata lo que era la época. Sus contemporáneos consideraban sus pecados rarse la de su tiempo, veniales y perdonables. Otros papas también los palue, utaronen su juventud. Pio II, Sixto IV, Inocencio VIII. a intern

tes au lan confiado difíciles misiones que Alejandro ejecutó impecablemente. Su nes al a habia nes al sa había muerto pero sus méritos eran reconocidos por todos.

tonio restas circunstancias se explica que a nadi∋ le causara mucha extrañeza Foresta<mark>ldo</mark> Alejandro fue nombrado Papa en un rápido, (para la época), cónclave Viña, B

Los Gar lo demás muchos eran los que le ayudaron a conseguir la alta Los volt lo demás muchos eran los que le ayudaron a conseguir la alterin, todistidura tentados por su riqueza. En efecto, al ser nombrado Papa, Borgia tros en quió alos cardenales que le habían dado su voto, con gran generosidad, todos. as. Esto sin cortar los desembolsos que realizó de su propio peculio con en en sa obtener la correct de sembolsos que realizó de su propio peculio con n en usa obtener la corona de San Pedro

ne agolina vez elegido Papa el camino estaba abierto para Alejandro que tenía o para historia.

n. explinas ambiciones. Fue en principio un gran mecenas. Restauró muchas o Actus del palacio Vaticano, decoró otras, reconstruyó la Universidad de Roma estable o reció a los artistas de mil modos.

## MECENAS Y POLITICO

por sto el Papa no limitaba al mecenazgo sus sueños. Deseaba en este mismo a, POIs et rapa no limitaba al mecenazgo sus sueños. Deseaba en este iniano tende no transformar su familia en una o la principal de Italia; fortalecer nes, a pletamente a la Iglesia, y unificar la península que por entonces estaba juido.

cual de Primer objetivo estuvo a punto de lograrlo con la estupenda ayuda de su no. El rés lo consiguió plena mente por lo menos en buena medida. La tercera de omente pañas realizadas para lograrla fueron brillantes y si a la larga fue omen<sup>ls</sup> pañas realizadas para lograrla fueron brillantes y si a la larga fue jo que la targa y si a la larga fue invernir larga y tan enorme que la tarea unificadora de una Italia renacentista invernir la que la capacidad de la capacidad inv<sup>ert</sup> que renorme que estaba muy por encima de la superiorie pontífice Romano de la época por muy ambicioso y hábil que fuera.

gecto courante los primeros años de pontificado su manejo de los asuntos de la sia fue insólita mente eficiente. Saneó la economía eclesiástica que estaba lancarrota, medicale eficiente. Saneó la economía eclesiástica que estaba ancarrota, redujo el personal del Vaticano, puso orden entre la curia y los

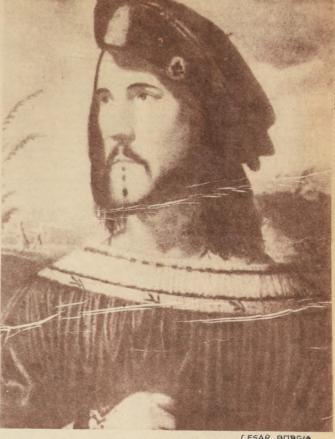


por Cristian Gazmuri



NICOLAS MACHIAVELLO





CESAR BURGIA

sacerdotes y dirigió la histórica controversia entre españoles y portugueses en sus ambiciones de hegemonía mundial repartiendo equitativa mente el planeta centre los dos bandos mediante el Tratado de Tordesillas donde quedó a firme

Su lábor política tendiente a unificar a Italia comenzó a realizarla nediante iuna serie de alianzas y contra alianzas con uno y otro de los miniestados que vodeaban el Lacio. Pactó con Carlos VIII de Francia y con los enemigos de este, engatusó, conversó tramitó. El resultado de sus gestiones fue que al poco tie mpo la Iglesia había aumentado considerable mente su poder.

#### CESAR O NADA

Pero el arma fundamental del Papa Alejandro VI para realizar sus planes fue su hijo César, a quien muchos historiadores ven como la eminencia gris del asunto y el verdadero impulsor de los planes papales. También su calumniada hija Lucrecia le sirvió mucho, pero sólo en calidad de peón en el juego de alianzas con vástagos de las principales familias de la época.

César Borgia superaba mucho en cualidades a su padre. Si éste tenía una nteligencia viva. César era genial. Si este era hábil y calculador. César era un maestro de la política, un verdadero monstruo de la intriga, la planificación a largo tiempo, la apreciación de las situaciones. Tenía dotes, ade más, de granmilitar, de insuperable diplomático y de audaz hombre de acción. Todos los actos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misteriosa y promotos de la intrigações de su vida los ejecutaba en forma fría, precisa, misterios de la intrigações de la intrigações

Pero era un hombre completamente desprovisto de escrúpulos, sin sentimiento de ninguna naturaleza, sin principios morales estables. Estos, se los dictaba su ambición.

Tan gran hombre de estado fue, que nada menos que inspiró a Maquiavelo que lo hizo arquetipo de su "Príncipe" y modelo de lo que debería ser todo Jefe de estado

En César encontró Alejandro el colaborador ideal para sus planes, su sucesor natural como jefe de la familia y la persona indicada para gobernarel hipotético Reino de Italia en caso de lograrse la unificación.

Lo nombró primero cardenal; pero luego el mismo interesado renunció al título con miras a una alianza con una princesa francesa la que se llevó a efecto el año 1499. Este matrimonio aseguró al Papa el apoyo de Francia para

Al poco tiempo de haber contraído el dulce vinculo César, que había viajado a Francia a casarse, retornó a Italia dejando a su joven, amante, y según dicen las crónicas, muy hermosa mujer. Nunca más habría de volver, a verla, sin rembargo ella le permaneció siempre fiel y fue excelente madre para el único hijo que tuvieron. El joven hijo de Alejandro VI agregaba a todat sus dotes intelectuales una gran belleza física y encanto mundano. No poseía sin embargo la sensualidad de su padre

Una vez juntos en Roma, César y Alejandro planearon y desarrollaron una serie de campañas que en pocos años transformaron a los estados pontificios en dueños de la mitad de la península italiana. Quizá unos pocos años más de buena estrella y genio, Italia estaria unificada.

Había conquistado Forli, Imola, los castillos de los señores feudales del Lacio (Savelli, Orsini y Colonna), Rimini, Pesaro, Faenza, Camerimo y Urbino. Había desbaratado una conspiración en su contra instigada por sus propios capitanes logrando de paso asesinarlos (Senigallia).

Pero el destino que siempre había acompañado a Alejandro y su hijo les volvió la ∋spalda. Cuando todo parecia mejor que nunca y las tres metas niciales cada vez más próximas la muerte del Papa vino a trastornarlo todo

Al parecer fue una fiebre de tipo palúdico la que acabó con el Papa. En la époda se habló de veneno. El hecho es que Alejandro pasó a mejor vida en un plazo de seis o siete días, brúscamente. A las pocas horas de fallecido, su cadáver estaba completamente putrefacto e hinchado.

César, que había caído gravemente enfermo junto con su padre no pudo actuar en el momento oportuno y el poder de los Borgia se derrumbó est repitosa mente.

poco tiempo era elegido como nuevo Papa el Cardenal de la Rovere (Julio II) mortal e ne migo de la familia

Todo se perdió. César, que ya contaba entre sus títulos los de Duque de Valentinois, Duque de Romagna y otros, fue desposeído de todo su poder y al poco tie mpo encarcelado. Murió en España años después en una batalla en que las tropas que el comandara ya habían obtenido la victoria. Los únicosen sentir su muerte fueron su esposa y, al parecer, Maquiavelo que

La familia Borgia sin embargo no dejó de ser poderosa. Lucrecia, que habíase casado por tercera vez con el Duque Alfonso de Este, Príncipe de Ferrara, llegó a ser muy amada por su pueblo y murió devotamente después de haber dado a su esposo una camada de hijos.

En España la familia Borja siguió siendo muy ilustre . Eran dueños del ducado de Gandía y entre sus figuras esclarecidas cabe señalar nada menos que a San Francisco de Borja, consejero de Carlos V y General de la Compañía de Jesús.

Otro descendiente de los Borgia, muy conocido para nosotros, fue Diego

Pero cuando Italia fue reino, de Alejandro VI y de su hijo no se acordaba nadie, excepto por su fama de envenenadores y malyados y sus muchas historias de crueldades.

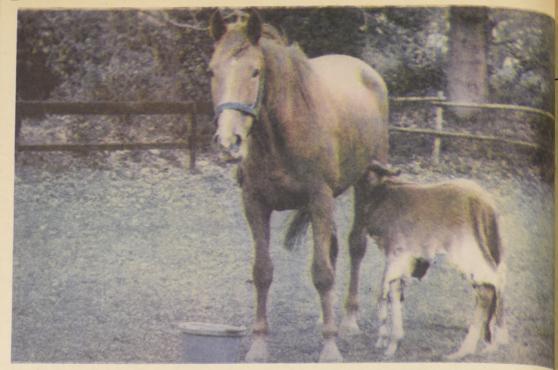
Historias y hechos que no hemos incluido aquí porque lo más probable es que la gran mayoría sean falsas

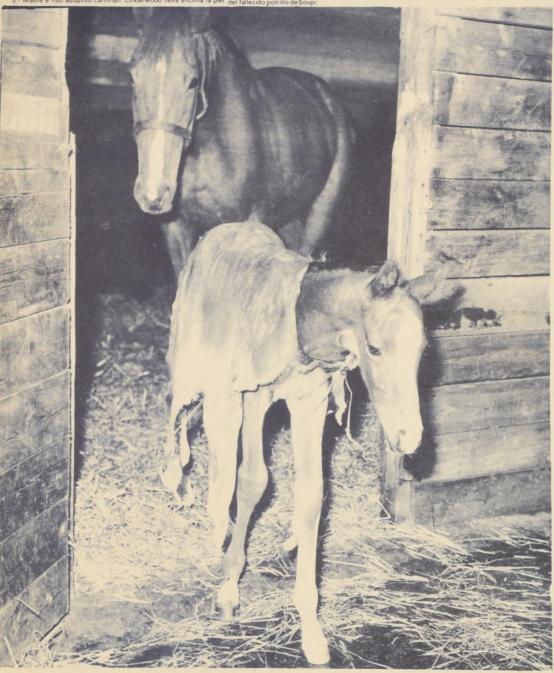


susplanes

e mbargo la sensualidad de su padre







# La Tierna Historia de "Cinderwood" y "Soupi" por Raymond

por Raymond Ro

Era raro ver a un potrillo con ''abrigo'' en la granja de Mr. Bach, en Suræy, Inglaterra. Sin embargo, esa fué la un manera posible que Cinderwood no muriera por falta de atención maternal. Ese "abrigo e ra el pasaporte que hizo pos que fue ra acogido por Suopi, una yegua que acababa de perd

Todo comenzó cuando la madre de Cinderwood murió e momento de dar a luz. El potrillo quedó así huérfano y, de encontrarle rápidamente una madre adoptiva,

moriria inexorable mente. Era imposible ali mentarlo por me artificiales.

Mr. Guy llamó entonces al "Banco Nacional de Potrillos" Newport, creado para solucionar todo tipo de problemas de granjeros con sus caballares. Con gran diligencia, autoridades de la institución buscaron resolve rel problema. hicieron. En sus listas figuraba una yegua que había perdido potrillo. Ella era Soupi, perteneciente a John Colston, Wo rceste rshire

El pequeño Cinderwood fue entonces trasladado a la granja Mr., Colston. Pero antes de ser echado al corral de Soupi, cubierto con la piel del fallecido hijo de la yegua. Era neces eso porque de otra manera Soupi jamás aceptaría a su adoptivo. El olor de la piel la hacía creer que se trataba de propio hijo.

— Logramos engañar a Soupi— comentó Mr. Bach— Si piel, la yegua habríalpateado a Cinderwood hasta darle mu Ahora debemos esperar que las cosas salgan bien. Que la ye no se dé cuenta que no se trata de su hijo.

De adaptarse perfectamente la sociedad Soupi — Cinderwo esta sería la segunda escapada del potrillo. La yegua salvar vida de Cinderwood, al igual que antes lo hizo el veterin Donal Underwood. El parto fue tan difícil que el potrillo estu punto de morir, como su madre, de no haber sido po intervención del veterinario.

El momento más difícil de la relación Soupi — Cinde wool ha pasado. Potrillo y madre adoptiva retozan juntos en dominios de Mr. Colston.

europa press





